

22002A0430(04)

Agreement between the European Community and the Swiss Confederation  
on trade in agricultural products - Final Act - Joint Declarations -  
Information relating to the entry into force of the seven Agreements  
with the Swiss Confederation in the sectors free movement of  
persons, air and land transport, public procurement, scientific and  
technological cooperation, mutual recognition in relation to  
conformity assessment, and trade in agricultural products

Official Journal L 114 , 30/04/2002 P. 0132 - 0368?

Dates:

????? of document:?? 21/06/1999

????? of effect:?? 01/06/2002; Entry into force See Art 17 And OJ L

????? 114/2002 P. 480

????? of signature:?? 21/06/1999; Luxembourg

????? end of validity:?? 99/99/9999; See Art. 17.2

Authentic language: The official languages ; German ; English ;

Danish ; Spanish ; Finnish ; French ; Greek ; Italian ; Dutch ;

Portuguese ; Swedish

Author:

European Community ; Switzerland

Subject matter: External relations ; Cooperation ; Agriculture

Directory code: 11401040

EUROVOC descriptor: EC agreement ; Switzerland ; agricultural product ; market access ; liberalisation of the market

Legal basis:

157A101-L2..... Adoption197E300-P2L1FR2..... Adoption197E300-P3L2..... Adoption197E300-P4.....  
Adoption197E310..... Adoption

Instruments cited:

272A0722 (03).....

389R1576.....

392R2081.....

294A1223 (07).....

Earlier related instruments:

202A0430 (01).....Relation.....

202A0430 (02).....Relation.....

202A0430 (03).....Relation.....

202A0430 (05).....Relation.....

202A0430 (06).....Relation.....

202A0430 (07).....Relation.....

Amended by:

Corrected by.. 202A0340 (04) R (01). (DA, DE, EL, EN, ES, FI, FR, IT, NL, PT, SV)

Adopted by.... 302D0309.....

Amended by.... 204D0078..... Amendment ANN 11 from 25/11/2003

Amended by.... 204D0419..... Replacement ANN 9 APP 1 from 01/07/2004

Amended by.... 204D0480..... Replacement ANN 11 APP 5 CH 1 PT 3from  
28/04/2004

Subsequent related instruments:

Relation..... 202A0430 (01).....

Relation..... 202A0430 (02).....

Relation..... 202A0430 (03).....

Relation..... 202A0430 (05).....

Relation..... 202A0430 (06).....

Relation..... 202A0430 (07).....

Agreement between the European Community and the Swiss Confederation on trade in agricultural products

THE EUROPEAN COMMUNITY, hereinafter referred to as the "Community", and

THE SWISS CONFEDERATION, hereinafter referred to as "Switzerland", together referred to hereinafter as "the Parties",

RESOLVED gradually to eliminate the barriers affecting the bulk of their trade in accordance with the provisions on the establishment of free-trade areas in the Agreement establishing the World Trade

Organisation,

Whereas, in Article 15 of the Free Trade Agreement of 22 July 1972, the Parties declared their readiness to foster, so far as their agricultural policies allow, the harmonious development of trade in agricultural products to which that Agreement does not apply,

HAVE AGREED AS FOLLOWS:

Article 1

Objective 1. The objective of this Agreement shall be to strengthen the free-trade relations between the Parties by improving the access of each to the market in agricultural products of the other.

2. "Agricultural products" means the products listed in Chapters 1 to 24 of the International Convention on the Harmonised Commodity

Description and Coding System. For the purposes of applying Annexes 1, 2 and 3 to this Agreement, the products falling under Chapter 3 and headings 16.04 and 16.05 of the Harmonised System and the products covered by CN codes 0511 91 10, 0511 91 90, 1902 20 10 and 2301 20 00 shall be excluded.

3. This Agreement shall not apply to the subjects covered by

Protocol 2 to the Free Trade Agreement, with the exception of the relevant concessions granted in Annexes 1 and 2 hereto.

#### Article 2

1. Without prejudice to the concessions set out in Annex 3, the tariff concessions granted by Switzerland to the Community shall be as listed in Annex 1 hereto.

2. Without prejudice to the concessions set out in Annex 3, the tariff concessions granted by the Community to Switzerland shall be as listed in Annex 2 hereto.

#### Article 3

Concessions regarding cheese

The specific provisions applicable to trade in cheeses shall be as set out in Annex 3 hereto.

#### Article 4

Rules on origin

The rules on origin mutually applicable under Annexes 1, 2 and 3 to this Agreement shall be as set out in Protocol 3 to the Free Trade

Agreement.

#### Article 5

1. The way technical obstacles to trade in agricultural products are to be reduced in the various fields shall be as set out in the

Annexes hereto as follows:

- Annex 4 on plant health,
- Annex 5 on animal feed,
- Annex 6 on seeds,
- Annex 7 on trade in wine-sector products,
- Annex 8 on the mutual recognition and protection of names of spirit drinks and aromatised wine-based drinks,
- Annex 9 on organically produced agricultural products and foodstuffs,
- Annex 10 on recognition of conformity checks for fruit and vegetables subject to marketing standards,
- Annex 11 on animal health and zootechnical measures applicable to trade in live animals and animal products.

2. Article 1(2) and (3) and Articles 6, 7, 8, and 10 to 13 of this

Agreement shall not apply to Annex 11.

Article 6

Joint Committee on Agriculture<sup>1</sup>. A Joint Committee (hereinafter referred to as "the Committee")

made up of representatives of the Parties shall be set up.

2. The Committee shall be responsible for the administration of this

Agreement and shall ensure its good functioning.

3. The Committee shall be empowered to adopt decisions as provided for in this Agreement and the Annexes hereto. Such decisions shall be implemented by the Parties in accordance with their own rules.

4. The Committee shall establish its own Rules of Procedure.

5. The Committee shall act by mutual agreement.

6. To ensure the proper implementation of this Agreement, the

Parties shall hold consultations within the Committee at the request of either Party.

7. The Committee shall set up the working groups needed to administer the Annexes to this Agreement. Its Rules of Procedure shall specify, in particular, the membership of such working groups and the way they are to operate.

## Article 7

### Settlement of disputes

Either Party may bring a matter under dispute which concerns the interpretation or application of this Agreement to the Committee.

The latter shall endeavour to settle the dispute. Any information which might be of use in making possible an in-depth examination of the situation with a view to finding an acceptable solution shall be supplied to the Committee. To this end, the Committee shall examine all possibilities to maintain the good functioning of this

Agreement.

## Article 8

Exchange of information<sup>1</sup>. The Parties shall exchange all relevant information regarding the implementation and application of this Agreement.

2. Each Party shall inform the other of any changes it intends to make to laws, regulations and administrative provisions within the scope of this Agreement and shall notify the other Party of any new provisions as soon as possible.

## Article 9

### Confidentiality

Representatives, experts and other agents of the Parties shall be required, even after their duties have ceased, not to disclose information, obtained in the framework of this Agreement, which is covered by the obligation of professional secrecy.

## Article 10

Safeguard measures<sup>1</sup>. Where, in connection with the application of Annexes 1, 2 and 3 to this Agreement and having regard to the special sensitivity of the agricultural markets of the Parties, imports of products originating in one

Party cause or threaten to cause a serious disturbance on the markets of the other, the Parties shall immediately hold consultations to seek a suitable solution. Pending such a solution, the Party concerned may take any measures it deems necessary.

2. Where safeguard measures as provided for in paragraph 1 or in the other Annexes hereto are taken:

(a) the following procedures shall apply in the absence of specific provisions:

– where either Party intends to implement safeguard measures with respect to part or all of the territory of the other, it shall inform the latter in advance, stating its reasons,

– where either Party takes safeguard measures in respect of part or all of its own territory or that of a third country, it shall inform the other as soon as possible,

– without prejudice to the possibility of putting the planned measures into force immediately, consultations shall be held between the two Parties as soon as possible with a view to finding suitable solutions,

– where safeguard measures are taken by a Member State of the

Community with respect to Switzerland, another Member State or a third country, the Community shall duly inform Switzerland as soon as possible;

(b) measures which least disrupt the way this Agreement operates must be given priority.

## Article 11

### Amendments

The Committee may decide to amend Annexes 1 and 2 and the Appendices to the other Annexes hereto.

## Article 12

1. Where either Party seeks a review of this Agreement, it shall submit a reasoned request to the other.

2. The Parties may entrust the Committee with the task of considering any such request and, where appropriate, of putting forward recommendations, in particular with a view to holding negotiations.

3. Any agreements resulting from negotiations as provided for in paragraph 2 shall be submitted for ratification or approval by the

Parties in accordance with their respective procedures.

#### Article 13

Evolutionary clause<sup>1</sup>. The Parties hereby undertake to continue to work towards achieving gradually greater liberalisation of trade between them in agricultural products.

2. To that end, the Parties shall regularly review within the

Committee the conditions governing trade between them in agricultural products.

3. In the light of the outcome of such considerations and of their respective agricultural policies and taking account of the sensitivity of the agricultural markets, the Parties may enter into negotiations under this Agreement with a view to further reducing obstacles to trade in agricultural products on a basis of reciprocal and mutually advantageous preferences.

4. Any agreements resulting from negotiations as provided for in paragraph 3 shall be submitted for ratification or approval by the

Parties in accordance with their respective procedures.

#### Article 14

Implementation of the Agreement<sup>1</sup>. The Parties shall take all steps, whether general or specific, to ensure the performance of the obligations arising from this

Agreement.

2. They shall abstain from any measure which is liable to jeopardise the attainment of the objectives of this Agreement.

#### Article 15

##### Annexes

The Annexes to this Agreement, including the Appendices thereto, shall form an integral part thereof.



## Article 16

### Territorial scope

This Agreement shall apply, on the one hand, to the territories to which the Treaty establishing the European Community is applied and under the conditions laid down in that Treaty and, on the other, to the territory of Switzerland.

## Article 17

Entry into force and duration<sup>1</sup>. This Agreement shall be ratified or approved by the Parties in accordance with their respective procedures. It shall enter into force on the first day of the second month following the final notification of the deposit of the instruments of ratification or approval of all the following seven Agreements:

Agreement on Trade in Agricultural Products

Agreement on the Free Movement of Persons

Agreement on Air Transport

Agreement on the Carriage of Goods and Passengers by Road and Rail

Agreement on Mutual Recognition in Relation to Conformity Assessment

Agreement on Certain Aspects of Government Procurement

Agreement on Scientific and Technological Cooperation.

2. This Agreement is concluded for an initial period of seven years.

It shall be renewed indefinitely unless the Community or Switzerland notifies the other Party to the contrary before the initial period expires. In the event of such notification, the provisions of paragraph 4 shall apply.

3. Either the Community or Switzerland may terminate this Agreement by notifying the other Party of its decision. In the event of such notification, the provisions of paragraph 4 shall apply.

4. The seven Agreements referred to in paragraph 1 shall cease to apply six months after receipt of notification of non-renewal referred to in paragraph 2 or termination referred to in paragraph 3.

Hecho en Luxemburgo, el veintiuno de junio de mil novecientosnoventa y

nueve, en dos ejemplares en las lenguas alemana, danesa, española, finesa, francesa, griega, inglesa, italiana, neerlandesa, portuguesa y sueca, siendo cada uno de estos textos igualmente auténtico. / Udførdiget i Luxembourg, den enogtyvende juni nittenhundrede og nioghalvfemsi to eksemplarer på dansk, engelsk, finsk, fransk, græsk, italiensk, nederlandsk, portugisisk, spansk, svensk og tysk, idet hver af disse tekster har samme gyldighed. / Geschehen zu Luxemburg am einundzwanzigsten Juni neunzehnhundertneunundneunzig in zweifacher Ausfertigung in dänischer, deutscher, englischer, finnischer, französischer, griechischer, italienischer, niederländischer, portugiesischer, spanischer und schwedischer

Sprache, wobei jeder dieser Wortlaute gleichermaßen verbindlich ist. / ISO\_7 Doneat Luxembourg on the twenty-first day of June in the year one thousand nine hundred and ninety-nine, in duplicate in the Spanish, Danish, German, Greek, English, French, Italian, Dutch, Portuguese, Finnish and Swedish languages, each text being equally authentic. / Fait à Luxembourg, le vingt-et-un juin mil neuf cent quatre-vingt dix-neuf, en double exemplaire, en langues allemande, anglaise, danoise, espagnole, finnoise, française, grecque, italienne, néerlandaise, portugaise et suédoise, chacun de ces textes faisant également foi. / Fatto a Lussemburgo, addì 1 ventuno giugno millenovecentonovantanove, in duplice esemplare, in lingua danese, finnica, francese, greca, inglese, italiana, olandese, portoghese, spagnola, svedese e tedesca. Ciascuna delle versioni linguistiche fa parimente fede. / Gedaan te Luxemburg, de eenentwintigste juni negentienhonderdnevennegentig, in twevoud, in de Deense, de Duitse, de Engelse, de Finse, de Franse, de Griekse, de Italiaanse, de Nederlandse, de Portugese, de Spaanse en de Zweedse taal, zijnde alle talen gelijkelyk authentiek. / Feito no Luxemburgo, em vinte e um de Junho de milnovecentos e noventa e nove, em dois

exemplares em as linguas alemana, danesa, española, finesa, francesa, griega, inglesa, italiana, neerlandesa, portuguesa y sueca, siendo cada uno de estos textos igualmente auténtico. / Udførdiget i Luxembourg, den enogtyvende juni nittenhundrede og nioghalvfemsi to eksemplarer på dansk, engelsk, finsk, fransk, græsk, italiensk, nederlandsk, portugisisk, spansk, svensk og tysk, idet hver af disse tekster har samme gyldighed. / Geschehen zu Luxemburg am einundzwanzigsten Juni neunzehnhundertneunundneunzig in zweifacher Ausfertigung in dänischer, deutscher, englischer, finnischer, französischer, griechischer, italienischer, niederländischer, portugiesischer, spanischer und schwedischer

Sprache, wobei jeder dieser Wortlaute gleichermaßen verbindlich ist. / ISO\_7 Doneat Luxembourg on the twenty-first day of June in the year one thousand nine hundred and ninety-nine, in duplicate in the Spanish, Danish, German, Greek, English, French, Italian, Dutch, Portuguese, Finnish and Swedish languages, each text being equally authentic. / Fait à Luxembourg, le vingt-et-un juin mil neuf cent quatre-vingt dix-neuf, en double exemplaire, en langues allemande, anglaise, danoise, espagnole, finnoise, française, grecque, italienne, néerlandaise, portugaise et suédoise, chacun de ces textes faisant également foi. / Fatto a Lussemburgo, addì 1 ventuno giugno millenovecentonovantanove, in duplice esemplare, in lingua danese, finnica, francese, greca, inglese, italiana, olandese, portoghese, spagnola, svedese e tedesca. Ciascuna delle versioni linguistiche fa parimente fede. / Gedaan te Luxemburg, de eenentwintigste juni negentienhonderdnevennegentig, in twevoud, in de Deense, de Duitse, de Engelse, de Finse, de Franse, de Griekse, de Italiaanse, de Nederlandse, de Portugese, de Spaanse en de Zweedse taal, zijnde alle talen gelijkelyk authentiek. / Feito no Luxemburgo, em vinte e um de Junho de milnovecentos e noventa e nove, em dois

exemplares em as linguas alemana, danesa, española, finesa, francesa, griega, inglesa, italiana, neerlandesa, portuguesa y sueca, siendo cada uno de estos textos igualmente auténtico. / Udførdiget i Luxembourg, den enogtyvende juni nittenhundrede og nioghalvfemsi to eksemplarer på dansk, engelsk, finsk, fransk, græsk, italiensk, nederlandsk, portugisisk, spansk, svensk og tysk, idet hver af disse tekster har samme gyldighed. / Geschehen zu Luxemburg am einundzwanzigsten Juni neunzehnhundertneunundneunzig in zweifacher Ausfertigung in dänischer, deutscher, englischer, finnischer, französischer, griechischer, italienischer, niederländischer, portugiesischer, spanischer und schwedischer

Sprache, wobei jeder dieser Wortlaute gleichermaßen verbindlich ist. / ISO\_1 Doneat Luxembourg on the twenty-first day of June in the year one thousand nine hundred and ninety-nine, in duplicate in the Spanish, Danish, German, Greek, English, French, Italian, Dutch, Portuguese, Finnish and Swedish languages, each text being equally authentic. / Fait à Luxembourg, le vingt-et-un juin mil neuf cent quatre-vingt dix-neuf, en double exemplaire, en langues allemande, anglaise, danoise, espagnole, finnoise, française, grecque, italienne, néerlandaise, portugaise et suédoise, chacun de ces textes faisant également foi. / Fatto a Lussemburgo, addì 1 ventuno giugno millenovecentonovantanove, in duplice esemplare, in lingua danese, finnica, francese, greca, inglese, italiana, olandese, portoghese, spagnola, svedese e tedesca. Ciascuna delle versioni linguistiche fa parimente fede. / Gedaan te Luxemburg, de eenentwintigste juni negentienhonderdnevennegentig, in twevoud, in de Deense, de Duitse, de Engelse, de Finse, de Franse, de Griekse, de Italiaanse, de Nederlandse, de Portugese, de Spaanse en de Zweedse taal, zijnde alle talen gelijkelyk authentiek. / Feito no Luxemburgo, em vinte e um de Junho de milnovecentos e noventa e nove, em dois

exemplares em as linguas alemana, danesa, española, finesa, francesa, griega, inglesa, italiana, neerlandesa, portuguesa y sueca, siendo cada uno de estos textos igualmente auténtico. / Udførdiget i Luxembourg, den enogtyvende juni nittenhundrede og nioghalvfemsi to eksemplarer på dansk, engelsk, finsk, fransk, græsk, italiensk, nederlandsk, portugisisk, spansk, svensk og tysk, idet hver af disse tekster har samme gyldighed. / Geschehen zu Luxemburg am einundzwanzigsten Juni neunzehnhundertneunundneunzig in zweifacher Ausfertigung in dänischer, deutscher, englischer, finnischer, französischer, griechischer, italienischer, niederländischer, portugiesischer, spanischer und schwedischer

Sprache, wobei jeder dieser Wortlaute gleichermaßen verbindlich ist. / ISO\_1 Doneat Luxembourg on the twenty-first day of June in the year one thousand nine hundred and ninety-nine, in duplicate in the Spanish, Danish, German, Greek, English, French, Italian, Dutch, Portuguese, Finnish and Swedish languages, each text being equally authentic. / Fait à Luxembourg, le vingt-et-un juin mil neuf cent quatre-vingt dix-neuf, en double exemplaire, en langues allemande, anglaise, danoise, espagnole, finnoise, française, grecque, italienne, néerlandaise, portugaise et suédoise, chacun de ces textes faisant également foi. / Fatto a Lussemburgo, addì 1 ventuno giugno millenovecentonovantanove, in duplice esemplare, in lingua danese, finnica, francese, greca, inglese, italiana, olandese, portoghese, spagnola, svedese e tedesca. Ciascuna delle versioni linguistiche fa parimente fede. / Gedaan te Luxemburg, de eenentwintigste juni negentienhonderdnevennegentig, in twevoud, in de Deense, de Duitse, de Engelse, de Finse, de Franse, de Griekse, de Italiaanse, de Nederlandse, de Portugese, de Spaanse en de Zweedse taal, zijnde alle talen gelijkelyk authentiek. / Feito no Luxemburgo, em vinte e um de Junho de milnovecentos e noventa e nove, em dois

exemplares em as linguas alemana, danesa, española, finesa, francesa, griega, inglesa, italiana, neerlandesa, portuguesa y sueca, siendo cada uno de estos textos igualmente auténtico. / Udførdiget i Luxembourg, den enogtyvende juni nittenhundrede og nioghalvfemsi to eksemplarer på dansk, engelsk, finsk, fransk, græsk, italiensk, nederlandsk, portugisisk, spansk, svensk og tysk, idet hver af disse tekster har samme gyldighed. / Geschehen zu Luxemburg am einundzwanzigsten Juni neunzehnhundertneunundneunzig in zweifacher Ausfertigung in dänischer, deutscher, englischer, finnischer, französischer, griechischer, italienischer, niederländischer, portugiesischer, spanischer und schwedischer

Sprache, wobei jeder dieser Wortlaute gleichermaßen verbindlich ist. / ISO\_1 Doneat Luxembourg on the twenty-first day of June in the year one thousand nine hundred and ninety-nine, in duplicate in the Spanish, Danish, German, Greek, English, French, Italian, Dutch, Portuguese, Finnish and Swedish languages, each text being equally authentic. / Fait à Luxembourg, le vingt-et-un juin mil neuf cent quatre-vingt dix-neuf, en double exemplaire, en langues allemande, anglaise, danoise, espagnole, finnoise, française, grecque, italienne, néerlandaise, portugaise et suédoise, chacun de ces textes faisant également foi. / Fatto a Lussemburgo, addì 1 ventuno giugno millenovecentonovantanove, in duplice esemplare, in lingua danese, finnica, francese, greca, inglese, italiana, olandese, portoghese, spagnola, svedese e tedesca. Ciascuna delle versioni linguistiche fa parimente fede. / Gedaan te Luxemburg, de eenentwintigste juni negentienhonderdnevennegentig, in twevoud, in de Deense, de Duitse, de Engelse, de Finse, de Franse, de Griekse, de Italiaanse, de Nederlandse, de Portugese, de Spaanse en de Zweedse taal, zijnde alle talen gelijkelyk authentiek. / Feito no Luxemburgo, em vinte e um de Junho de milnovecentos e noventa e nove, em dois

exemplares, nas línguas alemã, dinamarquesa, espanhola, finlandesa, francesa, grega, inglesa, italiana, neerlandesa, portuguesa e sueca, fazendo igualmente f? qualquer dos textos. /Tehty

Luxemburgissa kahdentenkymmenten ensim?isen p?iv?n kes? kuutavuonna tuhatyhdeks?nsataayhdeks?nkymment?yhdeks?nkahtena kappaleena englannin, espanjan, hollannin, italian, kreikan, portugalin, ranskan, ruotsin, saksan, suomen ja tanskan kielell?, j?k?inen teksti on yht? todistusvoimainen. /Utf?rdat i Luxemburg dentjugof?rsta juni nittonhundranittionioi tv? exemplar p? det danska, engelska, finska, franska, grekiska, italienska, nederl?ndska, portugisiska, spanska, svenska och tyskaspr?ket, vilka samtliga texter ?r giltiga.

Por la Comunidad Europea/For Det Europ?iske F?llesskab/F?r die

Europ?ische Gemeinschaft />ISO\_7>?? ? ???? ?????? ? ? ± ??

? ? B????????? ? />ISO\_1>For the European Community/Pour la Communaut?

europ?enne/Per la Comunit? europea/Voor de Europese Gemeenschap/Pela

Comunidade Europeia/Euroopan yhteis?n puolesta/P? Europeiskagemenskapens v?gnar

>PIC FILE= "L\_2002114EN.013601.TIF">

>PIC FILE= "L\_2002114EN.013602.TIF">

Por la Confederaci?n Suiza

For Det Schweiziske Edsforbund

F?r der Schweizerischen Eidgenossenschaft

>ISO\_7>?? ? ???? ? ? ± ?????? ? ???? ? B?1 ? B? ? ? ? ? ?

>ISO\_1>For the Swiss Confederation

Pour la Conf?d?ration suisse

Per la Confederazione svizzera

Voor de Zwitserse Bondsstaat

Pela Confedera??·?o Su??a

Sveitsin valaliiton puolesta

P? Schweiziska Edsf?rbundets v·-gnar

>PIC FILE= "L\_2002114EN.013603.TIF">

>PIC FILE= "L\_2002114EN.013604.TIF">

## CONTENTS

ANNEX 1: Concessions granted by Switzerland

ANNEX 2: Concessions granted by the Community

ANNEX 3: Concessions regarding cheeses

Appendix 1: Concessions granted by the Community

Appendix 2: Concessions granted by Switzerland

Appendix 3: List of names of "Italico" cheese which can be imported into Switzerland

Appendix 4: Cheese descriptions

ANNEX 4 on plant health

(Appendices 1 to 4 to be drawn up)

Appendix 5: Exchange of information

ANNEX 5 on animal feed

(Appendix 1 to be drawn up)

Appendix 2: List of legislative provisions referred to in Article 9

ANNEX 6 on seeds

Appendix 1: Legislation

Appendix 2: Seed inspection and certification bodies

Appendix 3: Community derogations allowed by Switzerland

Appendix 4: List of third countries

ANNEX 7 on trade in wine-sector products

Appendix 1: List of instruments referred to in Article 4 relating to wine-sector products

Appendix 2: Protected names referred to in Article 6

Appendix 3: relating to Articles 6 and 25

ANNEX 8 on the mutual recognition and protection of names of spirit drinks and aromatised wine-based drinks

Appendix 1: Protected names of spirit drinks originating in the Community

Appendix 2: Protected names of spirit drinks originating in Switzerland

Appendix 3: Protected names of aromatised drinks originating in the Community

Appendix 4: Protected names of aromatised drinks originating in Switzerland

ANNEX 9 on organically produced agricultural products and foodstuffs

Appendix 1: List of regulations applicable

Appendix 2: Rules of application

ANNEX 10 on recognition of conformity checks for fruit and vegetables subject to marketing standards

Appendix: Swiss inspection bodies authorised to issue inspection certificates as provided for in Article 3 of Annex 10

ANNEX 11 on animal-health and zootechnical measures applicable to trade in live animals and animal products

Appendix 1: Control measures/notification of diseases

Appendix 2: Animal health: trade and placing on the market

Appendix 3: Imports of live animals and certain animal products from third countries

Appendix 4: Zootechnical provisions, including those governing imports from third countries

Appendix 5: Checks and fees

Appendix 6: Animal products

Appendix 7: Responsible authorities

Appendix 8: Adjustments to regional conditions

Appendix 9: Guidelines on procedures for conducting audits

Appendix 10: Border checks and inspection fees

Appendix 11: Contact points

## ANNEX 1

### CONCESSIONS GRANTED BY SWITZERLAND

The tariff concessions set out below are granted by Switzerland for the following products originating in the Community and are, where applicable, subject to an annual quantity.

>TABLE POSITION>

## ANNEX 2

### CONCESSIONS GRANTED BY THE COMMUNITY

The tariff concessions set out below are granted by the Community for the following products originating in Switzerland and are, where applicable, subject to an annual quantity.

>TABLE POSITION>

ANNEX 3

CONCESSIONS REGARDING CHEESES

1. The Community and Switzerland hereby undertake gradually to liberalise trade with each other in cheeses falling under heading 0406 of the Harmonised System over the five years following the entry into force of the Agreement.

2. The liberalisation process shall take place as follows:

(a) Imports into the Community

In the first year following the entry into force of the Agreement, the Community shall gradually abolish or eliminate customs duties on imports of cheese originating in Switzerland, subject, where applicable, to an annual quantity. The basic customs duties and basic annual quantities for the various types of cheese shall be set out in Appendix 1 hereto.

(i) The Community shall reduce the basic customs duties listed in the table in Appendix 1 by 20 % per year. The first reduction shall take place one year after the entry into force of the Agreement.

(ii) The Community shall increase the tariff quota in the table in

Appendix 1 by 1250 tonnes per year; the first increase shall take place one year after the entry into force of the Agreement. Trade shall be fully liberalised by the beginning of the sixth year.

(iii) Switzerland shall be exempt from the requirement to comply with the free-at-frontier prices set out in the description of foods covered by CN code 0406 of the Common Customs Tariff.

(b) Exports from the Community

The Community shall not apply export refunds for exports to

Switzerland of cheeses falling under heading 0406 of the Harmonised System.

(c) Imports into Switzerland

In the first year following the entry into force of the Agreement,

Switzerland shall gradually abolish or eliminate customs duties on imports of cheese originating in the Community, subject, where applicable, to an annual quantity. The basic customs duties and basic annual quantities for the various types of cheese shall be set out in point (a) of Appendix 2 hereto.

(i) Switzerland shall reduce the basic customs duties listed in the table in Appendix 2(a) by 20 % per year. The first reduction shall take place one year after the entry into force of the Agreement.

(ii) Switzerland shall increase all the tariff quotas listed in the table in Appendix 2(a) by 2500 tonnes per year. The first increase shall take place one year after the entry into force of the

Agreement. At least four months before the beginning of each year, the Community shall determine the category or categories of cheese to which that increase is to apply. Trade shall be fully liberalised by the beginning of the sixth year.

#### (d) Exports from Switzerland

In the first year following the entry into force of the Agreement,

Switzerland shall gradually eliminate export subsidies on consignments of cheese to the Community as follows.

(i) The amounts on which the elimination process is to be based (1) shall be as set out in Appendix 2(b) hereto.

(ii) Those basic amounts shall be reduced as follows:

- one year after entry into force of the Agreement, by 30 %,
- two years after entry into force of the Agreement, by 55 %,
- three years after entry into force of the Agreement, by 80 %,
- four years after entry into force of the Agreement, by 90 %,
- five years after entry into force of the Agreement, by 100 %.

3. The Community and Switzerland shall take the necessary steps to ensure that import licences are distributed in a way that ensures regular imports, taking



account of market requirements.

4. The Community and Switzerland shall ensure that the benefits they grant each other are not undermined by other measures affecting imports and exports.

5. Should the development of prices and/or imports give rise to disturbance on the market of either Party, consultations shall be held as soon as possible within the Committee set up under Article 6 of the Agreement at the request of either Party with a view to finding appropriate solutions. In this connection, the Parties hereby agree periodically to exchange information on prices and any other relevant information on the market in locally produced and imported cheeses.

(1) The basic amounts are to be calculated by common agreement by the Parties on the basis of the difference in the institutional prices for milk likely to be in force when the Agreement enters into force, plus an additional amount for milk processed into cheese, obtained on the basis of the quantity of milk needed to manufacture the cheeses concerned, minus (except in the case of cheeses subject to quotas) the reduction of customs duty applied by the Community.

Subsidies may be granted solely on cheeses manufactured from milk produced entirely in Swiss territory.

#### Appendix 1

##### Concessions granted by the Community

###### Imports into the Community

>TABLE POSITION>

#### Appendix 2

##### Concessions granted by Switzerland

###### (a) Imports into Switzerland

>TABLE POSITION>

###### (b) Exports from Switzerland

The basic amounts referred to at point 2(d) of this Annex are fixed as follows.

>TABLE POSITION>

Appendix 3

List of names of "Italic" cheese which can be imported into  
Switzerland

Bel Piano Lombardo

Stella Alpina

Cerriolo

Italcolombo

Tre Stelle

Cacio Giocondo

Il Lombardo

Stella d'Oro

Bel Mondo

Bick

Pastorella Cacio Reale

Valsesia

Casoni Lombardi

Formaggio Margherita

Formaggio Bel Paese

Monte Bianco

Metropoli

L'Insuperabile

Universal

Fior d'Alpe

Alpestre

Primavera

Italico Milcosa

Caciotto Milcosa

Italia

Reale

La Lombarda

Codogno

Il Novarese

Mondo Piccolo

Bel Paesino

Primula Gioconda

Alfiere

Costino

Montagnino

Lombardo

Lagoblu

Imperiale

Antica Torta Cascina S. Anna

Torta Campagnola

Martesana

Appendix 4

Cheese descriptions

The cheeses listed below are eligible for conventional customs duty only if they comply with the description given below, have the stipulated typical characteristics and are imported under the corresponding name.

>TABLE POSITION>

ANNEX 4  
ON PLANT HEALTH

Article 1  
Objective

The objective of this Annex shall be to facilitate trade between the

Parties in plants, plant products and other objects subject to plant-health measures, originating in their respective territories or imported from third countries and listed in Appendix I to be drawn up by the Committee in accordance with Article 11 of the

Agreement.

Article 2

Principles 1. The Parties note that they have similar legislation concerning protective measures against the introduction and propagation of harmful organisms by plants, plant products or other objects having equivalent results in terms of protection against the introduction and propagation of organisms harmful to plants or plant products listed in Appendix 1 as provided for in Article 1. The same is also true of plant-health measures taken in respect of plants, plant products and other objects introduced from third countries.

2. The legislation referred to in paragraph 1 shall be listed in

Appendix 2 to be drawn up by the Committee in accordance with

Article 11 of the Agreement.

3. The Parties mutually recognise the plant passports issued by the organisations listed in Appendix 3 to be drawn up by the Committee in accordance with Article 11 of the Agreement. Such passports shall attest conformity with their legislation as listed in Appendix 2 as provided for in paragraph 2 and shall be deemed to meet the documentary requirements laid down therein for the movement on the respective Parties' territories of plants, plant products and other objects listed in Appendix 1 as provided for in Article 1.

4. Plants, plant products and other objects as listed in Appendix 1 as provided for in Article 1 which are not subject to the plant passport arrangements applying to trade within the two Parties'

territories may be traded between the two Parties without any plant passport, without prejudice, however, to other documents required under the Parties' respective laws, and in particular documents forming part of a system for tracing the origins of such plants, plant products and other objects to origin.

### Article 3

1. Plants, plant products and other objects not explicitly listed in

Appendix 1 as provided for in Article 1 and not subject to plant-health measures in either Party may be traded between them without documentary, identity, or plant-health checks in connection with plant-health measures.

2. Where either Party intends to adopt a plant-health measure in respect of plants, plant products and other objects referred to in paragraph 1, it shall inform the other Party.

3. Pursuant to Article 10(2), the Working Group on Plant Health shall assess the consequences for this Annex of changes in accordance with paragraph 2 with a view to proposing any amendments to the relevant appendices.

### Article 4

Regional requirements<sup>1</sup>. Each Party may lay down, by reference to similar criteria, specific requirements concerning movements of plants, plant products and other objects, regardless of their origin, within and to zones in its territory, where warranted by the plant-health situation in those zones.

2. Appendix 4, to be drawn up by the Committee in accordance with

Article 11 of the Agreement, shall define the zones as referred to in paragraph 1 and the specific requirements relating thereto.

#### Article 5

Checks on imports<sup>1</sup>. Each Party shall carry out plant-health sampling checks at a rate not exceeding a certain percentage of consignments of plants, plant products and other objects listed in Appendix 1 as provided for in

Article 1. That percentage, to be proposed by the Working Group on Plant Health and set by the Committee, shall be determined by plant, plant product or other object in accordance with the plant-health risk. On the date of entry into force of this Annex, that percentage shall be 10 %.

2. Pursuant to Article 10(2) of this Annex, the Committee, acting on a proposal by the Working Group on Plant Health, may decide to reduce the rate of checks provided for in paragraph 1.

3. Paragraphs 1 and 2 shall apply only to plant-health checks of trade in plants, plant products and other objects between the two

Parties.

4. Paragraphs 1 and 2 shall apply subject to Article 11 of the Agreement and Articles 6 and 7 of this Annex.

#### Article 6

##### Safeguard measures

Safeguard measures shall be taken in accordance with the procedures provided for in Article 10(2) of the Agreement.

#### Article 7

Derogations<sup>1</sup>. If either Party intends to apply derogations with respect to part or all of the territory of the other Party, it shall inform the latter in advance, indicating its reasons. Without prejudice to the possibility of bringing the planned derogations into force immediately, consultations shall be held as soon as possible between the two Parties with a view to finding appropriate solutions.

2. If either Party applies derogations with respect to part of its territory or

a third country, it shall inform the other Party in advance, indicating its reasons. Without prejudice to the possibility of bringing the planned derogations into force immediately, consultations shall be held as soon as possible between the two Parties with a view to finding appropriate solutions.

#### Article 8

1. Each Party shall agree to joint checks being carried out at the request of the other Party to assess the plant-health situation and measures having equivalent results as provided for in Article 2.

2. "Joint checks" means a check conducted at the border to verify compliance with plant-health requirements of a consignment from either Party.

3. Such checks shall be carried out in accordance with the procedure adopted by the Committee on a proposal from the Working Group on

Plant Health.

#### Article 9

1. Pursuant to Article 8 of the Agreement, the Parties shall exchange all relevant information on the implementation and application of their laws, regulations and administrative provisions covered by this Annex and the notifications referred to in Appendix 5.

2. With a view to ensuring equivalence in application of the detailed rules for applying the legislation covered by this Annex, each Party shall, at the request of the other, agree to visits of experts from the latter on its territory, to be arranged in cooperation with the official plant-health organisation responsible for the territory concerned.

#### Article 10

1. The Working Group on Plant Health, referred to as "the Working

Group", set up under Article 6(7) of the Agreement, shall consider all matters which may arise in connection with this Annex and its implementation.

2. The Working Group shall periodically consider the state of the laws and regulations of the Parties in the fields covered by this

Annex. It may in particular put forward proposals to the Committee

with a view to adapting and updating the Appendices hereto.

## Appendix 5

### Exchange of information

The notifications referred to in Article 9(1) are the following:

- notifications of interception of consignments and harmful organisms from third countries or from part of the territories of the Parties and presenting an imminent plant-health danger as provided for in Directive 94/3/EEC,
- notifications as provided for in Article 15 of Directive 77/93/EEC.

## ANNEX 5

### ON ANIMAL FEED

#### Article 1

Purpose. The Parties hereby undertake to approximate their legislation on animal feed with a view to facilitating trade between them in such products.

2. The list of products and groups of products for which the legislative provisions of the Parties are considered by the latter as achieving the same effects and, where applicable, the list of legislative provisions of the Parties considered by the latter as achieving the same effects shall be as set out in Appendix 1, to be drawn up by the Committee in accordance with Article 11 of the

Agreement.

3. The Parties shall abolish border checks on the products and groups of products listed in Appendix 1 as referred to in paragraph 2.

#### Article 2

##### Definitions

For the purposes of this Annex:

- (a) "product" means animal feed or any substance used therein;
- (b) "establishment" means any unit which produces or manufactures a product or which holds a product at an intermediate stage prior to its entry into free



circulation, including the processing and packaging stages, or which puts the product on the market;

(c) "competent authority" means the authority responsible in a Party for conducting official checks in the field of animal feed.

### Article 3

#### Exchange of information

Under Article 8 of the Agreement, the Parties shall send each other:

- details of the competent authority or authorities, their geographical jurisdiction and sphere of competence,
- a list of laboratories entrusted with conducting analyses for the purposes of controls,
- where applicable, a list of points of entry within their territory for the various types of products,
- their programmes of controls to ensure that products comply with their legislation on animal feed.

The programmes referred to in the fourth indent must take account of the situations peculiar to the Parties and must in particular stipulate the type of controls to be conducted regularly and the frequency thereof.

### Article 4

#### General provisions on controls

The Parties shall take all steps necessary to ensure that products to be consigned to the other Party are checked as carefully as those to be put on the market within their own territory; they shall in particular ensure that inspections:

- are performed regularly, where non-compliance is suspected, using means proportionate to the desired objective, and particularly in the light of the risks and of experience gained,
- cover all stages of production and manufacture, the intermediate stages prior to marketing, marketing, including importation, and the use of products,
- are conducted at the most suitable stage having regard to their purpose,

- are conducted generally without advance warning,
- also cover substances the use of which is prohibited in animal feed.

#### Article 5

Checks at origin<sup>1</sup>. The Parties shall ensure that the competent authorities conduct checks at establishments to ensure that they fulfil their obligations and that products to be put on the market comply with the legislative provisions listed in Appendix 1 as referred to in

Article 1 and applicable in the territory of origin.

2. Where there are grounds for suspecting that those requirements are not complied with, the competent authority shall conduct further checks and, should suspicion be confirmed, shall take suitable measures.

#### Article 6

Checks at destination<sup>1</sup>. The competent authorities of the Party of destination may check the products at destination by means of non-discriminatory sampling checks to ensure they comply with the provisions covered by this

#### Annex.

2. However, where the competent authority of the Party of destination is in possession of information indicating an infringement, checks may also be conducted during carriage of the products within its territory.

3. Where, during a check of a consignment at destination or during carriage, the competent authorities of the Party concerned note that the products do not comply with the provisions covered by this

Annex, they shall take suitable steps and shall give notice to the consignor, the consignee or any other party concerned to:

- bring the products into compliance within a time limit to be determined, or
- decontaminate them where appropriate, or
- treat them in any other suitable manner, or
- use them for other purposes, or

- send the products back to the Party of origin after notifying the latter's competent authority, or
- destroy the products.

#### Article 7

Checks of products from territories outside the Parties<sup>1</sup>. Notwithstanding the first indent of Article 4, the Parties shall take all steps necessary to ensure that when products are introduced into their customs territory from territories other than those defined in Article 16 of the Agreement, the competent authorities conduct a documentary check of each batch and sampling identity checks in order to verify their:

- nature,
- origin,
- geographical destination, with a view to determining the customs procedure applicable to them.

2. The Parties shall take all steps necessary to ensure the conformity of products by means of sampling physical checks before they are released for free circulation.

#### Article 8

Cooperation in the event of infringements<sup>1</sup>. The Parties shall assist each other in the manner and under the conditions laid down in this Annex. They shall ensure that the legislative provisions covering products used in animal feed are properly applied, in particular through mutual assistance and the detection and investigation of breaches of those provisions.

2. Assistance as provided for in this Article shall be without prejudice to the provisions governing criminal proceedings or judicial cooperation between the Parties in criminal matters.

#### Article 9

Products subject to prior authorisation<sup>1</sup>. The Parties shall endeavour to ensure that their lists of products covered by the legislative provisions listed in Appendix 2 are identical.

2. The Parties shall inform each other of applications submitted for the authorisation of products as referred to in paragraph 1.

## Article 10

Consultations and safeguard measures<sup>1</sup>. Where either Party considers that the other has failed to fulfil an obligation under this Annex, the two Parties shall hold consultations.

2. The Party which requests the consultations shall provide the other with all information necessary for a detailed examination of the case in question.

3. Safeguard measures as provided for in any legislative provisions concerning the products and product groups and listed in Appendix 1 as provided for in Article 1 shall be taken in accordance with the procedures laid down in Article 10(2) of the Agreement.

4. If, following the consultations provided for in paragraph 1 and in the third indent of Article 10(2) (a) of the Agreement, the

Parties fail to reach agreement, the Party which requested the consultations or took the measures referred to in paragraph 3 may take suitable interim protective measures to ensure this Annex is applied.

## Article 11

Working Group on Animal Feed<sup>1</sup>. The Working Group on Animal Feed, hereinafter referred to as "the

Working Group", set up under Article 6(7) of the Agreement shall consider any matter which may arise in connection with this Annex and its implementation. It shall also be responsible for the tasks provided for in this Annex.

2. The Working Group shall periodically consider the state of the domestic laws of the Parties in the fields covered by this Annex. It shall in particular put forward proposals to the Committee with a view to updating the Appendices hereto.

## Article 12

Confidentiality<sup>1</sup>. Any information communicated in whatsoever form under this Annex shall be confidential. It shall be covered by the obligation to maintain professional secrecy and shall enjoy the protection extended to similar information under the relevant laws applicable in the Party which received it.

2. The principle of confidentiality referred to in paragraph 1 shall not apply to information as referred to in Article 3.

3. No Party whose legislation or administrative practice lays down stricter limits than those laid down in this Annex regarding the protection of industrial and commercial secrets shall be obliged to furnish information where the other Party does not take steps to comply with those stricter limits.

4. Information obtained may only be used by a Party otherwise than for the purposes of this Annex with the prior written consent of the administrative authority furnishing it and shall furthermore be subject to the restrictions laid down by that authority.

Paragraph 1 shall not preclude the use of information in judicial or administrative proceedings instituted subsequently in respect of breaches of common criminal law, provided it was obtained through international judicial cooperation.

5. In their records of evidence, reports and testimonies and in proceedings and charges brought before the courts, the Parties may use as evidence information obtained and documents consulted in accordance with this Article.

## Appendix 2

### List of legislative provisions referred to in Article 9

#### Community provisions

Council Directive 70/524/EEC of 23 November 1970 concerning additives in feedingstuffs (OJ L 270, 14.12.1970, p. 1), as last amended by Directive 98/19/EC (OJ L 96, 28.3.1998, p. 39)

Council Directive 82/471/EEC of 30 June 1982 concerning certain products used in animal nutrition (OJ L 213, 21.7.1982, p. 8), as last amended by Directive 96/25/EC (OJ L 125, 23.5.1996, p. 35)

#### Swiss provisions

Ordonnance of the Conseil Fédéral of 26 January 1994 on the producing and marketing of animal feedingstuffs, as last amended on 7 December 1998 (RO 1999 312)

Ordonnance of the Département Fédéral de l'Économie Publique of 1

March 1995 on the production and marketing of animal feedingstuffs, additives intended for animal nutrition and silage additives, as last amended on 10 January 1996 (RO 1996 208)

ANNEX 6  
ON SEEDS

Article 1

Purpose 1. This Annex shall cover seeds of agricultural, vegetable, fruit and ornamental plant species and of vines.

2. For the purposes of this Annex, "seeds" means all propagating material and material intended for planting.

Article 2

Recognition of the conformity of legislation 1. The Parties hereby recognise that the requirements laid down in the legislation listed in section 1 of Appendix 1 hereto have the same effects.

2. Seeds of the species defined in the legislation referred to in paragraph 1 may be traded between the two Parties and freely marketed in the territory of both Parties, without prejudice to

Articles 5 and 6. The only document required as certification of compliance with the respective laws of the two Parties shall be the label or any other document required for marketing under the said laws.

3. The bodies responsible for conformity checks shall be as listed in Appendix 2.

Article 3

Mutual recognition of certificates 1. Each Party shall recognise, as regards seeds of the species covered by the legislation listed in section 2 of Appendix 1, certificates as defined in paragraph 2 that have been drawn up in accordance with the legislation of the other by the bodies listed in

Appendix 2.

2. For the purposes of paragraph 1, "certificate" means the documents required under the respective laws of the Parties applicable to imports of seeds as listed in section 2 of Appendix 1.

## Article 4

1. The Parties shall endeavour to approximate their laws on the marketing of seeds of the species covered by the legislation listed in section 2 of Appendix 1 and of species that are not covered by the legislation listed in sections 1 and 2 of Appendix 1.

2. Where either Party adopts new legislative provisions, both

Parties undertake to assess the possibility of extending the scope of this Annex to include the new sector in accordance with the procedure laid down in Articles 11 and 12 of the Agreement.

3. Where either Party amends legislative provisions concerning a sector covered by this Annex, both Parties undertake to assess the consequences of such amendment in accordance with the procedure laid down in Articles 11 and 12 of the Agreement.

## Article 5

1. Switzerland shall permit the marketing in its territory of seeds of the varieties listed in the common catalogue of the Community in the case of the species covered by the legislation listed in section 1 of Appendix 1.

2. The Community shall permit the marketing in its territory of seeds of the varieties listed in the Swiss national catalogue in the case of the species covered by the legislation listed in section 1 of Appendix 1.

3. Paragraphs 1 and 2 shall not apply to genetically modified varieties.

4. The Parties shall inform each other of applications and withdrawals of applications for acceptance and of the registration of new varieties in a national catalogue and any amendments thereto.

They shall provide each other on request with a brief description of the chief characteristics relating to the use of each new variety and the characteristics by which a variety can be distinguished from other known varieties. Each Party shall keep files at the disposal of the other containing a description of each accepted variety and a clear summary of all the grounds on which such acceptance is based.

In the case of genetically modified varieties, the Parties shall inform each other of the results of risk assessments for the release of such varieties into the environment.

5. The Parties may hold technical consultations with a view to assessing the

data on which acceptance of a given variety is based in either Party. Where appropriate, the Working Group on Seeds shall be kept informed of the results of such consultations.

6. The Parties shall use existing computerised information exchange systems or such systems to be developed to facilitate the exchange of information as referred to in paragraph 4.

## Article 6

Derogations 1. Derogations authorised by the Community and by Switzerland as listed in Appendix 3 shall be allowed by Switzerland and the

Community respectively in trade in seeds of the species covered by the legislation listed in section 1 of Appendix 1.

2. The Parties shall inform each other of any derogations on the marketing of seeds that they intend to implement in their territory or in part thereof. In the case of derogations of short duration or which must enter into force immediately, ex post notification shall suffice.

3. Notwithstanding Article 5(1), Switzerland may decide to prohibit the marketing in its territory of seeds of accepted varieties in the common catalogue of the Community.

4. Notwithstanding Article 5(2), the Community may decide to prohibit the marketing in its territory of seeds of accepted varieties in the Swiss national catalogue.

5. Paragraphs 3 and 4 shall apply in cases provided for in the legislation of both Parties listed in section 1 of Appendix 1.

6. Both Parties may have recourse to paragraphs 3 and 4:

– within three years following the entry into force of this Annex, in the case of varieties listed in the common catalogue of the

Community or in the Swiss national catalogue prior to the entry into force of this Annex,

– within three years following the receipt of the information referred to in Article 5(4), in the case of varieties entered in the common catalogue of the Community or the Swiss national catalogue after the entry into force of this Annex.



7. Paragraph 6 shall apply by analogy to varieties of the species covered by provisions added, pursuant to Article 4, to the list in section 1 of Appendix 1 after the entry into force of this Annex.

8. The Parties may hold technical consultations with a view to assessing the implications for this Annex of derogations as referred to in paragraphs 1 to 4.

9. Paragraph 8 shall not apply where the Member States of the

Community are responsible for deciding on derogations pursuant to the legislation listed in section 1 of Appendix 1. Paragraph 8 shall not apply to derogations adopted by Switzerland in similar cases.

#### Article 7

1. Without prejudice to Article 10, this Annex shall also apply to seeds marketed in both Parties and originating in a country other than a Member State of the Community or Switzerland and recognised by both Parties.

2. The list of third countries as referred to in paragraph 1, the species concerned and the scope of such recognition shall be as set out in Appendix 4.

#### Article 8

1. Comparative trials shall be held with a view to ex post checks of samples of seeds taken from batches marketed in the two Parties.

Switzerland shall participate in the Community's comparative trials.

2. The Working Group on Seeds shall assess the organisation of comparative trials in the Parties.

#### Article 9

1. The Working Group on Seeds, referred to as the "Working Group", set up under Article 6(7) of the Agreement, shall consider any matter which may arise in connection with this Annex and its implementation.

2. The Working Group shall periodically consider the state of the laws and regulations of the Parties in the fields covered by this

Annex. It shall in particular put forward proposals to the Committee with a view to the adaptation and updating of the Appendices hereto.

## Article 10

### Agreements with other countries

The Parties agree that agreements on mutual recognition concluded by either Party with any third country may under no circumstances give rise to any obligation on the other to accept reports, certificates, authorisations or marks issued by the conformity assessment bodies of such third countries, except where the Parties have agreed formally thereto.

## Appendix 1

### Legislation

#### Section 1 (recognition of the conformity of legislation)

##### A. COMMUNITY PROVISIONS

###### 1. Basic legislation

– Council Directive 66/402/EEC of 14 June 1966 on the marketing of cereal seed (OJ 125, 11.7.1966, p. 2309/66), as last amended by

Directive 96/72/EC (OJ L 304, 27.11.1996, p. 10)

– Council Directive 66/403/EEC of 14 June 1966 on the marketing of seed potatoes (OJ 125, 11.7.1966, p. 2320/66), as last amended by

Commission Decision 98/111/EC (OJ L 28, 4.2.1998, p. 42)

– Council Directive 70/457/EEC of 29 September 1970 on the common catalogue of varieties of agricultural plant species (OJ L 225, 12.10.1970, p. 1), as last amended by the Act of Accession of 1994 (1).

###### 2. Implementing provisions (2)

– Commission Directive 72/180/EEC of 14 April 1972 determining the characteristics and minimum conditions for examining agricultural varieties (OJ L 108, 8.5.1972, p. 8)

– Commission Directive 74/268/EEC of 2 May 1974 laying down special conditions concerning the presence of *Avena fatua* in fodder plant and cereal seed (OJ L 141, 24.5.1974, p. 19), as last amended by

Directive 78/511/EEC (OJ L 157, 15.6.1978, p. 34)

- Commission Decision 80/755/EEC of 17 July 1980 authorising the indelible printing of prescribed information on packages of cereal seed (OJ L 207, 9.8.1980, p. 37), as last amended by Decision 81/109/EEC (OJ L 64, 11.3.1981, p. 13)
- Commission Decision 81/675/EEC of 28 July 1981 establishing that particular sealing systems are "non-reusable systems" within the meaning of Council Directives 66/400/EEC, 66/401/EEC, 66/402/EEC, 69/208/EEC and 70/458/EEC (OJ L 246, 29.8.1981, p. 26), as last amended by Decision 86/563/EEC (OJ L 327, 22.11.1986, p. 50)
- Commission Decision 86/110/EEC of 27 February 1986 on the conditions under which derogations from the prohibition on the use of EEC labels for the purpose of resealing and relabelling packages of seed produced in third countries (OJ L 93, 8.4.1986, p. 23)
- Commission Directive 93/17/EEC of 30 March 1993 determining Community grades of basic seed potatoes, together with the conditions and designations applicable to such grades (OJ L 106, 30.4.1993, p. 7)
- Commission Decision 94/650/EC of 9 September 1994 on the organisation of a temporary experiment on the marketing of seed in bulk to the final consumer (OJ L 252, 28.9.1994, p. 15), as last amended by Decision 98/174/EC (OJ L 63, 4.3.1998, p. 31)
- Commission Decision 98/320/EC of 27 April 1998 on the organisation of a temporary experiment on seed sampling and seed testing pursuant to Council Directives 66/400/EEC, 66/401/EEC, 66/402/EEC and 69/208/EEC (OJ L 140, 12.5.1998, p. 14).

## B. SWISS PROVISIONS (3)

- Federal Law of 29 April 1998 on agriculture (RO 1998 3033)
- Ordinance of 7 December 1998 on the production and entry into free circulation of plant propagating material (RO 1999 420)
- DFE Ordinance of 7 December 1998 on seeds and seedlings of species of arable crops and fodder plants (RO 1999 781)
- OFAG Ordinance on the catalogue of varieties of cereals, potatoes, fodder plants and hemp (RO 1999 429) (4).

## Section 2 (mutual recognition of certificates)

### A. COMMUNITY PROVISIONS

#### 1. Basic legislation

- Council Directive 66/400/EEC of 14 June 1966 on the marketing of beet seed (OJ 125, 11.7.1966, p. 2290/66), as last amended by

Directive 96/72/EC (OJ L 304, 27.11.1996, p. 10)

- Council Directive 66/401/EEC of 14 June 1966 on the marketing of fodder plant seed (OJ 125, 11.7.1966, p. 2298/66), as last amended by Directive 96/72/EC (OJ L 304, 27.11.1996, p. 10)

- Council Directive 69/208/EEC of 30 June 1969 on the marketing of seed of oil and fibre plants (OJ L 169, 10.7.1969, p. 3), as last amended by Directive 96/72/EC (OJ L 304, 27.11.1996, p. 10).

#### 2. Implementing provisions (5)

- Commission Directive 75/502/EEC of 25 July 1975 limiting the marketing of seed of smooth-stalk meadowgrass (*Poa pratensis* L.) to seed which has been officially certified "basic seed" or "certified seed" (OJ L 228, 29.8.1975, p. 26)

- Commission Decision 81/675/EEC of 28 July 1981 establishing that particular sealing systems are "non-reusable systems" within the meaning of Council Directives 66/400/EEC, 66/401/EEC, 66/402/EEC, 69/208/EEC and 70/458/EEC (OJ L 246, 29.8.1981, p. 26), as last amended by Decision 86/563/EEC (OJ L 327, 22.11.1986, p. 50)

- Commission Directive 86/109/EEC of 27 February 1986 limiting the marketing of seed of certain species of fodder plants and oil and fibre plants to seed which has been officially certified as "basic seed" or "certified seed" (OJ L 93, 8.4.1986, p. 21), as last amended by Directive 91/376/EEC (OJ L 203, 26.7.1991, p. 108)

- Commission Decision 86/110/EEC of 27 February 1986 on the conditions under which derogations from the prohibition on the use of EEC labels for the purpose of resealing and relabelling packages of seed produced in third countries (OJ L 93, 8.4.1986, p. 23)

- Commission Decision 87/309/EEC of 2 June 1987 authorising the indelible

printing of prescribed information on packages of seed of certain fodder plant species (OJ L 155, 16.6.1987, p. 26), as last amended by Decision 97/125/CE (OJ L 48, 19.2.1997, p. 35)

- Commission Decision 92/195/EEC of 17 March 1992 on the organisation of a temporary experiment under Council Directive 66/401/EEC on the marketing of fodder plant seed with regard to increasing the maximum weight of a lot (OJ L 88, 3.4.1992, p. 59), as last amended by Decision 96/203/EC (OJ L 65, 15.3.1996, p. 41)
- Commission Decision 94/650/EC of 9 September 1994 on the organisation of a temporary experiment on the marketing of seed in bulk to the final consumer (OJ L 252, 28.9.1994, p. 15), as last amended by Decision 98/174/EC (OJ L 63, 4.3.1998, p. 3)
- Commission Decision 95/232/EC of 27 June 1995 on the organisation of a temporary experiment under Council Directive 69/208/EEC in order to establish conditions to be satisfied by the seed of hybrids and varietal associations of swede rape and turnip rape (OJ L 154, 5.7.1995, p. 22), as last amended by Decision 98/173/EC (OJ L 63, 4.3.1998, p. 30)
- Commission Decision 96/202/EC of 4 March 1996 on the organisation of a temporary experiment with regard to the maximum content of inert matter in soya bean seed (OJ L 65, 15.3.1996, p. 39)
- Commission Decision 97/125/EC of 24 January 1997 authorising the indelible printing of prescribed information on packages of seed of oil and fibre plants and amending Decision 87/309/EEC authorising the indelible printing of prescribed information on packages of certain fodder plant species (OJ L 48, 19.2.1997, p. 35)
- Commission Decision 98/320/EC of 27 April 1998 on the organisation of a temporary experiment on seed sampling and seed testing pursuant to Council Directives 66/400/EEC, 66/401/EEC, 66/402/EEC and 69/208/EEC (OJ L 140, 12.5.98, p. 14).

## B. SWISS PROVISIONS

- Federal Law of 29 April 1998 on agriculture (RO 1998 3033)
- Ordinance of 7 December 1998 on the production and entry into free circulation of plant propagating material (RO 1999 420)
- DFE Ordinance of 7 December 1998 on seeds and seedlings of species of arable crops and fodder plants (RO 1999 781)

- DFEP catalogue of seeds of 6 June 1974, as last amended on 7 December 1998 (RO 1999 408).

### C. CERTIFICATES REQUIRED FOR IMPORTS

(a) By the European Community:

documents as provided for in Council Decision 95/514/EC (OJ L 296, 9.12.1995, p. 34), as last amended by Decision 98/162/EC (OJ L 53, 24.2.1998, p. 21).

(b) By Switzerland:

official EC or OECD packaging labels issued by the bodies listed in

Appendix 2 to this Annex and orange or green ISTA certificates or similar seed analysis certificates for each batch of seed.

(1) Where applicable, only with regard to cereal seed or seed potatoes.

(2) Where applicable, only with regard to cereal seed or seed potatoes.

(3) Local varieties authorised for marketing in Switzerland are not covered.

(4) Where applicable, only with regard to cereal seed or seed potatoes.

(5) Where applicable, excluding cereal seed or seed potatoes.

### Appendix 2

#### Seed inspection and certification bodies

A. European Community

>TABLE POSITION<

B. Switzerland

Service des Semences et Plants

RAC Changins

Nyon

Dienst für Saat- und Pflanzgut

FAL Reckenholz

Zürich

Appendix 3

Community derogations allowed by Switzerland(1)

(a) Dispensing certain Member States from the obligation to apply

Council Directive 66/402/EEC on the marketing of cereal seed to certain species:

- Commission Decision 69/270/EEC (OJ L 220, 1.9.1969, p. 8)
- Commission Decision 69/271/EEC (OJ L 220, 1.9.1969, p. 9)
- Commission Decision 69/272/EEC (OJ L 220, 1.9.1969, p. 10)
- Commission Decision 70/47/EEC (OJ L 13, 19.1.1970, p. 26), as last amended by Decision 80/301/EEC (OJ L 68, 14.3.1980, p. 30)
- Commission Decision 74/5/EEC (OJ L 12, 15.1.1974, p. 13)
- Commission Decision 74/361/EEC (OJ L 196, 19.7.1974, p. 19)
- Commission Decision 74/532/EEC (OJ L 299, 7.11.1974, p. 14)
- Commission Decision 80/301/EEC (OJ L 68, 14.3.1980, p. 30)
- Commission Decision 86/153/EEC (OJ L 115, 3.5.1986, p. 26)
- Commission Decision 89/101/EEC (OJ L 38, 10.2.1989, p. 37).

(b) Authorising certain Member States to restrict the marketing of seed of certain varieties of cereals and of seed potatoes of certain varieties (see Common Catalogue of Varieties of Agricultural Plant

Species, 20th complete edition, column 4 (OJ C 264 A, 30.8.1997, p.

1).

(c) Authorising certain Member States to adopt more stringent provisions concerning the presence of *Avena fatua* in cereal seed:

- Commission Decision 74/269/EEC (OJ L 141, 24.5.1974, p. 20), as amended by Decision 78/512/EEC (OJ L 157, 15.6.1978, p. 35) (2)
- Commission Decision 74/531/EEC (OJ L 299, 7.11.1974, p. 13)
- Commission Decision 95/75/EC (OJ L 60, 18.3.1995, p. 30)
- Commission Decision 96/334/EC (OJ L 127, 25.5.1996, p. 39).

(d) Authorising, in respect of the marketing of seed potatoes in all or part of the territory of certain Member States, more stringent measures against certain diseases than are provided for in Annexes I

and II to Council Directive 66/403/EEC:

- Commission Decision 93/231/EEC (OJ L 106, 30.4.1993, p. 11), as amended by Decisions:
  - 95/21/EC (OJ L 28, 7.2.1995, p. 13)
  - 95/76/EC (OJ L 60, 18.3.1995, p. 31)
  - 96/332/EC (OJ L 127, 25.5.1996, p. 31).

(1) Where applicable, only with regard to varieties of cereal seed or seed potatoes.

(2) Where applicable, only with regard to cereal seed or seed potatoes.

#### Appendix 4

##### List of third countries (1)

Argentina

Australia

Bulgaria

Canada

Chile



Croatia

Czech republic

Hungary

Israel

Morocco

New Zealand

Norway

Poland

Romania

Slovakia

Slovenia

South Africa

Turkey

United States of America

Uruguay

(1) Recognition is based on Council Decision 95/514/EC (OJ L 296, 9.12.1995, p. 34), as last amended by Decision 98/162/EC (OJ L 53, 24.2.1998, p. 21) for field inspections of seed-producing crops and seeds produced, and on Council Decision 97/788/EC (OJ L 322, 25.11.1998, p. 39) for checks on practices for the maintenance of varieties. The Agreement on the European Economic Area applies in the case of Norway.

ANNEX 7

ON TRADE IN WINE-SECTOR PRODUCTS

Article 1

The Parties hereby agree, in accordance with the principles of non-

discrimination and reciprocity, to facilitate and promote tradewith each other in wine-sector products originating in theirterritory on the conditions laid down herein.

## Article 2

This Annex shall apply to wine-sector products as defined:

- for the Community: in Council Regulation (EEC) No 822/87(1), aslast amended by Regulation (EC) No 1627/98(2), and covered by CN

codes 2009 60 and 2204,

- for Switzerland: in Chapter 36 of the Ordinance of 1 March 1995 onfoodstuffs, and covered by Swiss customs tariff numbers 2009 60 and2204.

## Article 3

For the purposes of this Annex and except where otherwise expresslyprovided herein:

(a) "wine-sector product originating in" followed by the name of oneof the Parties means a product within the meaning of Article 2, produced in the territory of the said Party from grapes entirelyharvested in its territory in accordance with this Annex;

(b) "geographical indication" means any indication, includingdesignations of origin, within the meaning of Article 22 of the

## Agreement on Trade Related Aspects of Intellectual Property Rights

(hereinafter referred to as "the TRIPs Agreement"), that is recognised by the laws or regulations of one Party for purposes ofdescribing and presenting a wine-based product within the meaning of

Article 2 and originating in its territory;

(c) "traditional expression" means a traditionally used namereferring in particular to the method of production or the quality, colour or type of wine-sector products within the meaning of Article2 that is recognised by the laws and regulations of a Party for thepurpose of describing and presenting a product originating in theterritory of that Party;

(d) "protected name" means a geographical indication or atraditional expression as defined in paragraphs (b) and (c)

respectively that is protected under this Annex;

(e) "description" means the names used on labelling, on the documents accompanying the wine-sector product within the meaning of

Article 2 during transport, on commercial documents, particularly invoices and delivery notes, and in advertising;

(f) "labelling" means all descriptions and other references, symbols, illustrations and trade marks identifying wine-sector products within the meaning of Article 2 and appearing on the same container, including the sealing device or the tag attached thereto and the sheathing covering the neck of bottles;

(g) "presentation" means the names used on containers, including closing devices, on labelling and on packaging;

(h) "packaging" means protective wrappings such as paper, straw wrapping of all kinds, cartons and cases, used for the transport of one or more containers and/or for their presentation for sale to final consumers.

## TITLE I

### PROVISIONS APPLICABLE TO IMPORT AND SALE

#### Article 4

1. Trade between the Parties in wine-sector products within the meaning of Article 2 originating in their territory shall be conducted in accordance with the technical provisions set out this

Annex. "Technical provisions" is understood to mean all the provisions listed in Appendix 1 relating to the definition of wine-sector products, oenological practices, the composition of the said products and the rules governing transport and marketing.

2. The Committee may decide to extend the areas covered by paragraph 1.

3. The provisions of the Instruments listed in Appendix 1 relating to their entry into force or their implementation shall not apply for the purposes of this Annex.

4. This Annex shall be without prejudice to the application of national or Community rules on taxation or the relevant control measures.

## TITLE II

### MUTUAL PROTECTION OF NAMES OF WINE-SECTOR PRODUCTS WITHIN THE MEANING OF ARTICLE 2

#### Article 5

1. The Parties shall take all necessary steps in accordance with this Annex to ensure mutual protection of the names referred to in

Article 6 and used for the description and presentation of wine-sector products within the meaning of Article 2 originating in the territory of the Parties. To that end, each Party shall introduce the appropriate legal means to ensure effective protection and prevent geographical indications and traditional expressions from being used to describe wine-sector products not covered by the indications or descriptions concerned.

2. The protected names of the Parties shall be reserved exclusively for the products originating in the Party to which they apply and may be used only under the conditions laid down in the laws and regulations of that Party.

3. Protection as referred to in paragraphs 1 and 2 shall exclude in particular any use of protected names for wine-sector products within the meaning of Article 2 which do not originate in the geographical area in question, even if:

- the actual origin of the product is shown,
- the geographical indication in question is used in translation,
- the name is accompanied by terms such as "kind", "type", "style", "imitation", "method" or other expressions of the sort.

4. In the case of homonymous geographical indications:

(a) where two indications protected under this Annex are homonymous, protection shall be granted to both of them, provided the consumer is not misled as to the actual origin of the wine-sector products;

(b) where an indication protected under this Annex is homonymous with the name

of a geographical area outside the territory of the

Parties, the latter name may be used to describe and present a wine-sector product in the geographical area to which the name refers, provided it is traditionally and consistently used, its use for that purpose is regulated by the country of origin and consumers are not misled into believing that the wine originates in the territory of the Party concerned.

5. In the case of homonymous traditional expressions:

(a) where two expressions protected under this Annex are homonymous, protection shall be granted to both of them, provided the consumer is not misled as to the actual origin of the wine-sector products;

(b) where an expression protected under this Annex is homonymous with the name used for a wine-sector product not originating in the territory of the Parties, the latter name may be used to describe and present a wine-sector product, provided it is traditionally and consistently used, its use for that purpose is regulated by the country of origin and consumers are not misled into believing that the wine originates in the territory of the Party concerned.

6. The Committee may, where necessary, lay down practical conditions for use to enable a distinction to be drawn between the homonymous indications or expressions referred to in paragraphs 4 and 5, bearing in mind the need to treat the producers concerned fairly and to ensure that consumers are not misled.

7. The Parties hereby waive their right to invoke Article 24(4) to

(7) of the TRIPs Agreement in order to refuse to grant protection to a name from the other Party.

8. The exclusive protection provided for in paragraphs 1, 2 and 3 shall apply to the name "Champagne" on the Community list in

Appendix 2 hereto. However, for a transitional period of two years from the entry into force of this Annex, such exclusive protection shall not prevent the word "Champagne" from being used to describe and present certain wines originating in the Swiss canton of Vaud, provided that such wines are not marketed in Community territory and that the consumer is not misled as to the real origin of the wine.

## Article 6

The following names shall be protected:

(a) as regards wine-sector products originating in the Community:

- terms referring to the Member State in which the product originates,
- the specific Community terms appearing in Appendix 2,
- the geographical indications and traditional expressions appearing in Appendix 2;

(b) as regards wine-sector products originating in Switzerland:

- the terms "Suisse", "Schweiz", "Svizzera", "Svizra" and any other name designating that country,
- the specific Swiss terms appearing in Appendix 2,
- the geographical indications and traditional expressions appearing in Appendix 2.

#### Article 7

1. Registration of a brand name for a wine-sector product within the meaning of Article 2 which contains or consists of a geographical indication or a traditional expression protected under this Annex shall be refused or, at the request of the party concerned, invalidated if the product in question does not originate in:

- the place to which the geographical indication refers, or
- the place where the traditional expression is used.

2. However, a trademark registered no later than 15 April 1995 may be used until 15 April 2005, provided it has actually been in continuous use since being registered.

#### Article 8

The Parties shall take all steps necessary to ensure that, where wine-sector products within the meaning of Article 2 originating in the Parties are exported and marketed outside their territory, the names of one Party protected under this Annex are not used to describe and present such products originating in the other Party.

## Article 9

In so far as the relevant legislation of the Parties permits, the protection afforded by this Annex shall extend to natural and legal persons, federations, associations and organisations of producers, traders and consumers whose head offices are located in the territory of the other Party.

## Article 10

1. If the description or presentation of a wine-sector product, in particular on the labelling, in official or commercial documents or in advertising, affects the rights arising from this Annex, the

Parties shall apply the necessary administrative measures or shall initiate legal proceedings with a view to combating unfair competition or preventing the wrongful use of the protected name by any other means.

2. The measures and proceedings referred to in paragraph 1 shall be taken in particular in the following cases:

(a) where the translation of descriptions sanctioned under Community or Swiss legislation into one of the languages of the other Party gives rise to a word which is liable to be misleading as to the origin of the wine-sector product thus described or presented;

(b) where indications, trademarks, names, references or illustrations which directly or indirectly give false or misleading information as to the provenance, origin, type or material characteristics of the product appear on containers or packaging, in advertising or in official or commercial documents relating to a product whose name is protected under this Annex;

(c) where the containers or packaging used are misleading as to the origin of the product.

## Article 11

This Annex shall not preclude any more extensive protection afforded now or in the future to descriptions protected under this Annex by the Parties in accordance with their internal legislation or other international agreements.

## TITLE III

### MUTUAL ASSISTANCE BETWEEN OFFICIAL CONTROL BODIES

#### Subtitle I

## Preliminary provisions

### Article 12

For the purposes of this Title:

- (a) "rules concerning trade in wine-sector products" means any provisions covered by this Annex;
- (b) "competent authority" means any authority or department designated by a Party as responsible for seeing to the application of the rules concerning trade in wine-sector products;
- (c) "contact authority" means the official body or competent authority designated by one Party as responsible for liaising as appropriate with the contact authority of the other Party;
- (d) "requesting authority" means a competent authority designated for the purpose by a Party and which presents a request for assistance in areas covered by this title;
- (e) "requested authority" means an official body or competent authority designated for the purpose by a Party and which receives a request for assistance in areas covered by this title;
- (f) "breach" means any violation or attempted violation of the rules concerning trade in wine-sector products.

### Article 13

1. The Parties shall assist each other in accordance with and under the conditions laid down in this title. They shall ensure that the rules concerning trade in wine-sector products are properly applied, in particular by providing each other with assistance and detecting and investigating breaches of the legislation.

2. Assistance as provided for in this title shall be without prejudice to the provisions governing criminal proceedings or judicial assistance between Parties in criminal cases.

## Subtitle II

### Controls to be conducted by the Parties



## Article 14

1. The Parties shall take the steps necessary to guarantee the assistance provided for in Article 13 by means of suitable control measures.
2. Such controls shall be carried out either systematically or by sampling checks. In the case of sampling checks, the Parties shall ensure that they are representative through their number, type and frequency.
3. The Parties shall take appropriate steps to facilitate the work of the officials of their competent authorities, in particular by ensuring that they:
  - have access to the vineyards and to production, preparation, storage and processing facilities for wine-sector products, and to the means of transport of such products,
  - have access to the sales and storage premises and to the means of transport of any person who holds for sale, sells or transports wine-sector products or products that may be used in preparing them,
  - can make an inventory of the wine-sector products and of substances or products that may be used in their preparation,
  - can take samples of wine-sector products held for sale, sold or transported,
  - can study accounting data and other documents used in control procedures, and make copies or extracts thereof,
  - can take suitable interim protective measures concerning the production, preparation, storage, transport, description, presentation and export to the other Party and marketing of wine-sector products or of products that may be used in their preparation where there is a well-founded suspicion of a grave breach of this Annex, and especially in the event of fraudulent tampering with the product or risk to public health.

## Article 15

1. Where a Party designates several competent authorities, it shall ensure coordination of their activities.
2. Each Party shall appoint a single contact authority. That authority:
  - shall forward requests for collaboration, for the purpose of applying this title, to the contact authority of the other Party,
  - shall receive requests of this kind from the said authority and shall forward

them to the competent authority or authorities of the

Party to which it belongs,

- shall represent that Party vis-à-vis the other within the framework of the collaboration referred to in Subtitle III,
- shall notify to other Party of the steps taken under Article 14.

Subtitle III

Mutual assistance between supervisory authorities

Article 16

1. Upon application by a requesting authority, the requested authority shall communicate to it any useful information which may enable it to verify that the rules concerning trade in wine-sector products are being properly applied, and especially information with regard to existing or planned operations which constitute, or are liable to constitute, a breach of those rules.
2. Where reasoned application is made by the requesting authority, the requested authority shall exercise special supervision or checks with a view to achieving the aims pursued or shall take the necessary measures to ensure that such supervision is so exercised.
3. The requested authority referred to in paragraphs 1 and 2 shall proceed as if acting on its own behalf or at the request of an authority of its own country.
4. By agreement with the requested authority, the requesting authority may designate officials in its service or in the service of another competent authority of the Party which it represents to:
  - collect, at the premises of the competent authorities of the Party where the requested authority is established, information relating to the proper application of the rules concerning trade in wine-sector products or to control procedures, and to make copies of the transport and other documents and of entries in registers,
  - take part in the measures requested under paragraph 2.

The copies referred to in the first indent may be made only with the consent of the requested authority.

5. A requesting authority wishing to send an official designated in accordance with the first subparagraph of paragraph 4 to another

Party to take part in control procedures as referred to in the second indent of that subparagraph shall inform the requested authority in good time before such procedures are commenced. The officials of the requested authority shall remain in charge of the control procedures at all times.

The officials of the requesting authority shall:

- produce a written mandate setting out their identity and official position,
- enjoy, subject to the restrictions which the legislation applicable to the requested authority imposes on its own officials in exercising the control procedures in question:
- rights of access as provided for in Article 14(3),
- right to information concerning the results of the checks conducted by the officials of the requested authority under Article 14(3),
- in the course of the checks, demonstrate an attitude in line with the rules and behaviour incumbent on the officials of the Party on whose territory the control procedure is being performed.

6. Reasoned applications as provided for in this Article shall be forwarded to the requested authority of the Party concerned through the contact authority of that Party. The same procedure shall apply to:

- replies to such applications,
- communications relating to the application of paragraphs 2, 4 and 5.

Notwithstanding the first paragraph, in order to improve the efficacy and rapidity of collaboration between the Parties, the latter may, where appropriate, permit competent authorities to:

- address reasoned requests and communications directly to competent authorities of the other Party,
- reply directly to reasoned requests and communications from competent authorities of the other Party.

In such cases, those competent authorities shall immediately inform the contact

authority of the Party concerned.

#### Article 17

Where a competent authority of a Party has a reasonable suspicion, or becomes aware, that:

- a wine-sector product does not comply with the rules concerning trade in wine-sector products or is involved in fraudulent action to produce or market such a product, and that
- such non-compliance is of special interest to a Party and is liable to result in administrative measures or legal proceedings, it shall immediately inform the contact authority of the Party in question, through the contact authority to which it belongs.

#### Article 18

1. Applications under this title shall be made in writing. They shall be accompanied by the documents needed for the purpose of a reply. Applications presented orally may be accepted where the situation so requires, but must be confirmed immediately in writing.

2. Applications pursuant to paragraph 1 shall be accompanied by the following information:

- the name of the requesting authority,
- the measure requested,
- the purpose or reason for the application,
- the legislation, rules or other legal instruments concerned,
- information as accurate and as full as possible concerning the natural or legal persons under investigation,
- a summary of the relevant facts.

3. Applications shall be made in one of the official languages of the Parties.

4. Where applications do not meet the formal conditions, the requesting authority may be asked to correct or supplement it;

interim protective measures may, however, be ordered at all times.

## Article 19

1. The requested authority shall communicate the findings of its investigations to the requesting authority in the form of documents, certified copies, reports and the like.
2. The documents referred to in paragraph 1 may be replaced by computerised information produced in any form whatsoever for the same purposes.

## Article 20

1. The Party to whom the requested authority belongs may refuse to provide assistance under this title if such assistance may adversely affect sovereignty, public order, security or other vital interests of that Party.
2. Where the requesting authority seeks assistance which it could not itself provide if so requested, it shall draw attention to that fact in its application. It shall then be for the requested authority to decide how to reply to the application.
3. Should assistance be refused, the decision and the reasons for it must be notified immediately to the requesting authority.

## Article 21

1. The information referred to in Articles 16 and 17 shall be accompanied by the relevant documents or other evidence and details of any administrative measures or legal proceedings, and shall relate specifically to:
  - the composition and organoleptic properties of the wine-sector product in question,
  - its description and presentation,
  - compliance with the rules covering production, preparation and marketing.
2. The contact authorities concerned by the matter for which the mutual assistance process provided for in Articles 16 and 17 has been initiated shall inform each other immediately of:
  - the course of the investigations, in particular through reports and other documents or sources of information,
  - any administrative or legal proceedings consequent upon the operations in

question.

3. Travel costs incurred through the application of this title shall be borne by the Party which designated an official for the measures provided for in Article 16(2) and (4).

4. This Article shall be without prejudice to national provisions governing the confidentiality of judicial investigations.

#### Subtitle IV

#### General provisions

#### Article 22

1. For the purposes of applying Subtitles II and III, the competent authority of one Party may request a competent authority of the other to collect samples in accordance with the relevant provisions applying in that Party.

2. The requested authority shall keep the samples collected pursuant to paragraph 1 and shall designate the laboratory to which they are to be sent for testing. The requesting authority may designate another laboratory to carry out a parallel analysis of samples. To that end, the requested authority shall forward a suitable number of samples to the requesting authority.

3. In the event of disagreement between the requesting and the requested authorities concerning the results of the tests referred to in paragraph 2, an arbitration analysis shall be carried out by a laboratory designated jointly.

#### Article 23

1. Any information communicated in whatsoever form under this title shall be confidential. It shall be covered by professional secrecy and enjoy the protection granted to similar information by the laws applying in this field by the Party which receives it, or by the corresponding provisions applying to the Community authorities, as the case may be.

2. Where the legislation or administrative practices of a Party lay down stricter limits for the protection of industrial and commercial secrets than those provided for in this title, the latter shall not oblige that Party to provide information if the requesting Party does not take steps to comply with those stricter limits.

3. The information obtained shall be used only for the purposes of this title; it may not be used for other purposes on the territory of a Party except with

the prior written consent of the administrative authority which supplied it, and shall in any case be subject to the restrictions laid down by that authority.

4. Paragraph 1 shall not preclude the use of information in judicial or administrative proceedings instituted subsequently in respect of breaches of ordinary criminal law, provided it was obtained through international judicial cooperation.

5. In their records of evidence, reports and testimonies and in proceedings and charges brought before the courts, the Parties may use as evidence information obtained and documents consulted in accordance with this title.

#### Article 24

Natural and legal persons and associations of such persons whose trade activities may be the subject of the controls provided for in this title may not prevent the exercise of such controls and must at all times facilitate them.

### TITLE IV

#### General provisions

#### Article 25

Titles I and II shall not apply to wine-sector products within the meaning of Article 2 which:

- (a) pass in transit through the territory of one of the Parties; or
- (b) originate in the territory of one of the Parties and are traded between them in small quantities, under the conditions and subject to the arrangements laid down in Appendix 3 hereto.

#### Article 26

The Parties shall:

- (a) send each other, on the date of entry into force of this Annex:
  - their lists of authorities competent to draw up the documents accompanying the carriage of wine-sector products pursuant to

#### Article 4(1),

- their lists of authorities competent to certify the designation of origin of wine-sector products in the documents accompanying carriage of such products pursuant to Article 4(1),
- their lists of competent authorities and contact authorities as referred to in Article 12 (b) and (c),
- their lists of laboratories authorised to perform analyses in accordance with Article 22(2);

(b) consult and inform each other of the steps taken by each with regard to the application of this Annex. In particular, they shall send each other their applicable provisions and summaries of the administrative and judicial decisions that are particularly important for the purposes of its proper application.

#### Article 27

1. The Working Group on Wine-Sector Products, hereinafter referred to as "the Working Group", set up under Article 6(7) of the

Agreement shall consider any matter which may arise in connection with this Annex and its implementation.

2. The Working Group shall periodically consider the state of the domestic laws and regulations of the Parties in the fields covered by this Annex. It may in particular put forward proposals to the

Committee with a view to adapting and updating the Appendices hereto.

#### Article 28

1. Notwithstanding Article 5(8), wine-sector products which, at the time of the entry into force of this Annex, have been produced, prepared, described and presented in compliance with the internal law or regulations of the Parties but are prohibited by this Annex may be sold until stocks run out.

2. Except where provisions to the contrary are adopted by the

Committee, wine-sector products which have been produced, prepared, described and presented in compliance with this Annex but whose production, preparation, description and presentation cease to comply therewith as a result of an amendment thereto may continue to be marketed until stocks run out.



## Article 29

1. The Parties shall enter into consultations if either considers that the other has failed to fulfil an obligation under this Annex.
2. The Party which requests the consultations shall provide the other with all information necessary for a detailed examination of the case in question.
3. Where any time limit or delay carries a risk of endangering human health or impairing the effectiveness of measures to combat fraud, interim safeguard measures may be adopted without prior consultation, provided that consultations are held immediately after such measures are taken.
4. If, following the consultations provided for in paragraphs 1 and 3, the Parties fail to reach agreement, the Party which requested the consultations or took the measures provided for in paragraph 3 may take suitable safeguard measures with a view to the proper application of this Annex.

## Article 30

The application of the Exchange of Letters between the Community and

Switzerland on cooperation concerning official controls of wine signed in Brussels on 15 October 1984, shall be suspended for as long as this Annex remains in force.

- (1) OJ L 84, 27.3.1987, p. 1.
- (2) OJ L 210, 28.7.1998, p. 8.

## Appendix 1

List of instruments referred to in Article 4 relating to wine-sector products

A. Instruments applicable to the import into and marketing in

Switzerland of wine-sector products originating in the Community

INSTRUMENTS TO WHICH REFERENCE IS MADE (1)

1. 373 R 2805: Commission Regulation (EEC) No 2805/73 of 12 October 1973 determining a list of white quality wines, produced in specified regions and of imported white quality wines containing a certain percentage of sulphur dioxide and laying down certain transitional provisions relating to the percentage of sulphur dioxide in wines produced before 1 October 1973 (OJ L 289, 16.10.1973, p. 21), as last amended by:

- 377 R 0966: Commission Regulation (EEC) No 966/77 (OJ L 115, 6.5.1977, p. 77)

2. 374 R 2319: Commission Regulation (EEC) No 2319/74 of 10

September 1974 specifying certain wine-growing areas which may produce table wines having a maximum total alcoholic strength of 17??

(OJ L 248, 11.9.1974, p. 7)

3. 375 L 0106: Council Directive 75/106/EEC of 19 December 1974 on the approximation of the laws of the Member States relating to the making-up by volume of certain prepackaged liquids (OJ L 42, 15.2.1975, p. 1), as last amended by:

- 389 L 0676: Council Directive 89/676/EEC (OJ L 398, 30.12.1989, p.

18)

4. 376 L 0895: Council Directive 76/895/EEC of 23 November 1976 relating to the fixing of maximum levels for pesticide residues in and on fruit and vegetables (OJ L 340, 9.12.1976, p. 26), as last amended by:

- 397 L 0041: Council Directive 97/41/EC (OJ L 184, 12.7.1997, p.

33)

5. 378 R 1972: Commission Regulation (EEC) No 1972/78 of 16 August 1978 laying down detailed rules on oenological practices (OJ L 226, 17.8.1978, p. 11), as last amended by:

- 380 R 0045: Commission Regulation (EEC) No 45/80 (OJ L 7, 11.1.1980, p. 12)

6. 379 L 0700: Commission Directive 79/700/EEC of 24 July 1979 establishing Community methods of sampling for the official control of pesticide residues in and on fruit and vegetables (OJ L 207, 15.8.1979, p. 26)

7. 384 R 2394: Commission Regulation (EEC) No 2394/84 of 20 August 1984 laying down for the 1984/85 and 1985/86 wine-growing years conditions of use of ion exchange resins and detailed implementing rules for the preparation of rectified concentrated grape must (OJ L

224, 21.8.1984, p. 8), as last amended by:

- 386 R 2751: Commission Regulation (EEC) No 2751/86 (OJ L 253, 5.9.1986, p. 11)

8. 385 R 3804: Council Regulation (EEC) No 3804/85 of 20 December 1985 drawing up the list of areas under vines in certain Spanish regions where table wines may have an actual alcoholic strength which is lower than Community requirements (OJ L 367, 31.12.1985, p.

37)

9. 386 R 0305: Commission Regulation (EEC) No 305/86 of 12 February 1986 on the maximum total sulphur dioxide content of wine originating in the Community produced before 1 September 1986 and, for a transitional period, imported wine (OJ L 38, 13.2.1986, p. 13)

10. 386 R 1888: Commission Regulation (EEC) No 1888/86 of 18 June 1986 on the maximum total sulphur dioxide content of certain sparkling wines originating in the Community and prepared before 1

September 1986, and, for a transitional period, of imported sparkling wines (OJ L 163, 19.6.1986, p. 19)

11. 386 R 2094: Commission Regulation (EEC) No 2094/86 of 3 July 1986 laying down detailed rules for the use of tartaric acid for the de-acidification of specified wine products in certain regions of zone A (OJ L 180, 4.7.1986, p. 17), as amended by:

- 386 R 2736: Commission Regulation (EEC) No 2736/86 (OJ L 252, 4.9.1986, p. 15)

12. 387 R 0822: Council Regulation (EEC) No 822/87 of 16 March 1987 on the common organisation of the market in wine (OJ L 84, 27.3.1987, p. 1), as last amended by:

- 398 R 1627: Council Regulation (EC) No 1627/98 (OJ L 210, 28.7.1998, p. 8)

13. 387 R 0823: Council Regulation (EEC) No 823/87 of 16 March 1987 laying down special provisions relating to quality wines produced in specified regions (OJ L 84, 27.3.1987, p. 59), as last amended by:

- 396 R 1426: Council Regulation (EC) No 1426/96 (OJ L 184, 24.7.1996, p. 1)

14. 388 R 3377: Commission Regulation (EEC) No 3377/88 of 28 October 1988 authorising the United Kingdom to permit under certain conditions an additional increase in the alcoholic strength of certain table wines (OJ L 296,

29.10.1988, p. 69)

15. 388 R 4252: Council Regulation (EEC) No 4252/88 of 21 December 1988 on the preparation and marketing of liqueur wines produced in the Community (OJ L 373, 31.12.1988, p. 59), as last amended by:

- 398 R 1629: Council Regulation (EC) No 1629/98 (OJ L 210, 28.7.1998, p. 11)

16. 389 L 0107: Council Directive 89/107/EEC of 21 December 1988 on the approximation of the laws of the Member States concerning food additives authorised for use in foodstuffs intended for human consumption (OJ L 40, 11.2.1989, p. 27), as amended by:

- 394 L 0034: Council Directive 94/34/EEC (OJ L 237, 10.9.1994, p.

1)

17. 389 L 0109: Council Directive 89/109/EEC of 21 December 1988 on the approximation of the laws of the Member States relating to materials and articles intended to come into contact with foodstuffs

(OJ L 40, 11.2.1989, p. 38), as corrected in OJ L 347, 28.11.1989, p. 3718. 389 L 0396: Council Directive 89/396/EEC of 14 June 1989 on indications or marks identifying the lot to which a foodstuff belongs (OJ L 186, 30.6.1989, p. 21), as last amended by:

- 392 L 0011: Council Directive 92/11/EEC (OJ L 65, 11.3.1992, p.

32)

19. 389 R 2202: Commission Regulation (EEC) No 2202/89 of 20 July 1989 defining the terms "coupage", "the turning into wine",

"bottler" and "bottling" (OJ L 209, 21.7.1989, p. 31)

20. 389 R 2392: Council Regulation (EEC) No 2392/87 of 24 July 1989 laying down general rules for the description and presentation of wines and grape musts (OJ L 232, 9.8.1989, p. 13), as last amended by:

- 396 R 1427: Council Regulation (EC) No 1427/96 (OJ L 184, 24.7.1996, p. 3)

21. 390 L 0642: Council Directive 90/642/EEC of 27 November 1990 on the fixing of maximum levels for pesticide residues in and on certain products of plant origin, including fruit and vegetables (OJ

L 350, 14.12.1990, p. 26), as last amended by:

– 397 L 0071: Commission Directive 97/71/EC (OJ L 347, 18.12.1997, p. 42)

22. 390 R 2676: Commission Regulation (EEC) No 2676/90 of 17

September 1990 determining Community methods for the analysis of wines (OJ L 272, 3.10.1990, p. 1), as last amended by:

– 397 R 0822: Commission Regulation (EC) No 822/97 (OJ L 117, 7.5.1997, p. 10)

23. 390 R 3201: Commission Regulation (EEC) No 3201/90 of 16 October 1990 laying down detailed rules for the description and presentation of wines and grape musts (OJ L 309, 8.11.1990, p. 1), as last amended by:

– 398 R 0847: Commission Regulation (EC) No 847/98 (OJ L 120, 23.4.1998, p. 14)

For the purposes of this Annex, the Regulation shall be read with the following adaptations:

the second subparagraph of Article 9(2) and Article 9(3) shall not apply.

24. 390 R 3220: Commission Regulation (EEC) No 3220/90 of 7 November 1990 laying down conditions for the use of certain oenological practices provided for in Council Regulation (EEC) No 822/87 (OJ L

308, 8.11.1990, p. 22), as last amended by:

– 397 R 2053: Commission Regulation (EC) No 2053/97 (OJ L 287, 21.10.1997, p. 15)

25. 391 R 3223: Commission Regulation (EEC) No 3223/91 of 5 November 1991 authorising the United Kingdom to permit under certain conditions an additional increase in the alcoholic strength of certain table wines (OJ L 305, 6.11.1991, p. 14)

26. 391 R 3895: Council Regulation (EEC) No 3895/91 of 11 December 1991 laying down rules for the description and presentation of special wines (OJ L 368, 31.12.1991, p. 1)

27. 391 R 3901: Commission Regulation (EEC) No 3901/91 of 18

December 1991 laying down certain detailed rules on the description and presentation of special wines (OJ L 368, 31.12.1991, p. 15)

28. 392 R 1238: Commission Regulation (EEC) No 1238/92 of 8 May 1992 determining Community methods applicable in the wine sector for the analysis of neutral alcohol (OJ L 130, 15.5.1992, p. 13)

29. 392 R 2332: Council Regulation (EEC) No 2332/92 of 13 July 1992 on sparkling wines produced in the Community (OJ L 231, 13.8.1992, p. 1), as last amended by:

– 398 R 1629: Council Regulation (EC) No 1629/98 (OJ L 210, 28.7.1998, p. 11)

30. 392 R 2333: Council Regulation (EEC) No 2333/92 of 13 July 1992 laying down general rules for the description and presentation of sparkling wines and aerated sparkling wines (OJ L 231, 13.8.1992, p.

9), as last amended by:

– 396 R 1429: Council Regulation (EC) No 1429/96 (OJ L 184, 24.7.1996, p. 9)

31. 392 R 3459: Commission Regulation (EEC) No 3459/92 of 30

November 1992 authorising the United Kingdom to permit an additional increase in the alcoholic strength of table wines and of quality wines produced in a specified region (OJ L 350, 1.12.1992, p. 60)

32. 393 R 0315: Council Regulation (EEC) No 315/93 of 8 February 1993 laying down Community procedures for contaminants in food (OJ L

37, 13.2.1993, p. 1)

33. 393 R 586: Commission Regulation (EEC) No 586/93 of 12 March 1993 providing for an exception in respect of the volatile acid content of certain wines (OJ L 61, 13.3.1993, p. 39), as last amended by:

– 396 R 0693: Commission Regulation (EC) No 693/96 (OJ L 97, 18.4.1996, p. 17)

34. 393 R 2238: Commission Regulation (EEC) No 2238/93 of 26 July 1993 on the accompanying documents for the carriage of wine products and the relevant records to be kept (OJ L 200, 10.8.1993, p. 10), as corrected in OJ L 301, 8.12.1993, p. 29

For the purposes of this Annex, the Regulation shall be read with the following adaptations:

(a) where the accompanying document is regarded as attesting the designation of

origin as provided for in Article 7 of the

Regulation, the indications shall be validated in cases covered by the first indent of Article 7(1) (c):

- on copies 1, 2 and 4 in the case of the document referred to in

Regulation (EEC) No 2719/92, or

- on copies 1 and 2 in the case of the document referred to in

Regulation (EEC) No 3649/92;

(b) for carriage operations as referred to in Article 8(2), the following rules shall apply:

(i) in the case of the document referred to in Regulation (EEC) No 2719/92:

- copy 2 shall accompany the product from the place of loading to the place of unloading in Switzerland and shall be handed to the consignee or his representative,

- copy 4 or a certified copy thereof shall be presented to the competent Swiss authorities by the consignee.

(ii) in the case of the document referred to in Regulation (EEC) No 3649/92:

- copy 2 shall accompany the product from the place of loading to the place of unloading in Switzerland and shall be handed to the consignee or his representative,

- a certified copy of copy 2 shall be presented to the competent

Swiss authorities by the consignee;

(c) in addition to the information provided for in Article 3, the document shall include details that make it possible to identify the consignment to which the wine-sector products belong, in accordance with Council Directive 89/396/EEC (OJ L 186, 30.6.1989, p. 21).

35. 393 R 3111: Commission Regulation (EC) No 3111/93 of 10 November 1993 establishing the lists of quality liqueur wines produced in specified regions referred to in Articles 3 and 12 of Regulation

(EEC) No 4252/88 (OJ L 278, 11.11.1993, p. 48), as amended by:

- 398 R 0693: Commission Regulation (EC) No 693/98 of 27 March 1998

(OJ L 96, 28.3.1998, p. 17)

36. 394 L 0036: Directive 94/36/EC of the European Parliament and of the Council of 30 June 1994 on colours for use in foodstuffs (OJ L

237, 10.9.1994, p. 13), as corrected in OJ L 252, 4.10.1996, p. 2337. 394 R 2733: Commission Regulation (EC) No 2733/94 of 9 November 1994 authorising the United Kingdom to permit an additional increase in the alcoholic strength of table wines and of quality wines produced in a specified region (OJ L 289, 10.11.1994, p. 5)

38 394 R 3299: Commission Regulation (EC) No 3299/94 of 21 December 1994 on transitional measures applicable in Austria in the wine-growing sector (OJ L 341, 30.12.1994, p. 37), as amended by:

- 395 R 0670: Commission Regulation (EC) No 670/95 (OJ L 70, 30.3.1995)

39. 395 L 0002: Directive 95/2/EEC of the European Parliament and of the Council of 20 February 1995 on food additives other than colours and sweeteners (OJ L 61, 18.3.1995, p. 1), as amended by:

- 396 L 0085: Directive 96/85/EC of the European Parliament and of the Council (OJ L 86, 28.3.1997, p. 4)

40. 395 R 0554: Commission Regulation (EC) No 554/95 of 13 March 1995 laying down detailed rules for the description and presentation of sparkling and aerated sparkling wines (OJ L 56, 14.3.1995, p. 3), as amended by:

- 396 R 1915: Commission Regulation (EC) No 1915/96 (OJ L 252, 4.10.1996, p. 10)

41. 395 R 0593: Commission Regulation (EC) No 593/95 of 17 March 1995 laying down a transitional measure relating to coupage of table wine in Spain for 1995 (OJ L 60, 18.3.1995, p. 3)

42. 395 R 0594: Commission Regulation (EC) No 594/95 of 17 March 1995 laying down a transitional measure regarding the total acidity content of the table wine produced in Spain and Portugal and released to the markets in those Member States for 1995 (OJ L 60, 18.3.1995, p. 5)

43. 395 R 0878: Commission Regulation (EC) No 878/95 of 21 April 1995



derogating from Regulation (EEC) No 822/87 as regards the acidification of enriched wines produced in 1994/95 in the provinces of Verona and Piacenza (Italy) (OJ L 91, 22.4.1995, p. 1)

44. 395 R 2729: Commission Regulation (EC) No 2729/95 of 27 November 1995 on the natural alcoholic strength by volume of "Prosecco di

Conegliano Valdobbiadene" and "Prosecco del Montello e dei Colli

Asolani" produced during the 1995/96 wine year and on the minimum total alcoholic strength by volume of the cuvées used to produce them (OJ L 284, 28.11.1995, p. 5)

45. 396 R 1128: Commission Regulation (EC) No 1128/96 of 24 June 1996 laying down detailed rules for the coupage of table wine in

Spain (OJ L 150, 25.6.1996, p. 13)

46. 398 R 0881: Commission Regulation (EC) No 881/98 of 24 April 1998 laying down detailed rules for the protection of the additional traditional terms used to designate certain types of quality wine produced in specified regions (quality wine psr) (OJ L 124, 25.4.1998, p. 22)

#### INSTRUMENTS OF WHICH THE PARTIES TAKE NOTE

The Parties hereby take note of the content of the following instruments:

B. Instruments applicable to the import into and marketing in the

Community of wine-sector products originating in Switzerland

#### INSTRUMENTS TO WHICH REFERENCE IS MADE (2)

1. Federal Law of 29 April 1998 on agriculture (RO 1998 3033)

2. Ordonnance of 7 December 1998 on wine-growing and the import of wine (RO 1999 86)

3. OFAG Ordonnance of 7 December 1998 on the federal assortment of vine varieties and examination of cultivars (RO 1999 535)

4. Federal Law of 9 October 1992 on foodstuffs and customary objects

(Law on foodstuffs, LDA1), as last amended on 29 April 1998 (RO 19983033)

5. Ordonnance of 1 March 1995 on foodstuffs (ODA1), as last amended on 7 December 1998 (RO 1999 303)

For the purposes of this Annex, the Ordonnance shall be read with the following adaptations:

(a) pursuant to Articles 11 to 16, the following oenological practices and processes shall be authorised:

- (1) aeration or bubbling using argon, nitrogen and oxygen;
- (2) heat treatment;
- (3) use in dry wines of quantities not exceeding 5 % of fresh lees which are sound and undiluted and contain yeasts resulting from their recent vinification of dry wine;
- (4) centrifuging and filtration, with or without an inert filtering agent, on condition that no undesirable residue is left in the products so treated;
- (5) use of yeasts for wine production;
- (6) use of preparations of yeast cell wall, up to a maximum of 40 grams per hectolitre;
- (7) use of polyvinylpolypyrrolidone up to a maximum of 80 grams per hectolitre;
- (8) use of lactic acid bacteria in a vinous suspension;
- (9) addition of one or more of the following substances to encourage the growth of yeasts:
  - addition of diammonium phosphate or ammonium sulphate up to 0,3 grams per litre,
  - addition of ammonium sulphite or ammonium bisulphite up to 0,2 grams per litre; these products may also be used together up to a total of 0,3 grams per litre, without prejudice to the above limit of 0,2 grams per litre,
  - addition of thiamin hydrochloride up to 0,6 grams per litre expressed as thiamin;
- (10) use of carbon dioxide, argon or nitrogen, alone or in combination, solely in order to create an inert atmosphere and so the product can be handled in the

absence of air;

(11) addition of carbon dioxide, provided that the carbon dioxide content of wine so treated does not exceed 2 grams per litre;

(12) use, within the limits laid down in Swiss rules, of sulphur dioxide, potassium bisulphite or potassium metabisulphite, also called potassium disulphite or potassium pyrosulphite;

(13) addition of sorbic acid or potassium sorbate, provided that the final sorbic acid content of the treated product on its release to the market for direct human consumption does not exceed 200 milligrams per litre;

(14) addition of up to 150 milligrams per litre of L-ascorbic acid;

(15) addition of citric acid for wine stabilisation purposes, provided that the final content in the treated wine does not exceed 1 gram per litre;

(16) use of tartaric acid for acidification purposes, provided that the initial acidity content is not raised by more than 2,5 grams per litre expressed as tartaric acid;

(17) use of one or more of the following substances for deacidification purposes:

- neutral potassium tartrate,

- potassium bicarbonate,

- calcium carbonate, possibly containing small quantities of the double calcium salt of L (+) tartaric and L (-) malic acids,

- calcium tartrate or tartaric acid,

- a homogenous preparation of tartaric acid and calcium carbonate in equivalent proportions and finely ground;

(18) clarification using one or more of the following substances for oenological use:

- edible gelatine,

- isinglass,

- casein and potassium caseinate,

- animal albumin,
- bentonite,
- silicon dioxide as a gel or in colloidal solution,
- kaolin,
- tannin,
- pectolytic enzymes,
- enzymatic preparations of betaglucanase, up to a maximum of 3grams per hectolitre;

(19) addition of tannin;

(20) treatment with charcoal for oenological use (activated carbon)

up to a maximum of 100 grams of dry product per hectolitre;

(21) treatment:

- of white wines and rosé wines with potassium ferrocyanide,
- of red wines with potassium ferrocyanide or with calcium phytate provided that the wine so treated contains residual iron;

(22) addition of up to 100 milligrams per litre of metatartaric acid;

(23) use of acacia;

(24) use of DL-tartaric acid, also called racemic acid, or of its neutral salt of potassium for precipitating excess calcium;

(25) use for the manufacture of sparkling wines obtained by fermentation in the bottle and with the lees separated by disgorging of:

- calcium alginate, or
- potassium alginate;

(26) use of copper sulphate to eliminate defects of taste or smell in the wine,

up to a maximum of 1 gram per hectolitre, provided that the copper content of the wine so treated does not exceed 1 milligram per litre;

(27) addition of potassium bitartrate to assist the precipitation of tartar;

(28) addition of caramel to reinforce the colour of liqueur wines;

(29) use of calcium sulphate for the manufacture of liqueur wines, provided that the sulphate content of the wine so treated does not exceed 2 grams per litre expressed as potassium sulphate;

(30) treatment of the wine by electrodialysis to ensure tartaric stabilisation in conditions complying with the rules accepted by the

International Vine and Wine Office (IWO);

(31) use of urease to reduce the urea content of the wine in conditions complying with the rules accepted by the International

Vine and Wine Office (IWO);

(32) addition of wine or dried grape distillate or of neutral alcohol of vinous origin for the manufacture of liqueur wines under specific conditions laid down in Swiss rules;

(33) addition, under specific conditions laid down in Swiss rules, of sucrose, concentrated grape must or rectified concentrated grape must to increase the natural alcoholic strength of grapes, grape must or wine;

(34) addition, under specific conditions laid down in Swiss rules, of grape must or rectified concentrated grape must for sweetening of wine.

(b) notwithstanding Article 371 of the Ordonnance, coupage of Swiss wine with wine of different origin shall be prohibited:

- for rosé wines and red wines in categories 1 and 2 (wines with designation of origin and indication of provenance), from 1 January of the fourth year following the entry into force of this Annex,

- for wines in categories 1 and 2 (wines with designation of origin and indication of provenance) other than those referred to in the first indent, from the entry into force of this Annex.

(c) notwithstanding Article 373 of the above Ordonnance, the rules governing description and presentation shall be those referred to in the following

Regulations, applicable to products imported from third countries:

(1) 389 R 2392: Council Regulation (EEC) No 2392/87 of 24 July 1989 laying down general rules for the description and presentation of wines and grape musts (OJ L 232, 9.8.1989, p. 13), as last amended by:

- 396 R 1427: Council Regulation (EC) No 1427/96 (OJ L 184, 24.7.1996, p. 3)

For the purposes of this Annex, the Regulation shall be read with the following adaptations:

(aa) where the Swiss wine has been placed in containers of a nominal volume of not more than 60 litres, the name of the importer for the purposes of Articles 25(1)(c) and 26(1)(c) of the Regulation may be replaced by the name of the Swiss producer, cellarman, merchant or bottler;

(bb) notwithstanding Article 2(3)(i), Article 28(1) and Article 43(1)(b) of the Regulation, the term "table wine", with the possible addition of the words "vin de pays" may be used for Swiss wines with an indication of provenance (category 2 wines) under the conditions laid down by Swiss rules;

(cc) notwithstanding Article 30(1)(b) of the Regulation, the name of one or more vine varieties may be used if the variety or varieties mentioned account for at least 85 % of the grapes used to make the

Swiss wine. If several varieties are mentioned, they shall appear in descending order of proportion;

(dd) notwithstanding Article 31(1)(a) of the Regulation, mention of the vintage year shall be allowed for category 1 or 2 wine if at least 85 % of the grapes used for the production of the wine were harvested in that year;

(2) 390 R 3201: Commission Regulation (EEC) No 3201/90 of 16 October 1990 laying down detailed rules for the description and presentation of wines and grape musts (OJ L 309, 8.11.1990, p. 1), as last amended by:

- 398 R 0847: Commission Regulation (EC) No 847/98 (OJ L 120, 23.4.1998, p. 14)

For the purposes of this Annex the Regulation shall be read with the following adaptations:

(aa) notwithstanding Article 9(1) of the Regulation, the alcoholic strength may be given in 10ths of percentage unit by volume;

(bb) notwithstanding Article 14(7), the terms "demi-sec" and

"moelleux" may be replaced by "1?g?rement doux" and "demi-doux"

respectively;

(3) 392 R 2333: Council Regulation (EEC) No 2333/92 of 13 July 1992 laying down general rules for the description and presentation of sparkling wines and aerated sparkling wines (OJ L 231, 13.8.1992, p.

9), as last amended by:

- 396 R 1429: Council Regulation (EC) No 1429/96 (OJ L 184, 24.7.1996, p. 9)

For the purposes of this Annex the Regulation shall be read with the following adaptations:

the reference to "producer Member States" in the third subparagraph of Article 6(2) shall be deemed to extend to Switzerland;

(4) 395 R 0554: Commission Regulation (EC) No 554/95 of 13 March 1995 laying down detailed rules for the description and presentation of sparkling and aerated sparkling wines (OJ L 56, 14.3.1995, p. 3), as amended by:

- 396 R 1915: Commission Regulation (EC) No 1915/96 (OJ L 252, 4.10.1996, p. 10)

For the purposes of this Annex the Regulation shall be read with the following adaptations:

notwithstanding the first paragraph of Article 2 of the Regulation, the alcoholic strength may be given in 10ths of percentage unit by volume.

6. Ordonnance 26 June 1995 on additives authorised in foodstuffs, as last amended on 30 January 1998 (RO 1998 530)

7. Ordonnance 26 June 1995 on foreign substances and components of foodstuffs, as last amended on 30 January 1998 (RO 1998 273)

8. 375 L 0106: Council Directive 75/106/EEC of 19 December 1974 on the approximation of the laws of the Member States relating to the making-up by volume of certain prepackaged liquids (OJ L 42, 15.2.1975, p. 1), as last amended by:

- 389 L 0676: Council Directive 89/676/EEC (OJ L 398, 30.12.1989, p.

18)

9. 393 R 2238: Commission Regulation (EEC) No 2238/93 of 26 July 1993 on the accompanying documents for the carriage of wine products and the relevant records to be kept (OJ L 200, 10.8.1993, p. 10), as corrected in OJ L 301, 8.12.1993, p. 29

For the purposes of this Annex, the Regulation shall be read with the following adaptations:

(a) all imports into the Community of wine-sector products originating in Switzerland shall be subject to presentation of an accompanying document drawn up in accordance with the Regulation.

Without prejudice to Article 4, the accompanying document must be drawn up in accordance with the model appearing in Annex III to the

Regulation. In addition to the particulars provided for in Article 3, the document shall include details identifying the batch to which the wine-sector products belong;

(b) the accompanying document referred to in point (a) shall replace the import document provided for in Commission Regulation (EEC) No 3590/85 of 18 December 1985 on the certificate and analysis report required for the importation of wine, grape juice and grape must (OJ

L 343, 20.12.1985, p. 20), as last amended by Regulation (EC) No 960/98 of 7 May 1998 (OJ L 135, 8.5.1998, p. 4).

(c) references in the Regulation to "Member State(s)" or "national or Community provisions" shall be deemed to extend to Switzerland and Swiss legislation.

#### INSTRUMENTS OF WHICH THE PARTIES TAKE NOTE

The Parties hereby take note of the content of the following instruments:

(1) For Community legislation, situation as at 1 August 1998; for Swiss legislation, situation as at 1 January 1999.

(2) For Community legislation, situation as at 1 August 1998; for Swiss legislation, situation as at 1 January 1999.



## Appendix 2

Protected names referred to in article 6

A. Protected names for wine-sector products originating in the Community

I. Specific Community traditional terms 1.1. The following terms referred to in Article 1 of Council

Regulation (EEC) No 823/87 (1) of 16 March 1987 laying down provisions relating to quality wines produced in specified regions, as last amended by Regulation (EC) No 1426/96 (2):

(i) the terms "quality wines produced in specified regions",

"quality wines psr" and the equivalent terms and abbreviations in the other Community languages;

(ii) the terms "quality sparkling wines produced in specified regions", "quality sparkling wines psr" and the equivalent terms and abbreviations in the other Community languages, and the terms "Sekt bestimmter Anbaugebiete" or "Sekt b. A. ";

(iii) the terms "quality semi-sparkling wines produced in specified regions", "quality semi-sparkling wines psr" and the equivalent terms and abbreviations in the other Community languages;

(iv) the terms "quality liqueur wines produced in specified regions", "quality liqueur wines psr" and the equivalent terms and abbreviations in the other Community languages.

1.2. The following terms referred to in Council Regulation (EEC) No 4252/88 (3) of 21 December 1988 on the preparation and marketing of liqueur wines produced in the Community, as last amended by

Regulation (EEC) No 1629/98 (4):

- ">ISO\_7>··B??··B? ??????? ··?·· ±????" (">ISO\_1>vin doux naturel")

- "vino generoso"

- "vino generoso de licor"

- "vinho generoso"

- "vino dulce natural"

- "vino dolce naturale"

- "vinho doce natural"

- "vin doux naturel".

1.3. The term "Cr?mant."

II. Geographical indications and traditional expressions by Member State

I. Wines originating in Germany

II. Wines originating in France

III. Wines originating in Spain

IV. Wines originating in Greece

V. Wines originating in Italy

VI. Wines originating in Luxembourg

VII. Wines originating in Portugal

VIII. Wines originating in the United Kingdom

IX. Wines originating in Austria

I. WINES ORIGINATING IN THE FEDERAL REPUBLIC OF GERMANY

A. Geographical indications1. Quality wines produced in specified regions ("Qualit...tsweinbestimmter Anbaugebiete")

1.1. Names of specified regions

- Ahr

- Baden

- Franken

- Hessische Bergstrasse

- Mittelrhein

- Mosel-Saar-Ruwer

- Nahe

- Pfalz

- Rheingau

- Rheinhessen

- Saale-Unstrut

- Sachsen

- W?rttemberg1.2. Names of subregions, municipalities and parts thereof1.2.1. Specified region Ahr

(a) Subregions:

Bereich Walporzheim/Ahrtal

(b) Grosslage:

Klosterberg

(c) Einzellagen:

Blume

Burggarten

Goldkaul

Hardtberg

Herrenberg

Laacherberg

M?nchberg

Pfaffenberg

Sonnenberg

Steinkaul

?bigberg

(d) Municipalities and parts thereof:

Ahrbr?ck

Ahrweiler

Altenahr

Bachem

Bad Neuenahr-Ahrweiler

Dernau

Ehlingen

Heimersheim

Heppingen

Lohrsdorf

Marienthal

Mayschoss

Neuenahr

P?tzfeld

Rech

Reimerzhoven

Walporzheim 1.2.2. Specified region Hessische Bergstrasse

(a) Subregions:

Bereich Starkenburg

Bereich Umstadt

(b) Grosslagen:

Rott

Schlossberg

Wolfsmagen

(c) Einzellagen:

Eckweg

Fürstenlager

Guldenzoll

Hemsberg

Herrenberg

Hilberg

Kalkgasse

Maiberg

Paulus

Steingerhölle

Steingerhölchen

Steinkopf

Stemmler

Streichling

(d) Municipalities and parts thereof:

Alsbach

Bensheim

Bensheim-Auerbach

Bensheim-Schönberg

Dietzenbach

Erbach

Gross-Umstadt

Hambach

Heppenheim

Klein-Umstadt

Rossdorf

Seeheim

Zwingenberg 1.2.3. Specified region Mittelrhein

(a) Subregions:

Bereich Loreley

Bereich Siebengebirge

(b) Grosslagen:

Burg-Hammerstein

Burg Rheinfels

Gedeonseck

Herrenberg

Lahntal

Loreleyfelsen

Marxburg

Petersberg

Schloss Reichenstein

Schloss Sch?nburg

Schloss Stahleck

(c) Einzellagen:

Br?nnchen

F?rstenberg

Gartenlay

Klosterberg

R?merberg

Schlo? Stahlberg

Sonne

St. Martinsberg

Wahrheit

Wolfsh?hle

(d) Municipalities and parts thereof:

Ariendorf

Bacharach

Bacharach-Steeg

Bad Ems

Bad H?nningen

Boppard

Bornich

Braubach

Breitscheid

Brey

Damscheid

Dattenberg

Dausenau

Dellhofen

D?rscheid

Ehrenbreitstein

Ehrental

Ems

Engenh?ll

Erpel

Fachbach

Filsen

Hamm

Hammerstein

Henschhausen

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations



Hirzenach

Kamp-Bornhofen

Karthaus

Kasbach-Ohlenberg

Kaub

Kestert

Koblenz

K?nigswinter

Lahnstein

Langscheid

Leubsdorf

Leutesdorf

Linz

Manubach

Medenscheid

Nassau

Neurath

Niederburg

Niederdollendorf

Niederhammerstein

Niederheimbach

Nochern

Oberdiebach

Oberdollendorf

Oberhammerstein

Obernhof

Oberheimbach

Oberwesel

Osterspai

Patersberg

Perscheid

Rheinbreitbach

Rheinbrohl

Rheindiebach

Rhens

Rh?ndorf

Sankt-Coar

Sankt-Coarshausen

Schloss F?rstenberg

Spay

Steeg

Trechttingshausen

Unkel

Urbar

Vallendar

Wein··-hr

Wellmich

Werlau

Winzberg1.2.4. Specified region Mosel-Saar-Ruwer

(a) General:

Mosel

Moseltaler

Ruwer

Saar

(b) Subregions:

Bereich Bernkastel

Bereich Moseltor

Bereich Obermosel

Bereich Saar-Ruwer

Bereich Zell

(c) Grosslagen:

Badstube

Gipfel

Goldb··-umchen

Grafschaft

K?ningsberg

Kurf?rstlay

M?nzlay

Nacktarsch

Probstberg

R?merlay

Rosenhang

Sankt Michael

Scharzlay

Schwarzberg

Schwarze Katz

Vom heissem Stein

Weinhex

(d) Einzellagen:

Abteiberg

Adler

Altarberg

Alt...rchen

Altenberg

Annaberg

Apotheke

Auf der Wiltingerkupp

Bl?mchen

Bockstein

Brauneberg

Braunfels

Br?derberg

Bruderschaft

Burg Warsberg

Burgberg

Burglay

Burglay-Felsen

Burgmauer

Busslay

Carlsfelsen

Doctor

Domgarten

Domherrenberg

Edelberg

Elzhofberg

Engelgrube

Engelstr?pfchen

Eucharibusberg

Falkenberg

Falklay

Felsenkopf

Fettgarten

Feuerberg

Frauenberg

Funkenberg

Geisberg

Goldgrüben

Goldkupp

Goldlay

Goldtrüpfchen

Grafschafter Sonnenberg

Großer Herrgott

Günterslay

Hahnenschrittchen

Hammerstein

Hasenberg

Hasenlöcherufer

Held

Herrenberg

Herrenberg

Herzchen

Himmelreich

Hirschlay

Hirtengarten

Hitzlay

Hofberger

Honigberg

Hubertusberg

Hubertuslay

Johannisbr?nnchen

Juffer

Kapellchen

Kapellenberg

Kardinalsberg

Karlsberg

K...tzchen

Kehrnagel

Kirchberg

Kirchlay

Klosterberg

Klostergarten

Klosterkammer

Klosterlay

Klostersegen

K?nigsberg

Kreuzlay

Krone

Kupp

Kurf?rst

Lambertuslay

Laudamusberg

Laurentiusberg

Lay

Leiterchen

Letterlay

Mandelgraben

Marienberg

Marienburg

Marienburger

Marienholtz

Maximiner

Maximiner Burgberg

Maximiner

Meisenberg

Monteneubel

Moullay-Hofberg

M?hlenberg

Niederberg

Niederberg-Helden



Nonnenberg

Nonnengarten

Osterl...mmchen

Paradies

Paulinsberg

Paulinslay

Pfirsichgarten

Quiriniusberg

Rathausberg

Rausch

Rochusfels

R?merberg

R?mergarten

R?merhang

R?merquelle

Rosenberg

Rosenborn

Roseng...rtchen

Rosenlay

Roterd

Sandberg

Schatzgarten

Scheidterberg

Schelm

Schie?lay

Schlagengraben

Schleidberg

Schlemmertr?pfchen

Schlo? Thorner Kupp

Schlo?berg

Sonnenberg

Sonnenlay

Sonnenuhr

St. Georgshof

St. Martin

St. Matheiser

Stefanslay

Steffensberg

Stephansberg

Stubener

Treppchen

Vogteiberg

Weisserberg

W?rzgarten

Zellerberg

(e) Municipalities and parts thereof:

Alf

Alken

Andel

Avelsbach

Ayl

Bausendorf

Beilstein

Bekond

Bengel

Bernkastel-Kues

Beuren

Biebelhausen

Biewer

Bitzingen

Brauneberg

Bremm

Briedel

Briedern

Brodenbach

Bruttig-Fankel

Bullay

Burg

Burgen

Cochem

Cond

Detzem

Dhron

Dieblich

Dreis

Ebernach

Ediger-Eller

Edingen

Eitelsbach

Ellenz-Poltersdorf

Eller

Enkirch

Ensch

Erden

Ernst

Esingen

Falkenstein

Fankel

Fastrau

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

Fell

Fellerich

Filsch

Filzen

Fisch

Flussbach

Franzenheim

Godendorf

Gondorf

Graach

Grewenich

G?ls

Hamm

Hatzenport

Helfant-Esingen

Hetzerath

Hockweiler

Hupperath

Igel

Irsch

Kaimt

Kanzem

Karden

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

Kasel

Kastel-StadtKattenes

Kenn

Kernscheid

Kesten

Kinheim

Kirf

Klotten

Kl?sserath

Kobern-Gondorf

Koblenz

K?llig

Kommlingen

K?nen

Konz

Korlingen

K?venich

K?werich

Krettnach

Kreuzweiler

Kr?v

Krutweiler

Kues

Krenz

Langsur

Lay

Lehmen

Leiwen

Liersberg

Lieser

Löff

Longen

Longuich

Lorenzhof

Lorsch

Lösnich

Maring-Novian

Maximin Grünhaus

Mehring

Mennig

Merl

Mertesdorf

Merzkirchen

Mesenich

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

Metternich

Metzdorf

Meurich

Minheim

Monzel

Morscheid

Moselkern

Mosels?rsch

Moselweiss

M?den

M?hlheim

Neef

Nehren

Nennig

Neumagen-Dhron

Niederemmel

Niederfell

Niederleuken

Niedermennig

Nittel

Noviand

Oberbillig

Oberemmel

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations



Oberfell

Obermennig

Oberperl

Ockfen

Olewig

Olkenbach

Onsdorf

Osann-Monzel

Palzem

Pellingen

Perl

Piesport

Platten

P?lich

Poltersdorf

Pommern

Portz

P?nderich

Rachtig

Ralingen

Rehlingen

Reil

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

Riol

Rivenich

Riveris

Ruwer

Saarburg

Scharzhofberg

Schleich

Schoden

Schweich

Sehl

Sehlem

Sehndorf

Sehnhal's

Senheim

Serrig

Soest

Sommerau

St. Aldegund

Staad't

Starken'burg

Tarforst

Tawern

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

Temmel

Thurnich

Traben-Trarbach

Trarbach

Treis-Karden

Trier

Trittenheim

Turzig

Valwig

Veldenz

Waldrach

Wasserliesch

Wawern

Wehlen

Wehr

Wellen

Wiltigen

Wincheringen

Winningen

Wintersdorf

Wintrich

Wittlich

Wolf

Zell

Zeltingen-Rachtig

Zewen-Oberkirch 1.2.5. Specified region Nahe

(a) Subregions:

Bereich Kreuznach

Bereich Schloss B?ckelheim

Bereich Nahetal

(b) Grosslagen:

Burgweg

Kronenberg

Paradiesgarten

Pfarrgarten

Rosengarten

Schlosskapelle

Sonnenborn

(c) Einzellagen:

Abtei

Alte R?merstra?e

Altenberg

Altenburg

Apostelberg

Back?fchen

Becherbrunnen

Berg

Bergborn

Birkenberg

Domberg

Drachenbrunnen

Edelberg

Felsenberg

Felseneck

Forst

Frühlingsplätzchen

Galgenberg

Graukatz

Herrenzehntel

Hinkelstein

Hipperich

Hofgut

Hölle

Hollenbrand

Hollenpfad

Honigberg

Hörnchen

Johannisberg

Kapellenberg

Karth...-user

Kastell

Katergrube

Katzenh?lle

Klosterberg

Klostergarten

K?nigsgarten

K?nigsschlo?

Krone

Kronenfels

Lauerweg

Liebesbrunnen

L?hrer Berg

Lump

Marienpforter

M?nchberg

M?hlberg

Narrenkappe

Nonnengarten

Osterh?ll

Otterberg

Palmengarten

Paradies

Pastorei

Pastorenberg

Pfaffenstein

Ratsgrund

Rheingrafenberg

R?merberg

R?merhelde

Rosenberg

Rosenteich

Rothenberg

Saukopf

Schlo?berg

Sonnenberg

Sonnenweg

Sonnenlauf

St. Antoniusweg

St. Martin

Steinchen

Steyerberg

Strau?berg

Teufelsk?che

Tilgesbrunnen

Vogelsang

Wildgrafenberg

(d) Municipalities and parts thereof:

Alsenz

Altenbamburg

Auen

Bad Kreuznach

Bad M?nster-Ebernburg

Bayerfeld-Steckweiler

Bingerbr?ck

Bockenau

Boos

Bosenheim

Braunweiler

Bretzenheim

Burg Layen

Burgsponheim

C?lln

Dalberg

Desloch



Dorsheim

Duchroth

Eberburg

Eckenroth

Feilbingert

Gaugrehweiler

Genheim

Guldental

Gutenberg

Hargesheim

Heddesheim

Hergenfeld

Hochst...tten

H?ffelshiem

Ippesheim

Kalkofen

Kirschroth

Langenlonsheim

Laubenheim

Lauschied

Lettweiler

Mandel

Mannweiler-C?11n

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

Martinstein

Meddersheim

Meisenheim

Merxheim

Monzingen

Münster

Münster-Sarmsheim

Münsterappel

Niederhausen

Niedermoschel

Norheim

Nussbaum

Oberhausen

Obermoschel

Oberndorf

Oberstreit

Odernheim

Planig

Raumbach

Rehborn

Roxheim

Rüdesheim

R?mmelsheim

Schlossb?ckelheim

Sch?neberg

Sobernheim

Sommerloch

Spabr?cken

Sponheim

St. Katharinen

Staudernheim

Steckweiler

Steinhardt

Schweppenhausen

Traisen

Unkenbach

Wald Erbach

Waldaigesheim

Waldb?ckelheim

Waldhilbersheim

Waldlaubersheim

Wallhausen

Weiler

Weinsheim

Windesheim

Winterborn

Winzenheim 1.2.6. Specified region Rheingau

(a) Subregion:

Bereich Johannisberg

(b) Grosslagen:

Burgweg

Daubhaus

Deutelsberg

Erntebringer

Gottesthal

Heiligenstock

Honigberg

Mehrh?lzchen

Steil

Steinmacher

(c) Einzellagen:

Dachsberg

Doosberg

Edelmann

Fuschsberg

Gutenberg

Hasensprung

Hendelberg

Herrnberg

Hillenberg

Jungfer

Kapellenberg

Kilzberg

Klaus

Kl...userweg

Klosterberg

Knigin

Langenst?ck

Lenchen

Magdalenenkreuz

Marcobrunn

Michelmark

M?nchspfad

Nu?brunnen

Rosengarten

Sandgrub

Sch?nhell

Sch?tzenhaus

Sellingmacher

Sonnenberg

St. Nikolaus

Taubenberg

Viktoriaberg

(d) Municipalities and parts thereof:

Assmannshausen

Aulhausen

Böddiger

Eltville

Erbach

Flörsheim

Frankfurt

Geisenheim

Hallgarten

Hattenheim

Hochheim

Johannisberg

Kiedrich

Lorch

Lorchhausen

Mainz-Kostheim

Martinsthal

Massenheim

Mittelheim

Niederwalluf

Oberwalluf

Oestrich

Raenthal

Reichartshausen

R?desheim

Steinberg

Vollrads

Wicker

Wiesbaden

Wiesbaden-Dotzheim

Wiesbaden-Frauenstein

Wiesbaden-Schierstein

Winkel 11.2.7. Specified region Rheinhessen

(a) Subregions:

Bereich Bingen

Bereich Nierstein

Bereich Wonnegau

(b) Grosslagen:

Abtey

Adelberg

Auflangen

Bergkloster

Burg Rodenstein

Domblick

Domherr

Gotteshilfe

Goldmorgen

Gutes Domtal

Kaiserpfalz

Kreuzbrunnen

Kurfürstentum

Liebfrauenmorgen

Petersberg

Pilgerpfad

Rehbach

Rheinblick

Rheingrafenstein

Sankt Rochuskapelle

Sankt Alban

Spiegelberg

Sybillenstein

Vogelsgraben



(c) Einzellagen:

Adelpfad

Affchen

Alte R?merstra?e

Altenberg

Aulenberg

Aulerde

Bildstock

Binger Berg

Bl?cherpfad

Blume

Bockshaut

Bockstein

Bornpfad

Bubenst?ck

B?rgel

Daubhaus

Doktor

Ebersberg

Edle Weing...rten

Eiserne Hand

Engelsberg

Fels

Felsen

Feuerberg

Findling

Frauenberg

Fraugarten

Fr?hmesse

Fuchsloch

Galgenberg

Geiersberg

Geisterberg

Gew?rzg...rtchen

Geyersberg

Goldberg

Goldenes Horn

Goldgrube

Goldpfad

Goldst?ckchen

Gottesgarten

G?tzenborn

H...hnchen

Hasenbi?

Hasensprung

全球法律法规

Global Laws & Regulations

全球法律法规

Global Laws & Regulations

全球法律法规

Global Laws & Regulations

全球法律法规

Global Laws & Regulations

Haubenberg

Heil

Heiligenhaus

Heiligenpfad

Heiligh...-uschen

Heiligkreuz

Herrengarten

Herrgottspfad

Himmelsacker

Himmelthal

Hipping

Hoch

Hochberg

Hockenm?hle

Hohberg

H?lle

H?llenbrand

Homberg

Honigberg

Horn

Hornberg

Hundskopf

Johannisberg

Kachelberg

Kaisergarten

Kallenberg

Kapellenberg

Katzebuckel

Kehr

Kieselberg

Kirchberg

Kirchenst?ck

Kirchg...rtchen

Kirchplatte

Klausenberg

Kloppenberg

Klosterberg

Klosterbruder

Klostergarten

Klosterweg

Knopf

K?nigsstuhl

Kranzberg

Kreuz

Kreuzberg

Kreuzblick

Kreuzkapelle

Kreuzweg

Leckerberg

Leidhecke

Lenchen

Liebenberg

Liebfrau

Liebfrauenberg

Liebfrauenthal

Mandelbaum

Mandelberg

Mandelbrunnen

Michelsberg

M?nchb...-umchen

M?nchspfad

Moosberg

Morstein

Nonnengarten

Nonnenwingert

?lberg

Osterberg

Paterberg

Paterhof

Pfaffenberg

Pfaffenhalde

Pfaffenkappe

Pilgerstein

Rheinberg

Rheingrafenberg

Rheinh?he

Ritterberg

R?merberg

R?mersteg

Rosenberg

Rosengarten

Rotenfels

Rotenpfad

Rotenstein

Rotes Kreuz

Rothenberg

Sand

Sankt Georgen

Saukopf

Sauloch

Schelmen

Schildberg

Schlo?

Schlo?berg

Schlo?berg-Schw...tzerchen

Schlo?h?lle

Schneckenberg

Sch?nberg

Sch?tzenh?tte

Schwarzenberg

Schlo? Hammerstein

Seilgarten

Silberberg

Siliusbrunnen

Sioner Klosterberg

Sommerwende

Sonnenberg

Sonnenhang

Sonnenweg

Sonnheil

Spitzberg

St. Annaberg

St. Julianenbrunnen

St. Georgenberg

St. Jakobsberg

Steig

Steig-Terrassen

Stein

Steinberg

Steingrube

Tafelstein

Teufelspfad

Vogelsang

Wartberg

Wingertstor

Wi?berg

Zechberg

Zellerweg am schwarzen Herrgott

(d) Municipalities and parts thereof:

Abenheim

Albig

Alsheim

Alzey

Appenheim



Armsheim

Aspishheim

Badenheim

Bechenheim

Bechtheim

Bechtolsheim

Bermersheim

Bermersheim vor der Höhe

Biebelnheim

Biebelsheim

Bingen

Bodenheim

Bornheim

Bretzenheim

Bubenheim

Budenheim

Büdesheim

Dalheim

Dalsheim

Dautenheim

Dexheim

Dienheim

Dietersheim

Dintesheim

Dittelsheim-Hessloch

Dolgesheim

Dorn-Dörkheim

Drais

Dromersheim

Ebersheim

Eckelsheim

Eich

Eimsheim

Elsheim

Engelstadt

Ensheim

Eppelsheim

Erbes-Büdesheim

Esselborn

Essenheim

Finthen

Flornborn

Flonheim

Flörsheim-Dalsheim

Framersheim

Freilaubersheim

Freimersheim

Frettenheim

Friesenheim

F?rfeld

Gabsheim

Gau-Algesheim

Gau-Bickelheim

Gau-Bischofshei

Gau-Heppenheim

Gau-K?ngernheim

Gau-Odernheim

Gau-Weinheim

Gaulsheim

Gensingen

Gimbsheim

Grolsheim

Gross-Winternheim

Gumbsheim

Gundersheim

Gundheim

Guntersblum

Hackenheim

Hahnheim

Hangen-Weisheim

Harxheim

Hechtsheim

Heidesheim

Heimersheim

Heppenheim

Herrnsheim

Hessloch

Hillesheim

Hohen-Sülzen

Horchheim

Horrweiler

Ingelheim

Jugenheim

Kempton

Kettenheim

Klein-Winterheim

Königernheim

Kriegsheim

Laubenheim

Leiselheim

Lonsheim

L?rzweiler

Ludwigsh?he

Mainz

Mauchenheim

Mettenheim

M?lsheim

Mommenheim

Monsheim

Monzernheim

M?rstadt

Nack

Nackenheim

Neu-Bamberg

Nieder-Fl?rsheim

Nieder-Hilbersheim

Nieder-Olm

Nieder-Saulheim

Nieder-Wiesen

Nierstein

Ober-Fl?rsheim

Ober-Hilbersheim

Ober-Olm

Ockenheim

Offenheim

Offstein

Oppenheim

Osthofen

Partenheim

Pfaffen-Schwabenheim

Spiesheim

Sponsheim

Sprendlingen

Stadecken-Elsheim

Stein-Bockenheim

Sulzheim

Tiefenthal

Udenheim

Uelversheim

Uffhofen

Undenheim

Vendersheim

Volxheim

Wachenheim

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

Wackernheim

Wahlheim

Wallertheim

Weinheim

Weinolsheim

Weinsheim

Weisenau

Welgesheim

Wendelsheim

Westhofen

Wies-Oppenheim

Wintersheim

Wolfsheim

W?llstein

Wonsheim

Worms

W?rrstadt

Zornheim

Zotzenheim 1.2.8. Specified region Pfalz

(a) Subregions:

Bereich Mittelhaardt Deutsche Weinstrasse

Bereich s?dliche Weinstrasse

(b) Grosslagen:

Bischofskreuz

Feuerberg

Grafenst?ck

Guttenberg

Herrlich

Hochmess

Hofst?ck

H?llenpfad

Honigs...ckel

Kloster

Liebfrauenberg

Kobnert

K?nigsgarten

Mandelh?he

Mariengarten

Meerspinne

Ordensgut

Pfaffengrund

Rebst?ckel

Schloss Ludwigsh?he

Schnepfenflug vom Zellertal



Schnepfenflug an der Weinstrasse

Schwarzerde

Trappenberg

(c) Einzellagen:

Abtsberg

Altenberg

Altes L?hl

Baron

Benn

Berg

Bergel

Bettelhaus

Biengarten

Bildberg

Bischofsgarten

Bischofsweg

Bubeneck

Burgweg

Doktor

Eselsbuckel

Eselshaut

Forst

Frauenl...ndchen

Frohnwingert

Fronhof

Fr?hme?

Fuchsloch

G...ssel

Gei?kopf

Ger?mpel

Goldberg

Gottesacker

Gr...fenberg

Hahnen

Halde

Hasen

Hasenzeile

Heidegarten

Heilig Kreuz

Heiligenberg

Held

Herrenberg

Herrenmorgen

Herrenpfad

Herrgottsacker

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

Hochbenn

Hochgericht

H?he

Hohenrain

H?lle

Honigsack

Im Sonnenschein

Johanniskirchel

Kaiserberg

Kalkgrube

Kalkofen

Kapelle

Kapellenberg

Kastanienbusch

Kastaniengarten

Kirchberg

Kirchenst?ck

Kirchl?h

Kirschgarten

Klostergarten

Klosterpfad

Klosterst?ck

K?nigswingert

Kreuz

Kreuzberg

Heidegarten

Heilig Kreuz

Heiligenberg

Held

Herrenberg

Herrenmorgen

Herrenpfad

Herrgottsacker

Hochbenn

Hochgericht

Martinsh?he

Michelsberg

M?nzberg

Musikantenbuckel

M?tterle

Narrenberg

Neuberg

Nonnengarten

Nonnenst?ck

Nu?bien

Nu?riegel

Oberschlo?

?lgassel

Oschelskopf

Osterberg

Paradies

Pfaffenberg

Reiterpfad

Rittersberg

R?merbrunnen

R?merstra?e

R?merweg

Ro?berg

Rosenberg

Rosengarten

Rosenkranz

Rosenkr··-nzel

Roter Berg

Sauschw··-nzel

Sch··-fergarten

Schlo?berg

Schlo?garten

Schwarzes Kreuz

Seligmacher

Silberberg

Sonnenberg

St. Stephan

Steinacker

Steingebi?

Steinkopf

Stift

Venusbuckel

Vogelsang

Vogelsprung

Wolfsberg

Wonneberg

Zchpeter

(d) Municipalities and parts thereof:

Albersweiler

Albisheim

Albsheim

Alsterweiler

Altdorf

Appenhofen

Asselheim

Arzheim

Bad Dürkheim

Bad Bergzabern

Barbelroth

Battenberg

Bellheim

Berghausen

Biedesheim

Billigheim

Billigheim-Ingenheim

Birkweiler

Bischheim

Bissersheim

Bobenheim am Berg

Böbingen

Böchingen

Bockenheim

Bolanden

Bornheim

Bubenheim

Burrweiler

Colgenstein-Heidesheim

Dackenheim

Dammheim

Deidesheim

Diedesfeld

Dierbach

Dirmstein

Dörrenbach

Drusweiler

Duttweiler

Edenkoben

Edesheim

Einselthum

Ellerstadt

Erpolzheim

Eschbach

Essingen

Flemlingen

Forst

Frankenthal

Frankweiler

Freckenfeld

Freimersheim



Freinsheim

Freisbach

Friedelsheim

Gauersheim

Geinsheim

Gerolsheim

Gimmeldingen

Gleisweiler

Gleiszellen-Gleishorbach

Göcklingen

Godramstein

Gommersheim

Gönnheim

Grödenfenhausen

Gronau

Grossfischlingen

Grosskarlbach

Grossniedesheim

Grönsstadt

Haardt

Hainfeld

Hambach

Harxheim

Hassloch

Heidesheim

Heiligenstein

Hergersweiler

Herxheim am Berg

Herxheim bei Landau

Herxheimweyher

Hessheim

Heuchelheim

Heuchelheim bei Frankental

Heuchelheim-Klingen

Hochdorf-Assenheim

Hochstadt

Ilbesheim

Immesheim

Impflingen

Ingenheim

Insheim

Kallstadt

Kandel

Kapellen

Kapellen-Drusweiler

Kapsweyer

Kindenheim

Kirchheim an der Weinstrasse

Kirchheimbolanden

Kirrweiler

Kleinfischlingen

Kleinkarlbach

Kleinniedesheim

Klingen

Klingenm?nster

Knittelsheim

Kn?ringen

K?nigsbach an der Weinstrasse

Lachen/Speyerdorf

Lachen

Landau in der Pfalz

Laumersheim

Lautersheim

Leinsweiler

Leistadt

Lustadt

Maikammer

Marnheim

Mechtersheim

Meckenheim

Mertesheim

Minfeld

M?rlheim

Morschheim

M?rzheim

M?hlheim

M?hlhofen

Mussbach an der Weinstrasse

Neuleiningen

Neustadt an der Weinstrasse

Niederhorbach

Niederkirchen

Niederrotterbach

Niefernheim

Nussdorf

Oberhausen

Oberhofen

Oberrotterbach

Obers?lzen

Obrigheim

Offenbach

Ottersheim/Zellerthal

Ottersheim

Pleisweiler

Pleisweiler-Oberhofen

Queichheim

Ranschbach

Rechtenbach

Rhodt

Rittersheim

Rödersheim-Gronau

Rohrbach

Römerberg

Roschbach

Ruppertsberg

Rörsingen

Sausenheim

Schwegenheim

Schweigen

Schweigen-Rechtenbach

Schweighofen

Siebeldingen

Speyerdorf

St. Johann

St. Martin

Steinfeld

Steinweiler

Stetten

Ungstein

Venningen

Vollmersweiler

Wachenheim

Walsheim

Weingarten

Weisenheim am Berg

Weyher in der Pfalz

Winden

Zeiskam

Zell

Zellertal 1.2.9. Specified region Franken

(a) Subregions:

Bereich Bayerischer Bodensee

Bereich Maindreieck

Bereich Mainviereck

Bereich Steigerwald

(b) Grosslagen:

Burgweg

Ewig Leben

Heiligenthal

Herrenberg

Hofrat

Honigberg

Kapellenberg

Kirchberg

Markgraf Babenberg

?lspiel

Ravensburg

Renschberg

Rosstal

Schild

Schlossberg

Schlosst?ck

Teufelstor

(c) Einzellagen:

Abtsberg

Abtsleite

Altenberg

Benediktusberg

Berg

Berg-Rondell

Bischofsberg

Burg Hoheneck

Centgrafenberg

Cyriakusberg

Dabug

Dachs

Domherr

Eselsberg

Falkenberg

Feuerstein

First

Fischer

F?rstenberg

Glatzen

Harstell

Heiligenberg

Heroldsberg

Herrgottsweg

Herrrenberg



Herrschaftsberg

Himmelberg

Hofst?ck

Hohenb?hl

H?ll

Homburg

Johannisberg

Julius-Echter-Berg

Kaiser Karl

Kalb

Kalbenstein

Kallmuth

Kapellenberg

Karth...-user

Katzenkopf

Kelter

Kiliansberg

Kirchberg

K?nigin

Kr...-henschnabel

Kreuzberg

Kronsberg

K?chenmeister

L...mmerberg

Landsknecht

Langenberg

Lump

Mainleite

Marsberg

Maustal

Paradies

Pfaffenberg

Ratsherr

Reifenstein

Rosenberg

Scharlachberg

Schlo?berg

Schwanleite

Sommertal

Sonnenberg

Sonnenleite

Sonnenschein

Sonnenstuhl

St. Klausen

Stein

Stein/Harfe

Steinbach

Stollberg

Storchenbrunnle

Tannenberg

Teufel

Teufelskeller

Trautlestal

Vogelein

Vogelsang

Wachhugel

Weinsteig

Wölflein

Zehntgaf

(d) Municipalities and parts thereof:

Abtswind

Adelsberg

Adelshofen

Albertheim

Albertshofen

Altmannsdorf

Alzenau

Arnstein

Aschaffenburg

Aschfeld

Astheim

Aub

Aura an der Saale

Bad Windsheim

Bamberg

Bergheimfeld

Bergheim

Bibergau

Bieberehren

Bischwind

Böttigheim

Breitbach

Brück

Buchbrunn

Bullenheim

Bürgstadt

Castell

Dampfach

Dettelbach

Dietersheim

Dingolshausen

Donnersdorf

Dorfprozelten

Dottenheim

Dottingsfeld

Ebelsbach

Eberieder Mühle

Eibelstadt

Eichenbühl

Eisenheim

Elfershausen

Elsenfeld

Eltmann

Engelsberg

Engental

Ergersheim

Erlabrunn

Erlasee

Erlenbach bei Marktheidenfeld

Erlenbach am Main

Eschau

Escherndorf

Euerdorf

Eussenheim

Fahr

Falkenstein

Feuerthal

Frankenberg

Frankenwinheim

Frickenhausen

Fuchstadt

G...dheim

Gaibach

Gambach

Gerbrunn

Germ?nden

Gerolzhofen

Gn?tzhelm

G?ssenheim

Grettstadt

Greussenheim

Greuth

Grossheubach

Grosslangheim

Grossostheim

Grosswallstadt

Gundersleben

Haidt

Hallburg

Hammelburg

Handthal

Hassfurt

Hassloch

Heidingsfeld

Helmstadt

Hergolshausen

Herlheim

Herrnsheim

Hessler

Himmelstadt

Hochberg

Hoheim

Hohenfeld

Höllrich

Holzkirchen

Holz Kirchhausen

Homburg am Main

Hörsbach

Humprechtsau

Hundelshausen

Hüttenheim

Ickelheim

Iffigheim

Ingolstadt

Iphofen

Ippesheim

Ipsheim

Kammerforst

Karlbürg

Karlstadt

Karsbach

Kaubenheim

Kemmern

Kirchschönbach

Kitzingen

Kleinheubach

Kleinlangheim

Kleinochsenfurt



Klingenberg

Knetzgau

Köhler

Kolitzheim

Königsberg in Bayern

Krassolzheim

Krautheim

Kreuzwertheim

Krum

Külshaim

Laudenbach

Leinach

Lengfeld

Lengfurt

Lenkersheim

Lindac

Lindelbach

Lölsfeld

Machtelshausen

Mailheim

Mainberg

Mainbernheim

Mainstockheim

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

Margetsh?chheim

Markt Nordheim

Markt Einersheim

Markt Erlbach

Marktbreit

Marktheidenfeld

Marktstefl

Martinsheim

Michelau

Michelbach

Michelfeld

Miltenberg

M?nchstockheim

M?hlbach

Mutzenroth

Neubrunn

Neundorf

Neuses am Berg

Neusetz

Nordheim am Main

Obereisenheim

Oberhaid

Oberleinach

Obernau

Obernbreit

Oberntief

Oberschleichach

Oberschwappach

Oberschwarzach

Obervolkach

Ochsenfurt

Ottendorf

Pflaumheim

Possenheim

Prappach

Prichsenstadt

Prosselsheim

Ramsthal

Randersacker

Remlingen

Repperndorf

Retzbach

Retzstadt

Reusch

Riedenheim

Rimbach

Rimpar

Rodelsee

Rossbrunn

Rothenburg ob der Tauber

Rottenberg

Rottendorf

Rottlingen

Ruck

Rudenhausen

Rudisbronn

Rugshofen

Saaleck

Sand am Main

Schallfeld

Scheinfeld

Schmachtenberg

Schnepfenbach

Schonungen

Schwanfeld

Schwarzach

Schwarzenau

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

Schweinfurt

Segnitz

Seinsheim

Sickershausen

Sommerach

Sommerau

Sommerhausen

Staffelbach

Stammheim

Steigerwald

Steinbach

Stetten

Sugenheim

Sulzfeld

Sulzheim

Sulzthal

Tauberrettersheim

Tauberzell

Theilheim

Th?ngen

Th?ngersheim

Tiefenstockheim

Tiefenthal

Traustadt

Triefenstein

Trimberg

Uettingen

Uffenheim

Ullstadt

Unfinden

Unterdrörsbach

Untereisenheim

Unterhaid

Unterleinach

Veitshöchheim

Viereth

Vogelsburg

Vögnitz

Volkach

Waigolshausen

Waigolsheim

Walddachsbach

Wasserlos

Wasserndorf

Weigenheim

Weiher

Weilbach

Weimersheim

Wenigumstadt

Werneck

Westheim

Wiebelsberg

Wiesenbronn

Wiesefeld

Wiesentheid

Willanzheim

Winterhausen

Wipfeld

Wirmsthal

Wonfurt

W?rth am Main

W?rzburg

W?stenfelden

W?stenzell

Zeil am Main

Zeilitzheim

Zell am Ebersberg

Zell am Main

Zellingen

Ziegelanger 1.2.10. Specified region Württemberg

(a) Subregions:

Bereich Württembergischer Bodensee

Bereich Kocher-Jagst-Tauber

Bereich Oberer Neckar

Bereich Remstal-Stuttgart

Bereich Württembergisch Unterland

(b) Grosslagen:

Heuchelberg

Hohenneuffen

Kirchenweinberg

Kocherberg

Kopf

Lindauer Seegarten

Lindelberg

Salzberg

Schalkstein

Schozachtal

Sonnenbühl

Stautenberg



Stromberg

Tauberberg

Wartb?hl

Weinsteige

Wunnenstein

(c) Einzellagen:

Altenberg

Berg

Burgberg

Burghalde

Dachsberg

Dachsteiger

Dezberg

Dieblesberg

Eberf?rst

Felsengarten

Flutterberg

Forstberg

Goldberg

Grafenberg

Halde

Harzberg

Heiligenberg

Herrlesberg

Himmelreich

Hofberg

Hohenberg

Hoher Berg

Hundsberg

Jupiterberg

Kaiserberg

Katzenbeier

Katzenhrle

Kayberg

Kirchberg

Klosterberg

König

Kriegsberg

Kupferhalde

Löffmiller

Lichtenberg

Liebenberg

Margarete

Michaelsberg

Mönchberg

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

M?nchsberg

M?hlb...-cher

Neckarh...-lde

Paradies

Propstberg

Ranzenberg

Rappen

Reichshalde

Rozenberg

Sankt Joh...-nner

Schafsteige

Schanzreiter

Schelmklinge

Schenkenberg

Scheuerberg

Schlo?berg

Schlo?steige

Schmecker

Schneckenhof

Sommerberg

Sommerhalde

Sonnenberg

Sonntagsberg

Steinacker

Steingrube

Stiftsberg

Wachtkopf

Wanne

Wardtberg

Wildenberg

Wohlfahrtsberg

Wurmberg

Zweifelsberg

(d) Municipalities and parts thereof:

Abstatt

Adolzfurt

Affalterbach

Affaltrach

Aichelberg

Aichwald

Allmersbach

Aspach

Asperg

Auenstein

Baach

Bad Mergentheim

Bad Friedrichshall

Bad Cannstatt

Beihingen

Beilstein

Beinstein

Belsenberg

Bensingen

Besigheim

Beuren

Beutelsbach

Bieringen

Bietigheim

Bietigheim-Bissingen

Bissingen

Bodolz

Bönnigheim

Botenheim

Brackenheim

Brettach

Bretzfeld

Breuningsweiler

B?rg

Burgbronn

Cleebronn

Cleversulzbach

Creglingen

Criesbach

Degerloch

Diefenbach

Dimbach

D?rzbach

D?rrenzimmern

Duttenberg

Eberstadt

Eibensbach

Eichelberg

Ellhofen

Elpersheim

Endersbach

Ensing

Enzweihingen

Eppingen

Erdmannhausen

Erlenbach

Erligheim

Ernsbach

Eschelbach

Eschenau

Esslingen

Fellbach

Feuerbach

Flein

Forchtenberg

Frauenzimmern

Freiberg am Neckar

Freudenstein

Freudenthal

Frickenhausen

Gaisburg

Geddelsbach

Gellmersbach

Gemrigheim

Geradstetten

Gerlingen

Grantschen

Gronau

Grossbottwar

Grossgartach

Grossheppach

Grossingersheim

Grunbach

G?glingen

G?ndelbach

Gundelsheim

Haagen

Haberschlacht

H...fnerhaslach

Hanweiler

Harsberg

Hausen an der Zaber

Hebsack

Hedelfingen

Heilbronn

Hertmannsweiler

Hessigheim

Heuholz

Hirschau

Hof und Lembach



Hofen

Hoheneck

Hohenhaslach

Hohenstein

H?pfigheim

Horkheim

Horrheim

H?sslins?lz

Illingen

Ilsfeld

Ingelfingen

Ingersheim

Kappish··-usern

Kernen

Kesselfeld

Kirchberg

Kirchheim

Kleinaspach

Kleinbottwar

Kleingartach

Kleinheppach

Kleiningersheim

Kleinsachsenheim

Klingenberg

Knittlingen

Kohlberg

Korb

Kressbronn/Bodensee

K?nzelsau

Langenbeutlingen

Laudenbach

Lauffen

Lehrensteinsfeld

Leingarten

Leonbronn

Lienzingen

Lindau

Linsenhofen

L?chgau

L?wenstein

Ludwigsburg

Maienfels

Marbach/Neckar

Markelsheim

Markgröningen

Massenbachhausen

Maulbronn

Meimsheim

Metzingen

Michelbach am Wald

Möckmühl

Möhlacker

Möhlhausen an der Enz

Möhlhausen

Mundelsheim

Münster

Murr

Neckarsulm

Neckarweihingen

Neckarwestheim

Neipperg

Neudenau

Neuenstadt am Kocher

Neuenstein

Neuffen

Neuhausen

Neustadt

Niederhofen

Niedernhall

Niederstetten

Nonnenhorn

Nordhausen

Nordheim

Oberderdingen

Oberohrn

Obers?llbach

Oberstenfeld

Oberstetten

Obersulm

Obert?rkheim

Ochsenbach

Ochsenburg

Oedheim

Offenau

?hringen

?tisheim

Pfaffenhofen

Pfedelbach

Poppenweiler

Ravensburg

Reinsbronn

Remshalden

Reutlingen

Rielingshausen

Riet

Rietenau

Rohracker

Rommelshausen

Rosswag

Rotenberg

Rottenburg

Sachsenheim

Schluchtern

Schnait

Sch?ntal

Schorndorf

Schozach

Sch?tzingen

Schwabbach

Schwaigern

Siebeneich

Siglingen

Spielberg

Steinheim

Sternenfels

Stetten im Remstal

Stetten am Heuchelberg

Stockheim

Strümpfelbach

Stuttgart

Sülzbach

Taldorf

Talheim

Tübingen

Uhlbach

Untereisesheim

Untergruppenbach

Unterheimbach

Unterheinriet

Unterjesingen

Untersteinbach

Untertürkheim

Vaihingen

Verrenberg

Vorbachzimmern

Waiblingen

Waldbach

Walheim

Wangen

Wasserburg

Weikersheim

Weiler bei Weinsberg

Weiler an der Zaber

Weilheim

Weinsberg

Weinstadt

Weissbach

Wendelsheim

Wermutshausen

Widdern

Willsbach

Wimmental

Windischenbach

Winnenden

Winterbach

Winzerhausen

Wurmlingen

W?stenrot

Zaberfeld

Zuffenhausen 1. 2. 11. Specified region Baden

(a) Subregions:

Bereich Badische Bergstrasse Kraichgau

Bereich Badisches Frankenland

Bereich Bodensee

Bereich Breisgau

Bereich Kaiserstuhl

Bereich Tuniberg

Bereich Markgr...-flerland

Bereich Ortenau

(b) Grosslagen:

Attilafelsen

Burg Lichteneck

Burg Neuenfels

Burg Z...-hringen

F?rsteneck

Hohenberg

Lorettoberg

Mannaberg



Rittersberg

Schloss Rodeck

Schutterlindenberg

Stiftsberg

Stiftsberg

Tauberklinge

Tauberklinge

Vogtei R?tteln

Vogtei R?tteln

Vulkanfelsen

Vulkanfelsen

(c) Einzellagen:

Abtsberg

Alte Burg

Altenberg

Alter Gott

Ba?geige

Batzenberg

Betschgr...bler

Bienenberg

B?hl

Burggraf

Burgstall

Burgwingert

Castellberg

Eckberg

Eichberg

Engelsberg

Engelsfelsen

Enselberg

Feuerberg

Fohrenberg

G...nsberg

Gest?hl

Haselstaude

Hasenberg

Henkenberg

Herrenberg

Herrenbuck

Herrenst?ck

Hex von Dasenstein

Himmelreich

Hochberg

Hummelberg

Kaiserberg

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

Kapellenberg

K...sleberg

Katzenberg

Kinzigt...ler

Kirchberg

Klepberg

Kochberg

Kreuzhalde

Kronenb?hl

Kuhberg

Lasenberg

Lerchenberg

Lotberg

Maltesergarten

Mandelberg

M?hlberg

Oberd?rrenberg

Oelberg

?lbaum

?lberg

Pfarrberg

Plauelrain

Pulverbuck

Rebta1

Rencht··-ler

Rosenberg

Roter Berg

Rotgrund

Sch··-f

Scheibenbuck

Schlo?berg

Schlo?garten

Silberberg

Sommerberg

Sonnenberg

Sonnenst?ck

Sonnhalde

Sonnhohle

Sonnhole

Spiegelberg

St. Michaelsberg

Steinfelsen

Steing··-ssle

Steingrube

Steinhalde

Steinmauer

Sternenberg

Teufelsburg

Ulrichsberg

Weingarten

Weinhecke

Winklerberg

Wolfhag

(d) Municipalities and parts thereof:

Achern

Achkarren

Altdorf

Altschweier

Amoltern

Auggen

Bad Bellingen

Bad Rappenau

Bad Krozingen

Bad Mingolsheim

Bad Mergentheim

Baden-Baden

Badenweiler

Bahlingen

Bahnbrücken

Ballrechten-Dottingen

Bamlach

Bauerbach

Beckstein

Berghaupten

Berghausen

Bermatingen

Bermersbach

Berwangen

Bickensohl

Biengen

Bilfingen

Binau

Binzen

Bischoffingen

Blankenhornsberg

Blansingen

Bleichheim

Bodmann

Bollschweil

Bombach

Bottenau

B?tzingen

Breisach

Britzingen

Broggingen

Bruchsal

Buchholz

Buggingen

B?hl

B?hlertal

Burkheim

Dainbach

Dattingen

Denzlingen

Dertingen

Diedesheim

Dielheim

Diersburg

Diestelhausen

Dietlingen

Dittigheim

Dossenheim

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

Durbach

Durrn

Eberbach

Ebringen

Efringen-Kirchen

Egringen

Ehrenstetten

Eichelberg

Eichstetten

Eichtersheim

Eimeldingen

Eisental

Eisingen

Ellmendingen

Elsenz

Emmendingen

Endingen

Eppingen

Erlach

Ersingen

Erzingen

Eschbach

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations



Eschelbach

Ettenheim

Feldberg

Fessenbach

Feuerbach

Fischingen

Flehingen

Freiburg

Friesenheim

Gailingen

Gemmingen

Gengenbach

Gerlachsheim

Gissigheim

Glottertal

Gochsheim

Gottenheim

Grenzach

Grossrinderfeld

Grossachsen

Gr?tzingen

Grunern

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

Hagnau

Haltigen

Haslach

Hassmersheim

Hecklingen

Heidelberg

Heidelsheim

Heiligenzell

Heimbach

Heinsheim

Heitersheim

Helmsheim

Hemsbach

Herbolzheim

Herten

Hertingen

Heuweiler

Hilsbach

Hilzingen

Hochburg

Hofweier

H?hefeld

Hohensachsen

全球法律法规

Global Laws & Regulations

全球法律法规

Global Laws & Regulations

全球法律法规

Global Laws & Regulations

全球法律法规

Global Laws & Regulations

Hohenwettersbach

Holzen

Horrenberg

Högelheim

Hugsweier

Huttingen

Ihringen

Immenstaad

Impfingen

Istein

Jechtingen

Jöhlingen

Kappelrodeck

Karlsruhe-Durlach

Kembach

Kenzingen

Kiechlinsbergen

Kippenhausen

Kippenheim

Kirchartd

Kirchberg

Kirchhofen

Kleinkems

Klepsau

Klettgau

K?ndringen

K?nigheim

K?nigschaffhausen

K?nigshofen

Konstanz

Kraichtal

Krautheim

K?lsheim

K?rnbach

Lahr

Landshausen

Langenbr?cken

Lauda

Laudenbach

Lauf

Laufen

Lautenbach

Lehen

Leimen

Leiselheim

Leutershausen

Liel

Lindelbach

Lipburg

L?rrach

Lottstetten

L?tzelsachsen

Mahlberg

Malsch

Mauchen

Meersburg

Mengen

Menzingen

Merdingen

Merzhausen

Michelfeld

Mietersheim

M?sbach

M?hlbach

M?hlhausen

M?llheim

M?nchweier

全球法律法规

Global Laws & Regulations

全球法律法规

Global Laws & Regulations

全球法律法规

Global Laws & Regulations

全球法律法规

Global Laws & Regulations

Mundingen

Münzesheim

Munzingen

Nack

Neckarhambach

Neckarzimmern

Nesselried

Neudenau

Neuenbürg

Neuershausen

Neusatz

Neuweier

Nidereggenen

Niderrimsingen

Niderschopfheim

Niederweiler

Nimburg

Nordweil

Norsingen

Nussbach

Nussloch

Oberachern

Oberacker

Oberbergen

Oberegggenen

Obergrombach

Oberkirch

Oberlauda

Ober?wisheim

Oberrimsingen

Oberrotweil

Obersasbach

Oberschopfheim

Obersch?pf

Obertsrot

Oberuhldingen

Oberweier

Odenheim

?dsbach

Offenburg

Ohlsbach

Opfingen

Ortenberg

?stringen

Wittlingen

Ottersweier

Paffenweiler

Rammersweier

Rauenberg

Rechberg

Rechberg

Reichenau

Reichenbach

Reichholzheim

Renchen

Rettigheim

Rheinweiler

Riedlingen

Riegel

Ringelbach

Ringsheim

Rohrbach am Gießbühl

Rotenberg

Rümmingen

Sachsenflur

Salem

Sasbach



Sasbachwalden

Schallbach

Schallstadt

Schelingen

Scherzingen

Schlatt

Schliengen

Schmieheim

Schriesheim

Seefelden

Sexau

Singen

Sinsheim

Sinzheim

Söllingen

Stadelhofen

Staufen

Steinbach

Steinenstadt

Steinsfurt

Stetten

Stettfeld

Sulz

Sulzbach

Sulzburg

Sulzfeld

Tairnbach

Tannenkirch

Tauberbischofsheim

Tiefenbach

Tiengen

Tiergarten

Tunsel

Tutschfelden

?berlingen

Ubstadt

Ubstadt-Weiler

Uissigheim

Ulm

Untergrombach

Unter?wisheim

Untersch?pf

Varnhalt

Wagenstadt

Waldangelloch

Waldulm

Wallburg

Waltershofen

Walzbachtal

Wasenweiler

Weiher

Weil

Weiler

Weingarten

Weinheim

Weisenbach

Weisloch

Welmlingen

Werbach

Wertheim

Wettelbrunn

Wildtal

Wintersweiler

Wittnau

Wolfenweiler

Wollbach

W?schbach

Zaisenhausen

Zell-Weierbach

Zeutern

Zungweier

Zunzingen

(e) Other:

Affental/Affentaler

Badisch Rotgold

Ehrentrudis 1.2.12. Specified region Saale-Unstrut

(a) Subregions:

Bereich Schlo? Neuenburg

Bereich Th?ringen

(b) Grosslagen:

Bl?tengrund

G?ttersitz

Kelterberg

Schweigenberg

(c) Einzellagen:

Hahnenberg

M?hlberg

Rappental

(d) Municipalities and parts thereof:

Bad Sulza

Bad K?sen

Burgscheidungen

Domburg

Dorndorf

Eulau

Freyburg

Gleina

Goseck

Gro?heringen

Gro?jena

Gr?st

H?hnstedt

Jena

Kaatschen

Kalzendorf

Karsdorf

Kirchscheidungen

Klosterh...seler

Langenbogen

Laucha

L?basch?tz

M?ncheroda

Naumburg

Nebra

Neug?nna

Reinsdorf

Rollsdorf

Ro?bach

Schleberoda

Schulpforte

Seeburg

Spielberg

Steigra

Vitzenburg

Weisch?tz

Wei?enfels

Werder/Havel

Zeuchfeld

Zscheiplitz 1.2.13. Specified region Sachsen

(a) Subregions:

Bereich Dresden

Bereich Elstertal

Bereich Mei?en

(b) Grosslagen:

Elbh...-nge

L??nitz

Schlo?weinberg

Spaargebirge

(c) Einzellagen:

Kapitelberg

Heinrichsburg

(d) Municipalities and parts thereof:

Belgern

Jessen

Kleindr?ben

Mei?en

Merbitz

Ostritz

Pesterwitz

Pillnitz

Proschwitz

Radebeul

Schlieben

Seu?litz

Weinb?hla1.2.14. Other indications

Liebfraumilch

Liebfrauenmilch 2. Table wines bearing a geographical indication:

Ahrtaler Landwein

Altrheingauer Landwein

Bayerischer Bodensee-Landwein

Fränkischer Landwein

Landwein der Ruwer

Landwein der Saar

Landwein der Mosel

Mitteldeutscher Landwein

Nahegauer Landwein

Pfälzer Landwein

Regensburger Landwein

Rheinburgen-Landwein

Rheinischer Landwein

Saarlandischer Landwein der Mosel

Sächsischer Landwein

Schwäbischer Landwein

Starkenburger Landwein

Südbadischer Landwein

Taubertaler Landwein

Unterbadischer Landwein

B. Traditional expressions



Auslese

Beerenauslese

Deutsches Weinsiegel

Eiswein

Hochgew...chs

Kabinett

Landwein

Qualit...tswein garantierten Ursprungs/Q. g. U.

Qualit...tsschaumwein garantierten Ursprungs/Q. g. U.

Qualit...tswein mit Pr...dikatswein/Q. b. A. m. Pr. /Pr...dikatswein

Schillerwein

Sp...tlese

Trockenbeerenauslese

Weissherbst

Winzersekt

## II. WINES ORIGINATING IN THE FRENCH REPUBLIC

### A. Geographical indications:

1. Quality wines produced in specified regions  
1.1. Names of specified regions  
1.1.1. Alsace and other regions in east France  
1.1.1.1. Appellations d'origine contr?les

Alsace

Alsace, followed by the name of a locality ("lieu-dit"):

- Altenberg de Bergbieten

- Altenberg de Bergheim

- Altenberg de Wolxheim

- Brand

- Bruderthal

- Eichberg

- Engelberg

- Florimont

- Frankstein

- Froehn

- Furstentum

- Geisberg

- Gloeckelberg

- Goldert

- Hatschbourg

- Hengst

- Kanzlerberg

- Kastelberg

- Kessler

- Kirchberg de Barr

- Kirchberg de Ribeauvill?

- Kitterl?

- Mambourg

- Mandelberg

- Marckrain
- Moenchberg
- Muenchberg
- Ollwiller
- Osterberg
- Pfersigberg
- Pfingstberg
- Praelatenberg
- Rangen
- Rosacker
- Saering
- Schlossberg
- Schoenenbourg
- Sommerberg
- Sonnenglanz
- Spiegel
- Sporen
- Steingrubler
- Steinert
- Steinklotz
- Vorbourg
- Wiebelsberg



全球法律法规

Global Laws & Regulations

- Wineck-Schlossberg

- Winzenberg

- Zinnkoepfl?

- Zotzenberg

C?tes de Tou1.1.1.2. Vins d?limit?s de qualit? sup?rieure

Moselle1.1.2. Champagne region1.1.2.1. Appellations d'origine contr?l?es

Champagne

Coteaux Champenois

Riceys1.1.3. Burgundy region1.1.3.1. Appellations d'origine contr?l?es

Aloxe-Corton

Auxey-Duresses

Auxey-Duresses C?te de Beaune

B?tard-Montrachet

Beaujolais

Beaujolais, followed by the municipality of origin:

- Arbuisonnas

- Beaujeu

- Blac?

- Cerci?

- Ch?nes

- Charentay

- Chenas

- Chiroubles

- Denic?
- Durette
- Emeringes
- Fleurie
- Juli?nas
- Julli?
- La Chapelle-de-Guinchay
- Lanci?
- Lantigni?
- Le Perr?on
- Les Ardillats
- Leynes
- Marchampt
- Montmelas
- Odenas
- Pruzilly
- Quinci?
- Regni?
- Rivolet
- Roman?che
- Saint-Amour-Bellevue
- Saint-Etienne-des-Ouill?res

- Saint-Etienne-la-Varenne

- Saint-Julien

- Saint-Lager

- Saint-Symphorien-d' Ancelles

- Saint-Vrand

- Salles

- Vaux

- Vauxrenard

- Villi? Morgon

Beaujolais-Villages

Beaune

Bienvenues B?tard-Montrachet

Blagny

Blagny C?te de Beaune

Bonnes Mares

Bourgogne

Bourgogne Aligot?

Bourgogne or Bourgogne Clairet, whether or not followed by the sub-region:

- C?te Chalonnaise

- C?tes d' Auxerre

- Hautes-C?tes de Beaune

- Hautes-C?tes de Nuits

- V?z?lay

Bourgogne or Bourgogne Clairet, whether or not followed by the municipality of origin:

- Chitry

- Coulanges-la-Vineuse

- Epineuil

- Irancy

Bourgogne or Bourgogne Clairet, whether or not followed by:

- C?te Saint-Jacques

- En Montre-Cul

- La Chapelle Notre-Dame

- Le Chapitre- Montrecul

- Montre-cul

Bouzeron

Brouilly

Chablis

Chablis, whether or not followed by "Climat d'origine":

- Blanchot

- Bougros

- Les Clos

- Grenouilles

- Preuses

- Valmur

- Vaud?sir

Chablis, whether or not followed by the "Climat d'origine" or one of the following:

- Mont de Milieu

- Mont?e de Tonnerre

- Chapelot

- Pied d'Aloup

- C?te de Br?chain

- Fourchaume

- C?te de Fontenay

- L'Homme mort

- Vaulorent

- Vaillons

- Chatains

- S?chers

- Beugnons

- Les Lys

- M?linots

- Ronci?res

- Les Epinottes

- Montmains

- For?ts

- Butteaux



- C?te de L?chet

- Beauroy

- Troesmes

- C?te de Savant

- Vau Ligneau

- Vau de Vey

- Vaux Ragnons

- Vaucoupin

- Vosgros

- Vaugiraut

- Les Fourneaux

- Morein

- C?te des Pr?s-Girots

- C?te de Vaubarousse

- Berdiot

- Chaume de Talvat

- C?te de Jouan

- Les Beaugards

- C?te de Cuissy

Chambertin

Chambertin Clos de B?ze

Chambolle-Musigny

Chapelle-Chambertin

Charlemagne

Charmes-Chambertin

Chassagne-Montrachet

Chassagne-Montrachet C?te de Beaune

Chenas

Chevalier-Montrachet

Chiroubles

Chorey-l?s-Beaune

Chorey-l?s-Beaune C?te de Beaune

Clos de la Roche

Clos des Lambrays

Clos de Tart

Clos de Vougeot

Clos Saint-Denis

Corton

Corton-Charlemagne

C?te de Beaune

C?te de Beaune-Villages

C?te de Brouilly

C?te de Nuits-Villages

C?te Roannaise

Criots B?tard-Montrachet

Echezeaux

Fixin

Fleurie

Gevrey-Chambertin

Givry

Grands Echezeaux

Griotte-Chambertin

Juli?nas

La Grande Rue

Ladoix

Ladoix C?te de Beaune

Latrici?res-Chambertin

M?con

M?con-Villages

M?con, followed by the municipality of origin:

- Az?

- Berz?-la-Ville

- Berz?-le-Chatel

- Bissy-la-M?connaise

- Burgy

- Bussi?res

- Chaintres

- Ch?nes

- Chardonnay

- Charnay-l?s-M?con

- Chasselas

- Chevagny-l?s-Chevri?res

- Cless?

- Cr?ches-sur-Sa?ne

- Cruzilles

- Davay?

- Fuiss?

- Gr?villy

- Hurigny

- Ig?

- La Chapelle-de-Guinchay

- La Roche Vineuse

- Leynes

- Loch?

- Lugny

- Milly-Lamartine

- Montbellet

- Peronne

- Pierreclos

- Priss?
- Pruzilly
- Roman?che-Thorins
- Saint-Amour-Bellevue
- Saint-Gengoux-de-Sciss?
- Saint-Symphorien-d' Ancelles
- Saint-V?rand
- Sologny
- Solutr?-Pouilly
- Uchizy
- Vergisson
- Verz?
- Vinzelles
- Vir?

Maranges, whether or not followed by the "Climat d'origine" or one of the following:

- Clos de la Bouti?re
- La Croix Moines
- La Fussi?re
- Le Clos des Loy?res
- Le Clos des Rois
- Les Clos Roussots

Maranges C?te de Beaune

Marsannay

Mazis-Chambertin

Mazoyères-Chambertin

Mercurey

Meursault

Meursault Côte de Beaune

Montagny

Monthlie

Monthlie Côte de Beaune

Montrachet

Morey-Saint-Denis

Morgon

Moulin-à-Vent

Musigny

Nuits

Nuits-Saint-Georges

Pernand-Vergelesses

Pernand-Vergelesses Côte de Beaune

Petit Chablis, whether or not followed by the municipality of origin:

- Beine

- Bèru

- Chablis

- La Chapelle-Vaupelteigne

- Chemilly-sur-Serein

- Chich?e

- Collan

- Courgis

- Fleys

- Fontenay

- Lignorelles

- Ligny-le-Ch?tel

- Maligny

- Poilly-sur-Serein

- Pr?hy

- Saint-Cyr-les-Colons

- Villy

- Viviers

Pommard

Pouilly-Fuiss?

Pouilly-Loch?

Pouilly-Vinzelles

Puligny-Montrachet

Puligny-Montrachet C?te de Beaune

R?gni?

Richebourg

Roman?e (La)

Roman?e Conti

Roman?e Saint-Vivant

Ruchottes-Chambertin

Rully

Saint-Amour

Saint-Aubin

Saint-Aubin C?te de Beaune

Saint-Romain

Saint-Romain C?te de Beaune

Saint-V?ran

Santenay

Santenay C?te de Beaune

Savigny

Savigny C?te de Beaune

Savigny-l?s-Beaune

Savigny-l?s-Beaune C?te de Beaune

T?che (La)

Vin Fin de la C?te de Nuits

Volnay

Volnay Santenots

Vosne-Roman?e



Vougeot 1.1.3.2. Vins d'limités de qualité supérieure

Côtes du Forez

Saint Bris 1.1.4. Jura and Savoy regions 1.1.4.1. Appellations d'origine contrôlées

Arbois

Arbois Pupillin

Château Chalon

Côtes du Jura

Coteaux du Lyonnais

Crêpy

Jura

L'Etoile

Macvin du Jura

Savoie, followed by:

- Abymes

- Apremont

- Arbin

- Ayze

- Bergeron

- Chautagne

- Chignin

- Chignin Bergeron

- Cruet

- Frangy
- Jongieux
- Marignan
- Marestel
- Marin
- Monterminod
- Monthoux
- Montm?lian
- Ripaille
- St-Jean de la Porte
- St-Jeoire Prieur?

Seysse11.1.4.2. Vins d?limit?s de qualit? sup?rieure

Bugey

Bugey, followed by the name of a "cru" as follows:

- Anglefort
- Arbignieu
- Cerdon
- Chanay
- Lagnieu
- Machuraz
- Manicle
- Montagnieu

- Montagnieu

- Virieu-le-Grand

- Virieu-le-Grand 1.5. C?tes du Rh?ne region 1.5.1.1. Appellations d'origine contr?les

Beaumes-de-Venise

Ch?teau Grillet

Ch?teauneuf-du-Pape

Ch?tillon-en-Diois

Condrieu

Cornas

C?te R?tie

Coteaux de Die

Coteaux de Pierrevert

Coteaux du Tricastin

C?tes du Lub?ron

C?tes du Rh?ne

C?tes du Rh?ne Villages

C?tes du Rh?ne Villages, followed by the municipality of origin:

- Beaumes de Venise

- Cairanne

- Chusclan

- Laudun

- Rasteau

- Roaix

- Rochebrou

- Rousset-les-Vignes

- Sablet

- Saint-Gervais

- Saint-Maurice sur Eygues

- Saint-Pantaléon-les-Vignes

- Séguret

- Valras

- Vinsobres

- Visan

Côtes du Ventoux

Crozes-Hermitage

Crozes Ermitage

Die

Ermitage

Gigondas

Hermitage

Lirac

Rasteau

Saint-Joseph

Saint-Péray

Tavel

Vacqueyras 1.1.5.2. Vins d'limités de qualité supérieure

Côtes du Vivarais

Côtes du Vivarais, followed by the name of a "cru" as follows:

– Oragnac-l'Aven

– Saint-Montant

– Saint-Remèze 1.1.6. Provence and Corsica regions 1.1.6.1. Appellations d'origine contrôlées

Ajaccio

Bandol

Bellet

Cap Corse

Cassis

Corse, whether or not followed by:

– Calvi

– Coteaux du Cap-Corse

– Figari

– Sartène

– Porto Vecchio

Coteaux d'Aix-en-Provence

Les-Baux-de-Provence

Coteaux Varois

Côtes de Provence

Palette

Patrimonio

Provence 1.1.7. Languedoc-Roussillon region 1.1.7.1. Appellations d'origine  
contrôlées

Banyuls

Bellegarde

Collioure

Corbières

Costières de Nîmes

Coteaux du Languedoc

Coteaux du Languedoc Picpoul de Pinet

Coteaux du Languedoc, whether or not accompanied by one of the following names:

- Cabrières

- Coteaux de La Mèjanelle

- Coteaux de Saint-Christol

- Coteaux de Vèrargues

- La Clape

- La Mèjanelle

- Montpeyroux

- Pic-Saint-Loup

- Quatourze

- Saint-Christol

- Saint-Drézéry

- Saint-Georges-d'Orques

- Saint-Saturnin

- V?rargues

C?tes du Roussillon

C?tes du Roussillon Villages

C?tes du Roussillon Villages Caramany

C?tes du Roussillon Villages Latour de France

C?tes du Roussillon Villages Lesquerde

C?tes du Roussillon Villages Tautavel

Faug?res

Fitou

Frontignan

Languedoc, whether or not followed by the municipality of origin:

- Adissan

- Aspiran

- Le Bosc

- Cabri?res

- Ceyras

- Font?s

- Lieuran-Cabri?res

- Nizas

- Paulhan

- P?ret

- Saint-Andr?-de-Sangonis

Limoux

Lunel

Maury

Minervois

Mireval

Saint-Jean-de-Minervois

Rivesaltes

Roussillon

Saint-Chinian1.1.7.2. Vins d?limit?s de qualit? sup?rieure

Cabard?s

C?tes du Cabard?s et de l'Orbiel

C?tes de la Malep?re

C?tes de Millau1.1.8. South-west region1.1.8.1. Appellations d'origine contr?l?es

B?arn

B?arn-Bellocq

Bergerac

Buzet

Cahors

C?tes de Bergerac

C?tes de Duras



C?tes du Frontonnais

C?tes du Frontonnais Fronton

C?tes du Frontonnais Villaudric

C?tes du Marmandais

C?tes de Montravel

Floc de Gascogne

Gaillac

Gaillac Premi?res C?tes

Haut-Montravel

Iroul?guy

Juran??on

Madiran

Marcillac

Monbazillac

Montravel

Pacherenc du Vic-Bilh

P?charmant

Rosette

Saussignac 1. 1. 8. 2. Vins d?limit?s de qualit? sup?rieure

C?tes de Brulhois

C?tes de Saint-Mont

Tursan

Entraygues

Estaing

Fel

Lavilledieu 1.1.9. Bordeaux region 1.1.9.1. Appellations d'origine contr?les

Barsac

Blaye

Bordeaux

Bordeaux Clairet

Bordeaux C?tes de Francs

Bordeaux Haut-Benauge

Bourg

Bourgeois

C?tes de Bourg

Cadillac

C?rons

C?tes Canon-Fronsac

Canon-Fronsac

C?tes de Blaye

C?tes de Bordeaux Saint-Macaire

C?tes de Castillon

Entre-Deux-Mers

Entre-Deux-Mers Haut-Benauge

Fronsac

Graves

Graves de Vayres

Haut-M?doc

Lalande de Pomerol

Listrac-M?doc

Loupiac

Lussac Saint-Emilion

Margaux

M?doc

Montagne Saint-Emilion

Moulis

Moulis-en-M?doc

N?ac

Pauillac

Pessac-L?ognan

Pomerol

Premi?res C?tes de Blaye

Premi?res C?tes de Bordeaux

Premi?res C?tes de Bordeaux, followed by the municipality of origin:

- Bassens

- Baurech

- B?guey

- Bouliac

- Cadillac

- Cambes

- Camblanes

- Capian

- Carbon blanc

- Cardan

- Carignan

- Cenac

- Cenon

- Donzac

- Floirac

- Gabarnac

- Haux

- Latresne

- Langoiran

- Laroque

- Le Tourne

- Lestiac

- Lormont

- Monprimblanc

- Omet

- Paillet

- Quinsac

- Rions

- Saint-Caprais-de-Bordeaux

- Saint-Eulalie

- Saint-Germain-de-Graves

- Saint-Maixant

- Semens

- Tabanac

- Verdels

- Villenave de Rions

- Yvrac

Puisseguin Saint-Emilion

Sainte-Croix-du-Mont

Saint-Emilion

Saint-Estephe

Sainte-Foy Bordeaux

Saint-Georges Saint-Emilion

Saint-Julien

Sauternes 1.1.10. Loire region 1.1.10.1. Appellations d'origine contr?les

Anjou

Anjou Coteaux de la Loire

Anjou-Villages

Anjou-Villages Brissac

Blanc Fumé de Pouilly

Bourgueil

Bonnezeaux

Cheverny

Chinon

Coteaux de l'Aubance

Coteaux du Giennois

Coteaux du Layon

Coteaux du Layon, followed by the municipality of origin:

- Beaulieu-sur Layon

- Faye-d'Anjou

- Rablay-sur-Layon

- Rochefort-sur-Loire

- Saint-Aubin-de-Luigné

- Saint-Lambert-du-Lattay

Coteaux du Layon Chaume

Coteaux du Loir

Coteaux de Saumur

Cour-Cheverny

Jasnières

Loire

Menetou Salon, whether or not followed by the municipality of origin:

- Aubinges
- Menetou-Salon
- Morogues
- Parassy
- Pigny
- Quantilly
- Saint-C?ols
- Soulangis
- Vignoux-sous-les-Aix
- Humbligny

Montlouis

Muscadet

Muscadet Coteaux de la Loire

Muscadet S?vre-et-Maine

Muscadet C?tes de Grandlieu

Pouilly-sur-Loire

Pouilly Fum?

Quarts-de-Chaume

Quincy

Reuilly

Sancerre

Saint-Nicolas-de-Bourgueil

Saumur

Saumur Champigny

Savennières

Savennières-Coulée-de-Serrant

Savennières-Roche-aux-Moines

Touraine

Touraine Azay-le-Rideau

Touraine Amboise

Touraine Mesland

Val de Loire

Vouvray 1.1.10.2. Vins d'appellation de qualité supérieure:

Châteaumeillant

Coteaux d'Ancenis

Coteaux du Vendômois

Côtes d'Auvergne, whether or not followed by the municipality of origin:

- Boudes

- Chanturgue

- Châteaugay

- Corent

- Madargues

Fiefs-Vendômois, followed compulsorily by one of the following names:

- Brem



- Mareuil

- Pissotte

- Vix

Gros Plant du Pays Nantais

Haut Poitou

Orléanais

Saint-Pourçain

Thouarsais

Valençay 1.1.11. Cognac region 1.1.11.1. Appellations d'origines contrôlées

Charentes 2. "Vins de pays" described by the name of a geographical unit

Vin de pays de l'Agenais

Vin de pays d'Aigues

Vin de pays de l'Ain

Vin de pays de l'Allier

Vin de pays d'Allobrogie

Vin de pays des Alpes de Haute-Provence

Vin de pays des Alpes Maritimes

Vin de pays de l'Ardailhou

Vin de pays de l'Ardèche

Vin de pays d'Argens

Vin de pays de l'Ariège

Vin de pays de l'Aude

Vin de pays de l'Aveyron

Vin de pays des Balmes dauphinoises

Vin de pays de la B?novie

Vin de pays du B?range

Vin de pays de Bessan

Vin de pays de Bigorre

Vin de pays des Bouches du Rh?ne

Vin de pays du Bourbonnais

Vin de pays de Cassan

Vin de pays Catalans

Vin de pays de Caux

Vin de pays de Cessenon

Vin de pays des C?vennes

Vin de pays des C?vennes "Mont Bouquet"

Vin de pays Charentais

Vin de pays Charentais "Ile de R?"

Vin de pays Charentais "Saint-Sornin"

Vin de pays de la Charente

Vin de pays des Charentes-Maritimes

Vin de pays du Cher

Vin de pays de la cit? de Carcassonne

Vin de pays des collines de la Moure

Vin de pays des collines rhodaniennes

Vin de pays du comté de Grignan

Vin de pays du comté tolosan

Vin de pays des comtés rhodaniens

Vin de pays de Corrèze

Vin de pays de la Côte Vermeille

Vin de pays des coteaux charitois

Vin de pays des coteaux d'Enserune

Vin de pays des coteaux de Besilles

Vin de pays des coteaux de Cèze

Vin de pays des coteaux de Coiffy

Vin de pays des coteaux de Foncaude

Vin de pays des coteaux de Glanes

Vin de pays des coteaux de l'Ardèche

Vin de pays des coteaux de l'Auxois

Vin de pays des coteaux de la Cabrerisse

Vin de pays des coteaux de Laurens

Vin de pays des coteaux de Miramont

Vin de pays des coteaux de Murviel

Vin de pays des coteaux de Narbonne

Vin de pays des coteaux de Peyriac

Vin de pays des coteaux des Baronnie

Vin de pays des coteaux des Fenouillades

Vin de pays des coteaux du Cher et de l'Arnon

Vin de pays des coteaux du Gr?sivaudan

Vin de pays des coteaux du Libron

Vin de pays des coteaux du Littoral audois

Vin de pays des coteaux du Pont du Gard

Vin de pays des coteaux du Quercy

Vin de pays des coteaux du Salagou

Vin de pays des coteaux du Verdon

Vin de pays des coteaux et terrasses de Montauban

Vin de pays des c?tes catalanes

Vin de pays des c?tes de Gascogne

Vin de pays des c?tes de Lastours

Vin de pays des c?tes de Montestruc

Vin de pays des c?tes de P?rignan

Vin de pays des c?tes de Prouilhe

Vin de pays des c?tes de Thau

Vin de pays des c?tes de Thongue

Vin de pays des c?tes du Brian

Vin de pays des c?tes de Ceressou

Vin de pays des c?tes du Condomois

Vin de pays des c?tes du Tarn

Vin de pays des c?tes du Vidourle

Vin de pays de la Creuse

Vin de pays de Cucugnan

Vin de pays des Deux-Sèvres

Vin de pays de la Dordogne

Vin de pays du Doubs

Vin de pays de la Drôme

Vin de pays du Duché d'Uzès

Vin de pays de Franche Comté

Vin de pays de Franche Comté "Coteaux de Champplitte"

Vin de pays du Gard

Vin de pays du Gers

Vin de pays des gorges de l'Hérault

Vin de pays des Hautes-Alpes

Vin de pays de la Haute-Garonne

Vin de pays de la Haute-Marne

Vin de pays des Hautes-Pyrénées

Vin de pays d'Hauterive

Vin de pays d'Hauterive "Val d'Orbieu"

Vin de pays d'Hauterive "Coteaux du Termenès"

Vin de pays d'Hauterive "Côtes de Lézignan"

Vin de pays de la Haute-Saône

Vin de pays de la Haute-Vienne

Vin de pays de la haute vall?e de l'Aude

Vin de pays de la haute vall?e de l'Orb

Vin de pays des hauts de Badens

Vin de pays de l'H?rault

Vin de pays de l'?le de Beaut?

Vin de pays de l'Indre et Loire

Vin de pays de l'Indre

Vin de pays de l'Is?re

Vin de pays du jardin de la France

Vin de pays du jardin de la France "Marches de Bretagne"

Vin de pays du jardin de la France "Pays de Retz"

Vin de pays des Landes

Vin de pays de Loire-Atlantique

Vin de pays du Loir et Cher

Vin de pays du Loiret

Vin de pays du Lot

Vin de pays du Lot et Garonne

Vin de pays des Maures

Vin de pays de Maine et Loire

Vin de pays de la Meuse

Vin de pays du Mont Baudile

Vin de pays du Mont Caumes

Vin de pays des Monts de la Grage

Vin de pays de la Nièvre

Vin de pays d'Occ

Vin de pays du Périgord

Vin de pays de la Petite Crau

Vin de pays de Péninsule

Vin de pays de la principauté d'Orange

Vin de pays du Puy de Dôme

Vin de pays des Pyrénées-Atlantiques

Vin de pays des Pyrénées-Orientales

Vin de pays des Sables du golfe du Lion

Vin de pays de Saint-Sardos

Vin de pays de Sainte Marie la Blanche

Vin de pays de Saône et Loire

Vin de pays de la Sarthe

Vin de pays de Seine et Marne

Vin de pays du Tarn

Vin de pays du Tarn et Garonne

Vin de pays des Terroirs landais

Vin de pays des Terroirs landais "Coteaux de Chalosse"

Vin de pays des Terroirs landais "Côtes de l'Adour"

Vin de pays des Terroirs landais "sables fauves"

Vin de pays des Terroirs landais "sables de l'océan"

Vin de pays de Th?zac-Perricard

Vin de pays du Torgan

Vin de pays d'Urf?

Vin de pays du Val de Cesse

Vin de pays du Val de Dagne

Vin de pays du Val de Montferrand

Vin de pays de la vall?e du Paradis

Vin de pays des vals d'Agly

Vin de pays du Var

Vin de pays du Vaucluse

Vin de pays de la Vaunage

Vin de pays de la Vend?e

Vin de pays de la Vicomt? d'Aumelas

Vin de pays de la Vienne

Vin de pays de la Vistrenque

Vin de pays de l'Yonne

B. Traditional expressions1er cru

Premier cruler cru class?

Premier cru class?

1er grand cru class?

Premier grand cru class?

2e cru class?



Deuxième cru classé

Appellation contrôlée/AC

Appellation d'origine/AO

Appellation d'origine contrôlée/AOC

Clos

Cru

Cru artisan

Cru bourgeois

Cru classé

Edelzwicker

Grand cru

Grand cru classé

Schillerwein

Sélection de grains nobles

Vendange tardive

Vin de paille

Vin de pays

Vin d'élite de qualité supérieure/VDQS

### III. WINES ORIGINATING IN THE KINGDOM OF SPAIN

A. Geographical indications 1. Quality wines produced in specified regions ("Vino de calidad producido en región determinada")

1.1. Names of specified regions

Abona

Alcella

Alicante

Almansa

Ampurdor-Costa Brava

Bierzo

Binissalem-Mallorca

Bullas

Calatayud

Campo de Borja

Cariena

Cava

Chacoli de Bizkaia-Bizkaiko txakolina

Chacoli de Getaria-Getariako Txakolina

Cigales

Conca de Barbera

Condado de Huelva

Costers del Segre

Hierro

Jerez / Xeres / Sherry

Jumilla

Lanzarote

Madrid

Malaga

Mancha

Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda

M?ntrida

Monterrei

Montilla-Moriles

Navarra

Palma

Pened?s

Priorato

Rias Baixas

Ribeiro

Ribera del Duero

Rioja (DO Ca)

Rueda

Somontano

Tacoronte-Acentejo

Tarragona

Terra Alta

Toro

Utiel-Requena

Valdeorras

Valdepe?as

Valencia

Valle de G??mar

Valle de la Orotava

Ycoden-Daute-Isora

Yecla1.2. Names of subregions and communes1.2.1. Specified region Abona

Adeje

Vilafior

Arona

San Miguel de Abona

Granadilla de Abona

Villa de Arico

Fasnia1.2.2. Specified region Alella

Alella

Argentona

Cabrils

Martorelles

Masnou

Mongat

Montorn?s del Vall?s

Orrius

Premi? de Dalt

Premi? de Mar

Roca del vall?s

San Fost de Campcentelles

Santa Maria de Martorelles

Teia

Tiana

Vallromanes

Vilassar de Dalt

Villanova del Vall?s1.2.3. Specified region Alicante

(a) Alicante

Algue?a

Alicante

Ba?eres

Benejama

Biar

Campo de Mirra

Ca?ada

Castalla

Elda

Hond?n de los Frailes

Hond?n de las Nieves

Ibi

Ma?..?n

Monovar

Onil

Petrer

Pinoso

Romana

Salinas

Sax

Tibi

Villena

(b) La Marina

Alcalali

Beniarbeig

Benichembla

Benidoleig

Benimeli

Benissa

Benitachell

Calpe

Castell de Castells

Denia

Gata de Gorgos

Jal?n

Lliber

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

Mirafior

Murla

Ondara

Orba

Parcent

Pedreguer

Sagra

Sanet y Negrals

Senija

Setla y Mirarrosa

Teulada

Tormos

Vall de Laguart

Vergel

Xabia1.2.4. Specified region Almansa

Alpera

Almansa

Bonete

Chinchilla de Monte-Arag?n

Corral-Rubio

Higueruela

Hoya Gonzalo

P?trola

Villar de Chinchilla1.2.5. Specified region Ampurd··?n-Costa Brava

Agullana

Avi?onet de Puigvent?s

Boadella

Cabanes

Cadaqu?s

Cantallops

Capmany

Colera

Darnius

Espolla

Figueres

Garriguella

Jonquera

Llan???

Llers

Masarach

Mollet de Perelada

Palau-Sabardera

Pau

Pedret i Mars?



Perelada

Pont de Molins

Port-Bou

Port de la Selva

Rabàs

Roses

Riumors

Sant Climent de Sescebes

Selva de Mar

Terrades

Vilafant

Vilajuïega

Vilamaniscle

Vilanant

Viure 1.2.6. Specified region Bierzo

Arganza

Bembibre

Borrenes

Cabañas Raras

Cacabelos

Camponaraya

Carracedelo

Carucedo

Castropodame

Congosto

Corull?n

Cubillos del Sil

Fresnedo

Molinaseca

Noceda

Ponferrada

Priaranza

Puente de Domingo Fl?rez

Sancedo

Toral de los Vados

Vega de Espinareda

Villadecanes

Villafranca del Bierzo1.2.7. Specified region Binissalem-Mallorca

Binissalem

Conseil

Santa Mar?a del Cam?

Sancellas

Santa Eugenia1.2.8. Specified region Bullas

Bullas

Ceheg?n

Mula

Ricote

Calasparra

Caravaca

Moratalla

Lorca 1.2.9. Specified region Calatayud

Abanto

Acered

Alarba

Alhama de Aragón

Ani

Ateca

Belmonte de Gracián

Bubierca

Calatayud

Cáceres

Castejón de Alarba

Castejón de las Armas

Cervera de la Cañada

Claros de Ribota

Codos

Fuentes de Jiloca

Godojos

Ibdes

Maluenda

Mara

Miedes

Monterde

Mont?n

Morata de Jiloca

Moros

Mun?brega

Nu?valos

Olv?s

Orera

Paracuellos de Jiloca

Ruesca

Sediles

Terrer

Torralba de Ribota

Torrijo de la Ca?ada

Valtorres

Villalba del Perejil

Villalengua

Villaroya de la Sierra

Vi?uel1.2.10. Specified region Campo de Borja

Ag?n

Ainz?n

Alberite de San Juan

Albeta

Ambel

Bisimbre

Borja

Bulbunte

Bureta

Buste

Fuendejal?n

Maga11?n

Malej...?n

Pozuelo de Arag?n

Tabuenca

Vera de Moncayo1.2.11. Specified region Cari?ena

Aguar?n

Aladr?n

Alfam?n

Almonacid de la Sierra

Alpartir

Cari?ena

Cosuenda

Encinacorba

Longares

Muel

Mezalocho

Paniza

Tosos

Villanueva de Huerva1.2.12. Specified region Cigales

Cabez?n de Pisuerga

Cigales

Corcos del Valle

Cubillas de Santa Marta

Due?as

Fuensalda?a

Mucientes

Quintanilla de Trigueros

San Mart?n de Valveni

Santovenia de Pisuerga

Trigueros del Valle

Valoria la Buena1.2.13. Specified region Conca de Barbera

Barber? de la Conca

Blancafort

Conesa

For?s

Espluga de Francol?

Montblanc

Pira

Rocafort de Queralt

Sarral

Senan

Solivella

Vallclara

Vilaverd

Vimbod?

1.2.14. Specified region Condado de Huelva

Almonte

Beas

Bollullos del Condado

Bonares

Chucena

Hinojos

Lucena del Puerto

Manzanilla

Moguer

Niebla

Palma del Condado

Palos de la Frontera

Rociana del Condado

San Juan del Puerto

Trigueros

Villalba del Alcor

Villarrasa1.2.15. Specified region Costers del Segre

(a) Subregion Raimat

Lleida

(b) Subregion Artesa

Al?s de Balaguer

Artesa de Segre

Foradada

Penelles

Preixens

(c) Subregion Valle del Rio Corb

Belianes

Ciutadilla

Els Omells de na Gaia

Granyanella

Granyena de Segarra



Guimer··?

Mald··?

Montoliu de Segarra

Montorn?s de Segarra

Nalec

Preixana

San Marti de Riucorb

Tarrega

Vallbona de les Monges

Vallfogona de Riucorb

Verd··±

(d) Subregion Les Garrigues

Arbeca

Bellaguarda

Cervi··? de les Garrigues

El Vilosell

Els Omellons

Fulleda

Albi

Espluga Calba

La Floresta

La Pobla de C?rvoles

Tarr?s

Vinaixa1.2.16. Specified region Chacol? de Bizkaia/Bizkaiko Txakolina

Bakio

Balmaseda

Barakaldo

Derio

Durango

Elorrio

Erandio

Forua

Galdames

Gamiz-Fika

Gatika

Gernika

Gordexola

Gue?es

Larrabetzu

Lezama

Lekeitio

Markina

Mendata

Mendexa

Morga

Mungia

Muskiz

Muxika

Orduña

Sestao

Sopelana

Sopuerta

Zalla

Zamudio

Zaratama 1.2.17. Specified region Chacón de Getaria/Getariako Txakolina

Aia

Getaria

Zarautz 1.2.18. Specified region El Hierro

Frontera

Valverde 1.2.19. Specified region Jerez-Xérès-Sherry and Manzanilla-Sanlúcar de Barrameda

Chiclana de la Frontera

Chipiona

Jerez de la Frontera

Lebrija

Puerto de Santa María

Puerto Real

Rota

Sanl...±car de Barrameda

Trebujena1.2.20. Specified region Jumilla

Albatana

Fuente-Alamo

Hellin

Jumilla

Montealegre del Castillo

Ontur

Tobarra1.2.21. Specified region Lanzarote

Arrecife

Hari...?

San Bartolom?

Teguise

T?as

Tinajo

Yaiza1.2.22. Specified region M...?laga

Alameda

Alcaucin

Alfarnate

Alfarnatejo

Algarrobo

Alhaur?n de la Torre

Almachar

Almogia

Antequera

Archez

Archidona

Arenas

Benamargosa

Benamocarra

Borge

Campillos

Canillas de Albaida

Canillas del Aceituno

Casabermeja

Casares

Colmenar

Comares

C?mpeta

Cuevas de San Marcos

Cuevas Bajas

Cutar

Estepona

Frigiliana

Fuente Piedra

Humilladero

Iznate

Macharaviaya

Manilva

Moclinejo

Mollina

Nerja

Periana

Rinc?n de la Victoria

Riogordo

Salares

Sayalonga

Sedella

Sierra de Yeguas

Torrox

Total??n

Velez-M??laga

Villanueva del Trabuco

Villanueva de Tapia

Villanueva del Rosario

Villanueva de Algaidas

Vi?uela1.2.23. Specified region La Mancha

Acabr?n

Ajofrin

Albaladejo

Alberca de Z??ncara

Alc??zar de San Juan

Alcolea de Calatrava

Alconchel de la Estrella

Aldea del Rey

Alhambra

Almagro

Almarcha

Almedina

Almendros

Almodovar del Campo

Almonacid del Marquesado

Almonacid de Toledo

Arenas de San Juan

Argamasilla de Alba

Argamasilla de Calatrava

Atalaya del Ca?avate

Ballesteros de Calatrava

Barajas de Melo

Belinch?n

Belmonte

Bola?os de Calatrava

Cabanas de Yepes

Cabezamesada

Calzada de Calatrava

Campo de Criptana

Camu?as

Ca?ada de Calatrava

Ca?ada juncosa

Ca?avate

Carrascosa de Haro

Carr?on de Calatrava

Carrizosa

Casas de Fernando Alonso

Casas de Haro

Casas de los Pinos

Casas de Benitez

Casas de Guijarro

Castellar de Santiago

Castillo de Garcimu?oz

Cervera del Llano



Chueca

Ciruelos

Ciudad Real

Consuegra

Corral de Almaguer

Cortijos

C?zar

Daimiel

Dosbarrios

Fernancaballero

Fuenllana

Fuensanta

Fuente el Fresno

Fuente de Pedro Naharro

Fuentelespino de Haro

Gran...?tula de Calatrava

Guardia

Herencia

Hinojosa

Hinojosos

Honrubia

Hontanaya

Horcajo de Santiago

Huelves

Huerta de Valdecarlos

Labores

Leganiel

Lezuza

Lillo

Madridejos

Malagon

Manzanares

Manzaneque

Marjaliza

Mascaraque

Membrilla

Mesas

Miguel Esteban

Miguelturra

Minaya

Monreal del Llano

Montalbanejo

Montalvos

Montiel

Mora

Mota del Cuervo

Munera

Nambroca

Noblejas

Oca?a

Olivares de J...±car

Ontigola con Oreja

Orgaz con Arisgotas

Osa de la Vega

Ossa de Montiel

Pedernoso

Pedro Mu?oz

Pedro?eras

Pic?n

Piedrabuena

Pinarejo

Poblete

Porzuna

Pozoamargo

Pozorrubio

Pozuelo de Calatrava

Pozoamargo

Provencio

Puebla de Almoradiel

Puebla del Principe

Puebla de Almenara

Puerto L...pice

Quero

Quintanar de la Orden

Rada de Haro

Roda

Romeral

Roza1?n del Monte

Saelices

San Clemente

Santa Cruz de la Zarza

Santa Maria de los Llanos

Santa Cruz de los Ca?amos

Santa Maria del Campo

Sisante

Socu?llamos

Solana

Sonseca con Casalgordo

Taranc?n

Tarazona de la Mancha

Tembleque

Terrinches

Toboso

Tomelloso

Torralba de Calatrava

Torre de Juan Abad

Torrubia del Campo

Torrubia del Castillo

Tresjuncos

Tribaldos

Turleque

Ucl?s

Urda

Valenzuela de Calatrava

Valverde de Jucar

Vara de Rey

Villa de Don Fadrique

Villaca?as

Villaescusa de Haro

Villafranca de los Caballeros

Villahermosa

Villamanrique

Villamayor de Calatrava

Villamayor de Santiago

Villaminaya

Villamuelas

Villanueva de Alcardete

Villanueva de Bogas

Villanueva de los Infantes

Villanueva de la Fuente

Villar del Pozo

Villar de la Encina

Villanueva de los Infantes

Villar del Pozo

Villar de la Encina

Villar de Cañas

Villarejo de Fuentes

Villares del Saz

Villarrobledo

Villarrubia de Santiago

Villarrubia de los Ojos

Villarrubio

Villarta de San Juan

Villasequilla de Yepes

Villatobas

Villaverde y Pasaconsol

Yebenes

Yepes

Zarza del Tajo1.2.24. Specified region Mentrída

Albarreal de Tajo

Alcabén

Aldea en Cabo

Almorox

Arcicóllar

Barcience

Burujén

Camarena

Camarenilla

Carmena

Carranque

Casarrubios del Monte

Castillo de Bayuela

Cebolla

Cedillo del Condado

Cerralbos

Chozas de Canales

Domingo Pérez

Escalona

Escalonilla

Fuensalida

Gerindote

Hinojosa de San Vicente

Hormigos

Huecas

Lominchar

Lucillos

Maqueda

Mentrida- Montearagón

Nombela

Novés

Otero

Palomeque

Paredes

Paredas de Escalona

Pelahustán

Portillo

Real de San Vicente

Recas

Rielves



Santa Olalla

Santa Cruz del Retamar

Torre de Esteban Hambr...

Torrijos

Val de Santo Domingo

Valmojado

Ventas de Retamosa

Villamiel

Viso

Yuncillos1.2.25. Specified region Montilla-Moriles

Aguilar de la Frontera

Baena

Cabra

Castro del Rio

Doña Mencía

Espejo

Fernán-Núñez

Lucena

Montalbán

Montemayor

Montilla

Monturque

Moriles

Nueva Carteya

Puente Genil

Rambla

Santaella 1.2.26. Specified region Navarra

(a) Sub-region Ribera Baja

Ablitas

Arguedas

Barillas

Cascante

Castej?n

Cintru?nigo

Corella

Fitero

Monteagudo

Murchante

Tudela

Tulebras

Valtierra

(b) Subregion Ribera Alta

Artajona

Beire

Berbinzana

Cadreita

Caparroso

Carcara

Carcastillo

Falces

Funes

Larraga

Lerin

Lodosa

Marcilla

Melida

Milagro

Miranda de Arga

Murillo el Fruto

Murillo el Cuende

Olite

Peralta

Pitillas

Sansoain

Santacara

Sesma

Tafalla

Villafranca

(c) Subregion Tierra Estella

Aberin

Allo

Arcos

Arellano

Arr?niz

Ayegu?

Barbar?n

Busto

Desojo

Discastillo

Espronceda

Estella

Ig... ± zquiza

Lazagurria

Luqu?n

Mendoza

Morentin

Oteiza de la Solana

Sansol

Torralba del Rio

Torres del Rio

Valle de Yerri

Villatuerta

Villa mayor de Monjard?n

(d) Subregion Valdizarbe

Adios

A?orbe

Artazu

Bar··?soain

Biurrun

Cirauqui

Etxauri

En?riz

Garinoain

Guirguillano

Legarda

Leoz

Ma?eru

Mendigorria

Muruz··?bal

Obanos

Orisoain

Oloriz

Puente la Reina

Pueyo

Tiebas-Muruarte de Reta

Tirapu

Ucar

Unzu?

Uterga

(e) Subregion Baja Monta?a

Aibar

Aoiz

C...?seda

Eslava

Ezprogui

Gallipienzo

Javier

Leache

Lerga

Ll?dena

Lumbier

Sada

San Martin de Unx

Sanguesa

Uju?

1.2.27. Specified region Pened?s

Abrera

Aiguamurcia

Albinyana

Avinyonet

Banyeres

Begues

Bellvei

Bisbal del Pened?s, La

Bonastre

Cabanyas

Cabrera d'Igualada

Calafell

Canyelles

Castellet i Gornal

Castellvi Rosanes

Castellvi de la Marca

Cervell?

Corbera de Llobregat

Creixell

Cubelles

Cunit

Font-rub?

Gelida

Granada

Hostalets de Pierola

Llacuna

Lloren?? del Pened?s

Martorell

Mascefa

Mediona

Montmell

Ol?rdola

Olesa de Bonesvalls

Olive11a

Pacs del Pened?s

Piera

Pla del Pened?s

Pontons

Puigd...?lber

Roda de Bar?

Sant Lloren?? d'Hortons

Sant Quinti de Mediona

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations



Sant Sadurni d'Anoia

Sant Cugat Sesgarrigues

Sant Esteve Sesrovires

Sant Jaume dels Domenys

Santa Margarida i els Monjos

Santa Fe del Penedès

Santa Maria de Miralles

Santa Oliva

Sant Jaume dels Domenys

Sant Martí Sarroca

Sant Pere de Ribes

Sant Pere de Riudebitlles

Sitges

Subirats

Torreblanca

Torrelles de Foix

Vallirana

Vendrell, El

Vilafranca del Penedès

Vilanova i la Geltrú

Vilanova del

1.2.28. Specified region Priorato

Bellmunt del Priorat

Gratallops

Llo?

Morera de Montsant

Poboleda

Porrer...?

Torroja del Priorat

Vilella Alta

Vilella Baixa 1.2.29. Specified region Rias Baixas

(a) Subregion Val do Saln?s

Caldas de Reis

Cambados

Mea?o

Meis

Portas

Ribadumia

Sanxenxo

Vilanova de Arousa

Villagracia de Arousa

(b) Subregion Condado do Tea

A Ca?iza

Arbo

As Neves

Crecente

Salvaterra de Miño

(c) Subregion O Rosal

O Rosal

Tomiño

Tui1.2.30. Specified region Ribeiro

Arnoia

Beade

Carballada de Avia

Castrelo de Miño

Cenlle

Cortegada

Leiro

Punxín

Ribadavia1.2.31. Specified region Ribeira del Duero

Adrada de Haza

Aguilera

Alcubilla de Avellaneda

Aldehorno

Anguix

Aranda de Duero

Baños de Valdearados

Berlangas de Roa

Boada de Roa

Bocos de Duero

Burgo de Osma

Caleruega

Campillo de Aranda

Canalejas de Peñafiel

Castillejo de Robledo

Castrillo de la Vega

Castrillo de Duero

Cueva de Roa

Curiel de Duero

Fompedraza

Fresnilla de las Dueñas

Fuentecueva

Fuentelechaca

Fuenteleisendo

Fuente molinos

Fuente negro

Fuente spina

Gumiel del Mercado

Gumiel de Hizón

Guzmán

Haza

Honrubia de la Cuesta

Hontangas

Hontoria de Valdearados

Horra

Hoyales de Roa

Langa de Duero

Mambrilla de Castrejón

Manzanillo

Milagros

Miño de san Esteban

Montejo de la Vega de la Zerezueta

Moradillo de Roa

Nava de Roa

Olivares de Duero

Olmedillo de Roa

Olmos de Peñafiel

Pardilla

Pedrosa de Duero

Peñafiel

Peñaranda de Duero

Pesquera de Duero

Piñel de Abajo

Piñel de Arriba

Quemada

Quintana del Pidio

Quintanamanvirgo

Quintanilla de Onís

Quintanilla de Arriba

Rábano

Roa de Duero

Roturas

San Esteban de Gormaz

San Juan del Monte

San Martín de Rubiales

Santa Cruz de la Salceda

Sequera de Haza

Sotillo de la Ribera

Terradillos de Esgueva

Torre de Peñafiel

Torregalindo

Tórtoles de Esgueva

Tubilla del Lago

Vadocondes

Valbuena de Duero

Valcabado de Roa

Valdeande

Valdearcos de la Vega

Valdezate

Vid

Villaescusa de Roa

Villalba de Duero

Villalbilla de Gumiel

Villatuela

Villaverde de Montejo

Villovela de Esgueva

Zazuar1.2.32. Specified region Rioja

(a) Suregion Rioja Alavena

Baños de Ebro

Barriobusto

Cripton

Elciego

Elvillar de Alava

Labastida

Labraza

Laguardia

Lanciego

Lapuebla de Labarca

Leza

Moreda de Alava

Navaridas

Oyún

Salinillas de Buradon

Samaniego

Villanueva de Alava

Yécora

(b) Subregion Rioja Alta

Abalos

Alesón

Alesanco

Anguciana

Arenzana de Arriba

Arenzana de Abajo

Azofra

Badarrión

Bañares

Baños de Río Tobo

Baños de Rioja

Berceo



Bezares

Bobadilla

Bri?as

Briones

Camprov?n

Canillas

Ca?as

C··?rdenas

Casalarreina

Casta?ares de Rioja

Cellorigo

Cenicero

Cidam?n

Cihuri

Cirue?a

Cordov?n

Cuzcurrita de Rio Tir?n

Daroca de Rioja

Entrena

Estollo

Fonseca

Fonzaleche

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

Fuenmayor

Galb...rruli

Gimileo

Haro

Herram?lluri

Hervias

Hormilleja

Hormilla

Hornos de Moncalvillo

Hu?rcanos

Lardero

Leiva

Logro?o

Manjarr?s

Matute

Medrano

N...?jera

Navarrete

Och...?ndur?

Ollaur?

Rodezno

Sajazarra

San Mill...?n de Y?cora

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

San Torcuato

San Vicente de la Sonsierra

San Asensio

Santa Coloma

Sojuela

Sorzano

Sot?s

Tirgo

Tormantos

Torrecilla Sobre Alesanco

Torremonalbo

Treviana

Tricio

Uru?uela

Ventosa

Villajero

Villaalba de Rioja

Villar de Torre

Zarrat?n

(c) Subregion Rioja Baja

Agoncillo

Aguilar del r?o Alhama

Albelda de Iregua

Alberite

Alcanadre

Aldeanueva de Ebro

Alfaro

Andosilla

Aras

Arnedo

Arrabal

Ausejo

Autol

Azagra

Bargota

Bergasa

Bergasilla

Calahorra

Cervera del rio alhama

Clavijo

Corera

Cornago

Galilea

Grávalos

Herce

Igea

Lagunilla del Jubera

Leza del R?o Leza

Mendavia

Molinos de Oc?n

Murillo del R?o Leza

Nalda

Oc?n

Pradej?n

Que1

Redal

Ribafrecha

Rinc?n de Soto

San Adri··?n

Santa Engracia de Jubera

Sartaguda

Tudelilla

Viana

Villa de Oc?n

Villamediana de Iregua

Villar de Arnedo1.2.33. Specified region Rueda

Aguasal

Alaejos

Alcazar?n

Aldehuela del Codonal

Almenara de Adaja

Ataquines

Bernuy de Coca

Blasconu?o de Matababras

Bobadilla del Campo

B?cigas

Brahojos de Medina

Campillo

Carpio del Campo

Castrej?n

Castronu?o

Cervillego de la Cruz

Codorniz

Donhierro

Fresno el Viejo

Fuente Olmedo

Fuente de Santa Cruz

Fuente el sol

Gomeznarro

Hornillos

Juarros de Voltoya

Llano de Olmedo

Llomoviejo

Madrigal de las Altas Torres

Matapozuelos

Medina del Campo

Mojados

Montejo de Ar?valo

Montuenga

Moraleja de Coca

Moraleja de las Panaderas

Muriel

Nava del Rey

Nava de La Asunci?n

Nieva

Nueva Villa de las Torres

Olmedo

Pollos

Pozal de Gallinas

Poz??ldez

Puras

Ramiro

Rapariegos

Rodilana

Rubi de bracamonte

Rueda

San Cristobal de la Vega

Santuiste de San Juan Bautista

Salvador de Zapardiel

San Pablo de la Moraleja

Seca

Serrada

Siete Iglesias de Travancos

Tordesillas

San Vicente del Palacio

Torrecilla de la Orden

Torrecilla de la Abadesa

Torecilla del Valle

Tolocirio

Valdestillas

Velascalvaro

Ventosa de la Cuesta

Villafranca de Duero

Villagonzalo de Coca



Villanueva de Duero

Villaverde de Medina

Zarza1.2.34. Specified region Somontano

Abiego

Adahuesca

Angues

Alcal1..? del Obispo

Alqu?zar

Antill?n

Argavieso

Azara

Azlor

Barbastro

Barbu?ales

Berbegal

Bierge

Blecua y Torres

Capella

Casbas de Huesca

Castillazuelo

Colungo

Estada

Estadilla

Fonz

Grado

Graus

Hoz y Costean

Ibieca

Ilche

Laluenga

Laperdiguera

Lascellas-Ponzano

Naval

Olvena

Peralta de Alcofea

Peraltilla

Perarr... ± a

Pertusa

Poz...?n de Vero

Puebla de Castro

Salas Altas

Salas Bajas

Santa Maria Dulcis

Secastilla

Si?tamo

Torres de Alcanadre1.2.35. Specified region Tacoronte–Acentejo

El Sauzal

Matanza de Acentejo

Victoria de Acentejo

Laguna

Santa ?rsula

Tacoronte

Tegueste1.2.36. Specified region Tarragona

(a) Subregion Campo de Tarragona

Alcover

Aleixar

Alforja

Ali?

Almoster

Altafulla

Argentera

Asc?

Benisanet

Borges del Camp

Botarell

Br?fim

Cabra del Camp

Cambrils

Castellvell del Camp

Catllar

Colldejou

Constant?

Cornudella

Duesaigües

Figuerola del Camp

Garcia

Garidells

Ginestar

Mas?

Masllorens

Maspujols

Mil?

Miraver

Montbri? del Camp

Montferr?

Mont-roig

Mora d'Ebre

Mora la Nova

Morell

Nou de Gai?

Nulles

Pallaresos

Perafort

Pla da Santa Mar?a

Pobla de Montorn?s

Pobla de Mafumet

Puigpelat

Renau

Reus

Riera de Gai?

Riudecanyes

Rodony?

Roure11

Ruidecols

Ruidoms

Salom?

Secuita

Selva del Camp

Tarragona

Tivissa

Torre del Espanyol

Torredembarra

Ulldemolins

Vallmo11

Valls

Vespella

Vila-rodona

Vilabella

Vilallonga del Camp

Vilanova d'Escornalbou

Vilaseca i Salou

Vinebre

Vinyols i els Arcs

(b) Subregion Falset

Cabassers

Cap??anes

Figuera

Guiamets, Els, i Mar??a

Masroig

Pradell

Torre de Fontaubella1.2.37. Specified region Terra Alta

Arn?s

Batea

Bot Pinell de Brai

Caseres

Corbera de Terra Alta

Fatarella, Gadesa

Horta de Sant Joan

Pobla de Massalauca

Prat de Comte

Vilalba dels Arcs1.2.38. Specified region Toro

Argujillo

B?veda de Toro

Morales de Toro

Pego

Peleagonzalo

Pi?ero

San Rom??n de Hornija

San Miguel de la Ribera

Sanzoles

Toro

Valdefinjas

Venialbo

Villabuena del Puente

Villafranca de Duero1.2.39. Specified region Utiel-Requena

Camporrobles

Caudete

Fuenterrobles

Siete Aguas

Sinarcas

Utiel

Venta del Moro

Villagordo1.2.40. Specified region Valdeorras

Barco

Bollo

Carballeda de Valdeorras

Laroco

Pet?n

R·· ± a

Rubiana

Villamartin1.2.41. Specified region Valdepe?as

Alcubillas

Moral de Calatrava

San Carlos del Valle

Santa Cruz de Mudela

Torrenueva

Valdepe?as1.2.42. Specified region Valencia

Camporrobles



Caudete de las Fuentes

Fuenterrobles

Requena

Sieteaguas

Sinarcas

Utiel

Venta del Moro

Villargordo del Cabriel

(a) Subregion Alto Turia

Alpuente

Aras de Alpuente

Chelva

La Yesa

Titaguas

Tu?jar

(b) Subregion Valentino

Alborache

Alcublas

Andilla

Bugarra

Bu?ol

Casinos

Cheste

Chiva

Chulilla

Domeño

Estivella

Gestalgar

Godelleta

Higueruelas

Lliria

Losa del Obispo

Macastre

Monserrat

Montroy

Montserrat

Pedralba

Real de Montroy

Turis

Villamarxant

Villar del Arzobispo

(c) Subregion Moscatel de Valencia

Catadau

Cheste

Chiva

Godella

Llombai

Montserrat

Montroy

Real de Montroy

Turis

(d) Subregion Clariano

Adzaneta de Albaida

Agullent

Albaida

Alfarras?

Ayelo de Malferit

Ayelo de Rugat

B?lgida

Bell... ± s

Beniatjar

Benicolet

Benig?nim

Bocairem

Bu?al?

Castell? de Rugat

Font la Figuera

Fontanars dels Alforins

Guadasequies

L'Olleria

La Pobla del Duc

Llutxent

Moixent

Montaberner

Montesa

Montichelvo

Ontinyent

Otos

Palomar

Pinet

Quatretonda

R?fol de Salem

Sempere

Terrateig

Vallada1.2.43. Specified region Valle de G?imar

Arafo

Candelaria

G?imar1.2.44. Specified region Valle de la Orotava

La Orotava

Puerto de la Cruz

Los Realejos 1.2.45. Specified region Vinos de Madrid

(a) Subregion Arganda

Ambite

Aranjuez

Arganda del Rey

Belmonte de Tajo

Campo Real

Carabaña

Chinchón

Colmenar de Oreja

Fuentidueña de Tajo

Getafe

Loeches

Mejorada del Campo

Morata de Tajuña

Orusco

Perales de Tajuña

Pezuela de las Torres

Pozuelo del Rey

Tielmes

Titulcia

Valdaracete

Valdelaguna

Valdilecha

Villaconejos

Villamanrique de Tajo

Villar del Olmo

Villarejo de Salvanes

(b) Subregion Navalcarnero

Alamo

Aldea del Fresno

Arroyomolinos

Batres

Brunete

Fuenlabrada

Griñan

Humanes de Madrid

Moraleja de Enmedio

Móstoles

Navalcarnero

Parla

Serranillos del Valle

Sevilla la Nueva

Valdemorillo

Villamanta

Villamantilla

Villanueva de la Cañada

Villaviciosa de Odón

(c) Subregion San Martín del Valdeiglesias

Cadalso de los Vidrios

Cenicientos

Chapinería

Colmenar de Arroyo

Navas del Rey

Pelayos de la Presa

Rozas de Puerto Real

San Martín de Valdeiglesias

Villa del Prado 1.2.46. Specified region Ycoden-Daute-Isora

San Juan de la Rambla

La Guancha

Icod de los vinos

Garachico

Los Silos

Buenavista del Norte

El Tanque

Santiago del Teide

Guía de Isora 1.2.47. Specified region Yecla

Yecla2. Table wines bearing a geographical indication

Abanilla

Bages

Bajo Aragón

C...?diz

Campo de Cartagena

Ca?amero

Cebreros

Contraviesa-Alpujarra

Fermoselle-Arribes del Duero

G...?lvez

La Gomera

Gran Canaria-El Monte

Manchuela

Matanegra

Medina del Campo

Mont...?nchez

Pl? i Llevant de Mallorca

Pozohondo

Ribeira Sacra

Ribera Alta del Guadiana

Ribera Baja del Guadiana



Saced?n-Mond?jar

Sierra de Alcaraz

Tierra de Barros

Tierra del Vino de Zamora

Tierra Baja de Arag?n

Valdejal?n

Valdevimbre-Los Oteros

Valle del Cinca

Valle del Mi?o-Ourense

B. Traditional expressions

Amontillado

Chacoli-Txakolina

Criadera

Criaderas y Soleras

Crianza

Denominac?on de Origen / DO

Denominac?on de Origen calificada / DOCa

Fino

Fondill?n

Lagrima

Oloroso

Pajarete

Palo cortado

Raya

Vendimia temprana

Vendimia seleccionada

Vino de la Tierra

#### IV. WINES ORIGINATING IN THE HELLENIC REPUBLIC

A. Geographical indications1. Quality wines produced in specified regions1.1.

Names of specified regions1.1.1. >ISO\_7>??·B·1·??·? ??·B?·±?????

?·±?·??·B·1???? (>ISO\_1>appellation d'origine contr?le)

>ISO\_7>·??·1·B? (>ISO\_1>Samos)

>ISO\_7>?·????? (>ISO\_1>Patras)

>ISO\_7>??·B? ?·????? (>ISO\_1>Patras)

>ISO\_7>???·?·±·±????·?? (>ISO\_1>Cephalonie)

>ISO\_7>??·--·B? (>ISO\_1>Rhodos)

>ISO\_7>??·1?·B? (>ISO\_1>Lemnos)

1.1.2. >ISO\_7>??·B·1·??·? ??·B?·±????? ·??????·?? ?·B?????·??

(>ISO\_1>appellation d'origine de qualit? sup?rieure)

>ISO\_7>·??????·? (>ISO\_1>Sitia)

>ISO\_7>??·1?·? (>ISO\_1>N?m?e)

>ISO\_7>·?·??·B????? (>ISO\_1>Santorin)

>ISO\_7>?·????? (>ISO\_1>Dafnes)

>ISO\_7>??·--·B? (>ISO\_1>Rhodos)

>ISO\_7>??·B?·? (>ISO\_1>Naoussa)

>ISO\_7>???·?·±·±????·?? (>ISO\_1>Cephalonie)

>ISO\_7>?..?????? (>ISO\_1>Rapsani)

>ISO\_7>?..????????..? (>ISO\_1>Mantinee)

>ISO\_7>???? (>ISO\_1>Peza)

>ISO\_7>???????? (>ISO\_1>Archanes)

>ISO\_7>?????..?? (>ISO\_1>Patras)

>ISO\_7>?????..? (>ISO\_1>Zitsa)

>ISO\_7>?..1????..??..B? (>ISO\_1>Amynteon)

>ISO\_7>?..B?..1?????..? (>ISO\_1>Gumenissa)

>ISO\_7>????..B? (>ISO\_1>Paros)

>ISO\_7>??..1?..B? (>ISO\_1>Lemnos)

>ISO\_7>?..???..?..±..B? (>ISO\_1>Anchialos)

>ISO\_7>?..±..?..???? ?..±????..? (>ISO\_1>C?tes de Meliton)

>ISO\_7>?????????..±..? (>ISO\_1>Mesenicola)

2. Table wines 2.1. 0>ISO\_7>?..B..1..????..? ?..??? ?..???..—..B???  
(>ISO\_1>traditional designation)

>ISO\_7>???????? (>ISO\_1>Attikis)

>ISO\_7>?..?..B?????..?? (>ISO\_1>Viotias)

>ISO\_7>????..B?..?? (>ISO\_1>Evias)

>ISO\_7>????..B..????? (>ISO\_1>Messouion)

>ISO\_7>?????..?? (>ISO\_1>Kropias)

>ISO\_7>?..B?????..B? (>ISO\_1>Koropiou)

>ISO\_7>?..???..B?..B?..±..B? (>ISO\_1>Markopoulou)

>ISO\_7>??·??·????? (>ISO\_1>Megaron)

>ISO\_7>?·??·??·??·?? (>ISO\_1>Peanias)

>ISO\_7>??·B????·B? (>ISO\_1>Liopessiou)

>ISO\_7>?·?·?·±·±????? (>ISO\_1>Pallinis)

>ISO\_7>?????·1?·B? (>ISO\_1>Pikermiou)

>ISO\_7>·?????? (>ISO\_1>Spaton)

>ISO\_7>?????? (>ISO\_1>Thivon)

>ISO\_7>???·±???? (>ISO\_1>Gualtron)

>ISO\_7>?·?????·B? (>ISO\_1>Karystou)

>ISO\_7>? á ·?·±??·-·?? (>ISO\_1>Halkidas)

>ISO\_7>?·?????·B? (>ISO\_1>Zante)

2.2. >ISO\_7>·-·B????? ·B??·B? (>ISO\_1>local wine)

>ISO\_7>·-·B????? ·B??·B? ·-·????·±?·?? (>ISO\_1>Trifilia)

>ISO\_7>?????·1??????·B? ?·B????? ·B??·B? (>ISO\_1>Messimvria)

>ISO\_7>??·????·1????·B? ?·B????? ·B??·B? (>ISO\_1>Epanomie)

>ISO\_7>·-·B????? ·B??·B? ?·±·?·????? ·B?????? ?·B?????·??  
(>ISO\_1>c?tesmontagneuses de Korinthia)

>ISO\_7>·-·B????? ·B??·B? ??·±?·?? (>ISO\_1>Pylie)

>ISO\_7>·-·B????? ·B??·B? ?·±·?·????? ·??????·B? (>ISO\_1>c?tes de  
Vertiskos)

>ISO\_7>·¥?·??·±?????·B? ?·B????? ·B??·B? (>ISO\_1>Heraklion)

>ISO\_7>?·?????????·B? ?·B????? ·B??·B? (>ISO\_1>Lassithie)

>ISO\_7>??·±·B?·B??????·????? ?·B????? ·B??·B?

(>ISO\_1>Peloponn>ISO\_7>?>ISO\_1>se)

>ISO\_7>?????????·???? ?·B????? ·B??·B? (>ISO\_1>Messina)

>ISO\_7>?·????·-·B????? ?·B????? ·B??·B? (>ISO\_1>Mac?donie)

>ISO\_7>????????? ?·B????? ·B??·B? (>ISO\_1>Crete)

>ISO\_7>?????·?·±???? ?·B????? ·B??·B? (>ISO\_1>Thessalia)

>ISO\_7>·-·B????? ·B??·B? ?????·1·B? (>ISO\_1>Kissamos)

>ISO\_7>·-·B????? ·B??·B? ·-?????·B? (>ISO\_1>Tyrnavos)

>ISO\_7>·-·B????? ·B??·B? ?·±·?·???? ?·1??·±·B? (>ISO\_1>c?tes de Ampelos)

>ISO\_7>·-·B????? ·B??·B? ·??·±·±??·?? (>ISO\_1>Villiza)

>ISO\_7>·-·B????? ·B??·B? ?????????? (>ISO\_1>Grevena)

>ISO\_7>·-·B????? ·B??·B? ?????????? (>ISO\_1>Attique)

>ISO\_7>?·??·B??????·B? ?·B????? ·B??·B? (>ISO\_1>Agoritikos)

>ISO\_7>??·-??·????????·???? ?·B????? ·B??·B? (>ISO\_1>Dodekanese)

A>ISO\_7>?·????????????? ?·B????? ·B??·B? (>ISO\_1>de Anavyssiotikos)

>ISO\_7>?·??·????????·B? ?·B????? ·B??·B? (>ISO\_1>de Peanitikos)

>ISO\_7>·-·B????? ·B??·B? ???·1·?? (>ISO\_1>Drama)

>ISO\_7>??·????????·B? ?·B????? ·B??·B? (>ISO\_1>Krania)

>ISO\_7>·-·B????? ·B??·B? ?·±·?·???? ?????????·?? (>ISO\_1>C?tes de Parnitha)

>ISO\_7>·????·???? ?·B????? ·B??·B? (>ISO\_1>Syros)

>ISO\_7>????·?·±??? ?·B????? ·B??·B? (>ISO\_1>Thiva)

>ISO\_7>·-·B????? ·B??·B? ?·±·?·???? ???·?????·? (>ISO\_1>c?tes du Kitheron)

>ISO\_7>...B????? ..B??..B? ?.. ± ..?..???? ??????..B? (>ISO\_1>c?tes de Petrotou)

>ISO\_7>...B????? ..B??..B? ???..????? (>ISO\_1>Gerania)

>ISO\_7>?..?.. ± .. ± ??????????..B? ?..B????? ..B??..B? (>ISO\_1>Pallini)

>ISO\_7>???????? ?..B????? ..B??..B? (>ISO\_1>Attique)

>ISO\_7>?..?..B??..???? ?..B????? ..B??..B? (>ISO\_1>Agorianos)

>ISO\_7>...B????? ..B??..B? ?..B?.. ± ?..-...?? ??..?.. ± ?????? (>ISO\_1>vall?e de Atalanti)

>ISO\_7>...B????? ..B??..B? ???..?..-?..?? (>ISO\_1>Vin de pays de Arcadia)

>ISO\_7>?..?..?..?..?..?..B????????..B? ?..B????? ..B??..B? (>ISO\_1>Vin de pays de Pageoritikos)

>ISO\_7>...B????? ..B??..B? ???..???????? (>ISO\_1>Vin de pays de Metaxata)

>ISO\_7>...B????? ..B??..B? ?.. ± ??..1???? (>ISO\_1>Vin de pays de Klimenti)

>ISO\_7>...B????? ..B??..B? .. ¥ ..1..????..?? (>ISO\_1>Vin de pays de Hemathia)

>ISO\_7>...B????? ..B??..B? ??????..?? (>ISO\_1>Vin de pays de Kerkyra (Corfu))

>ISO\_7>...B????? ..B??..B? ..????????..?? (>ISO\_1>Vin de pays de Sithonia)

>ISO\_7>...B????? ..B??..B? ?..?????..????????? (>ISO\_1>Vin de pays de Mantzavinata)

>ISO\_7>..|?..1..???????? ?..B????? ..B??..B? (>ISO\_1>Vin de pays d' Ismarikos)

>ISO\_7>...B????? ..B??..B? ??..-????? (>ISO\_1>Vin de pays de Avdira)

>ISO\_7>...B????? ..B??..B? ..|?..????????? (>ISO\_1>Vin de pays de Ioannina)

>ISO\_7>...B????? ..B??..B? ?.. ± ..?..???? ??.??..?.. ± ??..?? (>ISO\_1>Vin de pays de c?tesde Aigialieias)

>ISO\_7>...B????? ..B??..B? ?.. ± ..?..????? ?..B? ???..B? (>ISO\_1>Vin de pays de c?tesdu Ainou)

>ISO\_7>??..?????? ?..B????? ..B??..B? (>ISO\_1>Vin de pays de Thrakie)

>ISO\_7>...B????? ..B??..B? ..|.. ± ?..B? (>ISO\_1>Vin de pays de Ilion)

>ISO\_7>?????..B?????..B? ?..B????? ..B??..B? (>ISO\_1>Vin de pays de Metsovon)

>ISO\_7>?..B?????????..B? ?..B????? ..B??..B? (>ISO\_1>Vin de pays de Koropie)

>ISO\_7>...B????? ..B??..B? ?..?????? (>ISO\_1>Vin de pays de Thapsanon)

>ISO\_7>..??..????????? ?..B????? ..B??..B? (>ISO\_1>Vin de pays de Siatistion)

>ISO\_7>...B????? ..B??..B? ??????..?? ??.. ± ?..--..B? (>ISO\_1>Vin de pays de Ritsona

Avlidos)

>ISO\_7>...B????? ..B??..B? ????????? (>ISO\_1>Vin de pays de Letrina)

>ISO\_7>...B????? ..B??..B? ..-?..??..?? (>ISO\_1>Vin de pays de Tegeas)

>ISO\_7>??..?..??..B??.. ± ..?..?????..B? ?..B????? ..B??..B? ? (>ISO\_1>Vin de pays de la

Mer Eg?e)

>ISO\_7>...B????? ..B??..B? ??..?..??..B? ??.. ± ?..?..B?? (>ISO\_1>Vin de pays de Aigaionpelagos)

>ISO\_7>...B????? ..B??..B? ..?..B????? ?.. ± ..?..????? ??????.. ± ??..B? (>ISO\_1>Vin de paysde c?tes nord de Penteli)

>ISO\_7>..??..??..?????..B? ?..B????? ..B??..B? (>ISO\_1>Vin de pays de Spata)

>ISO\_7>?..???.B?..B?.. ± ??????..B? ?..B????? ..B??..B? (>ISO\_1>Vin de pays de

Markopoulo)

>ISO\_7>...B????? ..B??..B? ???.. ± ..?????..B? ??..-?..B? (>ISO\_1>Vin de pays de

Lilantio Pedion)

>ISO\_7>...B????? ..B??..B? ? á ..?.. ±??..-????? (>ISO\_1>Vin de pays de Chalkidiki)

>ISO\_7>?..????????? ?..B????? ..B??..B? (>ISO\_1>Vin de pays de Karystos)

>ISO\_7>...B????? ..B??..B? ? á ..?.. ±??..B??..?? (>ISO\_1>Vin de pays de Chalikouna)

>ISO\_7>...B????? ..B??..B? ??..B?????..?? ?..B???..-..B? (>ISO\_1>Vin de pays de

Opountia Lokrida)

>ISO\_7>...B????? ..B??..B? ??.. ± .. ± ..?? (>ISO\_1>Vin de pays de Pella)

>ISO\_7>??..-??..?????????..B? ?..B????? ..B??..B? (>ISO\_1>Vin de pays de Andriani)

>ISO\_7>...B????? ..B??..B? ..??????? (>ISO\_1>Vin de pays de Serres)

>ISO\_7>...B????? ..B??..B? ..????????? ?.. ± .. ± ?..-..B? (>ISO\_1>Vin de pays de Sterea

Ellada)

## B. Traditional expressions

>ISO\_7>??..B..1..???.?? ??.B?.. ±?????? ?.. ± ?..???.1????? (>ISO\_1>appellation d'origine controlée)

>ISO\_7>??..B..1..???.?? ??.B?.. ±?????? ..??????..?? ?..B??????..?? (>ISO\_1>appellation d'origine de qualité supérieure)

>ISO\_7>??..B..1..???.?? ?..?? ?..???.-..B??? ??????..? (>ISO\_1>appellation traditionnelle Retsina)

>ISO\_7>??..B..1..???.?? ?..?? ?..???.-..B??? ..??????..? ?..?????..B? (>ISO\_1>appellation traditionnelle Verdea de Zante)

>ISO\_7>...B????? ..B??..B? (>ISO\_1>vin local, vin de pays)

>ISO\_7>..?? ?..-?..?.. ±????..B?? ..?..1??.. ±????? (">ISO\_1>grand cru")



>ISO\_7>????·? (>ISO\_1>Cava)

>ISO\_7>??????·? (>ISO\_1>Retsina)

>ISO\_7>???·1·? (>ISO\_1>Ktima)

>ISO\_7>???·B????? (>ISO\_1>Archontiko)

>ISO\_7>?·1??· ±???? (>ISO\_1>Ampelones)

>ISO\_7>???·B? ??????? ·?· ±???? (>ISO\_1>vin naturellement doux)

## V. WINES ORIGINATING IN THE ITALIAN REPUBLIC

A. Geographical indications  
1. Quality wines produced in specified regions  
("vino di qualita?

prodotto in una regione determinata")

1.1. Quality wines psr described by the expression "Denominazione di origine controllata e garantita"

Albana di Romagna

Asti

Barbaresco

Barolo

Brachetto d'Acqui

Brunello di Montalcino

Carmignano

Chianti/Chianti Classico, whether or not accompanied by one of the following geographical indications:

– Montalbano

– Rufina

– Colli fiorentini

- Colli senesi
- Colli aretini
- Colline pisane
- Montespertoli

Cortese di Gavi

Franciacorta

Gattinara

Gavi

Ghemme

Montefalco Sagrantino

Montepulciano

Recioto di Soave

Taurasi

Torgiano

Valtellina

Valtellina Grumello

Valtellina Inferno

Valtellina Sassella

Valtellina Valgella

Vernaccia di San Gimignano

Vermentino di Gallura 1.2. Quality wines psr described by the expression "Denominazione di origine controllata"

1.2.1. Piedmont region

Alba

Albugnano

Alto Monferrato

Acqui

Asti

Boca

Bramaterra

Caluso

Canavese

Cantavenna

Carema

Casalese

Casorzo d'Asti

Castagnole Monferrato

Castelnuovo Don Bosco

Chieri

Colli tortonesi

Colline novaresi

Colline saluzzesi

Coste della Sesia

Diano d'Alba

Dogliani

Fara

Gabiano

Langhe monregalesi

Langhe

Lessona

Loazzolo

Monferrato

Monferrato Casalese

Ovada

Piemonte

Pinorelese

Roero

Sizzano

Valsusa

Verduno1.2.2. Val d'Aosta region

Arnad-Montjovet

Chambave

Nus

Donnas

La Salle

Enfer d'Arvier

Morgex

Torrette

Valle d'Aosta

Valle d'Aosta 1.2.3. Lombardy region

Botticino

Capriano del Colle

Cellatica

Garda

Garda Colli Mantovani

Lugana

Mantovano

Oltrep? Pavese

Riviera del Garda Bresciano

San Colombano al Lambro

San Martino Della Battaglia

Terre di Franciacorta

Valcalegio 1.2.4. Trentino-Alto Adige region

Alto Adige

Bozner Leiten

Bressanone

Brixner

Buggrafler

Burgraviato

Caldaro

Casteller

Colli di Bolzano

Eisacktaler

Etschtaler

Gries

Kalterer

Kalterersee

Lago di Caldaro

Meraner H?gel

Meranese di collina

Santa Maddalena

Sorni

St. Magdalener

S?dtirol

S?dtiroler

Terlaner

Terlano

Teroldego Rotaliano

Trentino

Trento

Val Venosta

Valdadige

Valle Isarco

Vinschgau 1.2.5. Veneto region

Bagnoli di Sopra

Bagnoli

Bardolino

Breganze

Breganze Torcolato

Colli Asolani

Colli Berici

Colli Berici Barbarano

Colli di Conegliano

Colli di Conegliano Fregona

Colli di Conegliano Refrontolo

Colli Euganei

Conegliano

Conegliano Valdobbiadene

Conegliano Valdobbiadene Cartizze

Custoza

Etschtaler

Gambellara

Garda

Lessini Durello

Lison Pramaggiore

Lugana

Montello

Piave

San Martino della Battaglia

Soave

Valdadige

Valdobbiadene

Valpantena

Valpolicella 1.2.6. Friuli-Venezia Giulia region

Carso

Colli Orientali del Friuli

Colli Orientali del Friuli Cialla

Colli Orientali del Friuli Ramandolo

Colli Orientali del Friuli Rosazzo

Collio

Collio Goriziano

Friuli Annia

Friuli Aquileia

Friuli Grave

Friuli Isonzo

Friuli Latisana

Isonzo del Friuli



Lison Pramaggiore 1.2.7. Liguria region

Albenga

Albenganese

Cinque Terre

Colli di Luni

Colline di Levante

Dolceacqua

Finale

Finalese

Golfo del Tigullio

Riviera Ligure di Ponente

Riviera dei fiori 1.2.8. Emilia-Romagna region

Bosco Eliceo

Castelvetto

Colli Bolognesi

Colli Bolognesi Classico

Colli Bolognesi Colline di Riosto

Colli Bolognesi Colline Marconiane

Colli Bolognesi Colline Oliveto

Colli Bolognesi Monte San Pietro

Colli Bolognesi Serravalle

Colli Bolognesi Terre di Montebudello

Colli Bolognesi Zola Predosa

Colli d'Imola

Colli di Faenza

Colli di Parma

Colli di Rimini

Colli di Scandiano e Canossa

Colli Piacentini

Colli Piacentini Monterosso

Colli Piacentini Val d'Arda

Colli Piacentini Val Nure

Colli Piacentini Val Trebbia

Reggiano

Reno

Romagna

Santa Croce

Sorbara1.2.9. Tuscany region

Barco Reale di Carmignano

Bolgheri

Bolgheri Sassicaia

Candia dei Colli Apuani

Carmignano

Chianti

Chianti classico

Colli Apuani

Colli dell'Etruria Centrale

Colli di Luni

Colline Lucchesi

Costa dell'"Argentario"

Elba

Empolese

Montalcino

Montecarlo

Montecucco

Montepulciano

Montereggio di Massa Marittima

Montescudaio

Parrina

Pisano di San Torp?

Pitigliano

Pomino

San Gimignano

San Torp?

Sant'Antimo

Scansano

Val d'Arbia

Val di Cornia

Val di Cornia Campiglia Marittima

Val di Cornia Piombino

Val di Cornia San Vincenzo

Val di Cornia Suvereto

Valdichiana

Valdinievole1.2.10. Umbria region

Assisi

Colli Martani

Colli Perugini

Colli Amerini

Colli Altotiberini

Colli del Trasimeno

Lago di Corbara

Montefalco

Orvieto

Orvietano

Todi

Torgiano1.2.11. Marche region

Castelli di Jesi

Colli pesaresi

Colli Ascolani

Colli maceratesi

Conero

Esino

Focara

Matelica

Metauro

Morro d'Alba

Piceno

Roncaglia

Serrapetrona 1.2.12. Lazio region

Affile

Aprilia

Capena

Castelli Romani

Cerveteri

Circeo

Colli albani

Colli della Sabina

Colli lanuvini

Colli etruschi viterbesi

Cori

Frascati

Genazzano

Gradoli

Marino

Montecompati Colonna

Montefiascone

Olevano romano

Orvieto

Piglio

Tarquinia

Velletri

Vignanello

Zagarolo1.2.13. Abruzzi region

Abruzzo

Abruzzo Colline teramane

Controguerra

Molise1.2.14. Molise region

Biferno

Pentro d' Isernia1.2.15. Campania region

Avellino

Aversa

Campi Flegrei

Capri

Castel San Lorenzo

Cilento

Costa d'Amalfi Furore

Costa d'Amalfi Ravello

Costa d'Amalfi Tramonti

Costa d'Amalfi

Falerno del Massico

Galluccio

Guardiolo

Guardia Sanframondi

Ischia

Massico

Penisola Sorrentina

Penisola Sorrentina-Gragnano

Penisola Sorrentina-Lettere

Penisola Sorrentina-Sorrento

Sannio

Sant'Agata de' Goti

Solopaca

Taburno

Tufo

Vesuvio1.2.16. Apulia region

Alezio

Barletta

Brindisi

Canosa

Castel del Monte

Cerignola

Copertino

Galatina

Gioia del Colle

Gravina

Leverano

Lizzano

Locorotondo

Lucera

Manduria

Martinafranca

Matino

Nard?

Ortanova

Ostuni

Puglia

Salice salentino

San Severo

Squinzano



Trani1.2.17. Basilicata region

Vulture1.2.18. Calabria region

Bianco

Bivongi

Cir?

Donnici

Lamezia

Melissa

Pollino

San Vito di Luzzi

Sant'Anna di Isola Capo Rizzuto

Savuto

Scavigna

Verbicaro1.2.19. Sicily region

Alcamo

Contea di Sclafani

Contessa Entellina

Delia Nivola11i

Eloro

Etna

Faro

Lipari

Marsala

Menfi

Noto

PantelleriaSambuca di Sicilia

Santa Margherita di Belice

Sciacca

Siracusa

Vittoria1.2.20. Sardinia region

Alghero

Arborea

Bosa

Cagliari

Campidano di Terralba

Mandrolisai

Oristano

Sardegna

Sardegna-Capo Ferrato

Sardegna-Jerzu

Sardegna-Mogoro

Sardegna-Nepente di Oliena

Sardegna-Oliena

Sardegna-Semidano

Sardegna-Tempio Pausania

Sorso Sennori

Sulcis

Terralba2. Table wines bearing a geographical indication2.1. Abruzzi

Alto tirino

Colline Teatine

Colli Aprutini

Colli del sangro

Colline Pescaresi

Colline Frentane

Histonium

Terre di Chieti

Valle Peligna

Vastese2.2. Basilicata

Basilicata2.3. Autonomous Province of Bolzano

Dolomiti

Dolomiten

Mitterberg

Mitterberg tra Cauria e Tel

Mitterberg zwischen Gfrill und Tol12.4. Calabria

Arghilla

Calabria

Condoleo

Costa Viola

Esaro

Lipuda

Locride

Palizzi

Pellaro

Scilla

Val di Neto

Valdamato

Valle dei Crati2.5. Campania

Colli di Salerno

Dugenta

Epomeo

Irpinia

Paestum

Pompeiano

Roccamonfina

Terre del Volturno2.6. Emilia-Romagna

Castelfranco Emilia

Bianco dei Sillaro

Emilia

Fortana del Taro

Forlì

Modena

Ravenna

Rubicone

Sillaro

Terre die Veleja

Val Tidone2.7. Friuli-Venezia Giulia

Alto Livenza

Venezia Giulia

Venezie2.8. Lazio

Civitella d'Agliano

Colli Cimini

Frusinate

Dei Frusinate

Lazio

Nettuno2.9. Liguria

Colline Savonesi

Val Polcevera2.10. Lombardy

Alto Mincio

Benaco bresciano

Bergamasca

Collina del Milanese

Montenetto di Brescia

Mantova

Pavia

Quistello

Ronchi di Brescia

Sabbioneta

Sebino

Terrazze Retiche di Sondrio2.11. Marche

Marche2.12. Molise

Osco

Rotae

Terre degli Osci2.13. Apulia

Daunia

Murgia

Puglia

Salento

Tarantino

Valle d'Itria2.14. Sardinia

Barbagia

Colli del Limbara

Isola dei Nuraghi

Marmila

Nuoro

Nurra

Ogliastro

Parteolla

Planargia

Romangia

Sibiola

Tharros

Trexenta

Valle dei Tirso

Valli di Porto Pino2.15. Sicily

Camarro

Colli Ericini

Fontanarossa di Cerda

Salemi

Salina

Sicilia

Valle Belice2.16. Tuscany

Alta Valle della Greve

Colli della Toscano centrale

Maremma toscana

Orcia

Toscana

Toscana

Val di Magra 2.17. Autonomous Province of Trento

Dolomiten

Dolomiti

Atesino

Venezie

Vallagarina 2.18. Umbria

Allerona

Bettona

Cannara

Narni

Spello

Umbria 2.19. Veneto

Alto Livenza

Colli Trevigiani

Conselvano

Dolomiten

Dolomiti

Venezie

Marca Trevigiana

Vallagarina

Veneto



Veneto orientale

Verona

Veronese

B. Traditional expressions

Amarone

Auslese

Buttafuoco

Cacc'e mmitte

Cannellino

Cerasuolo

Denominazione di origine controllata / DOC / D.O.C

Denominazione di origine controllata e garantita / DOCG / D.O.C.G.

Est! Est!! Est!!!

Fior d'arancio

Governo all'uso Toscano

Gutturnio

Indicazione geografica tipica / IGT / I.G.T

Lacrima

Lacrima Christi

Lambiccato

Ramie

Rebola

Recioto

Sangue di Guida

Scelto

Sciacchetr?

Sforzato, Sfurzat

Torcolato

Vendemmia Tardiva

Vin Santo Occhio di Pernice

Vin Santo

Vino nobile

## VI. WINES ORIGINATING IN THE GRAND DUCHY OF LUXEMBOURG

A. Geographical indications1. Quality wines produced in specified regions1.1. Names of specified regions

Ahn

Assel

Bech-Kleinmacher

Born

Bous

Burmerange

Canach

Ehnen

Ellange

Elvange

Erpeldange

Gostingen

Greiveldange

Grevenmacher

Lenningen

Machtum

Mertert

Moersdorf

Mondorf

Niederdonven

Oberdonven

Oberwormeldange

Remerschen

Remich

Rolling

Rosport

Schengen

Schwebsange

Stadtbredimus

Trintange

Wasserbillig

Wellenstein

Wintringen

Wormeldange2. Table wines bearing a geographical indication

...

B. Traditional expressions

Grand premier cru

Marque nationale appellation contr?l?e/AC

Premier cru

Vin de pays

VII. WINES ORIGINATING IN THE PORTUGUESE REPUBLIC

A. Geographical indications1. Quality wines produced in specified regions  
("vinho de qualidadeproduzido em regi??o determinada")

1.1. Names of specified regions

Alcoba??a

Alenquer

Almeirim

Arruda

Bairrada

Biscoitos

Borba

Bucelas

Carcavelos

Cartaxo

Castelo Rodrigo

Chamusca

Chaves

Colares

Coruche

Cova da Beira

D...o

Douro

Encostas da Nave

Encostas de Aire

Evora

Graciosa

Granja-Amareleja

Laf?es

Lagoa

Lagos

Madeira/Mad?re/Madera

Set... ± bal

Moura

...?bidos

Palmela

Pico

Pinhel

Planalto Mirand?s

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

Portalegre

Portimão

Porto/Port/Oporto/Portwein/Portvin/Portwijn

Redondo

Reguengos

Santarém

Tavira

Tomar

Torres Vedras

Valpaços

Varosa

Vidigueira

Vinho Verde

Vinhos Verdes 1.2. Names of subregions 1.2.1. Specified region Dão

Alva

Besteiros

Castendo

Serra da Estrela

Silgueiros

Terras de Senhorim

Terras de Azurara 1.2.3. Specified region Douro

Alij?

Lamego

Meda

Sabrosa

Vila Real 1.2.4. Subregion Favaios 1.2.5. Specified region Varosa

Tarouca 1.2.6. Specified region Vinhos Verdes

Amarante

Basto

Braga

Lima

Monção

Penafiel

Vinho Verde 1.2.7. Other

Douro Nobre

Setúbal roxo 2. Table wines bearing a geographical indication

Alentejo

Algarve

Alta Estremadura

Beira Litoral

Beira Alta

Beiras

Estremadura

Ribatejo

Minho

Terras Durienses

Terras de Sico

Terras do Sado

Trás-os-Montes

B. Traditional expressions

Colheita Selecionada

Denominação de Origem/DO

Denominação de Origem Controlada/DOC

Garrafeira

Indicação de Proveniência Regulamentada/IPR

Região demarcada

Roxo

Vinho leve

Vinho regional

Region Madeira

Frasqueira

Region Porto

Crusted/Crusting

Légrima

Late Bottled Vintage/LBV

Ruby

Tawny



Vintage

## VIII. WINES ORIGINATING IN THE UNITED KINGDOM

A. Geographical indications<sup>1</sup>. Quality wines produced in specified regions

English Vineyards

Welsh Vineyards<sup>2</sup>. Table wines bearing a geographical indication

English Counties

Welsh Counties

B. Traditional expressions

Regional wine

## IX. WINES ORIGINATING IN THE FEDERAL REPUBLIC OF AUSTRIA

A. Geographical indications<sup>1</sup>. Quality wines produced in specified regions ("Qualitätsweinsteingebiete")

1.1. Names of wine-growing regions

Burgenland

Niederösterreich

Steiermark

Tirol

Vorarlberg

Wien<sup>1.2</sup>. Names of specified regions<sup>1.2.1</sup>. Specified region Burgenland

Neusiedlersee

Neusiedlersee-Hungarischland

Mittelburgenland

S?dburgenland1.2.2. Specified region Nieder?sterreich

Carnuntum

Donauland

Kamptal

Kremstal

Thermenregion

Traisental

Wachau

Weinviertel1.2.3. Specified region Steiermark

S?d-Oststeiermark

S?dsteiermark

Weststeiermark1.2.4. Specified region Wien

Wien1.3. Municipalities, parts thereof, Gro?lagen, Riede, Flure,

Einzellagen1.3.1. Specified region Neusiedlersee

(a) Gro?lage:

Kaisergarten

(b) Rieden, Fluren, Einzellagen:

Altenberg

Bauernaussatz

Berg...cker

Edelgr?nde

Gabarinza

Goldberg

Hansagweg

Heideboden

Henneberg

Herrnjoch

Herrnsee

Hintenausere Weing...rten

Jungerberg

Kaiserberg

Kellern

Kirch...cker

Kirchberg

Kleinacker1

K?nigswiese

Kreuzjoch

Kurzb?rg

Ladisberg

Lange Salzberg

Langer Acker

Lehendorf

Neuberg

Pohnp?hl

Pr...dium

Rappbühl-Weingarten

Römerstein

Rustenacker

Sandflur

Sandriegel

Satz

Seeweingarten

Ungerberg

Vierhölzer

Weidener Zeiselberg

Weidener Ungerberg

Weidener Rosenberg

(c) Municipalities and parts thereof:

Andau

Apetlon

Bruckneudorf

Deutsch Jahrndorf

Edelstal

Frauenkirchen

Gattendorf

Gattendorf-Neudorf

Gols

Halbturn

Illmitz

Jois

Kittsee

M?nchhof

Neudorf bei Parndorf

Neusiedl am See

Nickelsdorf

Pamhagen

Parndorf

Podersdorf

Potzneusiedl

St. Andr... am Zicksee

Tadten

Wallern im Burgenland

Weiden am See

Winden am See

Zurndorf1.3.2. Specified region Neusiedlersee-H?gelland

(a) Gro?lagen:

Rosaliakapelle

Sonnenberg

Vogelsang

(b) Rieden, Fluren, Einzellagen:

Adler / Hrvatski vrh

Altenberg

Bergwein···rten

Edelgraben

F?lligberg

Gaisr?cken

Goldberg

Gro?gebirge/Veliki vrh

Hasenriegel

Haussatz

Hochkramer

H?lzlstein

Isl

Johannesh?h

Katerstein

Kirchberg

Kleingebirge/Mali vrh

Kleinh?fleiner H?gel

Klosterkeller Siegendorf

Kogel

Kogl/Gritsch

Krci

Kreuzweing···rten

Lang···cker/Dolnj sirick

Leithaberg

Lichtenbergweing···rten

Marienthal

Mitterberg

M?nchsberg/Lesicak

Purbacher Bugstall

Reisb?hel

Ripisce

R?merfeld

R?mersteig

Rosenberg

R?b···cker/Ripisce

Schmal···cker

St. Vitusberg

Steinhut

Wetterkreuz

Wolfsbach

Zbornje

(c) Municipalities and parts thereof:

Antau

Baumgarten

Breitenbrunn

Donnerskirchen

Dra?burg

Dra?burg-Baumgarten

Eisenstadt

Forchtenstein

Forchtenau

Gro?h?flein

Hirm

Hirm-Antau

Hornstein

Kleinh?flein

Klingenbach

Krensdorf

Leithaprodersdorf

Loipersbach

Loretto

Marz

Mattersburg

M?rbisch/See

M?llendorf

Neud?rf1



Neustift an der Rosalia

Oggau

Oslip

P?ttelsdorf

P?ttsching

Purbach/See

Rohrbach

Rust

St. Georgen

St. Margarethen

Schattendorf

Sch?tzengebirge

Siegendorf

Sigless

Steinbrunn

Steinbrunn-Zillingtal

St?ttera

Stotzing

Trausdorf/Wulka

Walbersdorf

Wiesen

Wimpassing/Leitha

Wulkaprodersdorf

Zagersdorf

Zemendorf 1.3.3. Specified region Mittelburgenland

(a) Großlage:

Goldbachtal

(b) Rieden, Fluren, Einzellagen:

Altes Weingebirge

Deideckwald

Dörrau

Gfanger

Goldberg

Himmelsthron

Hochböcker

Hochberg

Hochplateau

Hölzl

Im Weingebirge

Kart

Kirchholz

Pakitsch

Raga

Sandhoffeld

Sinter

Sonnensteig

Spiegelberg

Weingfanger

Weiskreuz

(c) Municipalities and parts thereof:

Deutschkreutz

Frankenau

Frankenau-Unterderpullendorf

Girm

Großmutschen

Großwarasdorf

Haschendorf

Horitschon

Kleinmutschen

Kleinwarasdorf

Klostermarienberg

Kobersdorf

Kroatisch Gerersdorf

Kroatisch Minihof

Lackenbach

Lackendorf

Lutzmannsburg

Mannersdorf

Markt St. Martin

Nebersdorf

Neckenmarkt

Nikitsch

Raiding

Raiding-Unterfrauenhaid

Ritzing

Stoob

Strebersdorf

Unterfrauenheid

Unterpetersdorf

Unterpullendorf 1.3.4. Specified region S?dburgenland

(a) Gro?lagen:

Pinkatal

Rechnitzer Geschriebenstein

(b) Rieden, Fluren, Einzellagen:

Gotscher

Rosengarten

Schiller

Tiefer Weg

Wohlauf

(c) Municipalities and parts thereof:

Bonisdorf

Burg

Burgauberg

Burgauberg-Neudauberg

Deutsch Tschantschendorf

Deuschsch?tzen-Eisenberg

Deutsch Bieling

Deutsch Ehrendorf

Deutsch Kaltenbrunn

Deutsch-Sch?tzen

Eberau

Edlitz

Eisenberg an der Pinka

Eltendorf

Gaas

Gamischdorf

Gerersdorf-Sulz

Glasing

Gro?m?rbisch

G?ssing

G?ttenbach

Hackerberg

Hagensdorf

Hannersdorf

Harmisch

Hasendorf

Heiligenbrunn

Hoell

Inzenhof

Kalch

Kirchfidisch

Kleinm?rbisch

Kohfidisch

K?nigsdorf

Kotezicken

Kroatisch Tschantschendorf

Kroatisch Ehrendorf

Krobotek

Krottendorf bei G?ssing

Krottendorf bei Neuhaus am Klausenbach

Kukmirn

Kulmohe Gfang

Limbach

Luising

Markt-Neuhodis

Minihof-Liebau

Mischendorf

Moschendorf

Mühlgraben

Neudauberg

Neumarkt im Tauchental

Neusiedl

Neustift

Oberbildein

Ollersdorf

Poppendorf

Punitz

Rax

Rechnitz

Rehgraben

Reinersdorf

Rohr

Rohrbrunn

Schallendorf

St Michael

St Nikolaus

St Kathrein

Stadtschlaining

Steinfurt

Strem

Sulz

Sumetendorf

Tobau

Tschanigraben

Tudersdorf

Unterbildein

Urbersdorf

Weichselbaum

Weiden bei Rechnitz

Welgersdorf

Windisch Minihof

Winten

Woppendorf

Zuberbach 1. 3. 5. Specified region Thermenregion

(a) Gro?lagen:

Badener Berg

V?slauer Hauerberg

Wei?er Stein



Tattendorfer Steinhöhle (Stahlin)

Schatzberg

Kapellenweg

(b) Rieden, Fluren, Einzellagen:

Am Hochgericht

Badener Berg

Brunner Berg

Dornfeld

Goldeck

Gradenthal

Großriede Les'hanl

Hochleiten

Holzspur

In Brunnerberg

Jenibergen

Kapellenweg

Kirchenfeld

Kramer

Lange Bamhartstöcker

Mandl-Höh

Mitterfeld

Oberkirchen

Pfaffstöckner Kogel

Prezessb?hel

Rasslerin

R?merberg

Satzing

Steinfeld

Wei?er Stein

(c) Municipalities and parts thereof:

Bad Fischau-Brunn

Bad V?slau

Bad Fischau

Baden

Berndorf

Blumau

Blumau-Neuri?hof

Braiten

Brunn am Gebirge

Brunn/Schneebergbahn

Brunnenthal

Deutsch-Brodersdorf

Dornau

Dreitstetten

Ebreichsdorf

Eggendorf

Ein?de

Enzesfeld

Frohsdorf

Gainfarn

Gamingerhof

Gie?h?bl

Gro?au

Gumpoldskirchen

G?nseidsdorf

Guntramsdorf

Hirtenberg

Josefsthal

Katzelsdorf

Kottlingbrunn

Landegg

Lanzenkirchen

Leesodrf

Leobersdorf

Lichtenw?rth

Lindabrunn

Maria Enzersdorf

Markt Piesting

Matzendorf

Matzendorf-H?lles

Mitterberg

M?dling

M?llersdorf

M?nchendorf

Obereggendorf

Oberwaltersdorf

Oyenhäusen

Perchtoldsdorf

Pfaffst...tten

Pottendorf

Rauhenstein

Reisenberg

Sch?nau/Triesting

Seibersdorf

Siebenhaus

Siegersdorf

Sollenu

Soo?

St Veit

Steinabr?ckl

Steinfeld

Tattendorf

Teesdorf

Theresienfeld

Traiskirchen

Tribuswinkel

Trumau

Vösendorf

Wagram

Wampersdorf-Weigelsdorf

Weikersdorf/Steinfeld

Wiener Neustadt

Wiener Neudorf

Wienersdorf

Winzendorf

Winzendorf-Muthmannsdorf

Wöllersdorf

Wöllersdorf-Steinbrunn

Zillingdorf 1.3.6. Specified region Kremstal

(a) Grundlagen:

Gottweiger Berg

Kaiser Stiege

(b) Rieden, Fluren, Einzellagen:

Ebritzstein

Ehrenfelser

Emmerlingtal

Frauengrund

Gartl

G...rtling

Gedersdorfer Kaiserstiege

Goldberg

Gro?er Berg

Hausberg

Herrentrost

Hoch...cker

Im Berg

Kirchb?hel

Kogl

Kremsleithen

Pellingen

Pfaffenberg

Pfennigberg

Pulverturm

Rammeln

Reisenthal

Rohrendorfer Gebling

Sandgrube

Scheibelberg

Schrattenpoint

Sommerleiten

SonnageIn

Spiegel

Steingraben

T?melstein

Weinzierlberg

Zehetnerin

(c) Municipalities and parts thereof:

Aigen

Angern

Brunn im Felde

Dro?

Egelsee

Eggendorf

Furth

Gedersdorf

Gneixendorf

G?ttweig

H?benbach

Hollenburg

H?rfarth

Imbach

Krems

Krems an der Donau

Krustetten

Landersdorf

Meidling

Neustift bei Sch?nberg

Oberfucha

Oberrohrendorf

Palt

Paudorf

Priel

Rehberg

Rohrendorf bei Krems

Scheibenhof

Senftenberg

Stein an der Donau

Steinaweg-Kleinwien

Stift G?ttweig

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations



Stratzing

Stratzing-Dro?

Thallern

Tiefenfucha

Unterrohrendorf

Walkersdorf am Kamp

Weinzierl bei Krems 1.3.7. Specified region Kamptal

(a) Großlage:

–

(b) Rieden, Fluren, Einzellagen:

Anger

Auf der Setz

Friesenrock

Gaisberg

Gallenberg

Gobelsberg

Heiligenstein

Hiesberg

Hofstadt

Kalvarienberg

Kremstal

Loiser Berg

Obritzberg

Pfeiffenberg

Sachsenberg

Sandgrube

Spiegel

Stein

Steinhaus

Weintr...gerin

Wohra

(c) Municipalities and parts thereof:

Altenhof

Diendorf am Walde

Diendorf/Kamp

Elsarn im Stra?ertale

Engabrunn

Etsdorf am Kamp

Etsdorf-Haitzendorf

Fernitz

Gobelsburg

Grunddorf

Hadersdorf am Kamp

Hadersdorf-Kammern

Haindorf

Kammern am Kamp

Kamp

Langenlois

Lengenfeld

Mittelberg

Mollands

Obernholz

Oberreith

Plank/Kamp

Peith

Rothgraben

Schiltern

Sch?nberg am Kamp

Sch?nbergneustift

Sittendorf

Stiefern

Strat? im Strat?ertale

Th?rneustift

Unterreith

Walkersdorf

Wiedendorf

Z?bing1.3.8. Specified region Donauland

(a) Großlagen:

Klosterneuburger Weinberge

Tulbinger Kogel

Wagram-Donauland

(b) Rieden, Fluren, Einzellagen:

Altenberg

Bromberg

Erdpre?

Franzhauser

Fuchsberg

G...nsacker

Georgenberg

Glockengie?er

Gmirk

Goldberg

Halterberg

Hengsberg

Hengstberg

Himmelreich

Hirschberg

Hochrain

Kreitschental

K?hgraben

Leben

Ortsried

Purgstall

Sätzen

Schillingsberg

Schlo?berg

Sonnenried

Steinagrund

Traxelgraben

Vorberg

Wadenthal

Wagram

Weinlacke

Wendelstatt

Wora

(c) Municipalities and parts thereof:

Ahrenberg

Abstetten

Altenberg

Ameisthal

Anzenberg

Atzelsdorf

Atzenbrugg

Baumgarten/Reidling

Baumgarten/Wagram

Baumgarten/Tullnerfeld

Chorherrn

Dietersdorf

Ebersdorf

Egelsee

Einsiedl

Elsbach

Engelmannsbrunn

Fels

Fels/Wagram

Feuersbrunn

Freundorf

Gerasdorf b. Wien

Gollarn

G?sing

Grafenw?rth

Gro?-Rust

Gro?riedenthal

Gro?weikersdorf

Großwiesendorf

Gugging

Hasendorf

Henzing

Hintersdorf

Hippersdorf

Höflein an der Donau

Holzleiten

Hütteldorf

Judenau-Baumgarten

Katzelsdorf im Dorf

Katzelsdorf/Zeil

Kierling

Kirchberg/Wagram

Kleinwiesendorf

Klosterneuburg

Königsbrunn

Königsbrunn/Wagram

Königstetten

Kritzendorf

Landersdorf

Michelhausen

Michelndorf

Mitterstockstall

Mossbierbaum

Neudegg

Oberstockstall

Ottenthal

Pixendorf

Plankenberg

P?ding

Reidling

R?hrenbach

Ruppersthal

Saladorf

Sieghartskirchen

Sitzenberg-Reidling

Spital

St Andr...--W?rdern

Staasdorf

Stettenhof

Tautendorf

Th?rnthal

Tiefenthal

Trasdorf



Tulbing

Tulln

Unterstockstall

Wagram am Wagram

Waltendorf

Weinzierl bei Ollern

Wipfing

Wolfpassing

W?rdern

W?rmla

Zau?enberg

Zeifelmauer 1.3.9. Specified region Traisental

(a) Gro?lage:

Traismaurer Weinberge

(b) Rieden, Fluren, Einzellagen:

Am Nasenberg

Antingen

Brunberg

Eichberg

Fuchsenrand

Gerichtsberg

Grillenb?hel

Halterberg

Hörschlgraben

Hausberg

In der Wieg'n

In der Leithen

Kellerberg

Köbling

Kreit

Kufferner Steinried

Leithen

Schullerberg

Sonnleiten

Spiegelberg

Tiegeln

Valterl

Weinberg

Wiegen

Zachling

Zwirsch

(c) Municipalities and parts thereof:

Absdorf

Adletzberg

Ambach

Angern

Diendorf

Dorf

Edering

Eggendorf

Einöd

Etzersdorf

Franzhausen

Fraundorf

Fugging

Gemeinlebarn

Getzersdorf

Großrust

Grönz

Gutenbrunn

Haselbach

Herzogenburg

Hilpersdorf

Inzersdorf ob der Traisen

Inzersdorf-Geztersdorf

Kapellen

Katzenberg

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

Killing

Kleinrust

Kuffern

Langmannersdorf

Mitterndorf

Neusiedl

Neustift

Nu?dorf ob derTraisen

Oberndorf am Gebirge

Oberndorf in der Ebene

Oberwinden

Oberw?lbing

Obritzberg-Rust

Ossarn

Pfaffing

Rassing

Ratzersdorf

Reichersdorf

Ried

Rottersdorf

Schweinern

St Andr·-/Traisen

St P?lten

Statzendorf

Stollhofen

Thallern

Theyern

Trismauer

Unterradlberg

Unterw?lbing

Wagram an der Traisen

Waldletztberg

Walpersdorf

Weidling

Wei?enkrichen/Perschling

Wetzmannsthal

Wielandsthal

W?lbing1. 3. 10. Specified region Carnuntum

(a) Gro?lage:

—

(b) Rieden, Fluren, Einzellagen:

Aub?hel

Braunsberg

Dorfbrunnen··-cker

F?llenbeutel

Gabler

Golden

Haid...cker

Hauswein...cker

Hausweing...rten

Hexenberg

Kirchbergen

Lange Letten

Lange Weing...rten

Mitterberg

M?hlbachacker

M?hlweg

Rosenberg

Spitzerberg

Steinriegl

Tilhofen

Ungerberg

Unterschilling

(c) Municipalities and parts thereof:

Arbesthal

Au am Leithagebirge

Bad Deutsch-AltenburgBerg

Bruck an der Leitha

Deutsch-Haslau

Ebergassing

Enzersdorf/Fischa

Fischamend

Gallbrunn

Gerhaus

Güttlesbrunn

Güttlesbrunn-Arbesthal

Gramatneusiedl

Hainburg/Donau

Haslau/Donau

Haslau-Maria Ellend

Himberg

Hof/Leithaberge

Höflein

Hollern

Hundsheim

Mannersdorf/Leithagebirge

Margarethen am Moos

Maria Ellend

Moosbrunn

Pachfurth

Petronell

Petronell-Carnuntum

Prellenkirchen

Regelsbrunn

Rohrau

Sarasdorf

Scharndorf

Schlo? Prugg

Sch?nbrunn

Schwadorf

Sommerein

Stixneusiedl

Trautmannsdorf/Leitha

Velm

Wienerherberg

Wildungsmauer

Wilfleinsdorf

Wolfsthal-Berg

Zw?lfixing1.3.11. Specified region Wachau

(a) Gro?lage:

Frauenweing...rten



(b) Rieden, Fluren, Einzellagen:

Burgberg

Frauengrund

Goldb?geln

Gottschelle

H?hlgraben

Im Weingebirge

Katzengraben

Kellerweing...rten

Kiernberg

Klein Gebirg

Mitterweg

Neubergen

Niederpoigen

Schlucht

Setzberg

Silberb?hel

Singerriedel

Spickenberg

Steiger

Stellenleiten

Tranthal

(c) Municipalities and parts thereof:

Aggsbach

Aggsbach-Markt

Baumgarten

Bergern/Dunkelsteinerwald

Dornstein

Eggendorf

Elsarn am Jauerling

Furth

Groisbach

Gut am Steg

Höbenbach

Joching

Köfering

Krustetten

Loiben

Mautern

Mauternbach

Mitterarnsdorf

Möhdorf

Oberarnsdorf

Oberbergern

Oberloiben

Rossatz-Röhrsdorf

Schwallenbach

Spitz

St. Lorenz

St. Johann

St. Michael

Tiefenfucha

Unterbergern

Unterloiben

Vießling

Weienkirchen/Wachau

Weienkirchen

Willendorf

Willendorf in der Wachau

Wiesendorf/Wachau 1.3.12. Specified region Weinviertel

(a) Großlagen:

Bisamberg-Kreuzenstein

Falkensteiner Hügelland

Matzner Hügel

Retzer Weinberge

Wolkersdorfer Hochleithen

(b) Rieden, Fluren, Einzellagen:

Adamsbergen

Altenberg

Altenbergen

Alter Kirchenried

Altes Gebirge

Altes Weingebirge

Am Berghundsleithen

Am Lehmin

Am Wagram

Antlasbergen

Antonibergen

Aschinger

Auberg

Auflangen

Bergen

Bergfeld

Birthaler

Bogenrain

Bruch

B?rsting

Detzenberg

Die alte Haider

Ekartsberg

Feigelbergen

Fochleiten

Freiberg

Freybergen

Fuchsberg

F?rstenbergen

Gaisberg

Galgenberg

Gerichtsberg

Geringen

Goldberg

Goldbergen

Gollitschen

Gro?bergen

Grundern

Haad

Haidberg

Haiden

Haspelberg

Hausberg

Hauseing···rten

Hausrucker

Heiligengeister

Hermannschachern

Herrnberg

Hinter der Kirchen

Hirschberg

Hochfeld

Hochfeld

Hochstra?

Holzpoint

Hundsbergen

Im Inneren Rain

Im Potschallen

In Aichleiten

In den Hausweing...rten

In Hamert

In Rothenp?llen

In Sechsern

In Trenken

Johannesbergen

Jungbirgen

Junge Frauenberge

Jungherrn

Kalvarienberg

Kapellenfeld

Kirchbergen

Kirchenberg

Kirchlu?

Kirchweinbergen

Kogelberg

K?hlberg

K?nigsbergen

Kreuten

Lamstetten

Lange Ried

Lange Vierteln

Lange Weing...rten

Leben

Lehmfeld

Leitenberge

Leithen

Lichtenberg

Lie?en

Lindau

Lissen

Martal

Maxendorf

Merkvierteln

Mitterberge

Mühlweingärten

Neubergern

Neusätzen

Nußberg

Obberg

Obbergen

Platten

Pöhlitzern

Preussenberg

Purgstall

Raschern

Reinthal

Reishöbel

Retzer Winberge

Rieden um den Heldenberg

Rösel

Rosenberg

Roseneck

Saazen



Sandbergen

Sandriegl

Satzen

S...tzweing...rten

Sauenberg

Sauhaut

Saur??eln

Schachern

Schanz

Schatz

Schatzberg

Schilling

Schmallissen

Schmidatal

Schwarzerder

Sechterbergen

Silberberg

Sommerleiten

Sonnberg

Sonnen

Sonnleiten

Steinberg

Steinbergen

Steinh?bel

Steinperz

St?ckeln

Stolleiten

Strassfeld

Stuffeln

Tallusfeld

Veigelberg

Vogelsinger

Vordere Bergen

Warthberg

Weinried

Weintalried

Weisser Berg

Zeiseln

Zuckerman?ln

Zuckermantel

Zuckerschleh

Z?ngel

Zutrinken

Zwickeln

Zwiebelhab

全球法律法规

Global Laws & Regulations

全球法律法规

Global Laws & Regulations

全球法律法规

Global Laws & Regulations

全球法律法规

Global Laws & Regulations

Zwieföhringer

(c) Municipalities and parts thereof:

Alberndorf im Pulkautal

Alt H?flein

Alt Ruppersdorf

Altenmarkt im Thale

Altenmarkt

Altlichtenwarth

Altmanns

Ameis

Amelsdorf

Angern an der March

Aschendorf

Asparn an der Zaya

Aspersdorf

Atzelsdorf

Au

Auersthal

Auggenthal

Bad Pirawarth

Baierdorf

Bergau

Bernhardsthal

Bisamberg

Blumenthal

Bockflie?

Bogenneusiedl

B?send?rnbach

Braunsdorf

Breiteneich

Breitenwaida

Bruderndorf

Bullendorf

Burgschleinitz

Burgschleinitz-K?hnring

Deinzendorf

Diepolz

Dietersdorf

Dietmannsdorf

Dippersdorf

Dobermannsdorf

Drasenhofen

Dr?sing

D?rnkrut

Dornleis

Ebendorf

Ebenthal

Ebersbrunn

Ebersdorf an der Zaya

Eggenburg

Eggendorf am Walde

Eggendorf

Eibesbrunn

Eibesthal

Eichenbrunn

Eichhorn

Eitzersthal

Engelhartstetten

Engelsdorf

Enzersdorf bei Staatz

Enzersdorf im Thale

Enzersfeld

Erdberg

Erdpre?

Ernstbrunn

Etzmannsdorf

Fahndorf

Falkenstein

Fallbach

Föllim

Frochttingsdorf

Frauendorf/Schmida

Friebritz

Füllersdorf

Furth

Gaindorf

Gaisberg

Gaiselberg

Gaisruck

Garmanns

Gars am Kamp

Gartenbrunn

Gaubitsch

Gauderndorf

Gaweinstal

Gebmanns

Geitzendorf

Gettsdorf

Ginzersdorf

Glaubendorf

Gnadendorf

Goggendorf

Goldgeben

G?llersdorf

G?sting

G?tzendorf

Grabern

Grafenberg

Grafensulz

Groi?enbrunn

Gro? Ebersdorf

Gro?-Engersdorf

Gro?-Inzersdorf

Gro?-Schweinbarth

Gro?harras

Gro?kadolz

Gro?krut

Gro?meiseldorf

Gro?mugl

Gro?nondorf

Gro?reipersdorf

Großrußbach

Großstelzendorf

Großwetzdorf

Grub an der March

Gröbern

Grund

Gumping

Guntersdorf

Guttenbrunn

Hadres

Hagenberg

Hagenbrunn

Hagendorf

Hanfthal

Hardegg

Harmannsdorf

Harrersdorf

Hart

Haselbach

Haslach

Haugsdorf

Hausbrunn

Hauskirchen



Hausleiten

Hautzendorf

Heldenberg

Herrnbaumgarten

Herrnleis

Herzogbirbaum

Hetzmannsdorf

Hipples

Höbersbrunn

Hobersdorf

Höbertsgrub

Hochleithen

Hofern

Hohenau an der March

Hohenruppersdorf

Hohenwarth

Hohenwarth-Mühlbach

Hollabrunn

Hollenstein

Hörsersdorf

Horn

Hornsburg

H?ttendorf

Immendorf

Inkersdorf

Jedenspeigen

Jetzelsdorf

Kalladorf

Kammersdorf

Karnabrunn

Kattau

Katzelsdorf

Kettlasbrunn

Ketzelsdorf

Kiblitz

Kirchstetten

Kleedorf

Klein Hadersdorf

Klein Riedenthal

Klein Haugsdorf

Klein-Harras

Klein-Meiseldorf

Klein-Reinprechtsdorf

Klein-Schweinbarth

Kleinbaumgarten

Kleinebersdorf

Kleinengersdorf

Kleinh?flein

Kleinkadolz

Kleinkirchberg

Kleinr?tz

Kleinsierndorf

Kleinstelzendorf

Kleinstetteldorf

Kleinweikersdorf

Kleinwetzdorf

Kleinwilfersdorf

Klement

Kollnbrunn

K?nigsbrunn

Kottingneusiedl

Kotzendorf

Kreuttal

Kreuzstetten

Kronberg

K?hnring

Laa an der Thaya

Ladendorf

Langenzersdorf

Lanzendorf

Leitzersdorf

Leobendorf

Leodagger

Limberg

Loidesthal

Loosdorf

Magersdorf

Maigen

Mailberg

Maisbirbaum

Maissau

Mallersbach

Manhartsbrunn

Mannersdorf

Marchegg

Maria Roggendorf

Mariathal

Martinsdorf

Matzelsdorf

Matzen

Matzen-Raggendorf

Maustrenk

Meiseldorf

Merkersdorf

Michelstetten

Minichhofen

Missingdorf

Mistelbach

Mittergrabern

Mitterretzbach

M?dring

Mollmannsdorf

M?rtersdorf

M?hlbach a. M.

M?nichsthal

Naglern

Nappersdorf-Kammersdorf

Neubau

Neudorf bei Staats

Neuruppersdorf

Neusiedl/Zaya

Nexingin

Niederabsdorf

Niederfellabrunn

Niederhollabrunn

Niederkreuzstetten

Niederleis

Niederru?bach

Niederschleinz

Niedersulz

Nursch

Oberd?rnbach

Oberfellabrunn

Oberg...nserndorf

Obergrabern

Obergrub

Oberhautzentl

Oberkreuzstetten

Obermallebarn

Obermarkersdorf

Obernalb

Oberolberndorf

Oberparschenbrunn

Oberravelsbach

Oberretzbach

Oberrohrbach

Oberru?bach

Oberschoderlee

Obersdorf

Obersteinabrunn

Oberstinkenbrunn

Obersulz

Oberthern

Oberz?gersdorf

Obritz

Olbersdorf

Olgersdorf

Ollersdorf

Ottendorf

Ottenthal

Paasdorf

Palterndorf

Palterndorf/Dobermannsdorf

Paltersdorf

Passauerhof

Passendorf

Patzenthal

Patzmannsdorf

Peigarten

Pellendorf

Pernersdorf

Pernhofen

Pettendorf

Pfaffendorf

Pfaffstetten

Pf?sing

Pillersdorf

Pillichsdorf

Pirawarth

Platt

Plei?ling

Porrau

Pottenhofen

Poysbrunn

Poysdorf

Pranhartsberg

Prinzendorf/Zaya

Prottes



Puch

Pulkau

Pörsdorf

Putzing

Pyhra

Rabensburg

Radlbrunn

Raffelhof

Rafing

Ragelsdorf

Raggendorf

Rannersdorf

Raschala

Ravelsbach

Reikersdorf

Reinthal

Retz

Retz-Altstadt

Retz-Stadt

Retzbach

Reyersdorf

Riedenthal

Ringelsdorf

Ringelsdorf-Niederabsdorf

Ringendorf

Rodingersdorf

Roggendorf

Rohrbach

Rohrendorf/Pulkau

Ronthal

R?schitz

R?schitzklein

Roseldorf

R?ckersdorf

Ru?bach

Schalladorf

Schleinbach

Schletz

Sch?nborn

Sch?ngrabern

Sch?nkirchen

Sch?nkirchen-Reyersdorf

Schrattenberg

Schrattenthal

Schrick

Seebarn

Seefeld

Seefeld-Kadolz

Seitzendorf-Wolfpassing

Senning

Siebenhirten

Sierndorf

Sierndorf/March

Sigmundsherberg

Simonsfeld

Sitzendorf an der Schmida

Sitzenhart

Sonnberg

Sonndorf

Spannberg

St. Bernhard-Frauenhofen

St. Ulrich

Staatz

Staatz-Kautzendorf

Starnw?rth

Steinabrunn

Steinbrunn

Steinebrunn

Stetteldorf/Wagram

Stetten

Stillfried

Stockerau

Stockern

Stoitzendorf

Straning

Stranzendorf

Streifing

Streitdorf

Stronsdorf

St?tzenhofen

Sulz im Weinviertel

Suttenbrunn

Tallesbrunn

Traunfeld

Tresdorf

Ulrichskirchen

Ulrichskirchen-Schleinbach

Ungerndorf

Unterd?rnbach

Untergrub

Unterhautzentl

Untermallebarn

Untermarkersdorf

Unternalb

Unterolberndorf

Unterparschenbrunn

Unterretzbach

Unterrohrbach

Unterstinkenbrunn

Unterthern

Velm

Velm-G?tzendorf

Viendorf

Waidendorf

Waitzendorf

Waltersdorf

Waltersdorf/March

Walterskirchen

Wartberg

Waschbach

Watzelsdorf

Weikendorf

Wetzelsdorf

Wetzleinsdorf

Weyerburg

Wieselsfeld

Wiesern

Wildendornbach

Wilfersdorf

Wilhelmsdorf

Windisch-Baumgarten

Windpassing

Wischathal

Wolfpassing an der Hochleithen

Wolfpassing

Wolfsbrunn

Wolkersdorf/Weinviertel

Wollmannsberg

Wullersdorf

Wultendorf

Wulzeshofen

Wornitz

Zellerndorf

Zemling

Ziersdorf

Zissersdorf

Zistersdorf

Zlabern

Zogelsdorf

Zwentendorf

Zwingendorf 1.3.13. Specified region S?dsteiermark

(a) Gro?lagen:

Sausal

S?dsteirisches Rebenland

(b) Rieden, Fluren, Einzellagen:

Altenberg

Brudersegg

Burgstall

Czamilionberg/Kaltenegg

Eckberg

Eichberg

Ein?d

Gauitsch

Gra?nitzberg

Harrachegg

Hochgra?nitzberg

Karnerberg

Kittenberg

Königsberg

Kranachberg

Lubekogel

Mitteregg

Nürnberg

Obegg

Pörsnitzberger Römstein

Pfarrweingarten

Schloßberg

Sernauberg

Speisenberg

Steinriegel

Stermitzberg

Urlkogel

Wielitsch

Wilhelmshöhe

Witscheinberg

Witscheiner Herrenberg

Zieregg

Zoppelberg

(c) Municipalities and parts thereof:



Aflenz an der Sulm

Altenbach

Altenberg

Arnfels

Berghausen

Brudersegg

Burgstall

Eckberg

Ehrenhausen

Eichberg-Arnfels

Eichberg-Trautenburg

Ein?d

Empersdorf

Ewitsch

Flamberg

F?tschach

Gamlitz

Gauitsch

Glanz

Gleinst...tten

Goldes

G?ttling

Gra?nitzberg

Greith

Gro?klein

Gro?walz

Grottenhof

Grubtal

Hainsdorf/Schwarzautal

Hasendorf an der Mur

Heimschuh

H?ch

Kaindorf an der Sulm

Kittenberg

Kitzeck im Sausal

Kogelberg

Kranach

Kranachberg

Labitschberg

Lang

Langaberg

Langegg

Lebring - St. Margarethen

Leibnitz

Leutschach

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

Lieschen

Maltschach

Mattelsberg

Mitteregg

Muggenau

Nestelbach

Nestelberg/Heimschuh

Nestelberg/Gro?klein

Neurath

Obegg

Oberfahrenbach

Obergreith

Oberhaag

Oberlupitscheni

Obervogau

Ottenberg

Paratheregg

Petzles

Pistorf

P??nitz

Prarath

Ratsch an der Weinstra?e

Remschnigg

Rettenbach

Rettenberg

Retznei

Sausal

Sausal-Kerschegg

Schirka

Schlo?berg

Sch?nberg

Sch?negg

Seggauberg

Sernau

Spielfeld

St Andr...- i. S.

St Andr...-H?ch

St Johann im Saggautal

St Nikolai im Sausal

St Nikolai/Dra?ling

St Ulrich/Waasen

Steinbach

Steingrub

Steinriegel

Sulz

Sulztal an der Weinstraße

Tillmitsch

Unterfahrbach

Untergreith

Unterhaus

Unterlupitscheni

Vogau

Wagna

Waldschach

Weitendorf

Wielitsch

Wildon

Wolfsberg/Schw.

Zieregg 1.3.14. Specified region Weststeiermark

(a) Großlagen:

–

(b) Rieden, Fluren, Einzellagen:

Burgegg

Dittenberg

Guntschenberg

Hochgrail

St. Ulrich i. Gr.

(c) Municipalities and parts thereof:

Aibl

Bad Gams

Deutschlandsberg

Frauental an der La?nitz

Graz

Greisdorf

Gro? St. Florian

Gro?radl

Gundersdorf

Hitzendorf

Hollenegg

Krottendorf

Lannach

Ligist

Limberg

Marhof

Mooskirchen

Pitschgau

Preding

Schwanberg

Seiersberg

St Bartholom...

St Martin i.S.

St Stefan ob Stainz

St Johann ob Hohenburg

St Peter i.S.

Stainz

Stallhofen

Straßgang

Sulmeck-Greith

Unterbergla

Unterfresen

Weibling

Wernersdorf

Wies 1.3.15. Specified region S?doststeiermark

(a) Großlagen:

Oststeirisches H?gelland

Vulkanland

(b) Rieden, Fluren, Einzellagen:

Annaberg

Buchberg

Burgfeld

Hofberg

Hoferberg

Hohenberg

Hörtherberg

Kirchleiten

Klöschberg

Königsberg

Prebensdorfberg

Rathenberg

Reiting

Ringkogel

Rosenberg

Saziani

Schattauberg

Schemming

Schlöskogel

Seindl

Steintal

Stradenberg

Sulzberg

Weinberg

(c) Municipalities and parts thereof:

Aigen

Albersdorf-Prebuch



Allerheiligen bei Wildon

Altenmarkt bei F?rstenfeld

Altenmarkt bei Riegersburg

Aschau

Aschbach bei F?rstenfeld

Auersbach

Aug-Radisch

Axbach

Bad Waltersdorf

Bad Radkersburg

Bad Gleichenberg

Bairisch K?lldorf

Baumgarten bei Gnas

Bierbaum am Auersbach

Bierbaum

Breitenfeld/Rittschein

Buch-Geiseldorf

Burgfeld

Dambach

Deutsch Goritz

Deutsch Haseldorf

Dienersdorf

Dietersdorf am Gnasbach

Dietersdorf

Dirnbach

Dorf

Ebersdorf

Edelsbach bei Feldbach

Edla

Eichberg bei Hartmannsdorf

Eichfeld

Entschendorf am Ottersbach

Entschendorf

Etzersdorf-Rollsdorf

Fehring

Feldbach

Fischa

Fladnitz im Raabtal

Flattendorf

Floing

Frannach

Frösaugraben

Frössauberg

Frutten

Frutten-Gei?elsdorf

F?nfing bei Gleisdorf

F?rstenfeld

Gabersdorf

Gamling

Gersdorf an der Freistritz

Gie?elsdorf

Gleichenberg-Dorf

Gleisdorf

Glojach

Gnaning

Gnas

Gniebing

Goritz

Gosdorf

Gossendorf

Grabersdorf

Grasdorf

Greinbach

Gro?hartmannsdorf

Gr?ssing

Gro?steinbach

Gro?wilfersdorf

Grub

Gruisla

Gschmaier

Gutenberg an der Raabklamm

Gutendorf

Habegg

Hainersdorf

Haket

Halbenrain

Hart bei Graz

Hartberg

Hartberg-Umgebung

Hartl

Hartmannsdorf

Haselbach

Hatzendorf

Herrnberg

Hinteregg

Hirnsdorf

Hochenegg

Hochstraden

Hof bei Straden

Hofkirchen bei Hardegg

Höflach

Hofstetten

Hofstetten bei Deutsch

Hohenbrugg

Hohenkogl

Hopfau

Ilz

Ilzta1

Jägerberg

Jahrbach

Jamm

Johnsdorf-Brunn

Jörgen

Kaag

Kaibing

Kainbach

Lalch

Kapfenstein

Karbach

Kirchberg an der Raab

Klapping

Kleegraben

Kleinschlag

Kl?ch

Kl?chberg

Kohlgraben

K?lldorf

Kornberg bei Riegersburg

Krennach

Krobathen

Kronnersdorf

Krottendorf

Krusdorf

Kulm bei Weiz

Laasen

Labuch

Landscha bei Weiz

La?nitz?he

Leitersdorf im Raabtal

Lembach bei Riegersburg

L?dersdorf

L?ffelbach

Loipersdorf bei F?rstenfeld

Lugitsch

Maggau

Magland

Mahrensdorf

Maierdorf

Maierhofen

Markt Hartmannsdorf

Markt1

Merkendorf

Mettersdorf am Sa?bach

Mitterdorf an der Raab

Mitterlabill

Mortantsch

Muggendorf

M?hldorf bei Feldbach

Mureck

Murfeld

N...gelsdorf

Nestelbach im Ilztal

Neudau

Neudorf

Neusetz

Neustift

Nitscha

Oberdorf am Hohegg

Obergnas

Oberkarla

Oberklamm

Oberspitz

Obertiefenbach

?d

?dgraben

?dt

Ottendorf an der Rittschein

Penzendorf

Perbersdorf bei St. Peter

Persdorf

Pertlstein

Petersdorf

Petzelsdorf

Pichla bei Radkersburg

Pichla

Pirsching am Traubenberg

Pischelsdorf in der Steiermark

Plesch



P?llau

P?llauberg

P?lten

Poppendorf

PrebensdorfPressguts

Pridahof

Puch bei Weiz

Raabau

Rabenwald

Radersdorf

Radkersburg Umgebung

Radochen

Ragnitz

Raning

Ratschendorf

Reichendorf

Reigersberg

Reith bei Hartmannsdorf

Rettenbach

Riegersburg

Ring

Risola

Rittschein

Rohr an der Raab

Rohr bei Hartberg

Rohrbach am Rosenberg

Rohrbach bei Waltersdorf

Romatschachen

Ruppersdorf

Saaz

Schachen am R?merbach

Sch?lbing

Sch?nau

Sch?negg bei P?llau

Schr?tten bei Deutsch-Goritz

Schwabau

Schwarzau im Schwarzautal

Schweinz

Sebersdorf

Siebing

Siegersdorf bei Herberstein

Sinabelkirchen

S?chau

Speltenbach

St Peter am Ottersbach

St Johann bei Herberstein

St Veit am Vogau

St Kind

St Anna am Aigen

St Georgen an der Stiefing

St Johann in der Haide

St Margarethen an der Raab

St Nikolai ob Dra?ling

St Marein bei Graz

St Magdalena am Lemberg

St Stefan im Rosental

St Lorenzen am Wechsel

Stadtbergen

Stainz bei Straden

Stang bei Hatzendorf

Staudach

Stein

Stocking

Straden

Stra?

Stubenberg

Sulz bei Gleisdorf

Sulzbach

Takern

Tatzen

Tautendorf

Tiefenbach bei Kaindorf

Tieschen

Trautmannsdorf/Oststeiermark

Tr?ssing

?bersbach

Ungerdorf

Unterauersbach

Unterbuch

Unterfladnitz

Unterkarla

Unterlamm

Unterla?nitz

Unterzirknitz

Vockenberg

Wagerberg

Waldsberg

Walkersdorf

Waltersdorf in der Oststeiermark

Waltra

Wassen am Berg

Weinberg an der Raab

Weinberg

Weinburg am Sassbach

Weißenbach

Weiz

Wetzelsdorf bei Jägerberg

Wieden

Wiersdorf

Wilhelmsdorf

Wittmannsdorf

Wolfgruben bei Gleisdorf

Zehensdorf

Zelting

Zerlach

Ziegenberg 1.3.16. Specified region Wien

(a) Großlagen:

Bisamberg–Wien

Georgenberg

Kahlenberg

Nußberg

(b) Rieden, Fluren, Einzellagen:

Altweingarten

Auckenthal

BelleVue

Breiten

Burgstall

Falkenberg

Gabrissen

Gallein

Gebhardin

Gernen

Herrenholz

Hochfeld

Jungenberg

Jungherrn

Kuchelviertel

Langteufel

Magdalenenhof

Mauer

Mitterberg

Oberlaa

Preu?en

Reisenberg

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

Rosengartl

Schenkenberg

Steinberg

Wiesthalen

(c) Municipalities and parts thereof:

Dornbach

Grinzing

Groß Jedlersdorf

Heiligenstadt

Innere Stadt

Josefsdorf

Kahlenbergerdorf

Kalksburg

Liesing

Mauer

Neustift

Nußdorf

Ober Sievering

Oberlaa-Stadt

Ottakring

Pötzleinsdorf

Rodaun

Stammersdorf

Strebersdorf

Unter Sievering 1.3.17. Specified region Vorarlberg

(a) Großlagen:

–

(b) Rieden, Fluren, Einzellagen:

–

(c) Municipalities:

Bregenz

R?this 1.3.18. Specified region Tirol

(a) Großlagen:

–

(b) Rieden, Fluren, Einzellagen:

–

(c) Municipality:

Zir 12. Table wines bearing a geographical indication

Burgenland

Nieder?sterreich

Steiermark

Tirol

Vorarlberg

Wien

B. Traditional expressions



Ausbruchwein

Auslese

Auslesewein

Beerenauslese

Beerenauslesewein

Bergwein

Eiswein

Heuriger

Kabinett

Kabinettwein

Landwein

Prädikatswein

Qualitätswein besonderer Reife und Leseart

Spätlese

Spätlesewein

Strohwein

Sturm

Trockenbeerenauslese

B. Protected names for wine-sector products originating in

Switzerland

I. Geographical indications1. Cantons

Zürich

Bern/Berne

Luzern

Uri

Schwyz

Nidwalden

Glarus

Fribourg/Freiburg

Basel-Land

Basel-Stadt

Solothurn

Schaffhausen

Appenzell Innerrhoden

Appenzell Ausserrhoden

St. Gallen

Graub?nden

Aargau

Thurgau

Ticino

Vaud

Valais/Wallis

Neuch?tel

Gen?ve

Jura1.1. Z?rich1.1.1. Z?richsee

Erlenbach

– Mariahalde

– Turmgut

Herrliberg

– Schipfgut

Hombrechtikon

– Feldbach

– Rosenberg

– Trüllisberg

Kösnacht

Kilchberg

Mörsnedorf

Meilen

– Appenhalde

– Chorherren

Richterswil

Störfa

– Lattenberg

– Sternenhalde

– Uerikon

Thalwil

Uetikon am See

Wädenswil

Zollikon 1.1.2. Limmattal

Hängg

Oberengstringen

Oetwil an der Limmat

Weiningen 1.1.3. Zürcher Unterland

Bachembühlach

Boppelsen

Buchs

Bühlach

Dielsdorf

Eglisau

Freienstein

– Teufen

– Schloss Teufen

Glattfelden

Hüntwangen

Kloten

Lufingen

Niederhasli

Niederweningen

Nürensdorf

Oberembrach

Otelfingen

Rafz

Regensberg

Regensdorf

Steinmaur

Wasterkingen

Wil

Winkel

Weiach1.1.4. Weinland

Adlikon

Andelfingen

– Heiligberg

Benken

Berg am Irchel

Buch am Irchel

Dachsen

D...ttlikon

Dinhard

Dorf

– Goldenberg

– Schloss Goldenberg

– Schwerzenberg

Elgg

Ellikon

Elsau

Flaach

– Worrenberg

Flurlingen

Henggart

Hettlingen

Humlikon

– Klosterberg

Kleinandelfingen

– Schiterberg

Marthalen

Neftenbach

– Wartberg

Ossingen

Pfungen

Rheinau

Rickenbach

Seuzach

Stammheim

Tr?llikon

- Rudolfingen

- Wildensbuch

Truttikon

Uhwiesen (Laufen-Uhwiesen)

Volken

Waltalingen

- Schloss Schwandegg

- Schloss Giersberg

Wiesendangen

Wildensbuch

Winterthur-W?lflingen 1. 2. Bern/Berne

Biel/Bienne

Erlach/Cerlier

Gampelen/Champion

Ins/Anet

Neuenstadt/La Neuveville

- Schafis/Chavannes

Ligerz/Gl?resse

- Schernelz

Oberhofen

Sigriswil

Spiez

Tschugg

T?scherz/Daucher

- Alferm?e

Twann/Douane

- St Petersinsel/Ile St-Pierre

Vignelz/Vigneule1. 3. Luzern

Aesch

Altwis

Dagmersellen

Ermensee

Gelfingen

Heidegg

Hitzkirch

Hohenrain

Horw

Meggen

Weggis1. 4. Uri

B?rglen

F1?elen1. 5. Schwyz

Altendorf

K?ssnacht am Rigi

Leutschen

Wangen



Wollerau 1.6. Nidwalden

Stans 1.7. Glarus

Niederurnen

Glarus 1.8. Fribourg/Freiburg

Vully

- Nant

- Praz

- Sugiez

- M?tier

- Mur

Cheyres

Font 1.9. Basel-Land

Aesch

- Tsch...pperli

Arisdorf

Arlesheim

Balstahl

- Klus

Biel-Benken

Binningen

Bottmingen

Buus

Ettingen

Itingen

Liestal

Maisprach

Muttenz

Oberdorf

Pfeffingen

Pratteln

Reinach

Sissach

Tenniken

Therwil

Wintersingen

Ziefen

Zwingen1.10. Basel-Stadt

Riehen1.11. Solothurn

Buchegg

Dornach

Erlinsbach

F1?h

Hofstetten

Rodersdorf

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

Witterswil 1.12. Schaffhausen

Altdorf

Beringen

Buchberg

Buchegg

Dürflingen

– Heerenberg

Göschlingen

Hallau

Löhningen

Oberhallau

Osterfingen

Rüdlingen

Schaffhausen

– Heerenberg

– Munot

– Rheinhalde

Schleitheim

Sibingen

– Eisenhalde

Stein am Rhein

– Blaurock

– Chöferstei

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

Thayngen

Trasadingen

Wilchingen 1.13. Appenzell Innerrhoden

Oberegg 1.14. Appenzell Ausserrhoden

Lutzenberg 1.15. St Gallen

Altstätten

– Forst

Amden

Au

– Monstein

Ragaz

– Freudenberg

Balgach

Berneck

– Pfauenhalde

– Rosenberg

Bronchhofen

Eichberg

Flums

Frömsen

Grabs

– Werdenberg

Heerbrugg

Jona

Marbach

Mels

Oberriet

Pföfers

Quinten

Rapperswil

Rebstein

Rheineck

Rorschacherberg

Sargans

Sax

Sevelen

St. Margrethen

Thal

– Buchberg

Tscherlach

Walenstadt

Wartau

Weesen

Werdenberg

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

Will. 16. Graubünden

Bonaduz

Cama

Chur

Domatt/Emm

Felsberg

Fllsch

Grono

Igis

Jenins

Leggia

Maienfeld

– St. Luzisteig

Malans

Mesolcina

Monticello

Roveredo

San Vittore

Verdabbio

Zizers 1. 17. Aargau

Auenstein

Baden

Bergdietikon

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

- Herrenberg

Biberstein

Birmenstorf

B?ttstein

B?zen

Bremgarten

- Stadtreben

D?ttingen

Effingen

Egliswil

Elfingen

Endingen

Ennetbaden

- Goldwand

Erlinsbach

Frick

Gansingen

Gebensdorf

Gipf-Oberfrick

Habsburg

Herznach

Hornussen

- Stiftshalde

Hottwil

Kaisten

Kirchdorf

Klingnau

K?ttigen

Lengnau

Lenzburg

- Goffersberg

- Burghalden

Magden

Manndach

Meisterschwanden

Mettau

M?riken

Muri

Niederrohrdorf

Oberflachs

Oberhof

Oberhofen

Obermumpf

Oberrohrdorf



Oeschgen

Remigen

R?fnach

– B?deler

– R?tiberg

Schaffisheim

Schinznach

Schneisingen

Seengen

– Berstenberg

– Wessenberg

Steinbruck

Spreitenbach

Sulz

Tegerfelden

Thalheim

Ueken

Unterlunkhofen

Untersiggenthal

Villigen

– Schlossberg

– Steinbr?chler

Villnachern

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

Wallenbach

Wettingen

Wil

Wildeggen

Wittnau

W?renlingen

W?renlos

Zeiningen

Zufikon 1.18. Thurgau 1.18.1. Produktionszone I

Diessenhofen

- St Katharinental

Frauenfeld

- Guggenh?rli

- Holderberg

Herdern

- Kalchrain

- Schloss Herdern

H?ttwilen

- Guggenh?sli

- Stadtschryber

Niederneuenforn

- Trottenhalde

– Landvogt

– Chrachenfels

Nussbaumen

– St Anna-Oelenberg

– Chindsruet-Chard?slar

Oberneuenforn

– Farhof

– Burghof

Schlattingen

– Herrenberg

Stettfurt

– Schloss Sonnenberg

– Sonnenberg

Uesslingen

– Steig...ssli

Warth

– Karthause Ittingen 1.18.2. Produktionszone II

Amlikon

Amriswil

Buchackern

G?tighofen

– Buchenhalde

- Hohenfels

Griesenberg

Hessenreuti

M...rstetten

- Ottenberg

Sulgen

- Sch?tzenhalde

Weinfeldern

- Bachtobel

- Scherbengut

- Schloss Bachtobel

Schm...lzler

Straussberg

Sunnehalde

Thurgut 1.18.3. Produktionszone III

Berlingen

Ermatigen

Eschenz

- Freudenfels

Fruthwilen

Mammern

Mannenbach

Salenstein

- Arenenberg

Steckborn1.19. Ticino1.19.1. Bellinzona

Arbedo-Castione

Bellinzona

Cadenazzo

Camorino

Giubiasco

Gnosca

Gorduno

Gudo

Lumino

Medeglia

Moleno

Monte Carasso

Pianezzo

Preonzo

Robasacco

Sanantonino

Sementina1.19.2. Blenio

Corzoneso

Dongio

Malvaglia

Ponte-Valentino

Semione 1.19.3. Leventina

Anzico

Bodio

Giornico

Personico

Pollegio 1.19.4. Locarno

Ascona

Auressio

Berzona

Borgnone

Brione s/Minusio

Brissago

Caviano

Cavigliano

Contone

Corippo

Cugnasco

Gerra Gambarogno

Gerra Verzasca

Gordola

Intragna

Lavertezzo

Locarno

Loco

Losone

Magadino

Mergoscia

Minusio

Mosogno

Muralto

Orselina

Piazzogna

Ronco s/Ascona

San Nazzaro

S. Abbondio

Tegna

Tenero-Contra

Verscio

Vira Gambarogno

Vogorno1.19.5. Lugano

Agno

Agra

Aranno

Arogno

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

Astano

Barbengo

Bedano

Bedigliora

Bioggio

Bironico

Bissone

Busco Luganese

Breganzona

Brusio Arsizio

Cademario

Cadempino

Cadro

Cagiallo

Camignolo

Canobbio

Carabbia

Carabietta

Carona

Caslano

Cimo

Comano

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations



Croglio

Cureggia

Cureglia

Curio

Davesco Soragno

Gentilino

Grancia

Gravesano

Iseo

Lamone

Lopagno

Lugaggia

Lugano

Magliaso

Manno

Maroggia

Massagno

Melano

Melide

Mezzovico-Vira

Migliaglia

Montagnola

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

Monteggio

Morcote

Muzzano

Neggio

Novaggio

Origlio

Pambio-Noranco

Paradiso

Pazallo

Ponte Capriasca

Porza

Pregassona

Pura

Rivera

Roveredo

Rovio

Sala Capriasca

Savosa

Sessa

Sigirino

Sonvico

Sorengo

Tesserete

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

Torricella-Taverne

Vaglio

Vernate

Vezia

Vico Morcote

Viganello

Villa Luganese1.19.6. Mendrisio

Arzo

Balerna

Besazio

Bruzella

Caneggio

Capolago

Casima

Castel San Pietro

Chiasso

Chiasso-Pedrinatte

Coldrerio

Genestrerio

Ligornetto

Mendrisio

Meride

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

Monte

Morbio Inferiore

Morbio Superiore

Novazzano

Rancate

Riva San Vitale

Salorino

Stabio

Tremona

Vacallo1.19.7. Riviera

Biasca

Claro

Cresciano

Iragna

Lodrino

Osogna1.19.8. Valle Maggia

Aurigeno

Avegno

Cavergno

Cevio

Giumaglio

Gordevio

Lodano

Maggia

Moghegno

Someo1.20. Vaud1.20.1. R?gion est de Lausanne

Aigle

Belmont-sur-Lausanne

Bex

Blonay

Calamin

Chardonne

- Cure d'Attalens

Chexbres

Corbeyrier

Corseaux

Corsier-sur-Vevey

Cully

Dezaley

Dezaley-Marsens

Epesses

Grandvaux

Jongny

La Tour-de-Peilz

Lavey-Morcles

Lutry

- Savuit

Montreux

Ollon

Paudex

Puidoux

Pully

Riex

Rivaz

Roche

St-Légier-La Chiensaz

St-Saphorin

- Burignon

- Faverges

Treytorrens

Vevey

Veytaux

Villeneuve

Villette

- Châtelard

Yverne1.20.2. Région ouest de Lausanne

Aclens

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

Allaman

Arnex-sur-Nyon

Arzier

Aubonne

Begnins

Bogis-Bossey

Borex

Bougy-Villars

Bremblens

Buchillon

Bursinel

Bursins

Bussigny-pr?s-Lausanne

Bussy-Chardonney

Chigny

Clarmont

Coinsins

Colombier

Commugny

Coppet

Crans-pr?s-C?ligny

Crassier

Crissier

Denens

Denges

Duillier

Dully

Echandens

Echichens

Ecublens

Essertines-sur-Rolle

Etoy

Eysins

F?chy

Founex

Genolier

Gilly

Givrins

Gollion

Gland

Grens

Lavigny

Lonay

Luins

- Ch?teau de Luins

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations



Lully

Lussy-sur-Morges

Mex

Mies

Monnaz

Mont-sur-Rolle

Morges

Nyon

Perroy

Prangins

Préverenges

Prilly

Reverolle

Rolle

Romanel-sur-Morges

Saint-Livres

Saint-Prex

Signy-Avenex

St-Saphorin-sur-Morges

Tannay

Tartegnin

Saint-Sulpice

Tolochenaz

Trélèx

Vaux-sur-Morges

Vich

Villars-Sainte-Croix

Villars-sous-Yens

Vinzel

Vufflens-la-Ville

Vufflens-le-Château

Vullierens

Yens 1. 20. 3. Côtes-de-l'Orbe

Agiez

Arnex-sur-Orbe

Baulmes

Bavois

Belmont-sur-Yverdon

Chablon

Champvent

Chavornay

Corcelles-sur-Chavornay

Éclépens

Essert-sous-Champvent

La Sarraz

Method

Montcherand

Orbe

Orny

Pompaples

Rances

Susc?vaz

Treycovagnes

Valeyres-sous-Rances

Villars-sous-Champvent

Yvonand1.20.4. Nord vaudois

Bonvillars

Concise

Corcelles-pr?s-Concise

Fiez

Fontaines-sur-Grandson

Grandson

Montagny-pr?s-Yverdon

Novalles

Onnens

Valeyres-sous-Montagny1.20.5. Vuilly

Bellerive

Chabrey

Champmartin

Constantine

Montmagny

Mur

Vallamand

Villars-le-Grand 1.21. Valais/Wallis

Agarn

Ardon

Ausserberg

Ayent

- Sign?se

Baltschieder

Bovernier

Bratsch

Brig/Brigue

Chablais

Chalais

Chamoson

- Ravanay

- Saint Pierre-de-Clage

- Tr?mazi?res

Charrat

Chermignon

- Ollon

Chippis

Collombey-Muraz

Collonges

Conthey

Dorznaz

Eggerberg

Embd

Ergisch

Evionnaz

Fully

- Beudon

- Branson

- Ch?taignier

Gampel

Grimisuat

- Champlan

- Molignon

- Le Mont

- Saint Rapha... ± 1

Gr?ne

Hohtenn

Lalden

Lens

- Flanthey

- Saint-Clement

- Vaas

Leytron

- Grand-Br... ± 1?

- Montagnon

- Montibeux

- Ravanay

Leuk/Lo?che

- Lichten

Martigny

- Coquempey

Martigny-Combe

- Plan Cerisier

Mi?ge

Montana

- Corin

Monthey

Nax

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

全球法律法规  
Global Laws & Regulations

Nendaz

Niedergesteln

Port-Valais

– Les Evouettes

Randogne

– Loc

Raron/Rarogne

Riddes

Saillon

Saint-L?onard

Saint-Maurice

Salgesch/Salquenen

Salins

Saxon

Savi?se

– Diolly

Sierre

– Champsab?

– Cr?taplan

– G?ronde

– Goubing

– Granges

- La Milli?re

- Muraz

- No... ± s

Sion

- Batass?

- Bramois

- Ch?teauneuf

- Ch?troz

- Clavoz

- Corbassi?re

- La Folie

- Lentine

- Maragenaz

- Molignon

- Le Mont

- Mont d'Or

- Montorge

- Pagane

- Uvrier

Stalden

Staldenried

Steg



Troistorrents

Turtmann/Tourtemagne

Varen/Varone

Venth?ne

- Anchette

- Darnonaz

Vernami?ge

V?troz

- Balavaud

- Magnot

Veyras

- Bernune

Muzot

Ravyre

Vernayaz

Vex

Vionnaz

Visp/Vi?ge

Visperterminen

Voll?ges

Vouvry

Zeneggen1.22. Neuch?tel

Auvernier

Bevaix

B?le

Boudry

Colombier

Corcelles

Cormondr?che

Cornaux

Cortailod

Cressier

Fresens

Gorgier

Hauterive

Le Landeron

Neuch?tel

- Champr?veyres

- La Coudre

Peseux

Saint-Aubin

Saint-Blaise

Vaumarcus1.23. Geneva

Aire-la-Ville

Ani?res

Avully

Avusy

Bardonnex

– Charrot

– Landecy

Bellevue

Bernex

– Lully

Cartigny

C?ligny ou C?te C?ligny

Chancy

Choulex

Collex-Bossy

Collonge-Bellerive

Cologny

Confignon

Corsier

Dardagny

– Essertines

Genthod

Gy

Hermance

Jussy

Laconnex

Meinier

- Le Carre

Meyrin

Perly-Certoux

Plans-les-Ouates

Presinge

Puplinges

Russin

Satigny

- Bourdigny

- Chouilly

- Peissy

Soral

Troinex

Vandoeuvres

Vernier

Veyrier 1.24. Jura

Buix

Soyhières

II. Swiss traditional expressions

Appellation d'origine

Appellation d'origine contr?l?e

Attestierter Winzerwy

Bondola

Clos

Cru

Denominazione di origine

Denominazione di origine controllata

D?le

Dorin

Fendant

Goron

Grand Cru

Kontrollierte Ursprungsbezeichnung

La Gerle

Landwein

Nostrano

Perdrix Blanche

Perlan

Premier Cru

Salvagnin

Schiller

Terravin

Ursprungsbezeichnung

Vin de pays

Vinatura

VITI

Winzerwy

(1) OJ L 84, 27. 3. 1987, p. 59.

(2) OJ L 184, 24. 7. 1996, p. 1.

(3) OJ L 373, 31. 12. 1988, p. 59.

(4) OJ L 210, 28. 7. 1998, p. 11.

Appendix 3 relating to articles 6 and 25

I. The protection of the names referred to in Article 6 of the Annex shall not prevent the following names of vine varieties from being used for wines originating in Switzerland, provided they are used in accordance with Swiss legislation and in combination with a geographical name clearly indicating the origin of the wine:

- Ermitage/Hermitage

- Johannisberg

II. Without prejudice to Article 20 of this Annex concerning the protection of traditional terms and pending the adoption by

Switzerland, within three years following the entry into force of this Annex, of the necessary regulations defining the names listed below in order for them to be protected as traditional expressions under Title II of this Annex, these names may be used to describe and present wines originating in Switzerland, provided they are marketed outside Community territory:

- Auslese

- Beerenauslese

- Beerli

- Beerliwein
- Eiswein
- Gletscherwein
- OEil de Perdrix
- S?lection de grain noble
- Sp...tlese
- Strohwein
- S?ssdruck
- Trockenbeereauslese
- Vendange tardive
- Vendemmia tardiva
- Vin de gel?e
- Vin des Glaciers
- Vin de paille
- Vin doux naturel
- Weissherbst

However, in accordance with Annex I to Regulation (EEC) No 3201/90, the names "Auslese", "Beerliwein" and "Sp...tlese" may be used for marketing in the Community.

III. In accordance with Article 25(b) and subject to the specific provisions applicable to the arrangements for documents accompanying transport, the Annex shall not apply to wine-sector products which:

- (a) are contained in the personal effects of travellers for their own private consumption;
- (b) are sent from one private individual to another for personal consumption;

- (c) form part of the household effects of individuals moving house or in the event of inheritance;
- (d) are imported in quantities up to one hectolitre with a view to scientific and technical experiments;
- (e) form part of the duty-free allowances of diplomatic missions, consular posts and assimilated bodies;
- (f) form part of the supplies carried on board international means of transport.

## ANNEX 8

### ON THE MUTUAL RECOGNITION AND PROTECTION OF NAMES OF SPIRIT DRINKS AND AROMATISED WINE-BASED DRINKS

#### Article 1

The Parties hereby agree, in accordance with the principles of non-discrimination and reciprocity, to facilitate and promote trade with each other in spirit drinks and aromatised wine-based drinks.

#### Article 2

This Annex applies to the following products:

(a) spirit drinks as defined:

- for the Community in Regulation (EEC) No 1576/89, as last amended by the Act concerning the Conditions of Accession of the Republic of

Austria, the Republic of Finland and the Kingdom of Sweden,

- for Switzerland, in Chapter 39 of the Ordinance on foodstuffs, as last amended on 7 December 1998 (RO 1999 303), and falling within code 2208 of the International Convention on the

Harmonised Commodity Description and Coding System;

(b) aromatised wines, aromatised wine-based drinks and aromatised wine-product cocktails, hereinafter called "aromatised drinks", as defined:



- for the Community, in Regulation (EEC) No 1601/91, as last amended by Regulation (EC) No 2061/96,

- for Switzerland, in Chapter 36 of the Ordinance on foodstuffs, as last amended on 7 December 1998 (RO 1999 303), and covered by codes 2205 and ex 2206 of the International

Convention on the Harmonised Commodity Description and Coding System.

### Article 3

For the purposes of this Annex:

(a) "spirit drink originating in", followed by the name of one of the Parties, means a spirit drink listed in Appendices 1 or 2 and produced in the territory of that Party;

(b) "aromatised drinks originating in", followed by the name of one of the Parties, means a spirit drink listed in Appendices 3 and 4 and made on the territory of that Party,

(c) "description" means the names used on labelling, on documents accompanying spirit drinks or aromatised drinks during transport, on commercial documents, particularly invoices and delivery notes, and in advertising;

(d) "labelling" means all descriptions and other information, symbols, illustrations and brand names identifying spirit drinks and aromatised drinks and appearing on the same container, including the sealing device or the tag attached thereto, and the sheathing covering the neck of bottles;

(e) "presentation" means the names used on containers, including closing devices, on labelling and on packaging;

(f) "packaging" means protective wrappings such as paper, straw wrapping of all kinds, cartons and cases, used for the transport of one or more containers.

### Article 4

1. The following names shall be protected:

(a) as regards spirit drinks originating in the Community, the names listed in Appendix 1;

(b) as regards spirit drinks originating in the Switzerland, the designations listed in Appendix 2;

(c) as regards aromatised drinks originating in the Community, the designations listed in Appendix 3;

(d) as regards aromatised drinks originating in the Switzerland, the designations listed in Appendix 4.

2. Under Regulation (EEC) No 1576/89 and notwithstanding the second subparagraph of Article 1(4)(f) thereof, the names "marc" and "grape marc spirit" may be replaced by the name "grappa" for spirit drinks produced in the Italian-speaking parts of Switzerland from grapes from those regions and listed in Appendix 2.

## Article 5

1. In Switzerland, the protected Community names:

– may not be used otherwise than under the conditions laid down in the laws and regulations of the Community, and

– shall be reserved exclusively for the spirit drinks and aromatised drinks originating in the Community to which they apply.

2. In the Community, the protected Swiss names:

– may not be used otherwise than under the conditions laid down in the laws and regulations of Switzerland, and

– shall be reserved exclusively for the spirit drinks and aromatised drinks originating in Switzerland to which they apply.

3. Without prejudice to Articles 22 and 23 of the Agreement on

Trade-related Aspects of Intellectual Property Rights set out in

Annex 1C to the Agreement establishing the World Trade Organisation (hereinafter called "the TRIPs Agreement"), the Parties shall take all the necessary measures, in accordance with this Annex, to ensure reciprocal protection of the names referred to in Article 4 and used to describe spirit drinks and aromatised drinks originating in the territory of the Parties. Each Party shall provide the interested parties with the legal means of preventing the uses of a designation to designate spirit drinks or aromatised drinks not

originating in the place indicated by the designation in question or in the place where the designation in question is traditionally used.

4. The Parties shall not deny the protection provided for by this

Article in the circumstances specified in Article 24(4), (5), (6) and (7) of the TRIPs Agreement.

#### Article 6

The protection afforded by Article 5 shall also apply where the actual origin of the spirit drink or aromatised drink is indicated or where the name is used in translation or is accompanied by terms such as "kind", "type", "style", "way", "imitation", "method" or other analogous expressions, including graphic symbols, which may lead to confusion.

#### Article 7

In cases of homonymy concerning names of spirit drinks and aromatised drinks, protection shall be accorded to each name. The

Parties shall lay down the practical conditions under which the homonymous names in question are to be differentiated from each other, taking into account the need to treat the producers concerned fairly and to avoid misleading the consumer.

#### Article 8

This Annex shall in no way prejudice the right of any person to use, for trade purposes, their own name or the name of the person whose business they have taken over, provided that such names are not used in a way that misleads consumers.

#### Article 9

Nothing in this Annex shall oblige a Party to protect any name of the other Party which is not protected or ceases to be protected in its country of origin or which has fallen into disuse in that country.

#### Article 10

The Parties shall take all measures necessary to ensure that, in cases where spirit drinks or aromatised drinks originating in the territory of the Parties are exported and marketed outside their territory, the names of one Party protected under this Annex are not used to designate and present spirit drinks

or aromatised drinks originating in the other Party.

#### Article 11

To the extent that the relevant legislation of the Parties allows, the benefit of the protection afforded by this Annex shall cover natural and legal persons and federations, associations and organisations of producers, traders and consumers whose head offices are located in the territory of the other Party.

#### Article 12

If the description or presentation of a spirit drink or aromatised drink, in particular on the labelling, in official or commercial documents or in advertising, is in breach of this Agreement, the

Parties shall apply the necessary administrative measures or shall initiate suitable legal proceedings with a view to combating unfair competition or preventing the wrongful use of the protected name in any other way.

#### Article 13

This Annex shall not apply to spirit drinks and aromatised drinks which:

- (a) pass in transit through the territory of one of the Parties, or
- (b) originate in the territory of one of the Parties and are consigned from one Party to the other in small quantities in the following ways:
  - (aa) as part of the personal effects of travellers for their own private consumption;
  - (bb) as consignments from one private individual to another for personal consumption;
  - (cc) as part of the household effects of individuals moving house or in the event of inheritance;
  - (dd) as imports of up to one hectolitre with a view to scientific and technical experiments;
  - (ee) as imports forming part of the duty-free allowances of diplomatic missions, consular posts and assimilated bodies;
  - (ff) as part of the supplies carried on board international means of transport.

## Article 14

1. The Parties shall each designate the authorities responsible for the enforcement of this Annex.
2. The Parties shall inform one another of the names and addresses of the above authorities not later than two months after this Annex comes into force. Those authorities shall cooperate closely and directly with each other.

## Article 15

1. If one of the authorities referred to in Article 14 has reason to suspect that:
  - (a) a spirit drink or aromatised drink as defined in Article 2, being or having been traded between Switzerland and the Community, does not comply with this Annex or Community or Swiss legislation applicable to spirit drinks and aromatised drinks; and that
  - (b) this non-compliance is of particular interest to a Party and could result in administrative measures or legal proceedings being taken;

that authority shall immediately inform the Commission and the relevant authority or authorities of the other Party.

2. The information to be provided in accordance with paragraph 1 shall be accompanied by official, commercial or other appropriated documents, with details of any administrative measures or legal proceedings that may be taken. The information shall include, in particular, the following details concerning the spirit drink or aromatised drink in question:

- (a) the producer and the person holding the spirit drink or aromatised drink;
- (b) the composition of that drink;
- (c) its description and presentation;
- (d) details of the non-compliance with the rules on production and marketing.

## Article 16

1. The Parties shall enter into consultations if either considers that the other has failed to fulfil an obligation under this Annex.
2. The Party which requests the consultations shall provide the other with all

information necessary for a detailed examination of the case in question.

3. In cases where any time limit or delay could endanger human health or impair the effectiveness of measures to control fraud, interim safeguard measures may be taken, without prior consultation, provided that consultations are held immediately after such measures are taken.

4. If, following the consultations provided for in paragraph 1, the

Parties have not reached agreement, the Party which has requested the consultations or taken the measures referred to in paragraph 1 may take appropriate safeguard measures so as to permit the proper application of this Annex.

#### Article 17

1. The Working Group on Spirit Drinks, hereinafter called "the

Working Group", set up under Article 6(7) of the Agreement shall meet at the request of either Party and, in accordance with the requirements for implementing the Agreement, alternately in the

Community and Switzerland.

2. The Working Group shall consider all issues which may arise in connection with the implementation of this Annex. In particular, it may make recommendations to the Committee to contribute to the attainment of the objectives of this Annex.

#### Article 18

Where the legislation of either Party is amended to protect names other than those listed in the Appendices hereto, those names shall be included within a reasonable length of time following conclusion of the consultations.

#### Article 19

1. Spirit drinks and aromatised drinks which, at the time of entry into force of this Annex, have been legally produced, described and presented but which are prohibited by this Annex may be marketed by wholesalers for a period of one year from the entry into force of the Agreement and by retailers until stocks are exhausted. From the entry into force of this Annex, spirit drinks and aromatised drinks included herein may no longer be produced outside the limits of their regions of origin.

2. Unless the Committee decides otherwise, spirit drinks and aromatised drinks produced, described and presented in accordance with this Agreement whose description and presentation cease to comply with this Agreement following an amendment thereto may continue to be marketed until stocks are exhausted.

#### Appendix 1

Protected names of spirit drinks originating in the Community<sup>1</sup>.

Rhum de la Martinique

Rhum de la Guadeloupe

Rhum de la Réunion

Rhum de la Guyane

(The term "traditionnel" may be added to these names.)

Ron de Martinique

Ron de Granada

Rum da Madeira<sup>2</sup>. (a) Whisky

Scotch whisky

Irish whisky

Whisky español

(The terms "malt" or "grain" may be added to these names.)

(b) Whiskey

Irish whiskey

Uisce Beatha Eireannach/Irish whiskey

(The term "pot still" may be added to these names.)

3. Grain spirit

Eau-de-vie de seigle de marque nationale luxembourgeoise

Korn

Kornbrand4. Wine spirit

Eau-de-vie de Cognac

Eau-de-vie des Charentes

Cognac

(One of the following terms may be added to this name:

- Fine,
- Grande Fine Champagne,
- Grande Champagne,
- Petite Fine Champagne,
- Fine Champagne,
- Borderies,
- Fins Bois,
- Bons Bois.)

Fine Bordeaux

Armagnac

Bas-Armagnac

Haut-Armagnac

T?nar?se

Eau-de-vie de vin de la Marne

Eau-de-vie de vin originaire d'Aquitaine

Eau-de-vie de vin de Bourgogne



Eau-de-vie de vin originaire du Centre-Est

Eau-de-vie de vin originaire de Franche-Comté

Eau-de-vie de vin originaire du Bugey

Eau-de-vie de vin de Savoie

Eau-de-vie de vin originaire des Coteaux de la Loire

Eau-de-vie de vin des C?tes-du-Rh?ne

Eau-de-vie de vin originaire de Provence

Faug?res or eau-de-vie de Faug?res

Eau-de-vie de vin originaire du Languedoc

Aguardente do Minho

Aguardente do Douro

Aguardente da Beira Interior

Aguardente da Bairrada

Aguardente do Oeste

Aguardente do Ribatejo

Aguardente do Alentejo

Aguardente do Algarve5. Brandy

Brandy de Jerez

Brandy del Pened?s

Brandy italiano

Brandy >ISO\_7>????????? />ISO\_1>Brandy of Attica

Brandy >ISO\_7>??·±·B?·B????·B?/>ISO\_1>Brandy of the Peloponnese

Brandy >ISO\_7>??????????? ?·±·±?·-·?? />ISO\_1>Brandy of Central Greece

Deutscher Weinbrand

Wachauer Weinbrand, Weinbrand D?rnstein6. Grape marc spirit

Eau-de-vie de marc de Champagne or marc de Champagne

Eau-de-vie de marc originaire d'Aquitaine

Eau-de-vie de marc de Bourgogne

Eau-de-vie de marc originaire du Centre-Est

Eau-de-vie de marc originaire de Franche-Comt?

Eau-de-vie de marc originaire de Bugey

Eau-de-vie de marc originaire de Savoie

Marc de Bourgogne

Marc de Savoie

Marc d'Auvergne

Eau-de-vie de marc originaire des Coteaux de la Loire

Eau-de-vie de marc des C?tes du Rh?ne

Eau-de-vie de marc originaire de Provence

Eau-de-vie de marc originaire du Languedoc

Marc d'Alsace Gew?rztraminer

Marc de Lorraine

Bagaceira do Minho

Bagaceira do Douro

Bagaceira da Beira Interior

Bagaceira da Bairrada

Bagaceira do Oeste

Bagaceira do Ribatejo

Bagaceiro do Alentejo

Bagaceira do Algarve

Orujo gallego

Grappa

Grappa di Barolo

Grappa piemontese or del Piemonte

Grappa lombarda or di Lombardia

Grappa trentina or del Trentino

Grappa friulana or del Friuli

Grappa veneta or del Veneto

S?dtiroler Grappa or dell'Alto Adige

>ISO\_7>...-???·B?·-?? ?????? />ISO\_1>Tsikoudia of Crete

>ISO\_7>...-???·B??·B ?·????·-·B??·?? />ISO\_1>Tsipouro of Macedonia

>ISO\_7>...-???·B??·B ?????·?·±?·?? />ISO\_1>Tsipouro of Thessaly

>ISO\_7>...-???·B??·B ·-????·B?/>ISO\_1>Tsipouro of Tyrnavos

Eau-de-vie de marc de marque nationale luxembourgeoise7. Fruit spirit

Schwarzw··-lder Kirschwasser

Schwarzw··-lder Himbeergeist

Schwarzw··-lder Mirabellenwasser

Schwarzw··-lder Williamsbirne

Schwarzw·-lder Zwetschgenwasser

Fr·-nkisches Zwetschgenwasser

Fr·-nkisches Kirschwasser

Fr·-nkischer Obstler

Mirabelle de Lorraine

Kirsch d'Alsace

Quetsch d'Alsace

Framboise d'Alsace

Mirabelle d'Alsace

Kirsch de Fougerolles

S?dtiroler Williams/Williams dell'Alto Adige

S?dtiroler Aprikot or S?dtiroler

Marille/Aprikot dell'Alto Adige or Marille dell'Alto Adige

S?dtiroler Kirsch/Kirsch dell'Alto Adige

S?dtiroler Zwetschgeler/Zwetschgeler dell'Alto Adige

S?dtiroler Obstler/Obstler dell'Alto Adige

S?dtiroler Gravensteiner/Gravensteiner dell'Alto Adige

S?dtiroler Golden Delicious/Golden Delicious dell'Alto Adige

Williams friulano or Williams del Friuli

Sliwovitz del Veneto

Sliwovitz del Friuli-Venezia Giulia

Sliwovitz del Trentino-Alto Adige

Distillato di mele trentino or del Trentino

Williams trentino or del Trentino

Sliwovitz trentino or del Trentino

Aprikot trentino or del Trentino

Medronheira do Algarve

Medronheira do Bu??aco

Kirsch or Kirschwasser Friulano

Kirsch or Kirschwasser Trentino

Kirsch or Kirschwasser Veneto

Aguardente de p?ra da Lousa

Eau-de-vie de pommes de marque nationale luxembourgeoise

Eau-de-vie de poires de marque nationale luxembourgeoise

Eau-de-vie de kirsch de marque nationale luxembourgeoise

Eau-de-vie de quetsch de marque nationale luxembourgeoise

Eau-de-vie de mirabelle de marque nationale luxembourgeoise

Eau-de-vie de prunelles de marque nationale luxembourgeoise

Wachauer Marillenbrand<sup>8</sup>. Cider spirit and perry spirit

Calvados du Pays d'Auge

Calvados

Eau-de-vie de cidre de Bretagne

Eau-de-vie de poir? de Bretagne

Eau-de-vie de cidre de Normandie

Eau-de-vie de poir? de Normandie

Eau-de-vie de cidre du Maine

Aguardiente de sidra de Asturias

Eau-de-vie de poir? du Maine9. Gentian spirit

Bayerischer Gebirgsenzian

S?dtiroler Enzian/Genzians dell'Alto Adige

Genziana trentina or del Trentino10. Fruit spirit drinks

Pachar··?n

Pachar··?n navarro11. Juniper-flavoured spirit drinks

Ostfriesischer Korngenever

Geni?vre Flandre Artois

Hasseltse jenever

Balegemse jenever

P?ket de Wallonie

Steinh··-ger

Plymouth Gin

Gin de Mah?n12. Caraway-flavoured spirit drinks

Dansk Akvavit/Dansk Aquavit

Svensk Aquavit/Svensk Akvavit/Swedish Aquavit13. Aniseed-flavoured spirit drinks

Anis espa?ol

··|voca anisada

Cazalla

Chinch?n

Oj?n

Rute

Ouzo/ 0>ISO\_7>??··B

14. >ISO\_1>Liqueurs

Berliner K?mmel

Hamburger K?mmel

M?nchener K?mmel

Chiemseer Klosterlik?r

Bayerischer Kr··-uterlik?r

Cassis de Dijon

Cassis de Beaufort

Irish Cream

Palo de Mallorca

Gin?nha portuguesa

Licor de Singevergs

Benediktbeurer Klosterlik?r

Ettaler Klosterlik?r

Ratafia de Champagne

Ratafia catalana

Anis portugu?s

Finnish berry/fruit liqueur

Grossglockner Alpenbitter

Marizzeller Magenlik?r

Mariazeller Jagasaft1

Puchheimer Bitter

Puchheimer Schlossgeist

Steinfelder Magenbitter

Wachauer Mar?llenlik?r

J...-sgertee, Jagertee, Jagatee15. Spirit drinks

Pommeau de Bretagne

Pommeau du Maine

Pommeau de Normandie

Svensk punsch/Swedish punsch16. Vodka

Svensk vodka/Swedish vodka

Suomalainen vodka/Finsk vodka/Vodka of Finland

Appendix 2

Protected names of spirit drinks originating in Switzerland

Wine spirit

Eau-de-vie de vin du Valais

Brandy du Valais

Grape marc spirit

Baselbieter Marc

Grappa del Ticino/Grappa Ticinese

Grappa della Val Calanca

Grappa della Val Bregaglia



Grappa della Val Mesolcina

Grappa della Valle di Poschiavo

Marc d'Auvergnier

Marc de D?le du Valais

Fruit spirit

Aargauer Bure Kirsch

Abricot du Valais

Abricotine du Valais

Baselbieterkirsch

Baselbieter Zwetschgenwasser

Bernbieter Kirsch

Bernbieter Mirabellen

Bernbieter Zwetschgenwasser

B?rudes de Cornaux

Canada du Valais

Coing d'Ajoie

Coing du Valais

Damassine d'Ajoie

Damassine de la Baroche

Emmentaler Kirsch

Framboise du Valais

Frei...-mter Zwetschgenwasser

Fricktaler Kirsch

Golden du Valais

Gravenstein du Valais

Kirsch d'Ajoie

Kirsch de la B?roche

Kirsch du Valais

Kirsch suisse

Luzerner Kirsch

Luzerner Zwetschgenwasser

Mirabelle d'Ajoie

Mirabelle du Valais

Poire d'Ajoie

Poire d'Orange de la Baroche

Pomme d'Ajoie

Pomme du Valais

Prune d'Ajoie

Prune du Valais

Prune imp?riale de la Baroche

Pruneau du Valais

Rigi Kirsch

Seel...-nder Pfl?mliwasser

Urschwyzerkirsch

Williams du Valais

Zuger Kirsch

Cider spirit and perry spirit

Bernbieter Birnenbrand

Frei...-mter Theilerbirnenbrand

Luzerner Birnentr...-sch

Luzerner Theilerbirnenbrand

Gentian spirit

Gentiane du Jura

Juniper-flavoured spirit drink

Geni?vre du Jura

Liqueurs

Bernbieter Cherry Brandy Liqueur

Bernbieter Griottes Liqueur

Bernbieter Kirschen Liqueur

Liqueur de poires Williams du Valais

Liqueur d'abricot du Valais

Liqueur de framboise du Valais

Herb-flavoured spirits (spirit drinks)

Bernbieter Kr...-uterbitter

Eau-de-vie d'herbes du Jura

Eau-de-vie d'herbes du Valais

Gen?pi du Valais

Gotthard Kr uterbrand

Luzerner Charakter (Kr uterbrand)

Walliser Charakter (Kr uterbrand)

Other

Lie du Mandement

Lie de D le du Valais

Lie du Valais

Appendix 3

Protected names of aromatised drinks originating in the Community

Clarea

Sangr a

N rnberger Gl hwein

Th ringer Gl hwein

Vermouth de Chamb ry

Vermouth di Torino

Appendix 4

Protected names of aromatised drinks originating in Switzerland

None

ANNEX 9

ON ORGANICALLY PRODUCED AGRICULTURAL PRODUCTS AND FOODSTUFFS

Article 1

Objective

Without prejudice to their obligations with regard to products not originating in the Parties or other legislative provisions in force, the Parties undertake, in accordance with the principles of non-discrimination and reciprocity, to foster trade in organically produced agricultural products and foodstuffs from the Community and

Switzerland complying with the laws and regulations listed in

Appendix 1.

## Article 2

Scope. This Annex shall apply to organically produced plant products and foodstuffs complying with the laws and regulations listed in

Appendix 1.

2. The Parties undertake to extend the scope of this Annex to livestock, animal products and foodstuffs containing ingredients of animal origin once they have adopted the relevant laws and regulations. The Committee may decide to extend the scope of the

Annex after those laws and regulations have been recognised as equivalent in accordance with Article 3 and by amendment of Appendix 1 in accordance with the procedure laid down in Article 8.

## Article 3

Principle of equivalence. The Parties hereby recognise the laws and regulations listed in

Appendix 1 to this Annex as equivalent. The Parties may agree to exclude certain aspects or products from the equivalence arrangements. They shall specify this in Appendix 1.

2. The Parties shall do their utmost to ensure that the laws and regulations specifically covering products as referred to in Article 2 develop along equivalent lines.

## Article 4

Free movement of organic products

In accordance with their internal procedures in this area, the

Parties shall take the necessary measures so that products as referred to in Article 2 and complying with each other's laws and regulations as listed in Appendix 1 can be imported and placed on the market.

#### Article 5

1. With a view to developing arrangements to prevent the relabelling of organic products covered by this Annex, the Parties shall do their utmost to ensure that their laws and regulations provide for:

- the protection of the same terms designating organic products in their various official languages,
- the use of the same compulsory terms in declarations on the labelling of products meeting equivalent conditions.

2. The Parties may specify that products imported from each other meet the requirements on labelling laid down in their laws and regulations as listed in Appendix 1.

#### Article 6

1. The Parties shall do their utmost to ensure that the import arrangements applicable to organically produced products from third countries are equivalent.

2. With a view to ensuring equivalence in practice as regards recognition in the case of third countries, the Parties shall consult each other before they recognise and include any third country in the list drawn up to that end in their laws and regulations.

#### Article 7

##### Exchange of information

Under Article 8 of the Agreement, the Parties and Member States shall send each other the following information in particular:

- lists of their competent authorities and inspection bodies and the code numbers thereof, and reports on surveillance by the authorities responsible therefore,
- lists of administrative decisions authorising imports of organically produced products from third countries,

- details of observed irregularities and infringements of the laws and regulations listed in Appendix 1 in accordance with the procedure provided for in Article 10a(1) of Regulation (EEC) No 2092/91.

#### Article 8

Working Group on Organic Products<sup>1</sup>. The Working Group on Organic Products, hereinafter called the

"Working Group", set up pursuant to Article 6(7) of the Agreement shall consider all matters which may arise in connection with this

Annex and its implementation.

2. The Working Group shall periodically consider the state of the respective laws and regulations of the Parties in the fields covered by this Annex. It shall be responsible in particular for:

- verifying that the Parties' laws and regulations are equivalent with a view to their inclusion in Appendix 1,

- recommending to the Committee, where necessary, that the requisite implementing rules be included in Appendix 2 with a view to ensuring consistent implementation of the laws and regulations covered by this Annex in the territory of the Parties,

- recommending to the Committee that the scope of this Annex be extended to products other than those covered by Article 2(1).

#### Article 9

Safeguard measures<sup>1</sup>. Where any delay may result in prejudice that is difficult to make good, provisional safeguard measures may be taken without prior consultation, provided that consultations are held immediately after any such measures are taken.

2. If, following the consultations provided for in paragraph 1, the

Parties fail to reach agreement, the Party which requested the consultations or took the measures referred to in paragraph 1 may take suitable interim protective measures to ensure that this Annex is applied properly.

#### Appendix 1

## Regulations applicable in the Community

- Council Regulation (EEC) No 2092/91 of 24 June 1991 on organic production of agricultural products and indications referring thereto on agricultural products and foodstuffs (OJ L 198, 22.7.1991, p. 1), as last amended by Commission Regulation (EC) No 1900/98 (OJ L 247, 5.9.1998, p. 6)

- Commission Regulation (EEC) No 94/92 of 14 January 1992 laying down detailed rules for implementing the arrangements for imports from third countries provided for in Regulation (EEC) No 2092/91 on organic production of agricultural products and indications referring thereto on agricultural products and foodstuffs (OJ L 11, 17.1.1992, p. 14), as last amended by Regulation (EC) No 1367/98 (OJ

L 185, 30.6.1998, p. 11)

- Commission Regulation (EEC) No 3457/92 of 30 November 1992 laying down detailed rules concerning the inspection certificate for imports from third countries into the Community provided for in

Council Regulation (EEC) No 2092/91 on organic production of agricultural products and indications referring thereto on agricultural products and foodstuffs (OJ L 350, 1.12.1992, p. 56)

- Commission Regulation (EEC) No 207/93 of 29 January 1993 defining the content of Annex VI to Regulation (EEC) No 2092/91 on organic production of agricultural products and indications referring thereto on agricultural products and foodstuffs and laying down detailed rules for implementing the provisions of Article 5(4)

thereof (OJ L 25, 2.2.1993, p. 5), as last amended by Regulation

(EC) No 345/97 (OJ L 58, 27.2.1997, p. 38)

## Regulations applicable in Switzerland

- Ordinance of 22 September 1997 on organic farming and the labelling of organically produced plant products and foodstuffs

(Ordinance on organic farming), as last amended on 7 December 1998

(RO 1999 399)

- Ordinance of the D?partement F?d?ral de l'Economie of 22 September 1997 on organic farming, as last amended on 7 December 1998 (RO 1999 292)



Exclusion from the equivalence arrangements

Swiss products based on ingredients produced under the arrangements for conversion to organic farming.

Appendix 2

Rules of application

No entries

ANNEX 10

ON RECOGNITION OF CONFORMITY CHECKS FOR FRUIT AND VEGETABLES SUBJECT TO MARKETING STANDARDS

Article 1

Scope

This Annex shall apply to fresh fruit and vegetables to be consumed fresh in respect of which the Community has laid down marketing standards under Regulation (EC) No 2200/96, with the exception of citrus fruits.

Article 2

Objective 1. Products as referred to in Article 1 originating in Switzerland, or originating in the Community and re-exported to the Community from Switzerland, and accompanied by inspection certificates as referred to in Article 3, shall not be subject in the Community to conformity checks in the Community before they are admitted into the customs territory of the Community.

2. The Office Fédéral de l'Agriculture is hereby designated as the agency responsible for checking compliance with Community or equivalent standards of products originating in Switzerland and of products originating in the Community and re-exported to the

Community from Switzerland. To that end the said Office may delegate its powers to carry out such checks to the bodies listed in the appendix, on the following conditions:

- the Office Fédéral de l'Agriculture shall notify the European

Commission of the bodies empowered to carry out the checks,

- those bodies shall issue the certificates provided for in Article 3,
- the empowered bodies must have inspectors who have received training approved by the Office Fédéral de l'Agriculture, the plant and equipment needed for carrying out the checks and analyses that inspection will require, and suitable communications facilities.

3. Should Switzerland apply checks of compliance with marketing standards in respect of products as referred to in Article 1 before their introduction into Swiss customs territory, it shall adopt provisions equivalent to those laid down in this Annex to dispense products originating in the Community from such checks.

### Article 3

Inspection certificates 1. For the purposes of this Annex, "inspection certificate" means:

- the form provided for in Annex I to Regulation (EEC) No 2251/92, or
- the UN/ECE form annexed to the Geneva Protocol on standardisation of fresh fruit and vegetables, nuts and dried fruit, or
- the OECD form annexed to the OECD Council decision on arrangements for applying international standards on fruit and vegetables.

2. Consignments of products originating in Switzerland and of products originating in the Community and re-exported to the

Community from Switzerland shall be accompanied by inspection certificates until they are released for free circulation in the territory of the Community.

3. The inspection certificates must bear the stamp of one of the bodies listed in the Appendix to this Annex.

4. Where delegation of powers as provided for in Article 2(2) is withdrawn from one of the inspection bodies so empowered, the inspection certificates issued by that body shall no longer be recognised for the purposes of this Annex.

### Article 4

Exchange of information 1. Pursuant to Article 8 of the Agreement, the Parties shall send each other, inter alia, their lists of competent agencies

and empowered inspection bodies. The European Commission shall notify the Office Fédéral de l'Agriculture of any irregularities or infringements detected in connection with compliance with the quality standards in force of consignments of fruit and vegetables originating in Switzerland or originating in the Community and re-exported to the Community from Switzerland under cover of inspection certificates.

2. With a view to ascertaining compliance with the conditions laid down in the third indent of Article 2(2), the Office Fédéral de l'Agriculture shall agree, at the European Commission's request, to joint inspections being carried out at the premises of empowered bodies.

3. Such joint inspections shall be carried out in accordance with the procedure to be proposed by the Working Party on Fruit and

Vegetables and adopted by the Committee.

#### Article 5

Safeguard clause 1. Where either Party considers that the other has failed to fulfil an obligation under this Annex, the two Parties shall hold consultations.

2. The Party which requests the consultations shall provide the other with all information necessary for a detailed examination of the case in question.

3. Where consignments of fruit and vegetables originating in

Switzerland or originating in the Community and re-exported to the

Community from Switzerland under cover of inspection certificates are found not to comply with the standards in force and where any time limit or delay might impair the effectiveness of fraud prevention measures or distort competition, temporary safeguard measures may be taken without prior consultations, provided that consultations are held immediately after the said measures have been taken.

4. If, following the consultations provided for in paragraphs 1 or 3, the Parties fail to reach agreement within three months of starting the consultations, the Party which requested the consultations or took the measures provided for in paragraph 3 may take suitable protective measures, which may include the partial or total suspension of this Annex.

#### Article 6

Working Party on Fruit and Vegetables 1. The Working Party on Fruit and Vegetables set up under Article 6(7) of the Agreement shall consider any matter

arising in connection with this Annex and its implementation. It shall periodically review the Parties' internal laws and regulations in the fields covered by this Annex.

2. It shall in particular put forward proposals to the Committee with a view to the adaptation and updating of the Appendix hereto.

## Appendix

Swiss inspection bodies authorised to issue inspection certificates as provided for in Article 3 of Annex 101. Fruit-Union Suisse Baarer Str. 88 CH - 6302 ZUG

2. Union Suisse du L?gume Bahnhofstra?e 87 CH - 3232 INS

## ANNEX 11

ON ANIMAL-HEALTH AND ZOOTECHNICAL MEASURES APPLICABLE TO TRADE IN

LIVE ANIMALS AND ANIMAL PRODUCTS

### Article 1

1. Title I of this Annex shall cover:

- measures for the control and notification of certain animal diseases,
- trade in and imports from third countries of live animals, their semen, ova and embryos.

2. Title II of this Annex shall cover trade in animal products.

### TITLE I

TRADE IN LIVE ANIMALS, THEIR SEMEN, OVA AND EMBRYOS

### Article 2

1. The Parties hereby note that they have similar legislation leading to identical results with regard to measures for the control and notification of animal diseases.

2. The legislation referred to in paragraph 1 is specified in

Appendix 1. That legislation shall apply subject to the special rules and procedures laid down in that Appendix.

### Article 3

The Parties hereby agree that trade in live animals, their semen, ova and embryos shall be carried out in accordance with the legislation specified in Appendix 2. That legislation shall apply subject to the special rules and procedures laid down in that

Appendix.

### Article 4

1. The Parties hereby note that they have similar legislation leading to identical results with regard to imports from third countries of live animals, their semen, ova and embryos.

2. The legislation referred to in paragraph 1 is specified in

Appendix 3. That legislation shall apply subject to the special rules and procedures laid down in that Appendix.

### Article 5

The Parties hereby agree on the provisions of Appendix 4 regarding zootechnical aspects.

### Article 6

The Parties hereby agree that checks on trade in and imports from third countries of live animals, their semen, ova and embryos shall be carried out in accordance with the provisions set out in Appendix 5.

## TITLE II

### TRADE IN ANIMAL PRODUCTS

#### Article 7

##### Objective

The objective of this Title shall be to facilitate trade in animal products between the Parties by establishing a mechanism for the recognition of equivalence of animal-health measures applied to such products by the Parties with due regard for the protection of public and animal health, and to improve communication and cooperation on animal-health measures.

## Article 8

### Multilateral obligations

Nothing in this Title shall limit the rights and obligations of the Parties under the Agreement establishing the World Trade Organisation and its Annexes thereto, and in particular the Agreement on the Application of Sanitary and Phytosanitary Measures (SPS).

## Article 9

Scope. The scope of this Title shall be limited initially to the animal-health measures applied by either Party to the animal products listed in Appendix 6.

2. Save as otherwise provided in the Appendices to this Title and without prejudice to Article 20 of this Annex, this Title shall not apply to animal-health measures relating to food additives (all food additives and colouring agents, processing aids and essences), irradiation, contaminants (physical contaminants and residues of veterinary medicinal products), chemicals arising from migration of substances from packaging materials, unauthorised chemical substances (food additives, processing aids, prohibited veterinary medicinal products, etc.), or the labelling of foodstuffs, medicated feeds and premixes.

## Article 10

### Definitions

For the purposes of this Title, the following definitions shall apply:

- (a) "animal products" means the animal products covered by Appendix 6;
- (b) "animal-health" measures means sanitary measures as defined in paragraph 1 of Annex A to the SPS Agreement for animal products;
- (c) "appropriate level of animal-health protection" means the level of protection as defined in paragraph 5 of Annex A to the SPS

Agreement for animal products;

(d) "competent authorities":

(i) Switzerland – the authorities referred to in part (a) of

Appendix 7;

(ii) Community – the authorities referred to in part (b) of Appendix 7.

#### Article 11

Adaptation to regional conditions<sup>1</sup>. For the purposes of trade between the Parties, the measures referred to in Article 2 shall apply without prejudice to paragraph<sup>2</sup> below.

2. Where either Party considers that it has special animal-health status with respect to a specific disease, it may request recognition of that status. The Party concerned may also request additional guarantees in accordance with that status in respect of imports of animal products. The guarantees for specific diseases shall be as specified in Appendix 8.

#### Article 12

Equivalence<sup>1</sup>. The recognition of equivalence requires an assessment and acceptance of

– the legislation, standards and procedures, as well as the programmes in place to allow control and to ensure domestic and importing countries' requirements are met,

– the documented structure of the competent authority or authorities, their powers, their chain of command, their modus operandi and the resources available to them,

– the performance of the competent authority in relation to the control programme and level of assurances afforded.

In this assessment, the Parties shall take account of experience already acquired.

2. Equivalence shall apply to animal-health measures in force for animal product sectors or parts of sectors, to legislation, inspection and control systems or parts of systems and specific legislative provisions and inspection and/or hygiene requirements.

## Article 13

Determination of equivalence<sup>1</sup>. To determine whether an animal-health measure applied by an exporting Party meets the importing Party's appropriate level of animal-health protection, the Parties shall follow a procedure that includes the following steps:

- (i) the animal-health measure for which recognition of equivalence is sought shall be identified;
- (ii) the importing Party shall explain the objective of its animal-health measure, providing an assessment, depending on the circumstances, of the risk or risks that the measure is intended to address; it shall define its appropriate level of animal-health protection;
- (iii) the exporting Party shall demonstrate that its animal-health measure meets the importing Party's appropriate level of animal-health protection;
- (iv) the importing Party shall determine whether the exporting Party's animal-health measure meets its appropriate level of protection;
- (v) the importing Party shall accept the animal-health measure of the exporting Party as equivalent if the exporting Party provides objective evidence to demonstrate that its measure meets the importing Party's appropriate level of protection.

2. Where equivalence has not been recognised, trade may take place under the conditions set by the importing Party to meet its appropriate level of protection as set out in Appendix 6. The exporting Party may agree to meet the importing Party's conditions without prejudice to the result of the procedure set out in paragraph 1.

## Article 14

Recognition of sanitary measures<sup>1</sup>. The sectors or parts of sectors for which the respective animal-health measures are recognised as equivalent for trade purposes on the date of entry into force of this Annex shall be as listed in Appendix 6. For those sectors or parts of sectors, trade in animal products shall take place in accordance with the legislation referred to in Appendix 6. That legislation shall apply subject to the special rules and procedures laid down in that

## Appendix.

2. The sectors or parts of sectors to which the Parties apply different animal-



health measures shall be as listed in Appendix 6.

#### Article 15

Border checks and payment of fees

Checks on trade in animal products between the Community and

Switzerland shall be carried out in accordance with:

- (a) part A of Appendix 10 as regards measures recognised as equivalent;
- (b) part B of Appendix 10 as regards measures not recognised as equivalent;
- (c) part C of Appendix 10 as regards specific measures;
- (d) part D of Appendix 10 as regards payment of fees.

#### Article 16

Verification<sup>1</sup>. To increase confidence in the effective implementation of the provisions of this Title, each Party shall have the right to carry out audit and verification procedures in respect of the exporting

Party, which may include:

- (a) an assessment of all or part of the competent authorities' control programme, including, where appropriate, a review of the inspection and audit programmes;
- (b) on-the-spot checks.

These procedures shall be carried out in accordance with Appendix 9.

2. As regards the Community:

- the Community shall carry out the audit and verification procedures provided for in paragraph 1,
- the Member States shall carry out the border checks provided for in Article 15.

3. As regards Switzerland, the Swiss authorities shall carry out the audit and verification procedures provided for in paragraph 1 and the border checks

provided for in Article 15.

4. Either Party may, with the consent of the other:

- (a) share the results and conclusions of its audit and verification procedures and border checks with countries that are not signatories to this Annex;
- (b) use the results and conclusions of its audit and verification procedures and border checks covering countries that are not signatories to this Annex.

#### Article 17

Notification. 1. This Article shall apply in circumstances where the relevant provisions of Articles 2 and 20 do not apply.

2. The Parties shall notify each other of:

- significant changes in animal-health status within 24 hours,
- epidemiological findings concerning diseases not covered by paragraph 1 and new diseases as soon as possible,
- any additional measures laying outside the basic requirements of their respective animal-health measures taken to control or eradicate animal disease or protect public health, and any changes in prevention rules, including rules on vaccination.

3. Notifications as provided for in paragraph 2 shall be made in writing to the contact points set out in Appendix 11.

4. In cases of serious and immediate concern for public or animal health, oral notification shall be made to the contact points set out in Appendix 11, to be confirmed in writing within 24 hours.

5. Where either Party has serious concerns regarding a risk to animal or public health, consultations shall, on request, be held as soon as possible, and in any case within 14 days. Each Party shall endeavour in such situations to provide all information necessary to avoid disruption of trade and to reach a mutually acceptable solution.

#### Article 18

Exchange of information and submission of scientific research and data. 1. The Parties shall exchange information relevant to the implementation of this Title on a uniform and systematic basis, with a view to providing assurances,

engendering mutual confidence and demonstrating the effectiveness of the programmes checked. Where appropriate, exchanges of officials may also contribute towards achieving those objectives.

2. Exchange of information on changes in their respective animal-health measures and other relevant information shall include:

- possible consideration of proposals for changes in regulatory standards or requirements which may affect this Title prior to ratification. If necessary, at the request of either Party, matters may be referred to the Joint Veterinary Committee,

- briefing on current developments affecting trade in animal products,

- information on the results of verification procedures as provided for in Article 16.

3. The Parties shall ensure that scientific papers or data substantiating their views or claims are submitted to the relevant scientific authorities. Those authorities shall assess that material in good time and forward their findings to both Parties.

4. The contact points for this exchange of information shall be set out in Appendix 11.

### TITLE III

#### GENERAL PROVISIONS

##### Article 19

Joint Veterinary Committee 1. A Joint Veterinary Committee made up of representatives of the

Parties shall be set up. It shall consider any matter arising in connection with this Annex and its implementation. It shall also be responsible for the tasks provided for in this Annex.

2. The Joint Veterinary Committee shall be empowered to adopt decisions in the cases provided for in this Annex. Decisions adopted by the Joint Veterinary Committee shall be implemented by the

Parties in accordance with their own rules.

3. The Joint Veterinary Committee shall periodically consider the state of the

domestic laws and regulations of the Parties in the fields covered by this Annex. It may decide to amend the appendices hereto, in particular with a view to their adaptation and updating.

4. The Joint Veterinary Committee shall act by mutual agreement.

5. The Joint Veterinary Committee shall establish its own Rules of

Procedure. The Joint Veterinary Committee may, where necessary, be convened at the request of either Party.

6. The Joint Veterinary Committee may set up technical working groups consisting of expert-level representatives of the Parties, which shall identify and address technical and scientific issues arising from this Annex. Where additional expertise is needed, the

Joint Veterinary Committee may also establish ad hoc technical or scientific working groups, whose membership need not be restricted to representatives of the Parties.

## Article 20

Safeguard clause 1. Where the Community or Switzerland intends to implement safeguard measures in respect of the other Party, it shall inform the latter in advance. Without prejudice to the right of either Party to bring the planned measures into force immediately, consultations shall be held as soon as possible between the competent Commission departments and the Swiss authorities with a view to finding appropriate solutions. If necessary, the matter may be referred to the Joint Committee at the request of either Party.

2. Where a Member State of the Community intends to implement interim protective measures in respect of Switzerland, it shall inform the latter in advance.

3. Where the Community decides to adopt safeguard measures with respect to a part of the territory of the Community or a third country, the competent Commission department shall inform the competent Swiss authorities as soon as possible. After examining the situation, Switzerland shall adopt the measures entailed by that decision unless it considers that such measures are not justified.

In the latter case, paragraph 1 shall apply.

4. Where Switzerland decides to adopt safeguard measures with respect to a third country, it shall inform the competent Commission departments as soon as

possible. Without prejudice to Switzerland's right to bring the planned measures into force immediately, consultations shall be held as soon as possible between the competent Commission departments and the Swiss authorities with a view to finding appropriate solutions. If necessary, the matter may be referred to the Joint Committee at the request of either Party.

## Appendix 1

### Control measures/notification of diseases

#### I. Foot-and-mouth disease

##### A. LEGISLATION

>TABLE POSITION>

##### B. SPECIAL RULES AND PROCEDURES FOR IMPLEMENTATION

1. In principle, the Commission and the Office Vétérinaire Fédéral shall notify each other of any intention to carry out emergency vaccinations. In extreme emergencies, notification may cover the decision as taken and the rules and procedures governing its implementation. At all events, consultations must be held as soon as possible within the Joint Veterinary Committee.

2. Pursuant to Article 97 of the Ordonnance on epizootic diseases,

Switzerland has established an emergency warning plan. Technical implementation rule No 95/65 issued by the Office Vétérinaire

Fédéral lays down the procedures for that plan.

3. The joint reference laboratory for identifying foot-and-mouth virus shall be the Institute for Animal Health, Pirbright

Laboratory, United Kingdom. Switzerland shall pay the costs it incurs for operations carried out by the laboratory in that capacity. The functions and tasks of the laboratory shall be as laid down in Decision 89/531/EEC (OJ L 279, 28.9.1989, p. 32).

#### II. Classical swine fever

##### A. LEGISLATION

>TABLE POSITION>

## B. SPECIAL RULES AND PROCEDURES FOR IMPLEMENTATION

1. The Commission and the Office V?t?rinaire F?d?ral shall notify each other of any intention to carry out emergency vaccinations.

Consultations shall be held as soon as possible within the Joint Veterinary Committee.

2. If necessary, pursuant to Article 117(5) of the Ordonnance on epizootic diseases, the Office V?t?rinaire F?d?ral shall lay down technical implementing rules on the marking and treatment of meat coming from protection and surveillance zones.

3. Pursuant to Article 121 of the Ordonnance on epizootic diseases,

Switzerland undertakes to implement a plan to eradicate classical swine fever in wild pigs in accordance with Article 6a of Directive 80/217/EEC. Consultations shall be held as soon as possible within the Joint Veterinary Committee.

4. Pursuant to Article 97 of the Ordonnance on epizootic diseases,

Switzerland has established an emergency warning plan. Technical implementation rule No 95/65 issued by the Office V?t?rinaire

F?d?ral lays down the procedures for that plan.

5. On-the-spot inspections shall be carried out under the responsibility of the Joint Veterinary Committee in accordance in particular with Article 14a of Directive 80/217/EEC and Article 57 of the Law on epizootic diseases.

6. If necessary, pursuant to Article 89(2) of the Ordonnance on epizootic diseases, the Office V?t?rinaire F?d?ral shall lay down technical implementing rules on serological checks in protection and surveillance zones in accordance with Annex IV to Directive 80/217/EEC.

7. The joint reference laboratory for classical swine fever shall be the Institut f?r Virologie der Tier...rztlichen Hochschule Hannover,

Bischofsholer Damm 15, Hanover, Germany. Switzerland shall pay the costs it incurs for operations carried out by the laboratory in that capacity. The functions and tasks of the laboratory shall be as laid down in Annex VI to Directive 80/217/EEC.

### III. African horse sickness

#### A. LEGISLATION

>TABLE POSITION>

#### B. SPECIAL RULES AND PROCEDURES FOR IMPLEMENTATION

1. Where an epizootic disease of particular severity develops in

Switzerland, the Joint Veterinary Committee shall meet to consider the situation. The competent Swiss authorities undertake to take the measures found necessary in the light of that examination.

2. The joint reference laboratory for African horse sickness shall be the Laboratorio de Sanidad y Producci?n Animal, Ministerio de

Agricultura, Pesca y Alimentaci?n, 28119 Algete, Madrid, Spain.

Switzerland shall pay the costs it incurs for operations carried out by the laboratory in that capacity. The functions and tasks of the laboratory shall be as laid down in Annex III to Directive 92/35/EEC.

3. On-the-spot inspections shall be carried out under the responsibility of the Joint Veterinary Committee in accordance in particular with Article 16 of Directive 92/35/EEC and Article 57 of the Law on epizootic diseases.

4. Pursuant to Article 97 of the Ordonnance on epizootic diseases,

Switzerland has established an emergency warning plan. Technical implementation rule No 95/65 issued by the Office V?t?rinaire

F?d?ral lays down the procedures for that plan.

### IV. Avian influenza

#### A. LEGISLATION

>TABLE POSITION>

#### B. SPECIAL RULES AND PROCEDURES FOR IMPLEMENTATION

1. The joint reference laboratory for avian influenza shall be the

Central Veterinary Laboratory, New Haw, Weybridge, Surrey KT15 3NB,

United Kingdom. Switzerland shall pay the costs it incurs for operations carried out by the laboratory in that capacity. The functions and tasks of the laboratory shall be as laid down in Annex

V to Directive 92/40/EEC.

2. Pursuant to Article 97 of the Ordonnance on epizootic diseases,

Switzerland has established an emergency warning plan. Technical implementation rule No 95/65 issued by the Office V?t?rinaire

F?d?ral lays down the procedures for that plan.

3. On-the-spot inspections shall be carried out under the responsibility of the Joint Veterinary Committee in accordance in particular with Article 18 of Directive 92/40/EEC and Article 57 of the Law on epizootic diseases.

V. Newcastle disease

A. LEGISLATION

>TABLE POSITION>

B. SPECIAL RULES AND PROCEDURES FOR IMPLEMENTATION

1. The joint reference laboratory for Newcastle disease shall be the

Central Veterinary Laboratory, New Haw, Weybridge, Surrey KT15 3NB,

United Kingdom. Switzerland shall pay the costs it incurs for operations carried out by the laboratory in that capacity. The functions and tasks of the laboratory shall be as laid down in Annex

V to Directive 92/66/EEC.

2. Pursuant to Article 97 of the Ordonnance on epizootic diseases,

Switzerland has established an emergency warning plan. Technical implementation rule No 95/65 issued by the Office V?t?rinaire

F?d?ral lays down the procedures for that plan.

3. The information provided for in Articles 17 and 19 of Directive 92/66/EEC



shall be the responsibility of the Joint Veterinary

Committee.

4. On-the-spot inspections shall be carried out under the responsibility of the Joint Veterinary Committee in accordance in particular with Article 22 of Directive 92/66/EEC and Article 57 of the Law on epizootic diseases.

## VI. Fish diseases

### A. LEGISLATION

>TABLE POSITION>

### B. SPECIAL RULES AND PROCEDURES FOR IMPLEMENTATION

1. At present salmon farming is not authorised and the species is not present in Switzerland. Current Swiss rules provide that infectious anaemia in salmon is considered simply as a disease to be monitored. Under this Annex, the Swiss authorities undertake to amend their legislation to make infectious anaemia in salmon a disease to be controlled. The situation shall be reviewed within the

Joint Veterinary Committee one year after the entry into force of this Annex.

2. Flat oyster farming is not currently practised in Switzerland.

Should cases of bonamiosis or marteiliosis appear, the Office

Vetérinaire Fédéral undertakes to take the necessary emergency measures in accordance with Community rules on the basis of Article 57 of the Law on epizootic diseases.

3. In cases as referred to in Article 7 of Directive 93/53/EEC, the information shall be submitted to the Joint Veterinary Committee.

4. The joint reference laboratory for fish diseases shall be the

Statens Veterinære Serumlaboratorium, Landbrugsministeriet,

Hangøvej 2, 8200 Århus, Denmark. Switzerland shall pay the costs it incurs for operations carried out by the laboratory in that capacity. The functions and tasks of the laboratory shall be as laid down in Annex C to Directive 93/53/EEC.

5. Pursuant to Article 97 of the Ordonnance on epizootic diseases,

Switzerland has established an emergency warning plan. Technical implementation rule No 95/65 issued by the Office Vétérinaire

Fédéral lays down the procedures for that plan.

6. On-the-spot inspections shall be carried out under the responsibility of the Joint Veterinary Committee in accordance in particular with Article 16 of Directive 93/53/EEC and Article 57 of the Law on epizootic diseases.

## VII. Other diseases

### A. LEGISLATION

>TABLE POSITION>

### B. SPECIAL RULES AND PROCEDURES FOR IMPLEMENTATION

1. In cases as referred to in Article 6 of Directive 92/119/EEC, the information shall be submitted to the Joint Veterinary Committee.

2. The joint reference laboratory for swine vesicular disease shall be the AFR Institute for Animal Health, Pirbright Laboratory, Ash

Road, Pirbright, Woking, Surrey, GU24 0NF, United Kingdom.

Switzerland shall pay the costs it incurs for operations carried out by the laboratory in that capacity. The functions and tasks of the laboratory shall be as laid down in Annex III to Directive 92/119/EEC.

3. Pursuant to Article 97 of the Ordonnance on epizootic diseases,

Switzerland has established an emergency warning plan. Technical implementation rule No 95/65 issued by the Office Vétérinaire

Fédéral lays down the procedures for that plan.

4. On-the-spot inspections shall be carried out under the responsibility of the Joint Veterinary Committee in accordance in particular with Article 22 of Directive 92/119/EEC and Article 57 of the Law on epizootic diseases.

## VIII. Notification of diseases

### A. LEGISLATION

>TABLE POSITION>

## B. SPECIAL RULES AND PROCEDURES FOR IMPLEMENTATION

The Commission, in cooperation with the Office Vétérinaire Fédéral, shall integrate Switzerland into the animal disease notifications system provided for in Directive 82/894/EEC.

### Appendix 2

Animal health: trade and placing on the market

## I. Bovine animals and swine

### A. LEGISLATION

>TABLE POSITION>

## B. SPECIAL RULES AND PROCEDURES FOR IMPLEMENTATION

1. Pursuant to the first paragraph of Article 297 of the Ordonnance on epizootic diseases, the Office Vétérinaire Fédéral shall approve assembly centres as defined in Article 2 of Directive 64/432/EEC.

2. The information provided for in Article 3(8) of Directive 64/432/EEC shall be submitted to the Joint Veterinary Committee.

3. For the purposes of this Annex, Switzerland is recognised as fulfilling the conditions laid down in Article 3(13) of Directive 64/432/EEC as regards bovine brucellosis. In order to maintain its status as having an officially brucellosis-free bovine herd,

Switzerland undertakes to meet the following conditions:

(a) any animal of the bovine species suspected of being infected with brucellosis shall be reported to the competent authorities and the animal concerned shall undergo the official tests for brucellosis, comprising at least two serological tests with complement fixation and a microbiological examination of suitable samples taken in cases of abortion;

(b) until such time as suspicion of the disease is lifted, i.e. when the tests provided for in (a) have produced negative results, the officially brucellosis-free status of the herd to which the animal

(or animals) of the bovine species suspected of infection shall be suspended.

Detailed information concerning herds testing results and an epidemiological report shall be submitted to the Joint Veterinary

Committee. If any of the conditions laid down in the first subparagraph of Article 3(13) of Directive 64/432/EEC is not fulfilled by Switzerland, the Office Vétérinaire Fédéral shall immediately notify the Commission. The situation shall be considered within the Joint Veterinary Committee with a view to reviewing this paragraph.

4. For the purposes of this Annex, Switzerland is recognised as fulfilling the conditions laid down in Article 3(14) of Directive 64/432/EEC as regards bovine tuberculosis. In order to maintain its status as having an officially tuberculosis-free bovine herd,

Switzerland undertakes to meet the following conditions:

(a) an identification system shall be introduced allowing each bovine animal to be traced back to its herd of origin;

(b) all slaughtered animals shall undergo a post mortem inspection carried out by an official veterinarian;

(c) any suspected cases of tuberculosis in live, dead or slaughtered animals shall be reported to the competent authorities;

(d) in each case the competent authorities shall carry out the investigations necessary to establish whether the suspected disease is present, including upstream research on the herds of origin and transit herds. Where lesions suspected to have been caused by tuberculosis are discovered during an autopsy or on slaughter, the competent authorities shall have a laboratory examination conducted on the lesions;

(e) the officially tuberculosis-free status of the herds of origin and transit herds to which the bovine animal suspected of infection belong shall be suspended until clinical, laboratory or tuberculin tests have confirmed that no bovine tuberculosis is present;

(f) where tuberculin, clinical or laboratory tests confirm that tuberculosis is present, the officially tuberculosis-free status of the herds of origin and transit herds shall be withdrawn;

(g) officially tuberculosis-free status shall not be established until all the animals suspected of being infected have been removed from the herd, the premises and equipment have been disinfected and all the remaining animals aged over six weeks have reacted negatively to at least two official intradermal injections of tuberculin pursuant to Annex B to Directive 64/432/EEC, the first being carried out at least six months after the infected animal has left the herd and the second at least six months after the first.

Detailed information on the infected herds and an epidemiological report shall be submitted to the Joint Veterinary Committee. If any of the conditions laid down in the first subparagraph of Article 3(14) of Directive 64/432/EEC are not fulfilled, the Office

Veterinaire Fédéral shall immediately notify the Commission. This situation shall be considered within the Joint Veterinary Committee with a view to reviewing this paragraph.

5. For the purposes of this Annex Switzerland is recognised as fulfilling the conditions laid down in Chapter I. (B) of Annex G to

Directive 64/432/EEC as regards enzootic bovine leucosis. In order to maintain its status as having an officially enzootic bovine leucosis-free herd, Switzerland undertakes to meet the following conditions:

(a) the Swiss herd shall be monitored by sampling checks. The size of the sample shall be such that it can be declared with 99 %

reliability that less than 0,2 % of herds are infected with enzootic bovine leucosis;

(b) all slaughtered animals shall undergo a post mortem inspection carried out by an official veterinarian;

(c) any suspected cases of enzootic bovine leucosis found in clinical examinations, autopsies or checks on meat shall be reported to the competent authorities;

(d) where enzootic bovine leucosis is suspected or found to be present, the officially leucosis-free status of the herd shall be suspended until the isolation period is terminated;

(e) the isolation period shall be terminated when, after the infected animals and, where appropriate, their calves have been eliminated, two serological examinations carried out at an interval of at least 90 days have produced negative results.

If enzootic bovine leucosis has been found in 0,2 % of herds, the Office Vétérinaire Fédéral shall immediately notify the Commission.

The situation shall be considered within the Joint Veterinary Committee with a view to reviewing this paragraph.

6. For the purposes of this Annex, Switzerland is recognised as officially free from infectious bovine rhinotracheitis. In order to maintain that status, Switzerland undertakes to meet the following conditions:

(a) the Swiss herd shall be monitored by sampling checks. The size of the sample shall be such that it can be declared with 99 %

reliability that less than 0,1 % of herds are infected with infectious bovine rhinotracheitis;

(b) breeding bulls aged over 24 months shall undergo an annual serological examination;

(c) any suspected cases of infectious bovine rhinotracheitis shall be reported to the competent authorities and the animals concerned shall undergo official tests for infectious bovine rhinotracheitis, comprising virological or serological tests;

(d) where infectious bovine rhinotracheitis is suspected or found to be present, the officially infection-free status of the herd shall be suspended until the isolation period is terminated;

(e) the isolation period shall be terminated when a serological examination carried out at least 30 days after the infected animals have been eliminated produces negative results.

By virtue of the recognised status of Switzerland, Decision 93/42/EEC shall apply mutatis mutandis.

The Office Vétérinaire Fédéral shall immediately notify the

Commission of any change in the conditions on which recognition of that status was based. The situation shall be considered within the

Joint Veterinary Committee with a view to reviewing this paragraph.

7. For the purposes of this Annex, Switzerland is recognised as officially free from Aujeszky's disease. In order to maintain that status, Switzerland undertakes to meet the following conditions:

(a) the Swiss herd shall be monitored by sampling checks. The size of the sample shall be such that it can be declared with 99 %

reliability that less than 0,1 % of herds are infected with

Aujeszky's disease;

(b) any suspected cases of Aujeszky's disease shall be reported to the competent authorities and the animals concerned shall undergo official tests for Aujeszky's disease including virological and serological tests;

(c) where Aujeszky's disease is suspected or found to be present, the official infection-free status of the herd shall be suspended until the isolation period is terminated;

(d) isolation shall be terminated when, after the infected animals have been eliminated, two serological examinations of all breeding animals and a representative number of fattening animals carried out at an interval of least 21 days have produced negative results;

By virtue of the recognised status of Switzerland, Decision 93/24/EEC shall apply *mutatis mutandis*.

The Office Vétérinaire Fédéral shall immediately notify the

Commission of any change in the conditions on which recognition of that status was based. The situation shall be considered within the

Joint Veterinary Committee with a view to reviewing this paragraph.

8. The question of possible additional guarantees concerning transmissible gastroenteritis of pigs (TGE) and porcine reproductive and respiratory syndrome (PRRS) shall be considered as soon as possible by the Joint Veterinary Committee. The Commission shall inform the Office Vétérinaire Fédéral of any developments in this area.

9. In Switzerland the Institut de Bactériologie Vétérinaire of the

University of Bern is responsible for the official testing of tuberculins within the meaning of point 12 of Annex B to Directive 64/432/EEC.

10. The Institut de Bactériologie Vétérinaire of the University of Bern shall be responsible for the official testing of antigens (brucellosis) in Switzerland in accordance with point 9 of Annex C(A) to Directive 64/432/EEC.

11. Bovine animals and swine traded between the Member States of the Community and Switzerland shall be accompanied by health certificates in accordance with the models set out in Annex F to

Directive 64/432/EEC. The following adjustments shall apply:

- the words "and Switzerland" shall be added to the titles,
- the words "or from Switzerland" shall be added to point 3 of each model,
- in note 4 to model I, note 5 to model II, note 4 to model III and note 5 to model IV, the words "in Switzerland: 'vétérinaire de contrôle'" shall be added.

## II. Sheep and goats

### A. LEGISLATION

>TABLE POSITION<

### B. SPECIAL RULES AND PROCEDURES FOR IMPLEMENTATION

1. For the purposes of the second subparagraph of Article 3(2) of

Directive 91/68/EEC, the information referred to therein shall be submitted to the Joint Veterinary Committee.

2. On-the-spot inspections shall be carried out under the responsibility of the Joint Veterinary Committee in accordance in particular with Article 11 of Directive 91/68/EEC and Article 57 of the Law on epizootic diseases.

3. For the purposes of this Annex, Switzerland is recognised as officially free from ovine and caprine brucellosis. In order to maintain that status, Switzerland undertakes to implement the measures provided for in point II(2) of Chapter I of Annex A.



Should ovine and caprine brucellosis appear or reappear, Switzerland shall inform the Joint Veterinary Committee so that the necessary measures can be taken in line with developments in the situation.

4. For one year from the date of entry into force of this Annex, caprine animals (goats) for fattening and breeding intended for

Switzerland shall be subject to the following conditions:

- all the goats of the establishment of origin aged over six months must have tested negative to serological tests for caprine viral arthritis/encephalitis carried out three times over the preceding three years at twelve-month intervals,

- the goats must have tested negative to serological tests for caprine viral arthritis/encephalitis within 30 days prior to dispatch.

This paragraph will be reconsidered by the Joint Veterinary

Committee within one year of the entry into force of this Annex.

5. Ovine and caprine animals traded between the Member States of the

Community and Switzerland shall be accompanied by health certificates in accordance with the models set out in Annex E to

Directive 91/68/EEC. The following adjustments shall apply:

- the words "and Switzerland" shall be added to the titles,

- the words "or from Switzerland" shall be added to point III(a) of each model.

III. Equidae

A. LEGISLATION

>TABLE POSITION>

B. SPECIAL RULES AND PROCEDURES FOR IMPLEMENTATION

1. For the purposes of Article 3 of Directive 90/426/EEC, information shall be submitted to the Joint Veterinary Committee.

2. For the purposes of Article 6 of Directive 90/426/EEC, information shall be submitted to the Joint Veterinary Committee.

3. On-the-spot inspections shall be carried out under the responsibility of the Joint Veterinary Committee in accordance in particular with Article 10 of Directive 90/66/EEC and Article 57 of the Law on epizootic diseases.

4. (a) Annex B to Directive 90/426/EEC shall apply mutatis mutandis to Switzerland.

(b) Annex C to Directive 90/426/EEC shall apply mutatis mutandis to Switzerland. The words "and Switzerland" shall be added to the title. In footnote c, the term applicable to Switzerland shall be

"v?t?rinaire de contr?le".

#### IV. Poultry and hatching eggs

##### A. LEGISLATION

>TABLE POSITION>

##### B. SPECIAL RULES AND PROCEDURES FOR IMPLEMENTATION

1. For the purposes of Article 3 of Directive 90/539/EEC,

Switzerland shall submit a plan to the Joint Veterinary Committee setting out the measures it intends to implement for the approval of its establishments.

2. For the purposes of Article 4 of Directive 90/539/EEC, the national reference laboratory for Switzerland shall be the Institut de Bact?riologie V?t?rinaire of the University of Bern.

3. The requirement concerning eggs held prior to consignment in the first indent of Article 7(1) of Directive 90/539/EEC shall apply mutatis mutandis to Switzerland.

4. For consignments of hatching eggs to the Community, the Swiss authorities undertake to comply with the rules on marking laid down in Commission Regulation (EEC) No 1868/77. The mark for Switzerland shall be "CH".

5. The requirement concerning eggs held prior to consignment in

Article 9(a) of Directive 90/539/EEC shall apply mutatis mutandis to

Switzerland.

6. The requirement concerning eggs held prior to consignment in

Article 10(a) of Directive 90/539/EEC shall apply mutatis mutandis to Switzerland.

7. The requirement concerning eggs held prior to consignment in the first indent of Article 11(2) of Directive 90/539/EEC shall apply mutatis mutandis to Switzerland.

8. For the purposes of this Annex, Switzerland is recognised as meeting the requirements of Article 12(2) of Directive 90/539/EEC

with regard to Newcastle disease and therefore shall have the status of not vaccinating against Newcastle disease. The Office Vétérinaire

Fédéral shall immediately notify the Commission of any change in the conditions on which recognition of that status was based. This situation shall be considered within the Joint Veterinary Committee with a view to reviewing this paragraph.

9. For one year from the date of entry into force of this Annex, breeding poultry and productive poultry intended for Switzerland shall comply with the following conditions:

- no cases of avian infectious laryngotracheitis (ILT) must have been diagnosed in the flock of origin or in the hatchery for at least six months prior to dispatch,

- the breeding poultry and productive poultry must not have been vaccinated against avian infectious laryngotracheitis.

This paragraph will be reconsidered by the Joint Veterinary

Committee within one year of the entry into force of this Annex.

10. The references to the name of the Member State in Article 15 shall apply mutatis mutandis to Switzerland.

11. (a) For consignments from the Community to Switzerland, the health certificates shall be as provided for in Annex IV to

Directive 90/539/EEC. In section 9, "Member State of destination"

shall be replaced by "Country of destination: Switzerland".

(b) For consignments from Switzerland to the Community, the healthcertificates shall be as provided for in Annex IV to Directive90/539/EEC, adapted as follows:

- in the heading, "Community" shall be replaced by "Switzerland",

- in section 2, "Member State of origin" shall be replaced by

"Country of origin: Switzerland",

- in section 14, the declarations in (a) shall be replaced by:

Model 1: "The eggs described above comply with the Agreement between the Community and Switzerland of... (point IV of Appendix 2 to Annex11)",

Model 2: "The chicks described above comply with the Agreement between the Community and Switzerland of... (point IV of Appendix 2 to Annex 11)",

Model 3: "The birds described above comply with the Agreement between the Community and Switzerland of... (point IV of Appendix 2 to Annex 11)",

Model 4: "The birds or eggs described above comply with the

Agreement between the Community and Switzerland of... (point IV of Appendix 2 to Annex 11)",

Model 5: "The birds described above comply with the Agreement between the Community and Switzerland of... (point IV of Appendix 2 to Annex 11)",

Model 6: "The birds described above comply with the Agreement between the Community and Switzerland of... (point IV of Appendix 2 to Annex 11)".

12. In the case of consignments from Switzerland to Finland or

Sweden, the Swiss authorities undertake to supply the guarantees concerning salmonella required under Community legislation.

V. Aquaculture animals and products

A. LEGISLATION

>TABLE POSITION>

## B. SPECIAL RULES AND PROCEDURES FOR IMPLEMENTATION

1. The information provided for in Article 4 of Directive 91/67/EEC shall be submitted to the Joint Veterinary Committee.

2. The Joint Veterinary Committee shall decide on any application of Articles 5, 6 and 10 of Directive 91/67/EEC to Switzerland.

3. The Joint Veterinary Committee shall decide on any application of Articles 12 and 13 of Directive 91/67/EEC to Switzerland.

4. For the purposes of Article 15 of Directive 91/67/EEC, the Swiss authorities undertake to implement sampling plans and diagnostic methods in accordance with Community legislation.

5. On-the-spot inspections shall be carried out under the responsibility of the Joint Veterinary Committee in accordance in particular with Article 17 of Directive 91/67/EEC and Article 57 of the Law on epizootic diseases.

6. (a) Where live fish, eggs or gametes from an approved zone are placed on the market, the movement document shall be as set out in

Chapter 1 of Annex E to Directive 91/67/EEC.

Where that document is drawn up by the Swiss authorities, in point

VI, "of Directive 91/67/EEC" shall be replaced by "of the Agreement between the Community and Switzerland of... (point V of Appendix 2 to Annex 11)".

(b) Where live fish, eggs or gametes from an approved farm are placed on the market, the movement document shall be as set out in

Chapter 2 of Annex E to Directive 91/67/EEC.

Where that document is drawn up by the Swiss authorities, in point

VI, "of Directive 91/67/EEC" shall be replaced by "of the Agreement between the Community and Switzerland of... (point V of Appendix 2 to Annex 11)".

(c) Where molluscs from an approved coastal zone are placed on the market, the

movement document shall be as set out in Chapter 3 of

Annex E to Directive 91/67/EEC.

(d) Where molluscs from an approved farm are placed on the market, the movement document shall be as set out in Chapter 4 of Annex E to

Directive 91/67/EEC.

(e) Where farmed fish, molluscs or crustaceans, their eggs or gametes not belonging to species susceptible to IHN, VHS or bonamiosis or maritelliosis, as applicable, are placed on the market, the movement document shall be as set out in Annex I to Commission

Decision 93/22/EEC.

Where that document is drawn up by the Swiss authorities, in point

V(c), "susceptible species referred to in Annex A column 2, lists I

and II of Directive 91/67/EEC" shall be replaced by "species susceptible to IHN, VHS or bonamiosis or maritelliosis, as applicable".

(f) Where live wild fish, molluscs or crustaceans, their eggs or gametes are placed on the market, the movement document shall be as set out in Annex II to Commission Decision 93/22/EEC.

## VI. Bovine embryos

### A. LEGISLATION

>TABLE POSITION>

### B. SPECIAL RULES AND PROCEDURES FOR IMPLEMENTATION

1. On-the-spot inspections shall be carried out under the responsibility of the Joint Veterinary Committee in accordance in particular with Article 15 of Directive 89/556/EEC and Article 57 of the Law on epizootic diseases.

2. (a) For consignments from the Community to Switzerland, the health certificate shall be as set out in Annex C to Directive 89/556/EEC. In section 9, "Member State of destination" shall be replaced by "Country of destination: Switzerland".

(b) For consignments from Switzerland to the Community, the health certificate shall be as set out in Annex C to Directive 89/556/EEC, adapted as follows:

- in section 2, "Member State of collection" shall be replaced by

"Country of collection: Switzerland",

- in section 13(a) and (b), "Directive 89/556/EEC" shall be replaced by "the Agreement between the Community and Switzerland of... (point

VI of Appendix 2 to Annex 11)".

## VII. Bovine semen

### A. LEGISLATION

>TABLE POSITION>

### B. SPECIAL RULES AND PROCEDURES FOR IMPLEMENTATION

1. For the purposes of Article 4(2) of Directive 88/407/EEC, in

Switzerland all centres keep only animals giving a negative reaction to the serum neutralisation test or the Elisa test.

2. The information provided for in Article 5(8) of Directive 88/407/EEC shall be submitted to the Joint Veterinary Committee.

3. On-the-spot inspections shall be carried out under the responsibility of the Joint Veterinary Committee in accordance in particular with Article 16 of Directive 88/407/EEC and Article 57 of the Law on epizootic diseases.

4. (a) For consignments from the Community to Switzerland, the health certificate shall be as set out in Annex D to Directive 88/407/EEC.

(b) For consignments from Switzerland to the Community, the health certificate shall be as set out in Annex D to Directive 88/407/EEC, adapted as follows:

- in section IV, the references to "Directive 88/407/EEC" shall be replaced by "the Agreement between the Community and Switzerland of... (point VII of Appendix 2 to Annex 11)".

## VIII. Porcine semen

### A. LEGISLATION

>TABLE POSITION>

## B. SPECIAL RULES AND PROCEDURES FOR IMPLEMENTATION

1. The information provided for in Article 5(2) of Directive 90/429/EEC shall be submitted to the Joint Veterinary Committee.
2. On-the-spot inspections shall be carried out under the responsibility of the Joint Veterinary Committee in accordance in particular with Article 16 of Directive 90/429/EEC and Article 57 of the Law on epizootic diseases.
3. (a) For consignments from the Community to Switzerland, the health certificate shall be as set out in Annex D to Directive 90/429/EEC, adapted as follows: In section 9, "Member State of destination" shall be replaced by "Country of destination: Switzerland".  
  
(b) For consignments from Switzerland to the Community, the health certificate shall be as set out in Annex D to Directive 90/429/EEC, adapted as follows:
  - in section 2, "Member State of collection" shall be replaced by "Country of collection: Switzerland",
  - in section 13, the references to "Directive 90/429/EEC" shall be replaced by "the Agreement between the Community and Switzerland of... (point VIII of Appendix 2 to Annex 11)".

## IX. Other species

### A. LEGISLATION

>TABLE POSITION>

## B. SPECIAL RULES AND PROCEDURES FOR IMPLEMENTATION

1. For the purposes of this Annex, this point shall cover trade in live animals not subject to points I to V inclusive, and in semen, ova and embryos not subject to points VI to VIII inclusive.
2. The Community and Switzerland undertake not to ban or restrict trade in the live animals, semen, ova and embryos as referred to in point 1 for animal-



health reasons other than those resulting from the application of this Annex, and in particular any safeguard measures taken pursuant to Article 20 thereof.

3. (a) For consignments from the Community to Switzerland of fungulates other than as referred to in points I, II and III, the health certificate shall be that set out in Annex E to Directive 92/65/EEC, bearing the declaration provided for in Article 6(A) (1) (f) of Directive 92/65/EEC.

(b) For consignments from Switzerland to the Community, the health certificate shall be as set out in Annex E to Directive 92/65/EEC, bearing the declaration provided for in Article 6(A) (1) (f) of

Directive 92/65/EEC, adapted as follows:

– the reference to "Directive 64/432/EEC" shall be replaced by "the Agreement between the Community and Switzerland of... (point IX of Appendix 2 to Annex 11)".

4. (a) For consignments of lagomorphs from the Community to

Switzerland, the health certificate shall be as set out in Annex E

to Directive 92/65/EEC, bearing where necessary the declaration provided for in the second subparagraph of Article 9(2) of Directive 92/65/EEC.

(b) For consignments of lagomorphs from Switzerland to the

Community, the health certificate shall be as set out in Annex E to

Directive 92/65/EEC, bearing where necessary the declaration provided for in the second subparagraph of Article 9(2) of Directive 92/65/EEC. That declaration may be adapted by the Swiss authorities to include in full the requirements of Article 9 of Directive 92/65/EEC.

5. The information provided for in the fourth subparagraph of

Article 9(2) of Directive 92/65/EEC shall be submitted to the Joint Veterinary Committee.

6. (a) Consignments of cats and dogs from the Community to

Switzerland shall be subject to Article 10(2) of Directive 92/65/EEC.

(b) Consignments of cats and dogs from Switzerland to the Member States of the Community other than the United Kingdom, Ireland and Sweden shall be subject to the requirements of Article 10(2) of Directive 92/65/EEC. The Swiss authorities may adapt the declaration provided for in the fifth indent of Article 10(2) (a) of Directive 92/65/EEC to include in full the requirements of Article 10(2) (a)

and (b) and 10(3) (b) thereof.

(c) Consignments of cats and dogs from Switzerland to the United Kingdom, Ireland and Sweden shall be subject to the requirements of

Article 10(3) of Directive 92/65/EEC. The certificate to be used shall be that provided for in Commission Decision 94/273/EC, adapted as follows: "Consignor Member State" shall be replaced by "Consignor country: Switzerland". The identification system shall be as laid down in Commission Decision 94/274/EC.

7. (a) For consignments of semen, ova or embryos of the ovine or caprine species from the Community to Switzerland, the certificates provided for in Decision 95/388/EC shall apply, adapted as follows:

- in the titles, "or with Switzerland" shall be inserted after "intra-Community",

- in section 9, "Member State of destination" shall be replaced by "Country of destination: Switzerland".

(b) For consignments of semen, ova or embryos of the ovine or caprine species from Switzerland to the Community, the certificates provided for in Decision 95/388/EC shall apply, adapted as follows:

- in section 2, "Member State of collection" is replaced by "Country of collection: Switzerland".

- in section 13, the Swiss authorities may set out in full the requirements referred to therein.

8. (a) For consignments of semen of the equine species from the Community to Switzerland, the certificate provided for in Decision 95/307/EC shall apply, adapted as follows:

- in section 9, "Member State of destination" is replaced by "Country of destination: Switzerland".

(b) For consignments of semen of the equine species from Switzerland to the Community, the certificate provided for in Decision 95/307/EC

shall apply, adapted as follows:

- in section 2, "Member State of collection" is replaced by "Country of collection: Switzerland".

9. (a) For consignments of ova and embryos of the equine species from the Community to Switzerland, the certificate provided for in

Decision 95/294/EC shall apply, adapted as follows:

- in section 9, "Member State of destination" is replaced by "Country of destination: Switzerland".

(b) For consignments of ova and embryos of the equine species from Switzerland to the Community, the certificate provided for in

Decision 95/294/EC shall apply, adapted as follows:

- in section 2, "Member State of collection" is replaced by "Country of collection: Switzerland",

10. (a) For consignments of ova and embryos of the porcine species from the Community to Switzerland, the certificate provided for in

Decision 95/483/EC shall apply, adapted as follows:

- in the titles, "and trade with Switzerland" shall be inserted after "intra-Community trade",

- in section 9, "Member State of destination" is replaced by

"Country of destination: Switzerland".

(b) For consignments of ova and embryos of the porcine species from Switzerland to the Community, the certificate provided for in

Decision 95/483/EC shall apply, adapted as follows:

– in section 2, "Member State of collection" is replaced by "Country of collection: Switzerland".

11. For the purposes of Article 24 of Directive 92/65/EEC, the information provided for in paragraph 2 of that Article shall be submitted to the Joint Veterinary Committee.

12. For trade between the Community and Switzerland in live animals as referred to in point 1, the certificate provided for in Annex E

to Directive 92/65/EEC shall apply mutatis mutandis.

### Appendix 3

Imports of live animals and certain animal products from third countries

#### I. Community – Legislation

##### A. Bovine, porcine, ovine and caprine animals

Council Directive 72/462/EEC of 12 December 1972 on health and veterinary inspection problems upon importation of bovine animals and swine and fresh meat from third countries (OJ L 302, 31.12.1972, p. 28), as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden

##### B. Equidae

Council Directive 90/426/EEC of 26 June 1990 on animal health conditions governing the movement and import from third countries of equidae (OJ L 224, 18.8.1990, p. 42), as last amended by the Act of

Accession of Austria, Finland and Sweden

##### C. Poultry and hatching eggs

Council Directive 90/539/EEC of 15 October 1990 on animal health conditions

governing intra-Community trade in, and imports from third countries of, poultry and hatching eggs (OJ L 303, 31.10.1990, p. 6), as last amended by Directive 95/22/EC (OJ L 243, 11.10.1995, p. 1)

#### D. Aquaculture animals

Council Directive 91/67/EEC of 28 January 1991 concerning the animal health conditions governing the placing on the market of aquaculture animals and products (OJ L 46, 19.2.1991, p. 1), as last amended by

Directive 95/22/EC (OJ L 243, 11.10.1995, p. 1)

#### E. Molluscs

Council Directive 91/492/EEC of 15 July 1991 laying down the health conditions for the production and the placing on the market of live bivalve molluscs (OJ L 268, 24.9.1991, p. 1), as last amended by the

Act of Accession of Austria, Finland and Sweden

#### F. Bovine embryos

Council Directive 89/556/EEC of 25 September 1989 on animal health conditions governing intra-Community trade in and importation from third countries of embryos of domestic animals of the bovine species

(OJ L 302, 19.10.1989, p. 1), as last amended by Commission Decision 94/113/EC (OJ L 53, 24.2.1994, p. 23)

#### G. Bovine semen

Council Directive 88/407/EEC of 14 June 1988 laying down the animal health requirements applicable to intra-Community trade in and imports of deep-frozen semen of domestic animals of the bovine species (OJ L 194, 22.7.1988, p. 10), as last amended by the Act of

Accession of Austria, Finland and Sweden

#### H. Porcine semen

Council Directive 90/429/EEC of 26 June 1990 laying down the animal health requirements applicable to intra-Community trade in and imports of semen of domestic animals of the porcine species (OJ L

224, 18.8.1990, p. 62), as last amended by the Act of Accession of

Austria, Finland and Sweden

## I. Other live animals

Council Directive 92/65/EEC of 13 July 1992 laying down animal health requirements governing trade in and imports into the

Community of animals, semen, ova and embryos not subject to animal health requirements laid down in specific Community rules referred to in Annex A(I) to Directive 90/425/EEC (OJ L 268, 14.9.1992 p.

54), as last amended by Commission Decision 95/176/EC (OJ L 117, 24.5.1995, p. 23)

## II. Switzerland - Legislation

Ordonnance of 20 April 1988 on the import, transit and export of animals and animal products (OITE), as last amended on 14 May 1997

(RS 916.443.11)

## III. Implementing rules

As a general rule, the Office Vétérinaire Fédéral shall apply the same rules as those covered by point I of this Appendix. However, the Office Vétérinaire Fédéral may adopt more restrictive measures and require additional guarantees. In that case, without prejudice to its right to implement those measures immediately, consultations shall be held within the Joint Veterinary Committee to find appropriate solutions. Where the Office Vétérinaire Fédéral wishes to implement less restrictive measures, it shall inform the competent Commission departments in advance. In such cases, consultations shall be held within the Joint Veterinary Committee to find suitable solutions. Pending such solutions, the Swiss authorities shall refrain from implementing the planned measures.

## Appendix 4

Zootechnical provisions, including those governing imports from third countries

## I. Community - Legislation

### A. Bovines

Council Directive 77/504/EEC of 25 July 1977 on pure-bred breeding animals of

the bovine species (OJ L 206, 12.8.1977, p. 8), as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden

#### B. Porcine animals

Council Directive 88/661/EEC of 19 December 1988 on the zootechnical standards applicable to breeding animals of the porcine species (OJ

L 382, 31.12.1988, p. 36), as last amended by the Act of Accession of Austria, Finland and Sweden

#### C. Ovine and caprine animals

Council Directive 89/361/EEC of 30 May 1989 concerning pure-bred breeding sheep and goats (OJ L 153, 6.6.1989, p. 30)

#### D. Equidae

(a) Council Directive 90/427/EEC of 26 June 1990 on the zootechnical and genealogical conditions governing intra-Community trade in equidae (OJ L 224, 18.8.1990, p. 55)

(b) Council Directive 90/428/EEC of 26 June 1990 on trade in equidae intended for competitions and laying down the conditions for participation therein (OJ L 224, 18.8.1990, p. 60)

#### E. Pure-bred animals

Council Directive 91/174/EEC of 25 March 1991 laying down zootechnical and pedigree requirements for the marketing of pure-bred animals and amending Directives 77/504/EEC and 90/425/EEC

(OJ L 85, 5.4.1991, p. 37)

#### F. Imports from third countries

Council Directive 94/28/EC of 23 June 1994 laying down the principles relating to the zootechnical and genealogical conditions applicable to imports from third countries of animals, their semen, ova and embryos, and amending Directive 77/504/EEC on pure-bred breeding animals of the bovine species (OJ L 178, 12.7.1994, p. 66)

## II. Switzerland - Legislation

The Swiss authorities have drawn up and submitted for consultation a draft law

on agriculture. The draft law gives the Conseil Fédéral responsibility for adopting ordinances in the sphere covered by this

Appendix. Upon entry into force of this Annex, the Swiss authorities undertake to adopt similar legislation leading to results identical to those specified in point I of this Appendix. This Appendix shall be reviewed as soon as possible in the light of the new provisions adopted by the Swiss authorities.

### III. Transitional arrangements

Without prejudice to the rules on zootechnical checks in Appendices 5 and 6, the Swiss authorities undertake to ensure that consignments of animals, semen, ova and embryos are carried out in accordance with Council Directive 94/28/EC.

Where difficulties arise in trade, the matter shall be referred to the Joint Veterinary Committee at the request of either Party.

### Appendix 5

#### Checks and fees

## CHAPTER 1 Trade between the Community and Switzerland

### I. ANIMO system

The Commission, in cooperation working with the Office Vétérinaire

Fédéral, shall integrate Switzerland into the ANIMO computerised system. If necessary, transitional measures shall be laid down in the Joint Veterinary Committee.

### II. Rules for equidae

Checks relating to trade between the Community and Switzerland shall be carried out in accordance with Council Directive 90/425/EEC of 26

June 1990 concerning veterinary and zootechnical checks applicable in intra-Community trade in certain live animals and products with a view to the completion of the internal market (OJ L 224, 18.8.1990, p. 29), as last amended by Directive 92/118/EEC (OJ L 62, 15.3.1993, p. 49).

The Joint Veterinary Committee shall be responsible for implementing

Articles 9 and 22.



III. Rules for animals sent for grazing in border areas<sup>1</sup>. The official veterinarian of the country of departure shall:

- notify the official veterinarian of the country of destination 48 hours in advance that the animals are to be dispatched,
- examine the animals within 48 hours prior to their departure for the grazing ground; the animals must be duly identified,
- issue a certificate in accordance with a model to be drawn up by the Joint Veterinary Committee.

2. The official veterinarian of the country of destination shall inspect the animals upon arrival in the country of destination to ensure that they comply with the standards laid down in this Annex.

3. Throughout the duration of the grazing period, the animals shall remain under customs control.

4. The holder of the animals shall make a written statement undertaking:

- (a) to comply with all measures taken pursuant to this Annex and any other measures introduced at local level, in the same way as any holder originating in the Community or Switzerland;
- (b) to pay the costs of the checks required pursuant to this Annex;
- (c) to cooperate fully with arrangements for customs or veterinary checks required by the authorities of the country of dispatch or of destination.

5. Grazing shall be limited to a 10 km strip both sides of the border between Switzerland and the Community; this distance may be increased in special duly substantiated conditions.

6. Where there are outbreaks of diseases, suitable appropriate measures shall be taken by common consent between the competent veterinary authorities.

Those authorities shall consider how to cover any costs involved. If necessary the matter shall be referred to the Joint Veterinary

Committee.

IV. Special rules

A. Where animals for slaughter are bound for the abattoir in Basle, documentary checks only shall be carried out at one of the points of entry into Swiss territory. This rule shall apply only to animals originating in the department of Haut Rhin or the Landkreise

L?rrach, Waldshut, Breisgau-Hochschwarzwald and the town of

Freibourg i.B. This provision may be extended to other abattoirs along the border between the Community and Switzerland.

B. Where animals are bound for the customs enclave of Livigno, documentary checks only shall be carried out at Ponte Gallo. This rule shall apply only to animals originating in the canton of

Grisons. This provision may be extended to other areas under customs control along the border between the Community and Switzerland.

C. Where animals are bound for the canton of Grisons, documentary checks only shall be carried out at La Drossa. This rule shall apply only to animals originating in the customs enclave of Livigno. This provision may be extended to other areas along the border between the Community and Switzerland.

D. Where live animals are loaded directly or indirectly onto a train at a point in the territory of the Community for unloading at another point in the territory of the Community after transit through Swiss territory, the only requirement shall be to inform the

Swiss veterinary authorities beforehand. This rule shall apply only to trains the composition of which does not change in the course of transport.

V. Rules for animals crossing through Community or Swiss territory

A. Where live animals originating in the Community are to cross through Swiss territory, the Swiss authorities shall carry out documentary checks only. In suspicious cases, they may carry out any other inspections required.

B. Where live animals originating in Switzerland are to cross through Community territory, the Community authorities shall carry out documentary checks only. In suspicious cases, they may carry out any other inspections required. The Swiss authorities guarantee that the animals will be accompanied by a certificate of non-refoulement issued by the authorities of the third country of first destination.

VI. General rules

These provisions shall apply to cases not covered by points II to

IV.

A. For live animals originating in the Community or Switzerland and intended for import, the following checks shall be carried out:

- documentary checks,
- identity checks, and, in suspicious cases,
- physical checks.

B. For live animals from countries other than those covered by this

Annex which have been checked as provided for in Directive 91/496/EEC, the following checks shall be carried out:

- documentary checks,
- identity checks, and, in suspicious cases,
- physical checks.

VII. Border inspection posts - trade between the European Community and Switzerland

A. For the Community:

>TABLE POSITION>

>TABLE POSITION>

>TABLE POSITION>

>TABLE POSITION>

B.

>TABLE POSITION>

CHAPTER 2 Imports from third countries

I. Legislation

Checks on imports from third countries shall be carried out in accordance with Council Directive 91/496/EEC of 15 July 1991 laying down the principles governing the organisation of veterinary checks on animals entering the Community from third countries and amending

Directives 89/662/EEC, 90/425/EEC and 90/675/EEC (OJ L 268, 24. 4. 1991, p. 56), as last amended by the Act of Accession of

Austria, Finland and Sweden.

## II. Rules of application

A. For the purposes of Article 6 of Directive 91/496/EEC, the border inspection posts shall be: Basle-Mulhouse airport, Geneva airport and Zurich airport. The Joint Veterinary Committee shall be responsible for subsequent amendments.

B. On-the-spot inspections shall be carried out under the responsibility of the Joint Veterinary Committee in accordance in particular with Article 19 of Directive 91/496/EEC and Article 57 of the Law on epizootic diseases.

## CHAPTER 3 Special provisions

- For France, the cases of Ferney-Voltaire/Geneva airport and St.

Louis/Basle airport shall be the subject of consultations within the Joint Veterinary Committee.

- For Switzerland, the cases of Geneva-Cointrin airport and

Basle-Mulhouse airport shall be the subject of consultations within the Joint Veterinary Committee.

### I. Mutual assistance

#### A. LEGISLATION

>TABLE POSITION>

#### B. SPECIAL RULES AND PROCEDURES FOR IMPLEMENTATION

The Joint Veterinary Committee shall be responsible for the application of Articles 10, 11 and 16 of Directive 89/608/EEC.

## II. Identification of animals

### A. LEGISLATION

>TABLE POSITION>

### B. SPECIAL RULES AND PROCEDURES FOR IMPLEMENTATION

1. The Joint Veterinary Committee shall be responsible for the application of Article 3(2), the fifth subparagraph of Article 4(1) (a) and Article 4(2) of Directive 92/102/EEC.

2. For movements of swine and ovine and caprine animals within Switzerland, the date to be taken into account for the purposes of

Article 5(3) shall be 1 July 1999.

3. In the context of Article 10 of Directive 92/102/EEC, the Joint

Veterinary Committee shall be responsible for coordination where any electronic identification systems are set up.

## III. SHIFT System

### A. LEGISLATION

>TABLE POSITION>

### B. SPECIAL RULES AND PROCEDURES FOR IMPLEMENTATION

The Commission, in cooperation with the Office Vétérinaire Fédéral, shall integrate Switzerland into the SHIFT system provided for by

Council Decision 92/438/EEC.

## IV. Protection of animals

### A. LEGISLATION

>TABLE POSITION>

### B. SPECIAL RULES AND PROCEDURES FOR IMPLEMENTATION

1. The Swiss authorities undertake to comply with the requirements laid down in Directive 91/628/EEC for trade between Switzerland and the Community and for imports from third countries.

2. The information provided for in the fourth paragraph of Article 8 of Directive 91/628/EEC shall be submitted to the Joint Veterinary Committee.

3. On-the-spot inspections shall be carried out under the responsibility of the Joint Veterinary Committee in accordance in particular with Article 10 of Directive 91/628/EEC and Article 65 of the Ordinance of 20 April 1988 on the import, transit and export of animals and animal products (OITE), as last amended on 14 May 1997

(RS 916.443.11).

4. The information provided for in the second subparagraph of

Article 18(3) of Directive 91/628/EEC shall be submitted to the Joint Veterinary Committee.

V. Semen, ova and embryos

Section VI of Chapter 1 and Chapter 2 of this Appendix shall apply *mutatis mutandis*.

VI. Fees

A. For checks on live animals from countries other than those covered by this Annex, the Swiss authorities undertake to collect at least the fees provided for in Annex C, Chapter 2, to Directive 96/43/EC.

B. The fees payable on live animals originating in the Community or Switzerland and intended for import into the Community or

Switzerland shall be:

EUR 2,5/t, with a minimum of EUR 15 and a maximum of EUR 175 being charged per consignment.

C. No fees shall be charged:

- on animals for slaughter bound for the abattoir in Basle,
- on animals bound for the customs enclave of Livigno,
- on animals bound for the canton of Grisons,
- on live animals loaded directly or indirectly onto a train at one point in Community territory for unloading at another point in Community territory,
- on live animals originating in the Community crossing Swiss territory,
- on live animals originating in Switzerland crossing Community territory,
- on equidae.

D. The fees payable on animals sent for grazing in border areas shall be:

EUR 1/head for the country of dispatch and EUR 1/head for the country of destination, with a minimum of EUR 10 and a maximum of

EUR 100 being charged in each case per consignment.

E. For the purposes of this chapter, "consignment" means a number of animals of the same type, covered by the same health certificate or document, carried on the same means of transport, dispatched by the same consignor, coming from the same exporting country or region and bound for the same destination.

## Appendix 6

### Animal products

#### CHAPTER 1 Trade between the Community and Switzerland Products:

Milk and products of milk of bovine species intended for human consumption

Milk and products of milk of bovine species not intended for human consumption

>TABLE POSITION>

Products:

Animal waste

>TABLE POSITION>

CHAPTER II Sectors other than those covered by Chapter I  
I. Exports from the Community to Switzerland

Exports from the Community to Switzerland shall be subject to the same conditions as intra-Community trade. However, in all cases, a certificate attesting compliance with those conditions shall be issued by the competent authorities to accompany consignments.

If necessary, models for certificates shall be discussed in the Joint Veterinary Committee.

II. Exports from Switzerland to the Community

Exports from Switzerland to the Community shall be subject to the relevant conditions laid down in the Community rules. Models for certificates shall be discussed in the Joint Veterinary Committee.

Pending a decision on these models, the present requirements for certificates shall apply.

CHAPTER III Transfer of a sector from Chapter II to Chapter I  
As soon as Switzerland adopts any legislation it regards as equivalent to Community legislation, the matter shall be brought before the Joint Veterinary Committee. Chapter I of this Appendix shall be adjusted as soon as possible to reflect the outcome of the

Committee's deliberations.

Appendix 7

Responsible authorities

## PART A Switzerland

PART A Switzerland



Switzerland

Responsibility for animal-health and veterinary controls shall be shared between the Département Fédéral de l'Economie and the

Département Fédéral de l'Intérieur. In this respect the following shall apply:

- for exports to the Community, the Département Fédéral de l'Economie shall be responsible for issuing health certificates attesting to compliance with the veterinary standards and requirements laid down,

- for imports of food products of animal origin, the Département

Fédéral de l'Economie shall be responsible for veterinary standards and requirements relating to meat (including fish, crustaceans and molluscs) and meat products (including fish, crustaceans and molluscs), and the Département Fédéral de l'Intérieur shall be responsible for milk, milk products, eggs and egg products,

- for imports of other animal products, the Département Fédéral de l'Economie shall be responsible for veterinary standards and requirements.

## PART B Community

### PART B Community

#### Community

Responsibility shall be shared between the national services in the individual Member States and the European Commission. In this respect the following shall apply:

- for exports to Switzerland, the Member States shall be responsible for monitoring compliance with production conditions and requirements, and in particular statutory inspections and the issuing of health certificates attesting to compliance with the standards and requirements laid down,

- the European Commission shall be responsible for overall coordination, inspections/audits of inspection systems and the necessary legislative action to ensure uniform application of standards and requirements within the Single Market.

## Appendix 8

Adjustments to regional conditions

## Appendix 9

Guidelines on procedures for conducting audits

For the purposes of this Appendix, "audit" means assessment of performance.

1. General principles  
1.1. Audits shall be conducted jointly by the Party responsible for conducting the audit (the "auditor") and the audited Party (the "auditee"), in accordance with the provisions laid down herein.

Establishments and facilities may be inspected where necessary.

1.2. Audits shall be designed to check the effectiveness of the controlling authority rather than to reject individual consignments of food or establishments. Where an audit reveals a serious risk to animal or human health, the auditee shall take immediate corrective action. The procedure may include an examination of the relevant regulations, the implementing rules, assessment of the end result, level of compliance and subsequent corrective action.

1.3. The frequency of audits shall be based on performance. A low level of performance shall call for an increased frequency of audits; unsatisfactory performance must be corrected by the auditee to the auditor's satisfaction.

1.4. Audits and the decisions to which they give rise must be transparent and consistent.

## 2. Principles relating to the auditor

Those responsible for conducting the audit shall prepare a plan, preferably in accordance with recognised international standards, covering the following points:

2.1. the subject, depth and scope of the audit;

2.2. the date and place of the audit, along with a timetable up to and including the drafting of the final report;

2.3. the language or languages in which the audit is to be conducted and the

report drafted;

2.4. the identity of the auditors, including, if a team approach is used, the leader. Specialised professional skills may be required to carry out audits of specialised systems and programmes;

2.5. a schedule of meetings with officials and of any visits to establishments and facilities. The details of establishments and facilities to be visited need not be stated in advance;

2.6. subject to provisions on freedom of information, respect of commercial confidentiality shall be observed by the auditor.

Conflicts of interest must be avoided;

2.7. compliance with the rules governing occupational health and safety, and respect for the rights of the operator.

The plan shall be reviewed in advance with representatives of the auditee.

### 3. Principles relating to the auditee

With a view to facilitating the auditor's work, the following principles apply to action by the auditee.

3.1. The auditee must cooperate closely with the auditor and shall designate the persons responsible for this task. Cooperation may, for example, cover:

- access to all applicable regulations and standards,
- access to implementation programmes and relevant records and documents,
- access to audit and inspection reports,
- documentation concerning corrective action and penalties,
- access to establishments.

3.2. The auditee must implement a documented programme to demonstrate to third parties that standards are being met consistently and uniformly.

### 4. Procedures

#### 4.1. Opening meeting

An opening meeting shall be held between representatives of both

Parties. At that meeting, the auditor shall be entrusted with the task of reviewing the audit plan and confirming that adequate resources, documentation, and any other facilities necessary are available for conducting the audit.

#### 4.2. Document review

The document review may consist of a review of the documents and records as referred to in point 3.1, the structures and powers of the auditee, and any changes in food inspection and certification systems since the adoption of this Annex or since the previous audit, with emphasis on those aspects of the inspection and certification system that relate to the animals or products concerned. This may include an examination of relevant inspection and certification records and documents.

4.3. On-site verification 4.3.1. The decision to include this step shall be based upon a risk assessment, taking into account factors such as the products concerned, the past history of compliance with requirements by the industry sector or exporting country, quantities produced and imported or exported, changes in infrastructure and the nature of the national inspection and certification systems.

4.3.2. On-site verification may entail visits to production and manufacturing facilities, food handling or storage areas and control laboratories to check whether the information contained in the documentary material referred to in point 4.2 tallies.

#### 4.4. Follow-up audit

Where a follow-up audit is conducted to see whether shortcomings have been put right, it may be sufficient to consider only those points found wanting.

#### 5. Working documents

Forms for reporting audit findings and conclusions shall be standardised as far as possible in order to make audits as uniform, transparent and efficient as possible. The working documents may include checklists of points for assessment. Such checklists may cover:

- legislation,
- the structure of inspection and certification services and the way they operate,
- details of establishments and the way they operate,

- health statistics, sampling plans and results,
- implementation measures and procedures,
- reporting and appeal procedures,
- training programmes.

## 6. Closing meeting

A closing meeting shall be held between representatives of both Parties, attended where appropriate by the officials responsible for implementing the national inspection and certification programmes.

At that meeting the auditor shall present the findings of the audit.

The information shall be presented clearly and concisely so that the conclusions of the audit are clearly understood.

An action plan to correction any shortcomings noted shall be drawn up by the auditee, preferably with target dates for completion.

## 7. Report

The draft audit report shall be forwarded to the auditee as soon as possible. The latter shall have one month in which to comment on the draft report; any remarks of the auditee shall be included in the final report.

## Appendix 10

### Border checks and inspection fees

A. Border checks for sectors where recognition of equivalence is mutual

>TABLE POSITION>

B. Border checks for sectors other than as referred to in point A

>TABLE POSITION>

C. Special measures  
1. Note is taken of Annex 3 to Recommendation No 1/94 of the

EC-Switzerland Joint Committee on facilitating certain veterinary checks and formalities for animal products and live animals. The matter shall be examined as soon as possible by the Joint Veterinary

Committee.

2. The matter of trade between France and Switzerland in fishery products from Lake Geneva and trade between Germany and Switzerland in fishery products from Lake Constance shall be considered as soon as possible by the Joint Veterinary Committee.

D. Fees 1. For sectors where recognition of equivalence is mutual, the fees shall be:

EUR 1,5/t, a minimum of EUR 30 and a maximum of EUR 350 being charged per consignment.

2. For sectors other than as referred to in point 1, the fees shall be:

EUR 3,5/t, a minimum of EUR 30 and a maximum of EUR 350 being charged per consignment.

These provisions shall be reviewed by the Joint Veterinary Committee one year after the entry into force of this Annex.

Appendix 11

Contact points

For the European Community

The Director VI/B/II Public, animal and plant health European

Commission B - 1049 Brussels

Other important contacts:

The Director Food and Veterinary Office Dublin Ireland

Head of Unit DG VI/B/II/4 Coordination of horizontal health questions European Commission B - 1049 Brussels

For Switzerland

Office V?t?rinaire F?d?ral Case postale 3003 Berne Switzerland Tel.

(41-31) 323 85 01/02 Fax (41-31) 323 85 90

Other important contacts:

Office Fédéral de la Santé Publique Case postale 3003 Berne Tel.

(41-31) 322 21 11 Fax (41-31) 322 95 07

Centrale du Service d'Inspection et de Consultation en Matière d'Economie Laitière Schwarzenburgstrasse 161 3097 Liebefeld-Berne

Tel. (41-31) 323 81 03 Fax (41-31) 323 82 27

Final Act

The plenipotentiaries of:

the EUROPEAN COMMUNITY

and of the SWISS CONFEDERATION, meeting on the twenty-first day of June in the year one thousand nine hundred and ninety-nine in Luxembourg for the signature of the

Agreement between the European Community and the Swiss Confederation on trade in agricultural products, have adopted the Joint

Declarations mentioned below and attached to this Final Act:

- Joint Declaration on the bilateral agreements between the Member

States of the European Union and Switzerland,

- Joint Declaration on the tariff classification of powdered vegetables and powdered fruits,

- Joint Declaration on the meat sector,

- Joint Declaration on Switzerland's method of administering its tariff quotas for meat,

- Joint Declaration on the implementation of Annex 4 on plant health,

- Joint Declaration on coupage of wine-sector products originating in the

community and marketed in Swiss territory,

- Joint Declaration on legislation concerning spirit drinks and aromatised wine-product drinks,
- Joint Declaration on the protection of geographical indications and designations of origin of agricultural products and foodstuffs,
- Joint Declaration on Annex 11 on animal-health and zootechnical measures applicable to trade in live animals and animal products,
- Joint Declaration on further negotiations.
- They also took note of the following Declarations annexed to this

Final Act:

Declaration by the European Community on cheese fondues,

- Declaration by Switzerland on grappa,
- Declaration by Switzerland on names for poultry relating to the type of farming,
- Declaration on Swiss attendance of committees.

Hecho en Luxemburgo, el veintiuno de junio de mil novecientosnoventa y nueve.

Udførdiget i Luxembourg den enogtyvende juni nitten hundrede og nioghalvfems.

Geschehen zu Luxemburg am einundzwanzigsten Juni neunzehnhundertneunundneunzig.

>ISO\_7>?..???? ??.B ?..B???..1?..B??..?.B, ???? ????..B?? ..1?..?  
..|..B???..B? ??..±?..?

????..?????..? ???????..? ?????..?

>ISO\_1>Done at Luxembourg on the twenty-first day of June in the year one thousand nine hundred and ninety-nine.

Fait ? Luxembourg, le vingt-et-un juin mil neuf cent quatre-vingtdix-neuf.

Fatto a Lussemburgo, add..1 ventuno giugno millenovecentonovantanove.

Gedaan te Luxemburg, de eenentwintigste juni negentienhonderdneenenneentig.



Feito em Luxemburgo, em vinte e um de Junho de mil novecentos e noventa e nove.

Tehty Luxemburgissa kahdentenkymmenten ensimmäisen päivän

keskuuta vuonna tuhatyhdeksensataayhdeksänkymmentyhdeksän.

Som skedde i Luxemburg den tjugoförsta juni nittonhundranittionio.

Por la Comunidad Europea/For Det Europæiske Fællesskab/Für die

Europäische Gemeinschaft/ISO\_7>???? ???? ???? ±??

?B?????/?/ISO\_1>For the European Community/Pour la Communauté

européenne/Per la Comunità europea/Voor de Europese Gemeenschap/Pela

Comunidade Europeia/Euroopan yhteisön puolesta/P? Europeiskagemenskapens vägnar

>PIC FILE= "L\_2002114EN.035101.TIF">

>PIC FILE= "L\_2002114EN.035102.TIF">

Por la Confederación Suiza

For Det Schweiziske Edsforbund

Für die Schweizerische Eidgenossenschaft

>ISO\_7>???? ???? ? ±????? ·????·B·1·B??·B?·-?·?

>ISO\_1>For the Swiss Confederation

Pour la Confédération suisse

Per la Confederazione svizzera

Voor de Zwitserse Bondsstaat

Pela Confederação Suíça

Sveitsin valaliiton puolesta

P? Schweiziska edsf?rbundets v··-gnar

>PIC FILE= "L\_2002114EN.035103.TIF">

>PIC FILE= "L\_2002114EN.035104.TIF">

#### JOINT DECLARATION

on the Bilateral Agreements between the Member States of the European Union and Switzerland

The European Community and Switzerland hereby recognise that the bilateral Agreements between the Member States of the European Union and Switzerland shall apply without prejudice and subject to the obligations incumbent on the States which are parties to those

Agreements by virtue of their membership of the European Union or of the World Trade Organisation.

They also recognise that the provisions of those Agreements shall stand only in so far as they are compatible with Community law, including the international Agreements concluded by the Community.

#### JOINT DECLARATION

on the tariff classification of powdered vegetables and powdered fruits

With a view to ensuring the grant, and maintaining the value, of the concessions accorded Switzerland by the Community for certain powdered vegetables and powdered fruits covered by Annex 2 to the

Agreement on trade in agricultural products, the customs authorities of the Parties hereby agree to consider updating the tariff classification of powdered vegetables and powdered fruits in the light of experience gained in the application of the tariff concessions.

#### JOINT DECLARATION

on the meat sector

As from 1 July 1999, in view of the BSE crisis and the measure taken vis-?-vis Swiss exports by certain Member States and by way of an exception, an annual autonomous quota shall be opened by the

Community for 700 tonnes net weight dried beef subject to ad valorem duty and exempt from the specific duty and shall apply for one year from the entry into force of the Agreement. The situation shall be reviewed where the import restrictions imposed by certain Member

States on Switzerland have not been lifted by that date.

In return, for the same period and on the same terms as those applicable hitherto, Switzerland shall maintain its existing concessions (480 t net weight Parma and San Daniele ham, 50 t net weight Serrano ham and 170 t net weight Bresaola).

The rules of origin applicable shall be those of the non-preferential arrangements.

#### JOINT DECLARATION

on Switzerland's method of administering its tariff quotas for meat

The European Community and Switzerland hereby declare their intention, jointly and in particular in the light of the provisions of the WTO, to review Switzerland's method of administering its tariff quotas for meat with a view to arriving at a method of administration that is less of a barrier to trade.

#### JOINT DECLARATION

on the implementation of Annex 4 on plant health

Switzerland and the Community, hereinafter referred to as "the

Parties", undertake to implement Annex 4 on plant health as swiftly as possible. Annex 4 shall be implemented as and when the Swiss legislation covering plants, plant products and other objects as listed in Appendix A hereto is made equivalent with Community legislation as listed in Appendix B hereto in accordance with a procedure intended to include the plants, plant products and other objects in Appendix 1 to Annex 4 and the legislation of the two

Parties in Appendix 2 thereto. That procedure shall also be used to supplement Appendices 3 and 4 to that Annex in line with Appendices

C and D hereto as regards the Community and on the basis of the relevant provisions as regards Switzerland.

## Articles 9 and 10 of Annex 4 shall be implemented when the said

Articles 9 and 10 of Annex 4 shall be implemented when the said Annex comes into force, with a view to introducing, as swiftly as possible, the instruments for recording the plants, plant products and other objects in Appendix 1 to Annex 4, recording the two

Parties' legislative provisions having equivalent results in terms of protection against the introduction and propagation of organisms harmful to plants and plant products in Appendix 2 to Annex 4, recording the authorities responsible for issuing plant health passports in Appendix 3 to Annex 4 and, where necessary, defining the areas and special requirements relating thereto in Appendix 4 to

Annex 4.

The Working Party on Plant Health referred to in Article 10 of Annex 4 shall consider the Swiss legislative amendments as soon as possible with a view to ascertaining whether they have equivalent results to the Community's provisions in terms of protection against the introduction and propagation of organisms harmful to plants and plant products. It shall ensure that Annex 4 is implemented gradually so it applies as quickly as possible to the greatest possible number of plants, plant products and other objects as listed in Appendix A hereto.

The Parties undertake to hold technical consultations with a view to promoting the introduction of legislation having equivalent results in terms of protection against the introduction and propagation of organisms harmful to plants and plant products.

Appendix A

PLANTS, PLANT PRODUCTS AND OTHER OBJECTS FOR WHICH THE TWO PARTIES

WILL ENDEAVOUR TO FIND A SOLUTION IN ACCORDANCE WITH ANNEX 4

A. PLANTS, PLANT PRODUCTS AND OTHER OBJECTS ORIGINATING IN THE

TERRITORY OF EITHER PARTY

1. Plants and plant products where they are in circulation  
1.1. Plants intended for planting, not including seeds

Beta vulgaris L.

Humulus lupulus L.

Prunus L. (1)

1.2. Parts of plants not including fruit or seeds, but including live pollen for pollination

Chaenomeles Lindl.

Cotoneaster Ehrh.

Crataegus L.

Cydonia Mill.

Eriobotrya Lindl.

Malus Mill.

Mespilus L.

Pyracantha Roem.

Pyrus L.

Sorbus L. except for S. Intermedia (Ehrh.) Pers.

Stranvaesia Lindl.

1.3. Plants of stoloniferous and tuberous species intended for planting

Solanum L. and hybrids thereof

Vitis L.

2. Plants, plant products and other objects produced by producers authorised to produce for sale to persons professionally engaged in plant production, other than plants, plant products and other objects prepared and ready for sale to the final consumer and for which it is guaranteed by the (authorities responsible in the)

parties, that the production thereof is clearly separate from that of other products.

## 2.1. Plants, other than seeds

*Abies* spp.

*Apium graveolens* L.

*Argyranthemum* spp.

*Aster* spp.

*Brassica* spp.

*Castanea* Mill.

*Cucumis* spp.

*Dendranthema* (DC) Des Moul.

*Dianthus* L. and hybrids thereof

*Exacum* spp.

*Fragaria* L.

*Gerbera* Cass.

*Gypsophila* L.

*Impatiens* L.: all varieties of hybrids from New Guinea

*Lactuca* spp.

*Larix* Mill.

*Leucanthemum* L.

*Lupinus* L.

*Pelargonium* L'Hérit. ex Ait.

*Picea* A. Dietr.

*Pinus* L.

Populus L.

Pseudotsuga Carr.

Quercus L.

Rubus L.

Spinacia L.

Tanacetum L.

Tsuga Carr.

Verbena L.

2.2. Plants intended for planting, other than seeds

Solanaceae, other than those referred to in item 1.3.

2.3. Rooted plants or plants with growing medium attached or associated

Araceae

Marantaceae

Musaceae

Persea Mill.

Strelitziaceae 2.4. Seeds and bulbs

Allium ascalonicum L.

Allium cepa L.

Allium schoenoprasum L.

2.5. Plants intended for planting

Allium porrum L.

2.6. Bulbs and corms intended for planting

Camassia Lindl.

Chionodoxa Boiss.

Crocus flavus Weston cv. Golden Yellow

Galanthus L.

Galtonia candicans (Baker) Decne

Gladiolus Tourn. ex L.: miniaturised varieties and hybrids thereof, such as G. callianthus Marais, G. colvillei Sweet, G. nanus hort.,

G. ramosus hort. and G. tubergenii hort.

Hyacinthus L.

Iris L.

Ismene Herbert (= Hymenocallis Salisb.)

Muscari Mill.

Narcissus L.

Ornithogalum L.

Puschkinia Adams

Scilla L.

Tigridia Juss.

Tulipa L.

B. PLANTS AND PLANT PRODUCTS ORIGINATING IN TERRITORIES OTHER THAN THOSE TERRITORIES REFERRED TO IN A

3. All plants intended for planting other than:

– seeds other than as listed in point 4,

– the following plants:



Citrus L.

Clausena Burm. f.

Fortunella Swingle

Murraya Koenig ex L.

Palmae

Poncirus Raf.

4. Seeds  
4.1. Seeds originating in Argentina, Australia, Bolivia, Chile, New Zealand or Uruguay

Cruciferae

Gramineae

Trifolium spp.

4.2. Seeds originating elsewhere than in the territory of either Party

Allium cepa L.

Allium porrum L.

Allium schoenoprasum L.

Capsicum spp.

Helianthus annuus L.

Lycopersicon lycopersicum (L.) Karst. ex Farw.

Medicago sativa L.

Phaseolus L.

Prunus L.

Rubus L.

Zea mays L.

4.3. Seeds of the following genera originating in Afghanistan, India, Iraq, Mexico, Nepal, Pakistan, the United States

Triticum

Secale

X Triticosecale

Vitis L.

6. Parts of plants, other than fruit and seeds

Coniferales

Dendranthema (DC) Des Moul.

Dianthus L.

Pelargonium L'Hérit. ex Ait.

Populus L.

Prunus L. (originating in non-European countries)

Quercus L.

7. Fruits (from non-European countries)

Annona L.

Cydonia Mill.

Diospyros L.

Malus Mill.

Mangifera L.

Passiflora L.

Prunus L.

Psidium L.

Pyrus L.

Ribes L.

Syzygium Gaertn.

Vaccinium L.

8. Tubers other than those intended for planting

Solanum tuberosum L.

9. Wood which has totally or partially retained its natural round surface, with or without bark, or which is presented in the form of chips, particles, sawdust, wood waste or scrap

(a) where it has been obtained in whole or in part from the plants as described hereafter:

- Castanea Mill.

- Castanea Mill., Quercus L. (including wood which has not retained its natural round surface, originating in countries in north America)

- Coniferales other than Pinus L. (including wood which has not retained its natural round surface, originating in non-European countries)

- Pinus L. (including wood which has not retained its natural round surface)

- Populus L. (originating in American countries)

- Acer saccharum Marsh. (including wood which has not retained its natural round surface, originating in countries in north America), and

(b)

>TABLE POSITION>

Pallets and box pallets (CN code ex 4415 20 ) are also exempted where they satisfy the standards applicable to "UIC" pallets and bear a mark attesting to such compliance.

#### 10. Soil and growing medium

(a) Soil and growing medium as such, which consists in whole or in part of soil or solid organic substances such as parts of plants, humus including peat or bark, other than that composed entirely of peat

(b) Soil and growing medium, attached to or associated with plants, consisting in whole or in part of material specified in point (a) or consisting in whole or in part of peat or of any other solid inorganic substance intended to sustain the vitality of the plants.

(1) Subject to special provisions contemplated in respect of the plum pox virus.

#### Appendix B

#### LEGISLATION

##### European Community provisions:

- Council Directive 69/464/EEC of 8 December 1969 on control of potato wart disease
- Council Directive 69/465/EEC of 8 December 1969 on control of potato cyst eelworm
- Council Directive 69/466/EEC of 8 December 1969 on control of San

##### Jos? scale

- Council Directive 74/647/EEC of 9 December 1974 on control of carnation leaf-rollers
- Council Directive 77/93/EEC of 21 December 1976 on protective measures against the introduction into the Community of organisms harmful to plants or plant products, as last amended by Commission

##### Directive 98/2/EC

- Commission Decision 91/261/EEC of 2 May 1991 recognising Australia as being

free from *Erwinia amylovora* (Burr.) Winsl. et al.

- Commission Directive 92/70/EEC of 30 July 1992 laying down detailed rules for surveys to be carried out for purposes of the recognition of protected zones in the Community

- Commission Directive 92/76/EEC of 6 October 1992 recognising protected zones exposed to particular plant-health risks in the

Community, as last amended by Directive 98/17/EC

- Commission Directive 92/90/EEC of 3 November 1992 establishing obligations to which producers and importers of plants, plant products or other objects are subject and establishing details for their registration

- Commission Directive 92/105/EEC of 3 December 1992 establishing a degree of standardisation for plant passports to be used for the movement of certain plants, plant products or other objects within the Community, and establishing the detailed procedures related to the issuing of such plant passports and the conditions and detailed procedures for their replacement

- Commission Decision 93/359/EEC of 28 May 1993 authorising the

Member States to provide for derogations from certain provisions of

Council Directive 77/93/EEC in respect of wood of *Thuja L.*, originating in the United States of America

- Commission Decision 93/360/EEC of 28 May 1993 authorising the

Member States to provide for derogations from certain provisions of

Council Directive 77/93/EEC in respect of wood of *Thuja L.*, originating in Canada

- Commission Decision 93/365/EEC of 2 June 1993 authorising the

Member States to provide for derogations from certain provisions of

Council Directive 77/93/EEC in respect of heat-treated coniferous wood, originating in Canada, and establishing the details of the indicator system to be applied to the heat-treated wood

- Commission Decision 93/422/EEC of 22 June 1993 authorising the

Member States to provide for derogations from certain provisions of

Council Directive 77/93/EEC in respect of kiln-dried coniferous wood, originating in Canada, and establishing the details of the indicator system to be applied to the kiln-dried wood

- Commission Decision 93/423/EEC of 22 June 1993 authorising the

Member States to provide for derogations from certain provisions of

Council Directive 77/93/EEC in respect of kiln-dried coniferous wood, originating in the United States of America, and establishing the details of the indicator system to be applied to the kiln-dried wood

- Commission Directive 93/50/EEC of 24 June 1993 specifying certain plants not listed in Annex V, part A, to Council Directive 77/93/EEC, the producers of which, or the warehouses, dispatching centres in the production zones of such plants, shall be listed in an official register

- Commission Directive 93/51/EEC of 24 June 1993 establishing rules for movements of certain plants, plant products or other objects through a protected zone, and for movements of such plants, plant products or other objects originating in and moving within such a protected zone

- Commission Decision 93/452/EEC of 15 July 1993 authorising the

Member States to provide for derogations from certain provisions of

Council Directive 77/93/EEC, in respect of plants of *Chamaecyparis*

*spach*, *Juniperus L.* and *Pinus L.*, respectively, originating in

Japan, as last amended by Decision 96/711/EC

- Commission Decision 93/467/EEC of 19 July 1993 authorising Member

States to provide for derogations from certain provisions of Council

Directive 77/93/EEC in respect of oak (*Quercus L.*) logs with bark attached, originating in Canada or the United States of America, as last amended by Decision 96/724/EC

- Council Directive 93/85/EEC of 4 October 1993 on the control of potato ring rot

- Commission Directive 95/44/EC of 26 July 1995 establishing the conditions under which certain harmful organisms, plants, plant products and other objects listed in Annexes I to V to Council

Directive 77/93/EEC may be introduced into or moved within the

Community or certain protected zones thereof, for trial or scientific purposes and for work on varietal selections, as last amended by Directive 97/46/EC

- Commission Decision 95/506/EC of 24 November 1995 authorising

Member States temporarily to take additional measures against the dissemination of *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith as regards the Kingdom of the Netherlands, as last amended by Decision 97/649/EC

- Commission Decision 96/301/EC of 3 May 1996 authorising Member

States temporarily to take additional measures against the dissemination of *Pseudomonas solanacearum* (Smith) Smith as regards

Egypt

- Commission Decision 96/618/EC of 16 October 1996 authorising the

Member States to provide for derogations from certain provisions of

Council Directive 77/93/EEC in respect of potatoes, other than potatoes intended for planting originating in the Republic of

Senegal

- Commission Decision 97/5/EC of 12 December 1996 recognising

Hungary as being free from *Clavibacter michiganensis* (Smith) Davis et al spp. *Sepedonicus* (Spieckerman et Kotthoff) Davis et al.

- Commission Decision 97/353/EC of 20 May 1997 authorising Member

States to provide for derogations from certain provisions of Council

Directive 77/93/EEC in respect of plants of strawberry (*Fragaria*

L.), intended for planting, other than seeds, originating in

Argentina

– Commission Directive 98/22/EC of 15 April 1998 laying down the minimum conditions for carrying out plant health checks in the

Community, at inspection posts other than those at the place of destination, of plants, plant products or other objects coming from third countries

Appendix C

AUTHORITIES RESPONSIBLE FOR ISSUING PLANT PASSPORTS

Community

Ministère des Classes moyennes et de l'Agriculture Service de la

Qualité et de la Protection des végétaux WTC 3 – 6ème étage

Boulevard Simon Bolivar 30

B – 1210 Brussels Tel. (32-2) 208 37 04 Fax (32-2) 208 37 05

Ministeriet for Fødevarer, Landbrug og Fiskeri Plantedirektoratet

Skovbrynet 20 DK – 2800 Lyngby Tel. (45) 45 96 66 00 Fax (45) 45 9666 10

Bundesministerium für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten

Rochusstraße 1 D – 53123 Bonn 1 Tel. (49-228) 529 35 90 Fax (49-228)

529 42 62

Ministry of Agriculture Directorate of Plant Produce

Plant Protection Service 3-5, Ippokratous Str. GR – 10164 Athens Tel. (30-1) 360 54 80 Fax

(30-1) 361 71 03

Ministerio de Agricultura, Pesca y Alimentación Dirección General de

Sanidad de la Producción Agraria

Subdirección general de Sanidad Vegetal



MAPA, c/Velazquez, 147 1a Planta E - 28002 Madrid Tel. (34-1) 347 8254 Fax  
(34-1) 347 82 63

Ministry of Agriculture and Forestry Plant Production Inspection

Centre

Plant Protection Service

Vilhonvuorenkatu 11 C, PO box 42 FIN - 00501 Helsinki Tel. (358-0)

13 42 11 Fax (358-0) 13 42 14 99

Minist?re de l'Agriculture, de la P?che et de l'Alimentation

Direction g?n?rale de l'Alimentation

Sous-direction de la Protection des v?g?taux 175 rue du Chevaleret F - 75013  
Paris Tel. (33-1) 49 55 49 55 Fax

(33-1) 49 55 59 49

Ministero delle Risorse Agricole, Alimentari e Forestali DGPAAN -

Servizio Fitosanitario Centrale Via XX Settembre, 20 I - 00195 Rome

Tel. (39-6) 488 42 93 - 46 65 50 70 Fax (39-6) 481 46 28

Ministerie van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij

Plantenziektenkundige Dienst (PD) Geertjesweg 15 - Postbus 9102 6700

HC Wageningen The Netherlands Tel. (31-317) 49 69 11 Fax (31-317) 4217 01

Bundesministerium f?r Land- und Forstwirtschaft Stubenring 1

Abteilung Pflanzenschutzdienst A - 1012 Vienna Tel. (43-1) 711 00 6806 Fax  
(43-1) 711 00 65 07

Direc??o-geral de Protec??o das culturas Quinta do Marqu?s P - 2780

Oeiras Tel. (351-1) 443 50 58/443 07 72/3 Fax (351-1) 442 06 16/44305 27

Swedish Board of Agriculture Plant Protection Service S - 551 82

Jönköping Tel. (46-36) 15 59 13 Fax (46-36) 12 25 22

Ministère de l'Agriculture ASTA 16, route d'Esch BP 1904 L - 1019

Luxembourg Tel. (352) 45 71 72 218 Fax (352) 45 71 72 340

Department of Agriculture, Food and Forestry Plant Protection

Service Agriculture House (7 West), Kildare street Dublin 2 Ireland

Tel. (353-1) 607 20 03 Fax (353-1) 661 62 63

Ministry of Agriculture, Fisheries and Food Plant Health Division

Foss House, Kings Pool 1-2 Peasholme Green

York YO1 2PX United Kingdom Tel. (44-1904) 45 51 61 Fax (44-1904) 4551 63

Appendix D

ZONES REFERRED TO IN ARTICLE 4 AND SPECIAL REQUIREMENTS RELATING TO

THEM

The zones referred to in Article 4 and the special requirements relating to them are defined in the two parties' respective legislative and administrative provisions set out below.

European Community provisions

- Commission Directive 92/76/EEC of 6 October 1992 recognising protected zones exposed to particular plant health risks in the

Community

- Commission Directive 92/103/EEC of 1 December 1992 amending

Annexes I to IV to Council Directive 77/93/EEC on protective measures against the introduction into the Community of organisms harmful to plants or plant products and against their spread within the Community

- Commission Directive 93/106/EEC of 29 November 1993 amending

Directive 92/76/EEC recognising protected zones exposed to particular plant-health risks in the Community

- Commission Directive 93/110/EC of 9 December 1993 amending certain

Annexes to Council Directive 77/93/EEC on protective measures against the introduction into the Community of organisms harmful to plants or plant products and against their spread within the

Community

- Commission Directive 94/61/EC of 15 December 1994 extending the period of provisional recognition of certain protected zones provided for in Article 1 of Directive 92/76/EEC

- Commission Directive 95/4/EC of 21 February 1995 amending certain

Annexes to Council Directive 77/93/EEC on protective measures against the introduction into the Community of organisms harmful to plants or plant products and against their spread within the

Community

- Commission Directive 95/40/EC of 19 July 1995 amending Directive 92/76/EEC recognising protected zones exposed to particular plant-health risks in the Community

- Commission Directive 95/65/EC of 14 December 1995 amending

Directive 92/76/EEC recognising protected zones exposed to particular plant-health risks in the Community

- Commission Directive 95/66/EC of 14 December 1995 amending certain

Annexes to Council Directive 77/93/EEC on protective measures against the introduction into the Community of organisms harmful to plants or plant products and against their spread within the

Community

- Commission Directive 96/14/Euratom, ECSC, EC of 12 March 1996 amending certain Annexes to Council Directive 77/93/EEC on protective measures against

the introduction into the Community of organisms harmful to plants or plant products and against their spread within the Community

- Commission Directive 96/15/EC of 14 March 1996 amending Directive 92/76/EEC recognising protected zones exposed to particular plant-health risks in the Community

- Commission Directive 96/76/EC of 29 November 1996 amending

Directive 92/76/EEC recognising protected zones exposed to particular plant-health risks in the Community

- Commission Directive 95/41/EC of 19 July 1995 amending certain

Annexes to Council Directive 77/93/EEC on protective measures against the introduction into the Community of organisms harmful to plants or plant products and against their spread within the

Community

- Commission Directive 98/17/EC of 11 March 1998 amending Directive 92/76/EEC recognising protected zones exposed to particular plant-health risks in the Community

JOINT DECLARATION

on coupage of wine-sector products originating in the Community and marketed in Swiss Territory

**Article 4 (1) of Annex 7, read in conjunction with point A of**

Article 4 (1) of Annex 7, read in conjunction with point A of

Appendix 1 thereto, permits coupage on Swiss territory of wine-sector products originating in the Community with other

Community wine-sector products or with products of other origins solely under the conditions laid down in the relevant Community provisions or, where no such provisions exist, in the provisions of the Member States listed in Appendix 1. As a consequence, Article 371 of the Swiss Ordonnance of 1 March 1995 on

foodstuffs shall not apply to such products.

## JOINT DECLARATION

on legislation concerning spirit drinks and aromatised wine-product drinks

Desirous of establishing favourable conditions for facilitating and promoting trade with each other in spirit drinks and aromatised wine-product drinks and, to that end, of eliminating technical barriers to trade in such drinks, the Parties hereby agree as follows:

Switzerland hereby undertakes to make its legislation equivalent to

Community legislation on the subject and as of now to initiate the relevant procedures with a view to adapting, within three years of the entry into force of the Agreement, its legislation on the definition, description and presentation of spirit drinks and aromatised wine-product drinks.

Once Switzerland has introduced legislation deemed by both Parties as equivalent to that of the Community, the European Community and

Switzerland shall initiate the procedures to incorporate in the

Agreement on trade in agricultural products an annex on the mutual recognition of their legislation on spirit drinks and aromatised wine-product drinks.

## JOINT DECLARATION

on the protection of geographical indications and designations of origin of agricultural products and foodstuffs

The European Community and Switzerland (hereinafter referred to as

"the Parties") hereby agree that the mutual protection of designations of origin (PDOs) and geographical indications (PGIs) is essential for the liberalisation of trade in agricultural products and foodstuffs between the Parties. The incorporation of provisions relating thereto in the bilateral Agreement on trade in agricultural products is a necessary addition to Annex 7 to the Agreement on trade in wine-sector products, and in particular Title II thereof, which provides for the mutual protection of the names of such products, and to Annex 8 to the Agreement on the mutual recognition and protection of names of spirit drinks and aromatised wine-based drinks.

The Parties shall provide for provisions on the mutual protection of

PDOS and PGIs to be incorporated in the Agreement on trade in agricultural products on the basis of equivalent legislation, as regards both the conditions governing the registration of PDOS and

PGIs and the arrangements on controls. The incorporation of those provisions should take place on a date which is acceptable to both

Parties, and not before Article 17 of Council Regulation (EEC) No 2081/92 has been fully applied as regards the Community as constituted at present. In the meantime, the Parties shall keep each other informed of their work in this area while taking legal constraints into account.

#### JOINT DECLARATION

on Annex 11 on animal-health and zootechnical measures applicable to trade in live animals and animal products

In conjunction with the Member States concerned, the Commission of the European Communities shall closely monitor the development of

BSE and measures to combat the disease adopted by Switzerland with a view to finding an appropriate solution. Under these circumstances,

Switzerland hereby undertakes not to initiate any procedures against the Community or its Member States within the World Trade

Organisation.

#### JOINT DECLARATION

on further negotiations

The European Community and the Swiss Confederation declare their intention of undertaking negotiations to conclude agreements in areas of common interest such as the updating of Protocol 2 to the 1972 Free Trade Agreement and Swiss participation in certain

Community training, youth, media, statistical and environmental programmes. Preparatory work for these negotiations should proceed rapidly once the current bilateral negotiations have been concluded.

#### DECLARATION BY THE EUROPEAN COMMUNITY

on cheese fondues

The European Community hereby declares its readiness, in connection with the adaptation of Protocol 2 to the 1972 Free Trade Agreement, to consider the list of cheeses used in cheese fondues.

#### DECLARATION BY SWITZERLAND

on grappa

Switzerland hereby declares that it undertakes to abide by the definition laid down in the Community for the name "grappa" ("grape marc spirit" or "grape marc") referred to in Article 1(4) (f) of

Council Regulation (EEC) No 1576/89.

#### DECLARATION BY SWITZERLAND

on names for poultry relating to the type of farming

Switzerland hereby declares that it currently has no legislation relating specifically to the type of farming and the names for poultry.

Nonetheless, it declares its intention as of now to initiate the relevant procedures with a view, within three years of the entry into force of the Agreement, to adopting legislation specifically relating to the type of farming and the names for poultry that is equivalent to the Community legislation on the subject.

Switzerland hereby declares that it has relevant legislation relating in particular to protecting consumers against misleading practices, to animal protection, to the protection of marks and to combating unfair competition.

It declares that the existing legislation is applied in such a way as to ensure that the consumer is provided with relevant, objective information with a view to guaranteeing fair competition between poultry of Swiss origin and poultry of Community origin. It shall pay special attention to preventing the utilisation of inaccurate or deceptive information liable to mislead the consumer as to the nature of the products, the type of farming and the names for poultry placed on the market in Switzerland.

#### DECLARATION

on Swiss attendance of committees

The Council agrees that Switzerland's representatives may, in so far as the

items concern them, attend meetings of the following committees and expert working parties as observers:

- Committees of research programmes, including the Scientific and Technical Research Committee (CREST),
- Administrative Commission on Social Security for Migrant Workers,
- Coordinating Group on the mutual recognition of higher-education diplomas,
- Advisory committees on air routes and the application of competition rules in the field of air transport.

Switzerland's representatives shall not be present when these committees vote.

In the case of other committees dealing with areas covered by these agreements in which Switzerland has adopted either the *acquis communautaire* or equivalent measures, the Commission will consult

Swiss experts by the method specified in Article 100 of the EEA

Agreement.

Information relating to the entry into force of the seven Agreements with the Swiss Confederation in the sectors free movement of persons, air and land transport, public procurement, scientific and technological cooperation, mutual recognition in relation to conformity assessment, and trade in agricultural products

The final notification of completion of the procedures necessary for the entry into force of the seven Agreements in the sectors free movement of persons, air and land transport, public procurement, scientific and technological cooperation, mutual recognition in relation to conformity assessment, and trade in agricultural products between the European Community and its Member States, on the one hand, and the Swiss Confederation on the other hand, signed in Luxembourg on 21 June 1999, having taken place on 17 April 2002, these agreements will enter into force, simultaneously, on 1 June 2002.